

Diario de Burgos



Martes, 2 de Noviembre 1982. — AÑO XCI — N.º 28.032

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

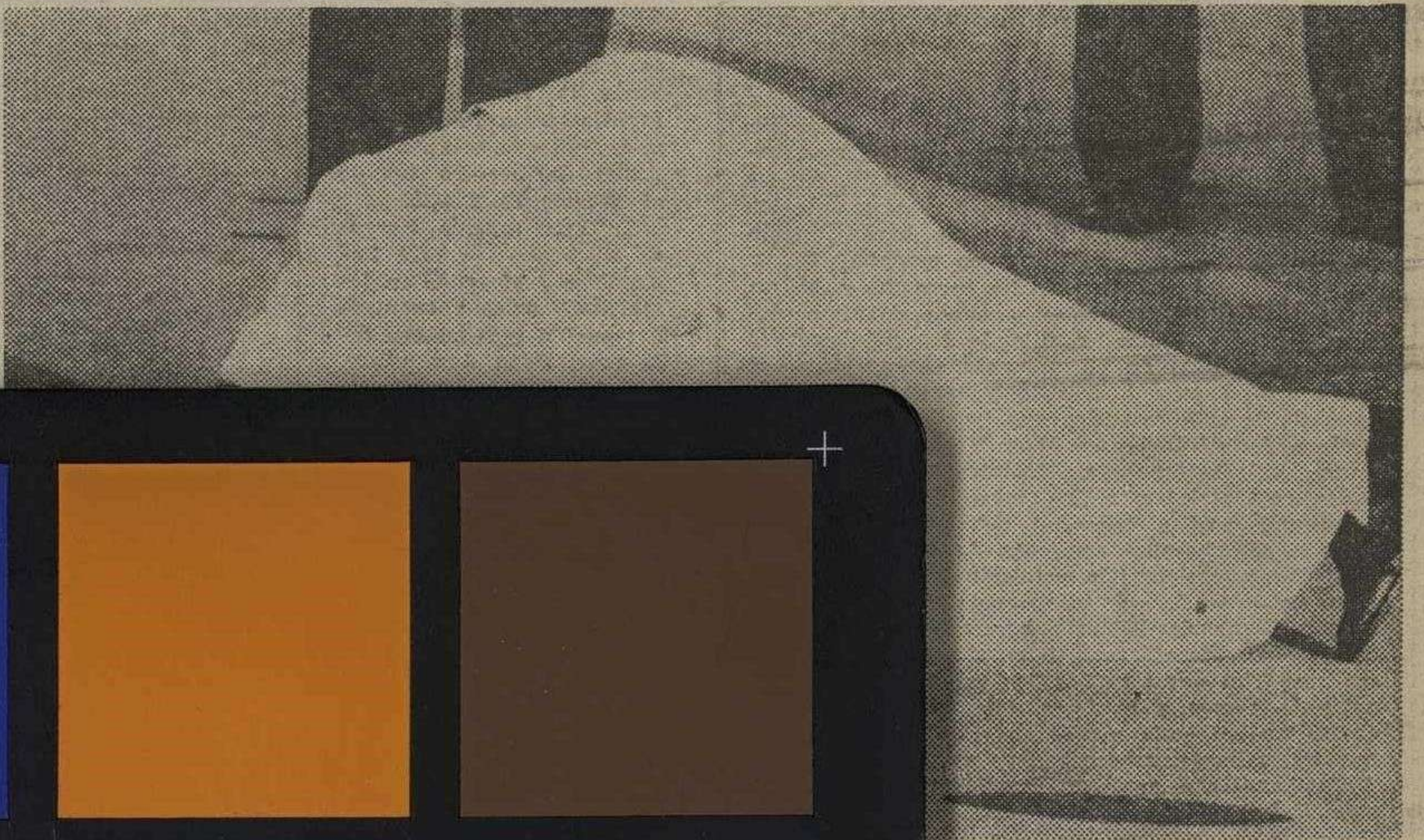


30 PTAS.

¡El pueblo español, con el Papa!

Desde que llegó a Madrid el domingo, multitudes ingentes le rodean y aclaman

En Barajas, Juan Pablo II fue recibido por SS. MM. los Reyes



...ción de «Alitalia» que le trajo desde... de le esperaban Sus Majestades los Reyes.

X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart



SE AGRAVA LA SITUACION EN LA REGION LEVANTINA

parte Guerra

En Onteniente cayeron ayer 217 litros por metro cuadrado

varias horas, noche, apro- el vicesecre- partido, Al-

página 26)

Valencia (Efe). — Un millar de vecinos de la localidad valenciana de Onteniente han sido desalojados de sus viviendas ante la subida de las aguas del Río Clariano, que ya ha inundado varias calles de la población.

El nivel de las aguas ha subido más de un metro en algunos lugares, lo que ha obligado a las autoridades municipales a evacuar a dichos vecinos a otras casas particulares y al hospital de la beneficencia de la localidad.

Hasta las siete de la tarde se habían recogido en Onteniente 216 litros por metro cuadrado y no parece que las lluvias vayan a cesar en las próximas horas.

El alcalde de Onteniente, Rafael Tortosa Vaño, ha informado de que hace cien años se produjo una tormenta similar en la que llegó a registrarse 206 litros por metro cuadrado.

La parte baja de Onteniente está totalmente inundada. En los campos la altura del agua supera en algunos casos el metro treinta de altura, por lo que las carreteras están inundadas y no permiten el tráfico de vehículos, ha podido saber «Efe».

Por ello, han sido enviados a Onteniente efectivos e bomberos de Játiva, Alcoy y Gandía que, por lo visto, no han podido llegar al pueblo.

Varios helicópteros de protección Civil han sido enviados con toda urgencia a esta localidad, donde ya se vive una psicosis de inundación a causa de las graves riadas que se produjeron en la provincia de Valencia entre el 20 y el 30 del pasado mes de Octubre.

(Amplia información en la página de «Sucesos»)

tradicio- de San todos los ecropolis presente ates me- ornato y mpliación de Or- FEDE). teriores).

Diario de Burgos



Martes, 2 de Noviembre 1982. — AÑO XCI — N.º 28.032

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

¡El pueblo español, con el Papa!

Desde que llegó a Madrid el domingo, multitudes ingentes le rodean y aclaman

En Barajas, Juan Pablo II fue recibido por SS. MM. los Reyes

Memorable jornada la de ayer en Avila, Alba de Tormes y Salamanca

Palma de Mallorca (Efe). — El avión en que viajaba Su Santidad el Papa entró el domingo en territorio español al sobrevolar las islas Baleares.

Tres Mirages de la Base Aérea de Palma de Mallorca dieron escolta al avión en que viajaba Su Santidad. Al mismo tiempo, en el puerto de Palma, la totalidad de los barcos hicieron sonar sus sirenas y en la ciudad las campanas de los templos repicaron en toque de alegría y fueron soltadas millares de palomas.

Al pisar Su Santidad suelo español las campanas de todas las iglesias de España repicaron con toque de alegría.

EL PAPA BESA EL SUELO DE ESPAÑA

Madrid. (Efe). — Su Santidad el Papa Juan Pablo llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas a las cinco de la tarde, donde fue recibido por SS. MM. los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados del Gobierno y autoridades eclesíásticas.

Juan Pablo II, el primer Papa que visita España, descendió del aparato, el «Citta di Ivrea» de la Compañía «Alitalia» que le ha traído desde Roma, y besó tierra española, al pie de la escalera del avión, donde le esperaban los Reyes. Mientras, sonaban salvas en honor del jefe del Estado Vaticano y en todos los templos de la capital repicaban las campanas.

Varios miles de personas dieron la bienvenida al Papa con aplausos y aclamaciones: «Juan Pablo, amigo, España está contigo» portando banderas pontificias, fotografías de Su Santidad y pancartas con textos como «Bendito el que viene en nombre del Señor», y «Juan Pablo II, te queremos», en las que expresaban su cariño al Santo Padre.

Junto a los Reyes, el presidente del Gobierno, el presidente de la Conferencia Episcopal, el nuncio de Su Santidad, que fue el primero en subir al avión para dar la bienvenida al Papa, y el cardenal arzobispo de Madrid, que también subió al avión para saludar al Pontífice.

Después de que el Papa fuera cumplimentado por los miembros del Gobierno y otras autoridades eclesíásticas y militares, se trasladó, acompañado por el Rey, a un podio donde escucharon los himnos nacionales del Vaticano y de España.

PALABRAS DE S. M. EL REY

A continuación, S. M. el Rey Don Juan Carlos pronunció el siguiente discurso de bienvenida:

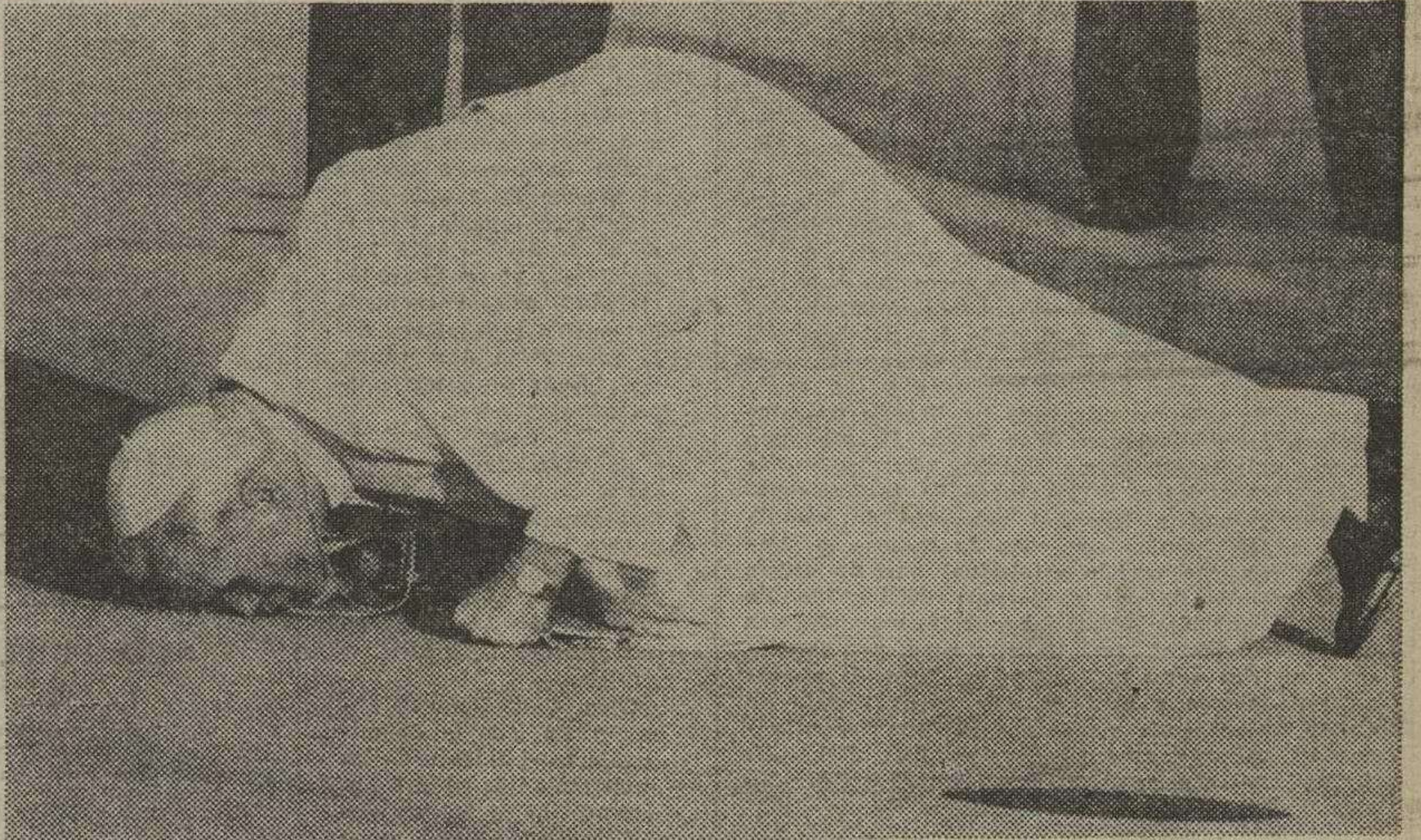
«Como Rey de España le damos la bienvenida al Sumo Pontífice Juan Pablo II, a quien con mayor afecto y respetuosa cercanía llamamos el Padre Santo.

Uno de vuestros antecesores concedió en 1494 a mis antepasados, Fernando e Isabel, primeros Reyes de la España unida y entera, el título de Reyes Católicos, que han llevado desde entonces los Monarcas de España.

Nuestro país fue llamado una vez la Monarquía católica, otras la Monarquía hispánica y, con frecuencia también, las Españas. Vuestra Santidad ha visitado ya algunas de ellas. Ha visto las consecuencias de la evangelización española en América, en las Filipinas y en África, antes de llegar a la España originaria.

Me complace que haya sido así. «Por sus frutos los

(Pasa a la página diez)



Madrid. — Su Santidad el Papa Juan Pablo II, nada más descender del avión de «Alitalia» que le trajo desde Roma, se prostró de hinojos y besó tierra española, al pie de la escalera donde le esperaban Sus Majestades los Reyes.

«Vamos a proponer un gran acuerdo nacional» manifiesta Felipe González

El futuro presidente del Gobierno pasó buena parte del domingo y de ayer trabajando con Alfonso Guerra

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se ha reunido esta tarde en el Palacio de la Zarzuela con Su Majestad el Rey don Juan Carlos.

Esta reunión se encuadra en los despachos que el Monarca mantiene habitualmente con el presidente del Gobierno.

LA TRANSMISION DE PODERES

Madrid (Efe). — Según ha sabido «Efe» de fuentes fidedignas, es probable que el presidente del Gobierno en funciones y el candidato a la Presidencia del Ejecutivo, Felipe González, se entrevisten el próximo miércoles.

En la entrevista se tratará de la «transmisión de poderes» entre la Administración centrista y la nueva Administración socialista, tras las elecciones legislativas.

GONZALEZ Y GUERRA, TRABAJAN EN LA INTIMIDAD

Sevilla (Efe). — «He estado preparando el trabajo de transmisión e intentando disfrutar de mi familia», ha declarado a «Efe» el secretario general del PSOE, Felipe González, que desde el pasado sábado se en-

cuentra en la localidad sevillana de Dos Hermanas.

Felipe González ha recibido numerosas visitas de familiares y amigos.

En la tarde del domingo, el señor González Márquez estuvo

reunido durante varias horas, hasta las diez de la noche, aproximadamente, con el vicesecretario general del partido, Alfonso Guerra.

(Pasa a la página 26)

SE AGRAVA LA SITUACION EN LA REGION LEVANTINA

En Onteniente cayeron ayer 217 litros por metro cuadrado

Valencia (Efe). — Un millar de vecinos de la localidad valenciana de Onteniente han sido desalojados de sus viviendas ante la subida de las aguas del Río Clariano, que ya ha inundado varias calles de la población.

El nivel de las aguas ha subido más de un metro en algunos lugares, lo que ha obligado a las autoridades municipales a evacuar a dichos vecinos a otras casas particulares y al hospital de la beneficencia de la localidad.

Hasta las siete de la tarde se habían recogido en Onteniente 216 litros por metro cuadrado y no parece que las lluvias vayan a cesar en las próximas horas.

El alcalde de Onteniente, Rafael Tortosa Vaño, ha informado de que hace cien años se produjo una tormenta similar en la que llegó a registrarse 206 litros por metro cuadrado.

La parte baja de Onteniente está totalmente inundada. En los campos la altura del agua supera en algunos casos el metro treinta de altura, por lo que las carreteras están inundadas y no permiten el tráfico de vehículos, ha podido saber «Efe».

Por ello, han sido enviados a Onteniente efectivos de bomberos de Játiva, Alcoy y Gandía que, por lo visto, no han podido llegar al pueblo.

Varios helicópteros de protección Civil han sido enviados con toda urgencia a esta localidad, donde ya se vive una psicosis de inundación a causa de las graves riadas que se produjeron en la provincia de Valencia entre el 20 y el 30 del pasado mes de Octubre.

(Amplia información en la página de «Sucesos»)

VISITAS AL CEMENTERIO



El pueblo burgalés renueva estos días sus tradicionales visitas al cementerio municipal de San José, con motivo de las festividades de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos. La necrópolis burgalesa, inaugurada a principios del presente siglo, continúa siendo objeto de importantes mejoras en los capítulos de pavimentos, ornato y servicios y se proyecta acometer una ampliación prevista en la revisión del Plan general de Ordenación urbana de la ciudad. — (Foto FEDE). (Información en páginas interiores).

ACTUALIDAD BURGALESA:

- EXITO DE LA «MARCHA PRO ASPANIAS»
- GAMONAL CONTARA CON UNA MAGNIFICA CASA DE CULTURA CUYO PRESUPUESTO REBASA LOS 200 MILLONES
- EL ALCALDE PRESIDIO LA CENA DE LA ASOCIACION DE SORDOMUDOS, QUE CELEBRA SU XXXII ANIVERSARIO
- HOY, PRESENTACION DEL TORNEO CULTURAL 1982-83 Y DEL FESTIVAL DE TEATRO DE LA «OTOÑADA CULTURAL»

(Información, en páginas interiores)

POSTAL

«TU ERES PEDRO»

BUENOS DIAS. Sobre el alma de un servidor, lo mismo que sobre la de millones de nuestros compatriotas, está vibrando el aire festivamente histórico del mayor acontecimiento de estos días. Quizás habría que decir que de estos siglos, pero vamos a dejar en lo primero de ese aire de medida que nos está dando Su Santidad, que ya es obvio que a él nos estamos refiriendo.

Y mire usted por dónde, ya que hemos rozado el plano histórico, resultará que la voz del Pontífice va a unirse a las oraciones de todos en este día de recuerdo a nuestros muertos, estos muertos que no pudieron ser testigos, en esa medida de la Historia, de la llegada de ningún Pontífice a tierras de España. En cierto modo, se nos antoja que la oración, que siempre es válida, en esta ocasión va a ser más eficaz. Las almas de los nuestros, de los que con nosotros hacen pueblo por más que ya no estén aquí en presencia física, han debido unir sus voces a los coros que ayer, en un emocionante grito colectivamente unánime, decía: «Tú eres Pedro», repitiendo las palabras del mismo Jesucristo en el momento de establecer el Papado «Tú eres Pedro», queremos gritar desde aquí, desde este recuadro que ha llegado un poco tarde a la salutación a Juan Pablo II, pero que no se resigna (¡pues no faltaba más!) a unirse a los compatriotas, a las voces de tantos españoles, que van a tener el privilegio de ver de cerca a este hombre con cara de campesino simpático, con carisma de intelectual que no quiere hacer alardes de su inteligencia indiscutible. de hombre lleno de Historia que está marcada por el esfuerzo, por el sacrificio y, a poco, por el mismo martirio: por este hombre que hace de puente entre la Tierra y el Cielo, que es el Vicario de Cristo, que es nada menos que el Papa bueno, peregrino, valiente, amoroso. Que es Juan Pablo II. Así es que, con permiso, repetimos el grito: «Tú eres Pedro».

Nos agrada que su oración en este día se una a la que vamos a dedicar a todos nuestros difuntos. Nos agrada todo lo que está haciendo y diciendo en esta España de nuestros amores y de los suyos, pero entiendan que el día se presta a tener una parte sustancial del corazón en ese recuerdo que es la memoria colectiva, común y unánime hacia todos cuantos ya no están con nosotros o, al menos, que parece que no lo están. Y decimos que parece porque, la verdad, la voz suave de este Papa que es hoy eje fundamental de la actualidad nacional, ha tenido, entre otras, la virtud de hacernos saber con más seguridad que se fueron por una temporada. Sólo por una temporada. Están esperándonos cantando, seguramente con la mejor voz que nunca se ovó el himno que nació de las palabras evangélicas «Tu es Petrus» («Tú eres **BURGENSE** Pedro»).

El prodigio de la televisión ha hecho —y está haciendo— que el viaje pastoral del Papa a España, localizado en lugares concretos y limitados por obvias razones, aparezca como si fuera realizado directa y simultáneamente a todas y cada una de las ciudades y provincias de España.

Del impresionante recibimiento del pueblo de Madrid, a la apoteósica acogida dispensada en Avila por una enfervorizada multitud de toda España, sólo cabe decir que el saludo y la adhesión de millones y millones de españoles al primer sucesor del apóstol Pedro que visita nuestra Patria, representa la más inequívoca manifestación de solidaridad de los cristianos hispanos de nuestro tiempo al Vicario de Cristo.

En este sentido Burgos se ha hecho —y está haciéndose— presente en los multitudinarios encuentros del pueblo español con este gran Papa, tan eslavico, tan hispánico y tan universal al tiempo.

El buen tiempo propició el domingo y ayer las tradicionales visitas del pueblo burgalés al cementerio municipal de San José donde se han hecho importantes mejoras en pavimentación, ornato y servicios.

Otra labor, digna de encomio, ha sido la de microfilmear el fichero de los enterramientos en el Camposanto burgalés inaugurado el año 1905 y cuyo registro pasa de las 70.000 inhumaciones.

El nuevo Plan general de Ordenación Urbana de la ciudad prevé la ampliación del cementerio.

Hoy, fiesta de la Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos, el Ejército honrará a sus muertos, en las acostumbradas ofrendas de flores y oraciones ante las tumbas de los miembros de las Fuerzas Armadas enterrados en el Camposanto de San José.

Ayer el PSOE y la Unión General de Trabajadores inauguraron el monumento erigido en la fosa común del Cementerio, como homenaje a los muertos por los ideales de libertad y democracia. El concejal y arquitecto Luis Pascual Juarros es autor del proyecto de dicho monumento fúnebre.

Muchos burgaleses asistieron al acto.

Cuatro nuevos autobuses articulados han comenzado a reforzar las líneas de Gamonal, cumpliéndose así las promesas del Servicio Municipalizado de transportes urbanos y en momentos en que la crisis determinada por una disminución general de viajeros en todas las líneas inducía a creer que tales programas de

QUISICOSAS

mejora podían haberse retrasado.

Otro autobús, de idénticas características, llegará a Burgos en breve.

Once millones de pesetas le cuesta al Ayuntamiento cada uno de estos nuevos flamantes autocares.

Renovarse o morir.

En poco tiempo los «hombres de Harrelson» de Cádiz —pequeña y eficaz unidad especial de la Policía Municipal— han erradicado la mendicidad, controlado la venta ambulante y puesto orden a

una serie de abusos como la contaminación ilegal, los ruidos, etc.

«Ni nos tienen miedo ni somos violentos —ha dicho el responsable de la llamada Patrulla Verde gaditana, el cual ha aportado curiosos datos a la Prensa. Por ejemplo, en lo que atañe a la mendicidad callejera se ha descubierto que la mayoría de los mendigos no eran vecinos de Cádiz, sino que procedían de otras provincias, y este descubrimiento ha servido para conocer la realidad veraz o engañosa de cada caso y

a adoptar soluciones prácticas.

¿Merecería la pena aplicar semejante experiencia en Burgos?

La duda ofende.

Martinillos

EL TIEMPO EN BURGOS

MAXIMA 20
MINIMA 6,4

SUPERMERCADO DEL MUEBLE
C/ MADRID, 41 - T.F. 209157

Paroca

PERFUMERIAS

SANTANDER, 2 CALATRAVAS, 3

LE INVITAN A CONOCER LA MODA DE

OTOÑO - INVIERNO

DE LAS MAS PRESTIGIOSAS FIRMAS DE COSMETICA

ESTEE LAUDER - GUERLAIN
LANCOME - REVLON, ETC.

SEMANA 2 AL 6 DE NOVIEMBRE

— PROMOCION REGALO —

VIAJES RIVERCAR, S. A.

(GAT 214)

PARTICIPA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE SE HA TRASLADADO A

CALLE MADRID, Número 2 - 1.º

DONDE SERAN ATENDIDOS COMO SIEMPRE

Pida nuestro programa Otoño-Invierno. Precios increíbles a Canarias, Baleares, hoteles y apartamentos en la costa, viajes al extranjero...

ELIJA VD. LAS FECHAS

OPOSICIONES

- 100 PLAZAS DE SECRETARIOS DE JUZGADOS DE PAZ.
- 16 PLAZAS DE GUARDIAS POLICIA MUNICIPAL DE BURGOS. (AMBOS SEXOS).
- 5 PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS PARA AYUNTAMIENTO DE BURGOS.
- 120 PLAZAS DE AGENTES DE VIGILANCIA ADUANERA.
- 102 PLAZAS DE AUXILIARES DE EXTENSION AGRARIA.

INFORMES Y PREPARACION:

Academia Valdemoro Ripollés

AVDA. GENERAL SANJURJO, 13-15. — TELEFONO 20 13 75

PHILIPS
le ofrece hasta

16.000 Pts.

EN DISCOS

por la compra de un equipo de Alta Fidelidad.

PHILIPS
hi fi
HIGH FIDELITY INTERNATIONAL

Es una oferta de los distribuidores PHILIPS.

Sólo del 1 de Octubre al 5 de Noviembre 1982

son video, s.a.
VIDEO · HIFI · TV
General Sanjurjo (Villa Pilar, 3)

SE ha dicho con frecuencia que el español es un pueblo apasionado, muy dado a la intransigencia para con los demás y, efectivamente, así es si tenemos en cuenta el esfuerzo que algunos dedican a imponer al resto de sus conciudadanos un régimen político que no desean en absoluto.

España ha llevado a cabo una transición pacífica a la democracia que ha constituido un verdadero «test» para el Derecho Político que no cuenta con experiencias similares. Tal proceso, mucho más valorado fuera de nuestro país que dentro de él, ha sido posible gracias a esa amplia mayoría de españoles que con su sentido de la moderación restaron impulso a los propugnadores de la ruptura y del inmovilismo impidiendo a cada uno de ellos llevar a cabo sus proyectos.

Durante el proceso, que algunos juzgan inacabado, no han dejado de producirse provocaciones por parte de minorías extremistas de uno y otro signo que evidenciaban con ello su intención de interrumpir la democracia. Los atentados terroristas, las quemadas de banderas y los intentos de golpes de Estado son caras de una misma moneda haciendo todo lo posible para terminar con el sistema de libertades existente en España.

Las razones de unos y otros difieren. Para los terroristas se trata de conseguir nuevamente las condiciones idóneas para recuperar la confianza que los vascos le han retirado. Para los militares golpistas se trata de cortar de raíz los males que aquejan a nuestro país y cuyas

NUESTROS COLABORADORES

PATRIA SOMOS TODOS

Por Marcos MARIN

causas imputan al sistema democrático. Olvidan que el terrorismo surgió mucho antes de que se restableciera la democracia y que la crisis económica —el otro mal— cuyo efecto más inmediato es el paro, también había comenzado antes de que los españoles pudiéramos votar por primera vez después de carenta años de régimen autoritario y que, de haber durado éste más tiempo, hubiera reflejado, sin duda, los mismos efectos, tal vez más agravados ante la presión social contenida.

La actitud de estas personas no está justificada por el hecho de su pertenencia a las Fuerzas Armadas. Su condición de militares no les convierte en ciudadanos diferentes y sí, en todo caso, en destinatarios de una mayor responsabilidad por el uso de los medios que la sociedad ha puesto en sus manos única y exclusivamente para asegurar su defensa.

La tendencia a calificar al militar como un ciudadano distinto por el mero hecho de vestir de uniforme ha beneficiado la actitud golpista

de algunos que se han sentido en posesión de la «varita mágica» para resolver los problemas sociales y políticos del país. Para ellos el concepto de Patria tiene un sentido abstracto y general que no se corresponde con la realidad de que la Patria la constituimos todos, los ciudadanos y los pueblos de España e ignoran, por tanto, la voluntad de sus conciudadanos, los únicos, en conjunto, legítimos para decidir.

Al buscar las causas del golpismo, algunos caen en la falacia de situar a los militares como destinatarios exclusivos de todas las provocaciones que se realizan a través de los actos terroristas o de la quema de banderas. Por su mentalidad de orden y por el culto que hacen de la Bandera y de la unidad de España es comprensible que el militar esté más sensibilizado hacia este tipo de provocaciones. Sin embargo, no son los únicos; a toda la sociedad española, como destinataria real de las provocaciones que es, también le duelen los atentados y le preocupa que sean el medio elegido para despojarla de sus libertades.

Lo que ocurre en España nos concierne a todos por igual, y eso aunque se produzcan dolorosas actitudes de indiferencia o de insolidaridad por parte de algún sector de la sociedad. Todos, civiles y militares, aman a España y a todos nos preocupa su futuro. Nadie puede atribuirse, por tanto, en exclusiva ser el destinatario de las provocaciones y mucho menos la responsabilidad acerca de la respuesta que a ellas deba darse.

CARTAS AL Diario

«El lobo... ese gran incomprendido»

Sr. Director: La naturaleza, esa naturaleza a la que unos llaman «madre», a la que otros dedican hermosas y fáciles palabras que llenan mucho y no dicen nada, a la que unos cuantos gustan acudir como recurso dominguero, a la que unos pocos dedican su vida, a la que todos ponemos como el modelo de perfección y armonía..., esa naturaleza, es hoy la cosa más achacada, acosada, pisada, acorralada, maltratada, y demás sinónimos que se quiera añadir a esta corta pero representativa relación, siendo como es la cuna, sustento y abrigo del género humano.

Llamándola «madre» nos hacemos sus hijos. Y... ¿qué hijo, por malo que sea, chupa la sangre a su madre? Si señores, no hay que darle más vueltas, en verdad somos parásitos de la naturaleza, somos su lento y pesoso cáncer que sin duda alguna la llevará irremisiblemente a la tumba, adonde nos arrastrará con ella. Visto desde un punto de vista objetivo: sobramos, somos un elemento extraño en la balanza del equilibrio ecológico que hace que ésta se desnivele peligrosamente sin darnos siquiera cuenta de que nos va a pillar debajo. Cuando nos pille, esa será su venganza. Pero una venganza producto de nuestra dejadez, de nuestros intereses, de la inconsciencia en que vive sumido el hombre actual, que funciona ya más con la precisión de un lavaplatos que con la razón de un ser humano.

Pero calma, aunque resquebrajada en su mayor parte tardará, aún en caer. Mientras, seguimos, poco a poco, extirpando trozos de vida, pequeños pero no por ello menos importantes, a esa naturaleza en lenta agonía que clama, si no un poco de ayuda, sí que la dejen en paz.

Uno de estos pequeños trozos de vida, es el tristemente incomprendido lobo. El malo de la película, el mito, el sanguinario, el asesino..., el animal más perseguido, y el perseguido por la causa más injusta: la brutal intrusión del hombre en su habitat y la predación, en la mayoría de los casos deportiva, que el hombre lleva a cabo en los componentes de su dieta alimenticia.

El hombre pasa a ser competidor del lobo, es a la vez cómplice y verdugo: lleva al lobo a cometer la acción y luego le castiga por ella.

Cuatro lobos han muerto como consecuencia de las batidas que se llevaron a cabo en el término de Castrojeriz. Pretérito: posible amenaza para el ganado. ¡Pero por favor! Aquí no vale eso de «más vale prevenir que curar», con la naturaleza no se juega.

Asombro me causó el artículo que bajo el título «Antiguas lóberas en el Norte de Burgos» se publicó en este DIARIO, donde desde un planteamiento, a mi juicio equivocado, se pretende anteponer el valor de una trampa para lobos, al incuestionable valor que supone una especie animal que por sus singulares aptitudes representa una riqueza natural que no admite comparación con un montón de piedras.

Otro asombroso punto de este artículo es aquel donde se habla del primitivismo humano que se desarrollaba cuando era capturado un lobo vivo: era decapitado tras un ceremonioso juicio. Y... digo yo: fiscales habría muchos, pero... ¿quién era el abogado defensor del lobo?

El lobo desaparece y no por arte de magia, precisamente; seamos conscientes de que es un paso más en la destrucción de la naturaleza e intentemos detenerlo.

Merece la pena.

J. GONZALEZ

El mal y su remedio

Sr. Director: Con dolorosa sorpresa, esta Asociación vecinal «Sagrada Familia y Adyacentes», ha comprobado que uno de los árboles plantados en la zona vecinal, ha aparecido tronchado sin que hayamos podido averiguar ni las causas, ni conocer la persona o personas que hayan podido llevar a cabo semejante acto.

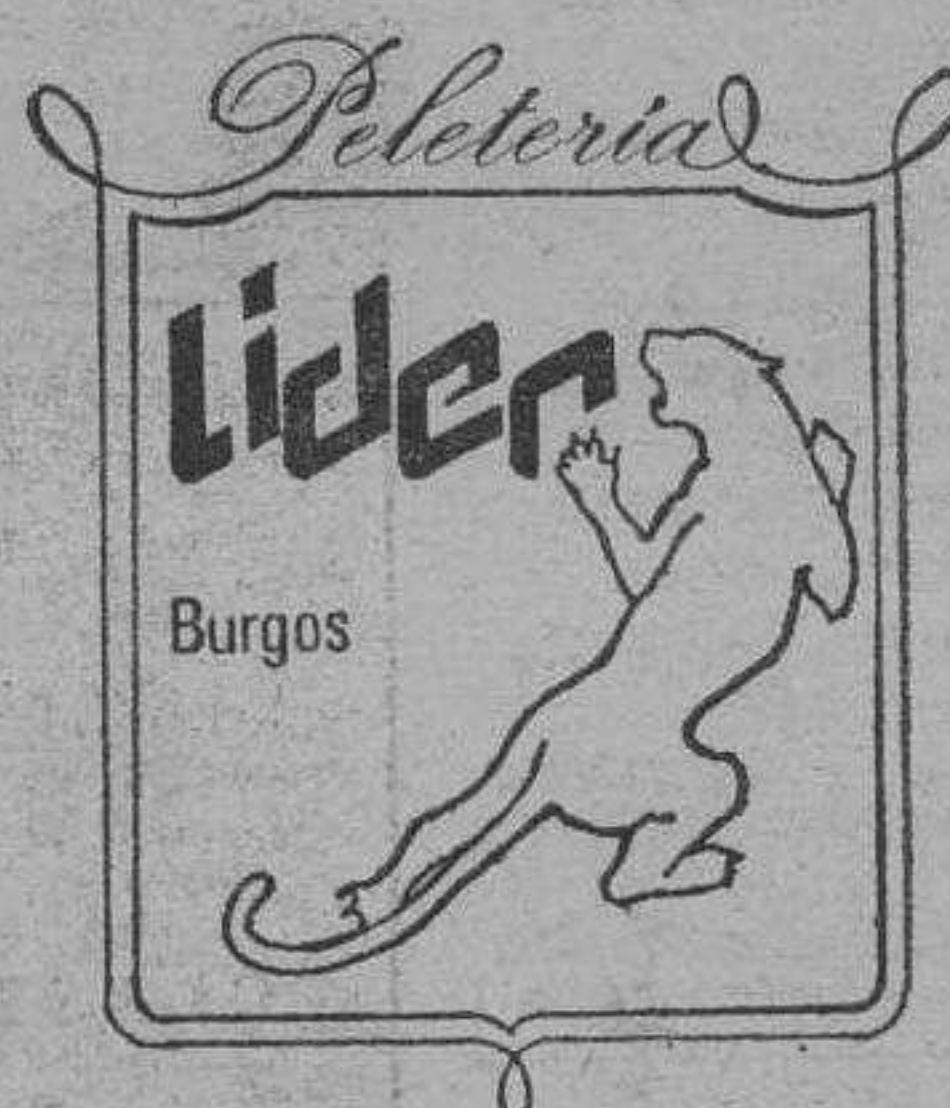
Esta Asociación solicita de los Servicios Municipales correspondientes, que en su momento se realice una nueva plantación, cargando por nuestra parte con los gastos a que esto dé lugar.

ASOCIACION VECINAL «SAGRADA FAMILIA Y ADYACENTES»

INDUSTRIAL BURGALESA PELETERA

ANTE • NAPA • NOVAK

Ctra. Valladolid, Km. 3 • Telf. 201641



**PIELES FINAS
NACIONALES E IMPORTACION**
Exposición y venta al público

Santander, 5 • Telf. 204082

PRECIOS DE FABRICA
ABIERTO SABADOS TARDE



LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR
con
Diario de Burgos

LO BUENO Y LO MALO

Hay una teoría del delito según la cual todo acto es bueno o malo por se et sua natura (por sí y su naturaleza), formulación de la que se deriva que los actos están permitidos porque son buenos y prohibidos porque son malos, y no al revés, o sea, que un acto sea bueno porque está permitido y malo porque prohibido.

La cosa adquiere sentido por sí misma, es decir, tiene sentido intrínseco. Pero precisamente de tan clara como aparece se suelen crear con ella complicaciones, como suelen crearse con todo lo que es en sí claro, porque lo oscuro las complicaciones ya las tiene en sí. Ahí radica la diferencia.

Una comunidad humana puede llegar a admitir como bueno un hecho intrínsecamente malo, por más que su bondad oficial esté sancionada por una ley. El aborto es un ejemplo que aflora espontáneamente. El que se lo legalice o no, aunque sea por aclamación de todo un pueblo, no implica en absoluto una mutación en su naturaleza. El aborto es un asesinato alevé, el más alevé, perpetrado contra un ser humano en formación dentro de la entraña de quien lo consiente y dispone. Y es naturaleza intrínseca, real, insobornable, no puede ser trocada o suprimida por una disposición legislativa.

Es muy de temer que el sedicente avance de la Humanidad en costumbres, en modos, en hechos conviviales, esté sumiendo al hombre en confusión en cuanto a la bondad o maldad de actos y hechos. Si se pierde de vista el principio enunciado en la vieja teoría del delito, no tiene nada de extraño que se pueda llegar a aberraciones. Ese es un principio de ley natural, y el hombre ha de quedar siempre sujeto, por encima de cualquier otra ley humana, a la primigenia ley, a la ley natural, que de ningún modo puede saltarse a la torera sin gravísima lesión de su propia naturaleza.

Hay una imposibilidad insita, tan imposibilidad como la cuadratura del círculo, de cambiar lo bueno por lo malo y lo malo por lo bueno, no ya con leyes, que son algo totalmente extrínseco a la cuestión, pero ni aún con algo que simule afectar a la misma intrínseca de los actos, como pudieran ser los fines a que se dirigen o los objetivos que se pretenden conseguir con ellos.

La ley natural es el código invariable, inmodificable, perenne, que el propio Dios imprimió en la naturaleza humana como guía primario y fundamental del hombre, y prescindir de ella supone desnaturalizar, o lo que es lo mismo, desviarse de la naturaleza con el peligro seguro de nuestra destrucción en tanto hombres.

Insaturalismo y positivismo pueden ser conjugados, por supuesto —deben ser conjugados—, lo que jamás podrán es estar en pugna sin grave riesgo para el hombre en cuanto persona humana.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

CONSERVAS TREVIANO

EN SU FASE ACTUAL DE DESARROLLO Y
EXPANSION

PRECISA:

- Representante y/o distribuidor de acreditado prestigio, en la provincia de BURGOS.

Interesados dirigirse al apartado 161 de Logroño.

JUBILOSA PRESENCIA DE BURGOS EN LA ACOGIDA DE ESPAÑA AL PONTIFICE

El pueblo católico de Burgos se ha unido con sentimientos de indescriptible emoción y alegría al júbilo de la inmensa mayoría del pueblo español en el recibimiento dispensado a Su Santidad el Papa Juan Pablo II.

Las campanas de la Catedral y de todos los templos de la capital y de la provincia repicaron en señal de saludo y de bienvenida al filo de las cinco de la tarde del domingo, justamente en el momento —captado por las cámaras de televisión y transmitido a toda España— en que el Pontífice llegaba en avión a Barajas.

La jubiloosa adhesión de Burgos, se ha hecho realidad en este histórico acontecimiento con la presencia física en el acto solemne de recepción al Papa del arzobispo de Burgos Dr. García de Sierra y Méndez, y de los numerosos grupos de religiosos y seglares católicos desplazados a Madrid, Avila, Salamanca y los que acudirán el jueves a Segovia, según venimos informando a nuestros lectores.

Por lo demás, a través de los receptores de televisión y Radio, Burgos sigue con creciente atención e interés el viaje del Papa por tierras españolas.

HOY SE REUNE LA COMISION EJECUTIVA DEL MC ANIVERSARIO DE LA CIUDAD

Para hoy martes está prevista una reunión de la Comisión ejecutiva de la conmemoración del Mil Cien aniversario de la Ciudad, en el Palacio Municipal.

Será presidida por don Enrique del Diego Simón y abordarán temas pendientes relacionados con exposiciones, la marcha de los trabajos de los monumentos a Diego Porcelos y a las Fuerzas Armadas, tras la reciente visita realizada al estudio de Juan de Avalos y se estudiarán otros temas que figuran en el orden del día.

SI EL PAPA NO VIENE A BURGOS, BURGOS VA AL PAPA

Por José MARIA CODON

Las gestiones de algunos sectores burgaleses para que el Papa viniera a Caleruega o Burgos no han dado resultado. No siempre el éxito acompaña al afán. Sí, pero es un síntoma de lo que el Poema del Cid llama «la tacha de menos valer», la desvalorización o devaluación visible de nuestro papel en España. Ante ello, muchos burgaleses se han ido a ver al Papa.

Hace casi dos años me permití lanzar la iniciativa en un artículo del DIARIO que titulé: «Cinco Papas canónigos de Burgos». «El Patronato Pro Caleruega», el alcalde de esta Villa, la Diputación Provincial, la Orden de Predicadores y el Círculo Católico de Obreros y la Junta Pro Burgos, con el valimiento de nuestro querido arzobispo, hicimos diversos esfuerzos y el Santo Padre despidió en Roma a nuestro Prelado, con un esperanzador «¡Hasta Burgos!».

Razonábase la petición en la importancia religiosa y civil de la Cabeza de Castilla y en la consideración de que si las metas de la visita pastoral eran los santos lugares españoles y las tumbas o las cunas de los santos cimeros, Caleruega, cuna de Santo Domingo de Guzmán, el primero por los menos en el tiempo de los fundadores españoles, tenía alguna prioridad; que en Burgos están la primera fundación de Santo Domingo de Guzmán (San Pablo) y la última de Santa Teresa, que la diócesis de Burgos es como la ciudad «cabeza de todas las diócesis de Castilla», secularmente avocada a Roma; y que bajo los esplendores de la Catedral, que por sí sola merece la honra de ser pisada por las sandalias del Pescador, esté el recuerdo vivo de cinco Papas de la Iglesia universal que fueron canónigos de Burgos:

Gregorio IX (1227 a 1241), Arcediano de Briviesca, autor de las Decretales que llevan su nombre y que aún tienen prestigio en el mundo jurídico Clemente VII (1424-1429), Abad de Foncea, que fijó su residencia en Avignon, en los comienzos del Gran Cisma de Occidente. Alejandro VI, el Papa Borja (1522 al 1523), autor de la famosa línea que dividió las conquistas de España y Portugal en América. Adriano VI, de Utrech (1522-23), que rigió con nuestro Condestable a Castilla y Burgos en las Comunidades. Paulo V, Camillo Borghese (1605-1621), que terminó la basílica de San Pedro y el Monte Carvallo.

En Burgos nacieron los máximos defensores del Primado Romano: el Cid, que según los romances, con el aval de Costa, defendió los límites de poder temporal, acatando la potestad espiritual: Santo Domingo de Guzmán que dio al Papa su robusta contextura monárquica; (por lo que se le llamó en la bula de Canonización (legífero insignis), Francisco de Vitoria, cuyo centenario se echa encima (1483), el que trazó como nadie

las fronteras de la potestad civil y la eclesiástica y Juan de Torquemada «el más sobresaliente tomista español».

En este advenimiento del Papa y por lo tanto de Dios a los hombres y las tierras de España han tocado las campanas de la Patria «a clamor». El recién llegado, elegido por ese sistema de selección perfecta (elección es siempre selección) que tiene la visible asistencia del Espíritu Santo, es en la constelación de sucesores de Pedro, un astro de primera magnitud.

Defensor de los derechos del hombre, sin olvido de los derechos de Dios. Por eso España se ha volcado. Los pueblos del Mundo le aclaman. Ha restablecido el concepto de la ética internacional; proclama que Dios es el Amor y la Justicia misma y dos pueblos hispánicos le han designado árbitro de sus diferencias como un eco del Tratado de Tordesillas. Ha establecido la armonía del capital y el trabajo y rechazado el materialismo de un lado y de otro, en una encíclica que no nos cansamos de leer y comentar.

Anuncia la Buena Nueva en incontables idiomas, afirma la fe, la esperanza, la vida, el matrimonio y la familia; es el protector de los no nacidos, de la enseñanza católica, la educación de los hijos y la unión de los padres, de la compenetración de los hombres y de las clases sociales, las directrices nacionales y la vida internacional. Enseña que el hombre es más semejante a Dios que la naturaleza, y el humanismo con tal de que sea cristocéntrico y no difuso. Invoca a María, Madre de Dios como reina de Polonia y de España y tiene predilección por la oración virginal de nuestro Santo Domingo: el Rosario.

Es un testigo de la fe y la esperanza, selladas con su sangre, un mártir por lo tanto

España está respondiendo como siempre. No hemos visto en los carteles el grito «España por el Papa», tradicional de los españoles, todavía hace unos años. En una visita a Roma, un grupo de hispanos conseguimos del Cardenal Brown, irlandés, general de los Dominicos, una entrevista con el Sumo Pontífice Juan XXIII, junto con otros europeos. No pude reprimirme y con todas mis fuerzas grité: «España por el Papa». El bondadoso Pontífice no contestó como era costumbre «Y el Papa por España». Juan XXIII se volvió y sonriendo nos dijo: «Gli Spagnuoli non sono oggi molto rumorosi ma sono sempre molto rumorosi».

En este dorado Octubre que pinta con la sotana blanca o bandera pontificia, no sólo hemos vuelto a ser rumorosos, sino clamorosos, al ver su santa figura y oír junto a la Marcha Real el himno vaticano: «Salve oatrono de la Iglesia Salve, Salve piloto de la divina Nave». el himno que «odo» los años el día de San José Artesano cante la muchedumbre en la ciudad de Burgos.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

EL NIÑO

David Barrios Peinado

Subió al Cielo en el día de ayer, a los 15 días de edad.

Q. E. G. E.

Sus apenados padres, don Miguel Angel Barrios y doña Encarnación Peinado; hermana, Natalia; abuelos paternos, don Miguel Barrios y doña Carmen Cavia; abuelos maternos, don Amador Peinado y doña Carmen Gil; tíos, sobrinos y familiares.

RUEGAN la asistencia al entierro, que se celebrará en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la inhumación del finado en el cementerio de San José.

Burgos, 2 de Noviembre de 1982
Funeraria «La Cruz»



DOLOR DE RIÑONES

Lumbago, Ciática



Para ese agudo dolor:

- Alivio inmediato
- Efecto prolongado
- Fácil aplicación
- Pida en su farmacia el Parche Riñones
- Sólo cuesta 100,- pts.

PARCHES
SOR VIRGINIA
Hoy como ayer, aliviando el dolor.



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª María Natividad Vecino Atienza

Que falleció el día 3 de Noviembre de 1981.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Moisés Ruiz Ruiz; hijos, nieto, hermana, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN oraciones por su alma y la asistencia a la misa y rosario que tendrá lugar el día 3, a las siete de la tarde y al novenario de misas y rosario que desde el día 6 y a la misma hora, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 2 de Noviembre de 1982



LA SEÑORA

DOÑA CRUZ LABAT ELCANO

(VDA. DE D. MARIANO CERDAN)

Falleció el día 31 de Octubre, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Mariano, Manuel, María del Puy, Francisco y María Luisa; hijos políticos, Tomasa Martínez, Teresa Palacios, Jorge Ayrton, Paula Bermejo y José-Luis Muñoz; nietos; hermana, Puy; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MARTES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle doña Berenguela número 5. Burgos, 2 de Noviembre de 1982
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE BURGOS

CLASES:

— De 8 a 9,30 de la noche todos los días, excepto sábados.

ESTUDIOS:

— ADMINISTRATIVOS, INDUSTRIALES Y FORMACION DE VENDEDORES.

ENSEÑANZA ADECUADA PARA AMBOS SEXOS

ADMINISTRATIVOS, TECNICOS, OFICIALES, que aspiren a promocionar.

EMPRESARIOS Y MANDOS MEDIOS que deseen perfeccionamiento.

INSCRIPCIONES E INFORMES:

En la Secretaría de la Escuela (Círculo Católico de Obreros)

Concepción, 19. De 7,30 a 9,30 de la noche.

CUESTA 204 MILLONES DE PESETAS

Así será la Casa de Cultura de Gamonal

Dispondrá de un gran salón de actos, (para 500 personas), instalaciones culturales con salas de biblioteca y exposiciones y un edificio administrativo y zona ajardinada

Contará con talleres de escultura, pintura, alfarería, fotografía, despachos y otros

El proyecto de construcción de la Casa de Cultura de Gamonal, aprobado por unanimidad en el Ayuntamiento de Burgos en sesión de primeros de Octubre comprende, según nuestras referencias, la creación de un Centro Cultural y Administrativo en el Barrio de Gamonal, mediante la edificación de una Casa de Cultura de nueva planta y revitalización del edificio antiguo, con arreglo a una disposición interior que permite la dotación de diversos servicios.

Por una parte, comprende la creación de una sala de exposiciones, salón de actos, salas de coloquios, bar biblioteca infantil, biblioteca de adultos, salas de audiciones, etc.

Dispondrá de talleres de: escultura, pintura, alfarería, fotografía, de oficinas, despachos para Asociaciones, vivienda para el conserje, delegación del Ayuntamiento, creación de un cuartelillo de la Policía Municipal, servicios, etc.

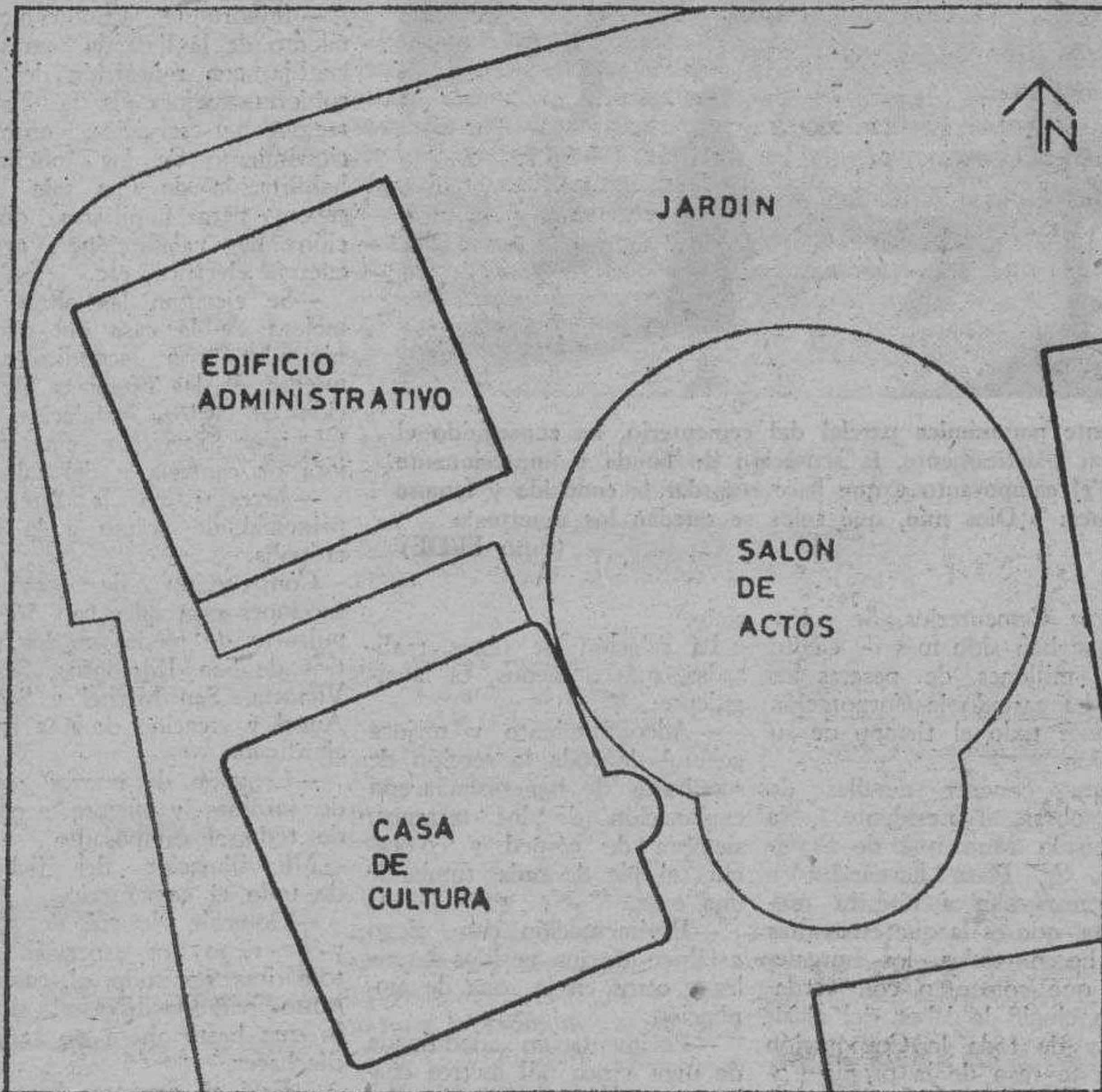
La superficie construida incluido el edificio existente es de unos cuatro mil metros cuadrados.

Según nos da cuenta el Ayuntamiento, respondiendo a nuestras consultas, el edificio de la Casa de Cultura de nueva creación es un prisma de base cuadrada, con las esquinas redondeadas, en forma de torre. Las fachadas serán lisas revestidas de piedra, con una altura de siete plantas.

LOS SERVICIOS MUNICIPALES

En la memoria del proyecto se señala, que el edificio para servicios municipales se habilita sobre la base del antiguo Ayuntamiento de Gamonal adecuando exteriormente y limpiando las fachadas de piedra, renovando los forjados y cubierta y redistribuyendo las plantas para su nueva utilización.

En la planta baja se sitúan las dependencias administrativas y un cuartelillo de la Policía Municipal. En la primera se habilitarán dos viviendas y



Este es el plano de las edificaciones que se construirán en el complejo cultural que ha aprobado el Ayuntamiento.

una sala recibidor con salida al balcón principal.

En la planta semisótano se disponen almacenes municipales y entrecubiertas, dos trasteros.

Se ajardina la zona perimetral con setos tupidos para aislarla en la calle Vitoria.

EL SALON DE ACTOS

En cuanto al salón de actos, que será de forma circular con capacidad para 475 espectadores, se sitúa anejo a la Casa de Cultura, enterrado con una plaza a nivel del suelo, intentando general lugar de reunión y espectáculo al aire libre.

En un barrio que representa un tercio de la población de la ciudad, el salón de actos tiene una especial importancia y de acuerdo

con esas necesidades y exigencias se ha proyectado, así como en cuanto se refiere a salas de exposiciones, biblioteca, etc.

La distribución del edificio principal (al margen aunque adosado el salón de actos) será la siguiente según los gráficos que les presentamos:

Dependencias, servicios de bar y accesos, exposiciones, salas, biblioteca, despachos y las dos últimas serán destinadas a talleres.

En planta se puede apreciar por una sala la configuración del salón de actos, por otra lo que es Casa de Cultura, por otra, el edificio administrativo y el jardín y los accesos.

EL COSTE ECONOMICO

Según las cifras manejadas en la última sesión del pleno, el coste total es de 204 millones de pesetas, de los que 161 se reservan para la construcción del edificio, de ellos, 103 para el propio inmueble, 38 para el auditorio, 14 para el salón de actos, seis para la urbanización y el resto para otros conceptos.

Sin duda alguna, el Ayun-

tamiento, a través de la Comisión de Cultura y Enseñanza ha proyectado una Casa para el Barrio de Gamonal, mejor que la que existe en el mismo centro de la ciudad, otra cosa es que sea una inversión excesiva o no, pues sobre el tema hay opiniones en este momento para todos los gustos.

Lo cierto es que se aprobó por todos los grupos municipales y en base a ello hemos facilitado algunos datos del proyecto que se ha redactado.

R. de M.

MEDICO
GUILLELMO RUIZ SOROA
PRUEBAS ALERGICAS
Consulta:
C/. Vitoria, 163, 5.º D de 6 a 8 diaria, excepto martes y horas convenidas
Teléfono: 231510 - 209740

NECESITAMOS MECANICO
ESPECIALIZADO EN MAQUINAS RAMO ALIMENTACION Y HOSTELERIA.
INTERESADOS, dirigirse al APARTADO 370 BURGOS, detallando «currículum vitae».

LA ASOCIACION DE SORDOS DE BURGOS CONMEMORA SU FIESTA DE ANIVERSARIO

También lo hicieron la Peña «Los Titos» y la Sociedad Gastronómica «Cucos»

La Asociación de Sordos de Burgos conmemora estos días el XXXII aniversario de su fundación con un amplio programa de actos, a los que han asistido autoridades y representaciones burgalesas, además de directivos, coincidiendo esta celebración con el VI Aniversario de la inauguración del Hogar del Sordomudo.

A las doce del mediodía tuvo lugar la inauguración de la exposición de fotografía y a las nueve y media de la noche se reunieron en una cena de hermandad en un céntrico restaurante de la ciudad, presidida por el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, directivos, socios y familiares, procediéndose al final a la entrega de los trofeos de los distintos campeonatos que se han celebrado en los últimos días.

Ayer, lunes, a los doce de la mañana habrá una misa de aniversario, que presidió también el alcalde. Posteriormente, en la sede de la Asociación será servida una copa de vino español a autoridades, representaciones, socios y familiares.

El día 5, a las ocho, proyección de cine. El día 6, a las ocho, misa en sufragio de los socios fallecidos y fin de las fiestas.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA PEÑA «LOS TITOS»

La popular Peña «Los Titos», sita en el polígono G-9 del barrio de Gamonal conmemora estos días el primer aniversario de su fundación con diversos actos. Varias pruebas deportivas y recreativas y festejos populares se celebraron el pasado sábado.

El domingo hubo carrera de bicicletas para niños de siete a nueve años y de doce a catorce.

A mediodía de ayer tuvo lugar en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, una

misa oficiada por don Emiliano Neb.eda, que pronunció la homilía.

En la presidencia se encontraba en representación del alcalde de la ciudad, el concejal vicepresidente de la Junta Mixta de Festejos, don Miguel Vallecillo Rodríguez, acompañado del presidente y la junta directiva de la Peña, la «reina» de la entidad, el alcalde del barrio del polígono G-9, socios y familiares.

Posteriormente en la sede de la Peña, fue servida una copa de vino español, en la que pronunció unas palabras de bienvenida y gratitud por la presencia de autoridades e invitados el presidente, a las que correspondió el concejal señor Vallecillo, estimulando a todos a seguir trabajando por el bienestar del barrio y por la difusión de la cultura.

Por la tarde se celebraron varios juegos para las mujeres de la Peña y posteriormente hubo bailes y verbena hasta la madrugada, desarrollándose los festejos con gran animación.

VI ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD GASTRONOMICA «CUCOS»

La Sociedad Gastronómica «Cucos» celebró ayer la fiesta anual del VI Aniversario con varios actos, a los que asistieron autoridades, representaciones de otras peñas y casa regionales, socios y familiares.

A la una de la tarde en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, hubo una misa, ocupando la presidencia el concejal presidente de la Junta Mixta de Festejos, don Antonio García Martín, acompañado de otras representaciones, miembros de la Hermandad de Peñas y directivos.

Posteriormente, como es tradicional, en la sede de la Sociedad fue servida una copa de vino español, celebrándose otros festejos en la intimidad de la propia entidad.

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

COMUNICADO DE PRENSA DEL SINDICATO DE PENSIONISTAS DE CC.OO.

La Ejecutiva del Sindicato Provincial de Pensionistas y Jubilados de CC.OO. comunica a todos sus afiliados y simpatizantes, que el próximo jueves 4 del presente, asistan a la asamblea sindical que se celebrará a las 11.30 de la mañana en el salón de actos de la A.I.S.S., calle San Pablo número 8, en la que se tratarán asuntos de interés que afectan a sus afiliados.

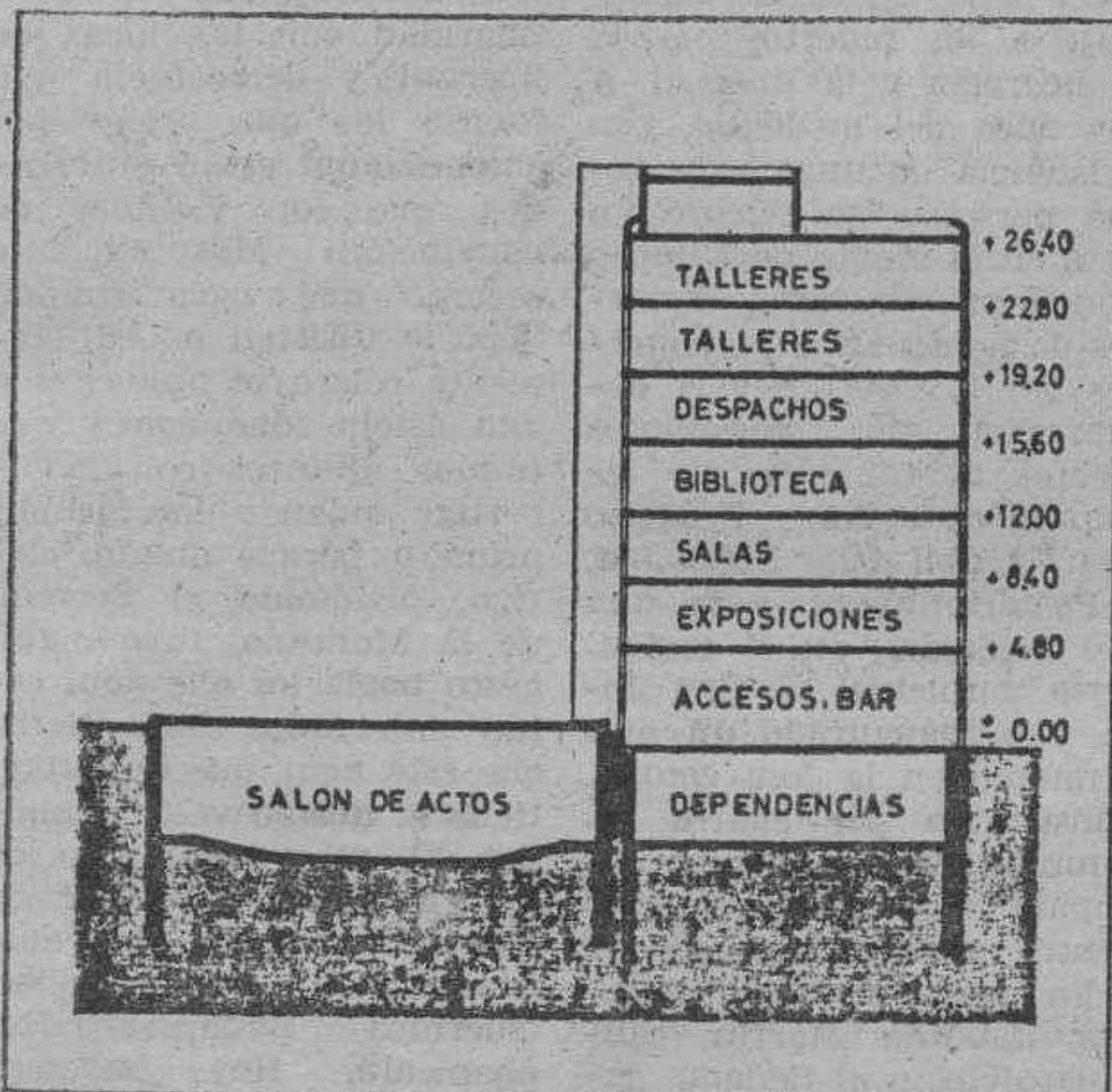
Los principales temas que figuran en el orden del día, son los siguientes:

1. — Saludo e informe del secretario general.
2. — Comunicado de la Federación Estatal sobre el encierro de Pensionistas y Jubilados de Madrid en el INSERSO los días 6 y 7 de Octubre pasado.
3. — Presentación de los nuevos miembros de la Comisión Visitadora y ratificación de dicha Comisión por la asamblea.

4. — Fijación de fecha a la Fiesta Nacional del Pensionista y propuesta de colaboradores para la misma.

Varios. Preguntas y aclaraciones.
NOTA DE LA FSOC
Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:
«La Federación de Sindicatos Obreros Católicos (FSOC), pone en conocimiento de todos sus afiliados y en especial de los que tengan o aspiren a tener cargos sindicales dentro de sus respectivas empresas, que el próximo jueves, día 4 del presente mes de Noviembre, comenzarán en el domicilio social de la calle de la Concepción, los Círculos de Estudios sindicales del curso 1982-83.

Las clases serán impartidas como en años anteriores, por especialistas en materia sindical de la Asesoría de la F.S.O.C.»



En planta, el dibujo de lo que será el salón de actos y la Casa de Cultura propiamente dicha, aprobada por unanimidad por el Ayuntamiento de la ciudad.

NECESITAMOS VENDEDORES
PROFESIONALES A COMISION RELACIONADOS RAMO ALIMENTACION Y HOSTELERIA.
Sección maquinaria. Curso adaptación por cuenta de la Empresa
Interesados, concertar entrevista: TELEFONO 23 40 18

En el día de Todos los Santos

MASIVA ASISTENCIA DE LOS BURGALESES AL CEMENTERIO MUNICIPAL DE SAN JOSE

El alcalde presidió ayer la comisión del Ayuntamiento en el acto religioso del día

Más de cien millones se han invertido en mejoras del Camposanto

La festividad de Todos los Santos se conmemoró ayer en todos los templos con la solemne liturgia propia del día y, un año más, el cementerio municipal de San José atrajo las piadosas visitas de miles y miles de burgaleses que acudieron al Camposanto a honrar a sus difuntos. La inmensa mayoría orando y depositando ofrendas florales ante las tumbas de los seres queridos allí inhumados.

Estas visitas que ya alcanzan un nivel de asistencia muy elevado durante la jornada del domingo, favorecida, igual que ayer, por una excelente temperatura, obligó a los servicios de la Policía municipal a establecer un adecuado dispositivo ordenador de la circulación de coches, y al Servicio municipalizado de Autobuses Urbanos a montar turnos especiales para facilitar el traslado de viajeros.

Numerosos sacerdotes atendieron los servicios religiosos de los fieles, rezando respuestas y también la capilla registró una gran afluencia de fieles durante las misas oficiadas en la fiesta de Todos los Santos.

Por la mañana destacó la ceremonia organizada por la Cruz Roja Española en conmemoración de los miembros y benefactores de esta Institución fallecidos, siendo de señalar, por otro lado, aunque el acto tuvo un carácter no religioso, la inauguración del monumento dedicado por el Partido Socialista Obrero Español en la llamada fosa común, a los burgaleses muertos por defender los ideales de la democracia y de la libertad, acto al que asistieron muchos socialistas y simpatizantes de dicho partido, además de familiares de fallecidos cuyos restos mortales yacen en aquel recinto.

A las cinco de la tarde se celebró en la capilla del cementerio de San José una solemne misa conmemorativa de la festividad de Todos los Santos. El párroco de San Esteban y prior de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores don Rodrigo Aguilera celebró la Eucaristía con los párrocos de San Lesmes Abad y de La Anunciación, don César Alonso Porres y don Francisco-Javier Martínez Riaño, a quienes acompañaban otros sacerdotes entre ellos el administrador capellán don Calixto López Río y don Guillermo Andrés Andrés.

El alcalde don José María Peña, que acudió con su esposa, presidió la delegación municipal formada por el presidente de la Comisión de Sanidad, Servicios y Asistencia Social, don Enrique Plaza Fernández-Villa, y los miembros de la misma doña Lucía Eroles Campomar y don Manuel Muñoz Guillén; oficial mayor letrado don Gregorio Casado Senovilla y otros funcionarios.

Al terminar la misa y como víspera de la Conmemoración de los Fieles Difuntos, el clero, acompañamiento municipal y fieles efectuaron un recorrido procesional por el camposanto, rezándose sendos responsos.

El público que acudió ayer a la necrópolis comentó con elogio las importantes obras de mejora hechas en el mismo.

LOS ACTOS DE HOY

Hoy, martes, día 2, conmemoración de los Fieles Difuntos, se dirán misas en la capilla del cementerio de San José, a las diez, once, doce. —Esta será la solemne a la que seguirá el acto procesional por el camposanto—: a las una y a las seis de la tarde.



El fotógrafo, al obtener la presente panorámica parcial del cementerio, ha conseguido el efecto que se proponía: manifestar plásticamente, la sensación de honda e impresionante soledad que irradia, de ordinario, el camposanto y que hace recordar la conocida y famosa exclamación poética de Bécquer: «¡Dios mío, qué solos se quedan los muertos!» (Foto FEDE)

La misa de las doce del mediodía se ofrecerá en sufragio de las almas de todas las personas enterradas en el cementerio.

Hoy funcionarán los autobuses desde las diez de la mañana a las dos de la tarde.

Llamaba poderosamente la atención de quienes han visitado ya el pasado fin de semana las obras de mejora que se han llevado a cabo por el Ayuntamiento de la ciudad. Se hacen elogiosos comentarios de la tarea que en este sentido ha realizado el Concejo a través de la Comisión de Servi-

cios y Cementerios. Se calcula que han sido más de ciento diez millones de pesetas los que ha gastado la Corporación durante todo el tiempo de su gestión.

Para conocer detalles de esa obra, el presidente de la Comisión Municipal de Servicios, Sr. Plaza Fernández-Villa, respondía a nuestra pregunta, que es la que estos días se hacen todos los burgaleses que comentan con verdadero elogio la labor del alcalde y de toda la Corporación en este caso de la propia Comisión encargada de este ser-

vicio.

La relación de obras realizadas, más o menos, es la siguiente:

—Adecuamiento y mejora general de toda la sección de sepulturas de beneficencia, con explanación de los terrenos, siembra de césped y colocación al pie de cada tumba de una cruz.

—Pavimentación con riegos asfáltico de los pasillos laterales y otros en la zona de ampliación.

—Pavimentación adoquinada de unos cinco mil metros cuadrados en el lateral derecho

y falta por hacer el del izquierdo.

—Pavimentación con losetas «piñonadas» de los recorridos de cada uno de los paseos interiores.

—Importante acondicionamiento de la llamada casa del guarda, con reposición de la cubierta, mejora de las habitaciones y servicios, acondicionamiento de las oficinas, habitación de una sala de espera para familiares, dotación de calefacción, agua, energía eléctrica, etc.

—Se ejecutan las obras de mejora de la casa del administrador, con acondicionamiento de las estancias, dotación de cocina, instalación de televisión, servicios, etc., mejora de cantería del tejado.

—Arreglos en la puerta principal de acceso a la necrópolis.

—Construcción de cuatro secciones especiales con 56 sepulturas de piedra en los patios de San Ildefonso, Santa Victoria, San Miguel y Santo Ángel y creación de una zona ajardinada.

—Creación de nuevas zonas de jardines y mejora general de todo el camposanto.

—Microfilmación del fichero de todo el cementerio.

—Dotación de red de agua y de riego por aspersión automática en todo el camposanto para facilitar el riego, lo que hasta ahora no se podía hacer.

—Está en proyecto hacer la urbanización de la plaza del monumento funerario a Félix Rodríguez de la Fuente.

—Asfaltado de los paseos laterales paralelos de las galerías de nichos para la posterior utilización del aparato elevador que se ha adquirido y que ha costado más de un millón de pesetas.

—Dotación de medios mecánicos y de taller de arreglos.

—Instalación de la red subterránea de fuerza motriz, teléfono y alumbrado.

—Reparación de las secciones de párvulos en el patio de Santa Casilda.

Mejora y ajardinado en la

fosa común municipal en la que se ha construido el monumento a los allí enterrados por iniciativa del PSOE y según proyecto del concejal arquitecto don Luis Pascual Juarrros.

—Urbanización del patio de San Pedro con loseta de 50 por 50.

—Está a punto de terminarse la construcción de los servicios sanitarios (para señoras y caballeros).

—Instalación de bancos en el exterior.

—Acondicionamiento del depósito de cadáveres.

—Construcción de accesos a la parte alta y de prefiles, acondicionándose escaleras centrales y laterales.

—Colocación de 20 bancos en los baseos interiores.

—Construcción de seis secciones de sepulturas de primera especial con un total de 82, con tapas de piedra de sillera labrada.

—Acondicionamiento del osario y reposición de la cubierta.

—Se está terminando la creación de un patio que es consecuencia de la transformación del patio de párvulos en adultos y otro que se modifica.

Un dato estadístico del último año señala que las inhumaciones realizadas durante los últimos doce meses son 922, que la superficie que abarca la necrópolis es de quince hectáreas y que hay trece galerías de nichos.

Dentro del Plan General de Ordenación de la Ciudad (revisado) está prevista la ampliación del cementerio.

De otro lado, el precio de los nichos individuales es de unas 40.000 pesetas, según su situación y las sepulturas de cuatro que se han construido recientemente con la urbanización tienen un coste de unas 250.000 pesetas, que es algo más del coste que ha supuesto al Concejo.

En definitiva, son obras muy importantes que estos días están mereciendo elogiosos comentarios.

AHORA TAMBIEN,

ELIJA SU VIVIENDA

- EL DIA 28 YA HA ELEGIDO LO QUE CONSIDERA MEJOR PARA LA COMUNIDAD.
- AHORA, ELIJA LO MEJOR PARA SU FAMILIA.

CONSTRUCCIONES EDUAL, S. A.

se lo ofrece en la parcela 10 de los antiguos cuarteles

(FRENTE BERNARDAS)

- VEA LOS PISOS
- VEA LAS CALIDADES
- VEA EL CONFORT

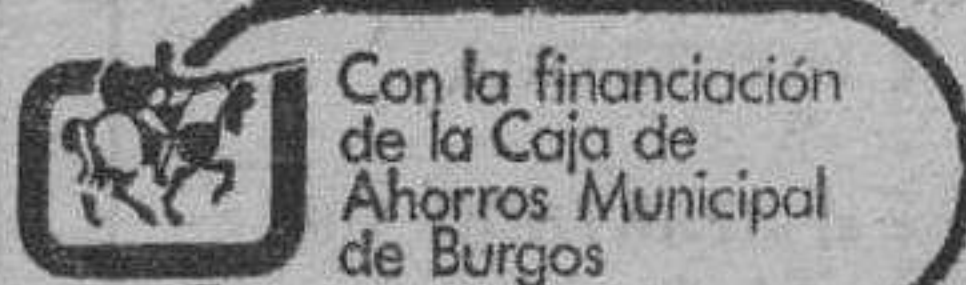
NO SE DEJE LLEVAR POR LAS APARIENCIAS SOLAMENTE...

COMPRUEBE Y DECIDA Y DECIDIRA BIEN SI NOS COMPRA

Promueve: EDUAL, S. A.

OBRA: PRINCIPIO CALZADAS, FRENTE CALLE MORCO

PARCELA, 10 — TELF. 23 58 01



Homenaje del PSOE y UGT a los muertos por la libertad y la democracia

Convocado por el PSOE y UGT ayer se rindió homenaje a los muertos por la democracia y la libertad. A las doce del mediodía, con asistencia de unas trescientas personas se celebró un acto en el monte de Estépar donde pronunciaron discursos de homenaje a los muertos por la libertad y la democracia, los candidatos electos al Congreso de los Diputados, don Federico Sanz y don Luis Eseribano. Posteriormente a la una del mediodía, en el cementerio municipal de San José, fue inaugurado un monumento en la fosa común, constituido por cuatro columnas con una especie de cúpula piramidal y en el centro una encina.

En este acto habló el señor Laborda Martín, candidato electo al Senado para cuyo puesto ha sido reelegido en las últimas elecciones y secretario general del Comité en Burgos del PSOE. En sus palabras, el

dirigente socialista afirmó: «Nos reafirmamos en la solidaridad con las ideas de libertad y democracia que fueron las que profesaban quienes aquí están enterrados, que son víctimas de convicción». Más adelante recordó que «sólo cuando llegó la libertad pudo libremente colocarse una cruz y una estela funeraria y que fuimos nosotros con la libertad quienes lo hicimos primero, porque ningún clérigo, olvidando el Sermón de la Montaña, tuvo algún gesto hacia los que aquí están enterrados. Esta tierra que está aquí, que les cubre, tiene el mismo valor simbólico que otros lugares en los que se ha muerto por la libertad: Varsovia Granada, Augsphwich, El Salvador, Guernica, Budapest, Buchenwald. Hoy podemos afirmar la libertad por su ejemplo, pues descubrimos cómo no fue inútil su muerte, sino que fue inútil su sufrimiento».

RESPUESTA A UNA CRONICA

CARTA ABIERTA DEL ALCALDE DE BELORADO

Con ruego de publicación, el alcalde de Belorado nos remite la siguiente carta abierta:

«Para que el querido lector coordine bien una crónica y una respuesta, creo necesario trasladar la crónica íntegra, para su análisis.

La crónica del DIARIO DE BURGOS de día 26 de Octubre, página 12, dice:

EL GOBERNADOR CIVIL VISITA BELORADO, BRIVIESCA Y MIRANDA BELORADO

Primeramente se trasladó a Belorado, donde visitó una visita al Centro de F.G.B. — posteriormente al de Formación Profesional. Mantuvo un cambio de impresiones con la dirección, claustro de Profesores y Asociación de Padres de Alumnos, exponiéndose los problemas existentes y las posibles soluciones a acometer.

En el curso de esta reunión el gobernador civil deploró la ausencia del alcalde, pese a haber sido invitado, al evidenciar con ello una falta de sensibilidad para tema tan importante como en cualquier circunstancia debe ser el de carácter educativo.

Querido lector: Un alcalde como el de Belorado de profesión camionero:

Digo, que no es cierto que fuera invitado personalmente ni por escrito a la reunión que tuvo lugar con directores, Claustro de Profesores y Asociación de Padres de Alumnos.

Ni tampoco fueron invitados nadie de las representaciones arriba mencionadas por conductos reglamentarios. Todo lo contrario, se presentó el Excmo. Gobernador, y según lo hechos hubo que llamar a concejo desde el Claustro, y el alcalde se encontraba trabajando.

Para ratificar lo antes dicho, el mismo día y a la misma hora, la primera autoridad provincial, tenía citados a los Sres. Secretarios que comprendían desde la letra A hasta la letra O, para tratar sobre las Elecciones Generales del día 28 de Octubre de 1982.

Por otro lado, tengo que reconocer el poco período de tiempo que lleva como primera autoridad provincial, motivo por el cual desconoce totalmente mi sensibilidad hacia el tema educativo, no voy a entrar en detalles, pero es donde más puntos he ganado en mi gestión. Donde dejo mi pendón más alto, tal vez porque las circunstancias y el momento de mi niñez, fueron adversos para ir a la escuela. Por esto y desde hace muchos años me he dado cuenta que el saber es lo más importante; ahí es donde mido y valoro a la persona. Por eso es mi punto más débil.

Amigo lector, esto es, en síntesis, la respuesta a la crónica, para que de ello saques tus conclusiones.

Fdo. D. Valentín Santamaría Sancha.

VIDA CULTURAL

BAQUES, UN PINTOR METAFISICO

Por Antonio L. BOUZA

José Baqués es un pintor que no puede (ni debe) pasar desapercibido. Sus obras, no se olvidan con facilidad una vez contempladas y examinadas con cierto detenimiento, examen inducido por la propia pintura, que invita a entrar en el misterio del cuadro con ese «adelante» que decimos cuando alguien llama suavemente a nuestra puerta. O a la Sala de la Caja de Ahorros del Círculo en el «Aula Espolón».

El color, la composición y hasta la línea que habilísimamente conducida se pierde y reaparece, definen la traza esencial de esta obra, que sin ser atormentada, inquieta a quien tenga ojos para ver. Hay un juego de manos entre las que figuran en el cuadro y las imaginarias del pintor, del que resulta casi siempre esa prestidigitación floral o de

frutas que les da vida, que les infiere carácter de ofrenda para proseguir el sueño. Y consecuencia de la disposición acertada de figuras y objetos, corolario de la exquisita composición, es el ritmo, recordando a tales efectos que por ritmo entendemos la relación armónica entre el todo y las partes integrantes, y de éstas entre sí. Y en esta línea destaca un cuadro en que las guras, aún sin más que un esbozo de movimiento semejan un grupo de doncellas de la decoración del templo de Atena Parthenos.

Pero la figura, con ser uno de los mayores atractivos en la obra expuesta de Baqués, no limita su capacidad creativa de plasmación, pues en algunas obras, su inquietud de aventura supera el conformismo de la confianza formalista y entra de lleno en el campo

superior de la abstracción, pasa (sin pasotismo) de los rostros y cuellos a lo McIlhiani — Baqués, a la integración de los mismos con el fondo de los cuadros y de allí, a la composición pura, a la prueba suprema de enfrentarse a un lienzo o a un papel más con el color y la esperanza que con la línea y la realidad. Las bandas horizontales, casi una constante en su estilo, aportan una sensación de movimiento, una sucesión de corrientes, que sin arrastrar a los elementos figurativos del cuadro llevan la imaginación hasta el mar. Pasa el río (que nunca es el mismo río) pero subsisten las esencialidades, y acaso por ello y como símbolo, un ave preciosa hace patente el deseo de paz.

Consideración aparte merece la técnica, especialmente en esta su exposición de ahora en Burgos (Baqués había expuesto aquí durante el pasado año), pues acostumbrados más al óleo en anteriores obras suyas, causan asombro estas acuarelas, la mayor parte de grandes tamaños, en las que superpone aguas (del mismo u otro río, como decía

mos) y consigue transparencias o tonalidades mate, a voluntad. Y a veces, entre tanto concierto de lápices y agua, la nota exquisita de un toque de óleo o de cualquier otra adherencia que completa el efecto y añade o refuerza la leve textura. De habilidad y técnica prodigiosas, Baqués conoce y aplica la inmensa gama de los procedimientos, cuidando también sobremedura el soporte pictórico; así lo muestran la preparación de los cuadros expuestos y el que junto al pincel maneje el antiguo grafo, adaptándolo al trabajo sobre hormigón, base mural de nuestro tiempo y campo en el que ha conseguido excelentes resultados.

El presente de este pintor no puede ser más feliz; se le reconoce por un estilo peculiar, amable y fuera del tópico y ha llegado a una encomiable altura técnica. ¿Futuro?, de un prestimano (las suyas y las de sus personales) se puede esperar todo; aunque nos parece observar una tendencia a la abstracción lírica con cierto componente geométrico. Nunca al informalismo, porque lo bello, figurativo o no, siempre posee forma.

HOY, PRESENTACION DEL FESTIVAL DE TEATRO, DENTRO DE "OTOÑADA CULTURAL"

Dentro del programa de la Otoñada Cultural «Región Sáinz de la Maza», para hoy se tiene prevista la presentación del Festival de Teatro, que ha de prolongarse hasta el día 6, sábado.

Esta presentación que decimos corre esta tarde a cargo de don Juan Antonio Hermigón Blánquez, que pronunciará una conferencia en el salón de actos de

la Caja de Ahorros Municipal, de la plaza de Santo Domingo de Guzmán, sobre el tema «Teatro para una ciudad». La hora de comienzo de la citada conferencia será la de las ocho y cuarto y es obvio que la entrada será totalmente libre.

El conferenciante viene precedido de un denso historial que avala la calidad de la conferencia que ha de pronunciar esta tarde.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con **Diario de Burgos**

Nuestros Cajeros están despiertos todo el Día... y toda la Noche.



Teniendo la nueva Tarjeta 6.000 de la Caja del Círculo Vd. podrá sacar o meter dinero a cualquier hora del día o de la noche, aunque las oficinas de la Caja estén cerradas.

Nuestros Cajeros Automáticos trabajan día y noche, incluso los domingos y días festivos para atenderle con toda eficacia.

Infórmese sobre este nuevo Servicio de la Caja de Ahorros del Círculo en cualquiera de sus sucursales.

CAJEROS AUTOMATICOS

Siempre a su Servicio

Cajeros Automáticos a su servicio

BURGOS

- Reyes Católicos, 1
- Miranda, 5
- Paseo del Espolón, 32
- Barriada de Juan XXIII (Gamonal)

ARANDA DE DUERO

- Plaza de la Virgencilla, 7

MIRANDA DE EBRO

- Estación, 28



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

El tercer premio del Concurso de Mejora Rural, entregado el domingo a la Sequera de Haza

Continuando con la entrega de premios del Concurso de Estimulo a la Mejora Rural que fue organizado por la Diputación, en su segunda edición, el pasado domingo se hizo entrega al Ayuntamiento de La Sequera de Haza del tercer premio del Certamen, dotado con un millón de pesetas y placa de la Excm. Diputación provincial.

Autoridades locales y el vecindario recibieron a las autoridades provinciales a media mañana, desplazándose hasta aquel municipio de la zona de Roa, el gobernador civil, don Luis Negro Carrillo, acompañado del presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Montoya Ramos; los diputados provinciales, señores Barañano, Gómez Gómez (don José Manuel) y Cuesta, además de los alcaldes de varias zonas de la provincia que han tomado parte en el certamen, entre los que figuraban los de Cilleruelo de Abajo, Huerta de Abajo y Vitoria, galardonados en los concursos y técnicos de la Corporación Provincial.

Posteriormente se sumó a los actos el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel Gar-

cía Verdugo.

Tras la recepción en la iglesia parroquial fue oficiada una misa por el párroco, pronunciando la homilía el mismo, que aludió a los actos que celebraba en esa jornada el pueblo.

Más tarde se inició el acto de entrega. El gobernador civil, señor Negro Carrillo, hizo entrega al alcalde de La Sequera de Haza de la placa conmemorativa del tercer premio y el presidente de la Diputación Provincial del cheque por importe de un millón de pesetas, entre los aplausos de todos los asistentes.

El alcalde pronunció unas palabras de agradecimiento a la Diputación por la concesión de este premio y a todas las autoridades por su presencia en La Sequera, haciendo luego una referencia a problemas y necesidades que tienen pendientes de resolver, solicitando ayuda de la Corporación.

El presidente de la Diputación, señor Montoya felicitó a autoridades y vecindario por el premio, estimulándoles a seguir trabajando por la mejora del medio rural e hizo un referencia a las últimas elecciones, manifestando que la Corporación Provincial seguirá trabajando

por la solución de los problemas de la provincia y por el servicio a Burgos hasta cumplir el período de gestión. Exhortó a los vecinos a seguir en el empeño de mejorar los pueblos, sacarles de la incultura, la apatía y la decepción para conseguir un mañana mejor y que en esa empresa estarán siempre quienes componen la Diputación.

El gobernador civil, señor Negro Carrillo, dijo en su discurso tras felicitar al municipio, que es evidente que la labor de la Diputación ha sido interesante e importante, pues en sus recorridos por los pueblos ha podido apreciar las mejoras que se han llevado a cabo lo que no siempre se tiene presente. Igualmente se dirigió al vecindario para animarles a seguir trabajando por su pueblo.

Los oradores fueron muy aplaudidos.

Durante los actos ofreció un recital de danzas el grupo de Michelín de Aranda de Duero. Más tarde se hizo una visita a las obras realizadas.

Por último, el Ayuntamiento de Adrada de Haza ofreció una comida a autoridades y representaciones.

TOROS

CORRIDA MIXTA EN CONSUEGRA

Consuegra (Toledo) (Efe). — Corrida mixta con motivo de las fiestas de "La rosa del azafrán". Un toro para rejones de El Tietar, y cuatro en lidia ordinaria, de Eusebia Galache Covaleda, de excelente lidia todos. Entrada floja.

Joaquín Moreno de Silva, bien a caballo. Mató a pie.

Jaime González "El Puño", una oreja en su primero y dos orejas y rabo en el otro.

Julio Robles, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el que cerró plaza.

TRIUNFO DE PALOMAR Y "EL SORO" EN LIMA

Lima (Efe). — Tercera corrida de la feria del "Señor de los Milagros". Toros de los herederos de Salvador Guardiola, de regular presencia, unos aplaudidos y otros pitados en el arrastre.

Miguel Espinosa, "Armillita Chico", silencio en el primero y ovación y vuelta en el cuarto.

José Luis Palomar, una oreja y vuelta en el segundo y palmas en el quinto.

Vicente Ruiz, "El Soro", silencio en el tercero y vuelta en el último.

DESDE ROA

TOMO POSESION EL NUEVO PARROCO DON ANTONIO GUTIERREZ

Roa (De nuestro corresponsal J. L. Zanetti). — El pasado domingo tuvo lugar la toma de posesión del nuevo párroco de Santa María, don Antonio Gutiérrez Estébanez, que sustituye a don Zacarías Delgado, fallecido recientemente y de cuyo duelo se ha tenido constancia en las páginas del «DIARIO».

A las doce del mediodía, en la Colegiata tuvo lugar la solemne ceremonia, con la presencia de varios sacerdotes de Burgos y de Roa los coadjutores don Saturnino Tobalina y don Javier García Ballesteros.

El nuevo párroco, con la iglesia totalmente abarrotada de fieles, presidió la concelebración y en la homilía se dirigió por vez primera a los feligreses, agradeciendo a las autoridades, sacerdotes y vecinos la re-

cepción dispensada, muestra evidente del cariño que también tenían a su antecesor don Zacarías, a quien dedicó un emocionado recuerdo. Pidió la colaboración y la ayuda de todos y se refirió igualmente a la visita del Papa y a la presencia de vecinos de esa parroquia y de toda la diócesis en los actos realmente históricos de su presencia en Burgos. Dijo que dedicará con la mejor voluntad todo su empeño a los niños, a los enfermos y a todos los feligreses.

La Coral Cisneros de Roa tuvo a su cargo la parte musical de la emotiva ceremonia.

Desde estas columnas damos la cordial bienvenida a don Antonio Gutiérrez Estébanez en esta toma de posesión en la querida comarca burgalesa.

HA MUERTO MONSEÑOR ALTABELLA, PRELADO DOMESTICO DE SU SANTIDAD

También falleció, en Madrid, el P. Miguel Oltra, presidente de la Hermandad sacerdotal española

Zaragoza (Logos). — Monseñor Pedro Altabella, Prelado doméstico de Su Santidad el Papa Juan Pablo II y sacristán de la catedral de San Pedro en Roma, ha fallecido hoy a la una del mediodía a los 73 años de edad, en el Hospital Provincial de Zaragoza, a causa de un paro cardíaco.

Monseñor Altabella fue trasladado urgentemente en avión, desde Roma a Zaragoza, el pasado jueves, 28, afectado de una infección prostática, que le alcanzaba al intestino, a fin de ser intervenido quirúrgicamente.

Debido a la edad y por posteriores complicaciones, tuvo que ser sometido a una intervención quirúrgica que no logró superar. Se especulaba con que el Papa, en su visita a Zaragoza el próximo sábado, pudiera haber ido a visitarlo en el hospital donde el ilustre enfermo estaba ingresado.

La capilla ardiente ha quedado instalada en la hospedería del Pilar. Pedro Altabella, persona muy querida en Aragón, había nacido en la localidad turolense de Aguaviva.

HOY, FUNERAL EN EL PILAR

Zaragoza (Logos). — Son nu-

merosas las muestras de condolencia que el pueblo zaragozano viene dando por la muerte de monseñor Altabella, ocurrida este mediodía. El desfile por la capilla ardiente es constante y se anuncia para mañana, a las doce del mediodía un solemne funeral en el templo del Pilar.

Los restos mortales serán conducidos a su pueblo natal, Aguaviva (Teruel) donde nació hace 73 años. En Julio pasado celebró sus bodas de oro sacerdotales y el día 16 de Septiembre de este año recibió con tal motivo un multitudinario homenaje en el Pilar.

FALLECIO EL PADRE OLTURA

Madrid (Logos). — El Padre Miguel Oltra Hernández, perteneciente a la Orden franciscana de la provincia de Valencia, falleció ayer en San Francisco el Grande, a la edad de 71 años. Este fraile teólogo se distinguió siempre por un profundo amor a España y todo lo español, era presidente de la Hermandad Sacerdotal, que agrupa a cerca de 7.000 sacerdotes y religiosos de todo el país.

La salud del Padre Oltra estaba muy deteriorada desde hace algunos meses.

En Madrid

Hoy no habrá clase en los centros docentes que así lo decidan

Mañana será día lectivo

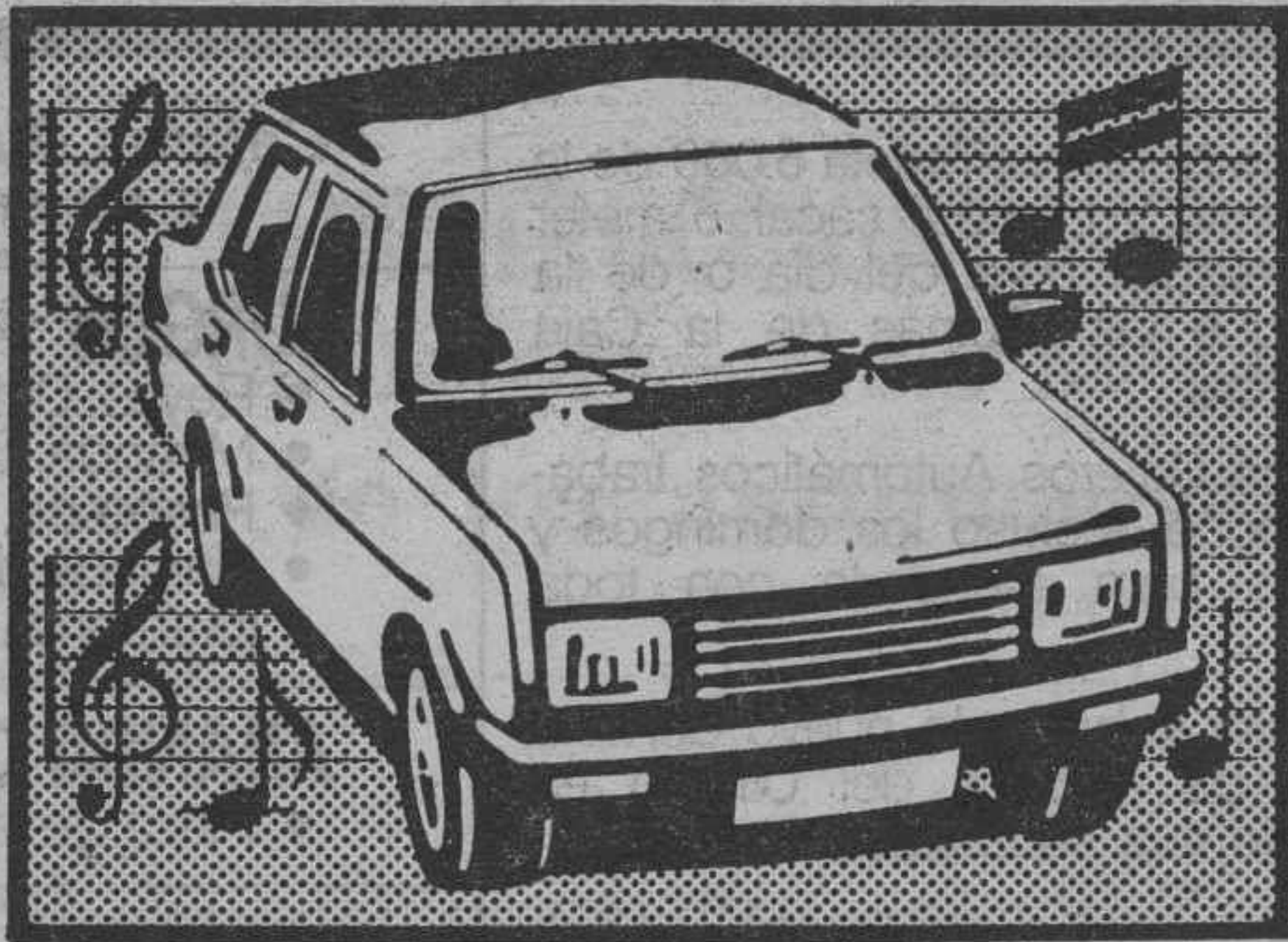
Madrid (Efe). — Mañana, 2 de Noviembre y con motivo de la visita del Papa, no habrá clase en los Centros docentes mañana, miércoles, día 3, será lectivo a todos los efectos, según las normas de la Delegación provincial de Educación de Madrid.

El día 3, los Centros de BUP y Formación Profesional facilitarán a los alumnos que lo deseen la asistencia al encuentro de Su Santidad con los jóvenes, acto programado para las 18,30 horas, añaden las mismas fuentes.

En el resto de España, según lo establecido por el Ministerio de Educación y Ciencia, los Centros podrán solicitar expresamente la autorización para no impartir clases «el día de la visita del Papa a la provincia respectiva o limítrofe».

Celebramos el Seat 5.000.000

COMPRA AHORA UN SEAT 131 Y CELEBRELO



LA MUSICA LA PONEMOS NOSOTROS.

Compre ahora un Seat 131. Y celébrelo por todo lo alto. Porque, además de darle más dinero por su coche usado, le vamos a colocar un equipo estéreo de alta fidelidad*. Totalmente gratis.

Aproveche que estamos de fiesta. Venga a los Concesionarios Seat antes del 30 de noviembre y celébrelo con un Seat 131. La música la ponemos nosotros.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

* En los siguientes modelos: Mirafiori CL, Supermirafiori 1600, Superpanorama 1600 y Supermirafiori 2000.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

«DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO»

Grupo de matrimonios de la capital que el pasado sábado día 30 recibieron el homenaje de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

en sus

BODAS DE ORO MATRIMONIALES



Uno de los actos más emotivos de la fiesta del «Día Universal del Ahorro» es el que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO organiza como homenaje a los burgaleses que han cumplido sus bodas de oro matrimoniales. Cincuenta años de vida familiar es todo un acontecimiento que esta Institución sabe valorar. Gran número de matrimonios desfilaron por el escenario de la Caja del Círculo para recibir el premio y el aplauso, al que se une toda la ciudad y la provincia, en tan señalada efemérides. También los sacerdotes y religiosos que han cumplido 50 años de profesión este año, recibieron el mismo homenaje.

A los numerosos plácemes que han recibido a lo largo de todo el año, se une éste de la Caja del Círculo, cordial y generoso. Enhorabuena.

(Foto Villafranca)

Madrid tributó al Papa un apoteósico recibimiento

«Bendito sea Dios que me ha permitido venir hasta aquí en viaje apostólico», dijo el Pontífice en su discurso al pueblo español, contestando a las palabras de Su Majestad el Rey

(Viene de primera página)

conoceréis», está escrito, y de esta manera, Vuestra Santidad ha conocido la acción espiritual y cultural de mi Patria antes de honrarla con vuestra presencia.

Debo recordar que ese título de Católicos fue concedido a los Reyes de España con anterioridad a la división de los cristianos. Ese nombre, que a veces se ha entendido polémicamente como denominación de una parte sólo de la cristiandad, era un título integrador. Representa el conocimiento de la fidelidad de un pueblo que, a pesar de largos siglos de invasión, había mantenido siempre su vocación de pertenencia a la cristiandad y la extendió prodigiosamente por el Mundo hasta entonces desconocido.

Con este espíritu de concordia y fraternidad universal vive el Papa, que hoy ha llegado a nuestra tierra, Juan Pablo II. Habéis proclamado en toda circunstancia, Santo Padre, la necesidad de que los hombres sean dueños de su destino, de que puedan elegir libremente su vida, sin opresión alguna, sin sufrimientos impuestos, bien distintos de la adversidad involuntaria de los males no siempre remediabiles que acompañan a la condición humana. Con eso habéis conseguido que vuestra palabra y vuestro ejemplo lleguen a todos los hombres, sean o no cristianos, sean o no religiosos. A todos los miráis, piensan como piensan, como hijos de Dios, y os sentís obligados a velar por ellos.

El mundo entero sabe que cuenta con vuestra atención y vuestro amor, porque habéis consagrado vuestra vida a su servicio, sin excepción de personas, como un hermano más. Esto es lo que hace que vuestra presencia sea deseada en todas partes. Que vaya sembrando esperanza, ansia de que se apague el odio y nazca la voluntad de un fraterno modo de vivir. Pero esto es posible porque vuestra misión espiritual es una llamada a lo más hondo del hombre, más allá de los intereses, de la ambición, del orgullo, del poder. Una llamada a lo que no termina ni pierde valor, ni siquiera con la muerte.

Me ha tocado el destino de estar al frente de mi país en un momento de inquietud y esperanza. En esta época de división y violencia en el Mundo, España está empeñada en restablecer su concordia, en afirmar una convivencia que ni nada ni nadie pueda romper. En asegurar la libertad, condición de toda dignidad humana.

Para esta empresa, a la que estoy dedicando y voy a dedicar mi vida entera, será precisa la permanente apelación de Vuestra Santidad, dirigida a los sentimientos más nobles de los hombres y mujeres, de esas personas a las que no se puede explotar, ni gritar, ni manejar, ni despreciar, y a esas personas en quienes veis y vemos la imagen de Dios.

En nombre de España, gracias por vuestra compañía».

JUAN PABLO II SE DIRIGE AL PUEBLO ESPAÑOL

Tras las palabras de bienvenida de S. M. el Rey Don Juan Carlos, S. S. el Papa, contestó con unas palabras, en perfecto castellano, de agradecimiento e intención pastoral dirigidas a todo el pueblo español.

El Papa, entre numerosos aplausos de la gran cantidad de personas que había acudido a Barajas para recibirle, pronunció el siguiente discurso:

«Majestades, venerables hermanos en el Episcopado, autoridades, querido pueblo de España, alabado sea Jesucristo. Con verdadera emoción acabo de pisar suelo español, bendito sea Dios que me ha permitido venir hasta aquí en este mi viaje apostólico. Desde el primer momento en mi llegada a la capital de la Nación, mando un saludo y recuerdo más cordiales a todos los habitantes de España. Los de las ciudades y de los pueblos; de la Península o de las islas; de las grandes urbes o del último caserío disperso en la montaña o en la llanura; los de centros que visitaré en los próximos días y de los que no podré visitar físicamente.

Pensando en todos he emprendido esta visita pastoral, concebida y destinada por igual a todos los hijos de la Nación, a pesar de las inevitables localizaciones geográficas de la visita. Por ello, desde cualquier lugar donde me encuentre

con los diversos sectores o grupos de la Iglesia en España, estaré hablando intencionalmente a ese sector o grupo eclesial de toda la Nación.

La comunión en el amor de Cristo, la imagen televisada y las ondas de la radio serán nuestros vínculos constantes en nuestros días, manteniendo siempre ese carácter exclusivamente religioso-pastoral que tiene mi viaje y que lo coloca por encima de propósitos políticos o de parte. Un carácter que estoy seguro todos deseáis justamente preservar, y os pido preservéis colaborando eficazmente en toda dirección.

Y ahora, después de este saludo, quiero expresar mi más profunda gratitud. Gratitud, en primer lugar, a S. M. el Rey Don Juan Carlos, que ha tenido la deferencia de venir a recibirme a este aeropuerto de Barajas, y que, interpretando sus propios sentimientos, los de la Reina y del pueblo español, me ha dado con fervientes y nobles palabras una cordial bienvenida.

Gratitud al Gobierno, autoridades y representantes del pueblo, por su grata presencia en este acto y por su preciosa colaboración en los preparativos de esta visita.

Gratitud a todos vosotros, queridos hermanos y hermanas españoles; por el calor de vuestro recibimiento, por el afecto puesto en la hospitalidad dispensada a un amigo, y sobre todo a quien siempre ha querido entrañablemente a lo largo de su Historia: al Papa.

Precisamente porque conozco bien y aprecio en todo su significado este rasgo característico del catolicismo español deseo corresponder con una confidencia.

Llego a vosotros al cumplirse mi cuarto año de pontificado. Exactamente un año después de cuando estaba programado, y que no pudo realizarse por las conocidas causas. Y quiero ahora manifestaros que desde los primeros meses de mi elección a la Cátedra de San Pedro pensé con ilusión en un viaje a España, reflexionando incluso sobre la ocasión eclesial propicia para tal visita.

Hoy me trae a vosotros la clausura —en vez de la apertura— del cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús, esa gran Santa española y universal, cuyo mayor timbre de gloria fue ser siempre hija de la Iglesia y que tanto ha contribuido al bien de la misma Iglesia en estos cuatrocientos años.

Vengo, por ello, a rendir homenaje a esta extraordinaria figura eclesial proponiendo de nuevo la validez del mensaje de fe y humanismo.

Vengo a encontrarme con una comunidad cristiana que se remonta a la época apostólica. En una tierra objeto de los desvelos evangelizadores de San Pablo; que está bajo el patrocinio de Santiago el Mayor, cuyo recuerdo perdura en el Pilar de Zaragoza y Santiago de Compostela; que fue conquistada para la fe por el afán misionero de los siete varones apostólicos. Que propició la conversión a la fe de los pueblos visigodos en Toledo; que fue la gran meta de peregrinación europea a Santiago; que vivió la empresa de la Reconquista; que descubrió y evangelizó América; que iluminó la ciencia desde Alcalá y Salamanca, y la Teología en Trento.

Vengo atraído por una historia admirable de fidelidad a la Iglesia y de servicio a la misma,

escrita en empresas apostólicas y en tantas grandes figuras que renovaron esa Iglesia, fortalecieron su fe, la defendieron en momentos difíciles y le dieron nuevos hijos en enteros continentes. En efecto, gracias sobre todo a esa simpática actividad evangelizadora la porción más numerosa de la Iglesia de Cristo habla hoy y reza en español.

Tras mis viajes apostólicos, sobre todo por tierras de Hispanoamérica y Filipinas quiero decir en este momento singular: ¡Gracias, España! ¡Gracias, Iglesia en España por tu fidelidad al Evangelio y a la Esposa de Cristo!

«Esta historia, a pesar de las lagunas y errores humanos, es digna de toda admiración y aprecio. Ella debe servir de inspiración y estímulo para hallar en el momento presente las raíces profundas del ser de un pueblo. No para hacerle vivir en el pasado, sino para ofrecerle el ejemplo a proseguir y mejorar en el futuro.

No ignoro, por otra parte, las conocidas tensiones a veces desembocadas en choques abiertos que se han producido en el seno de vuestra sociedad y que han estudiado tantos escritores vuestros.

En ese contexto histórico-social es necesario que los católicos españoles sepáis recobrar el vigor pleno del espíritu, la valentía de una fe vivida, la lucidez evangélica iluminada por el amor profundo al hombre hermano, para sacar de ahí fuerza renovada que os haga siempre infatigables creadores de diálogo y promotores de justicia, alentadores de cultura y elevación humana y moral del pueblo, en un clima de respetuosa convivencia con las otras legítimas opciones mientras exigís el justo respeto de las vuestras.

Para que esta visita surta los efectos que todos deseamos, he aquí tres vertientes que marcan los grandes objetivos de mi viaje a España: confirmar en la fe como sucesor de Pedro a mis hermanos, para que la luz de Cristo siga alumbrando e inspirando la existencia de cada uno. Para que se respete la dignidad de todo hombre, que en Cristo halla un fundamento último. Confortar la esperanza que es consecuencia de la fe y que ha de abrirnos al optimismo.

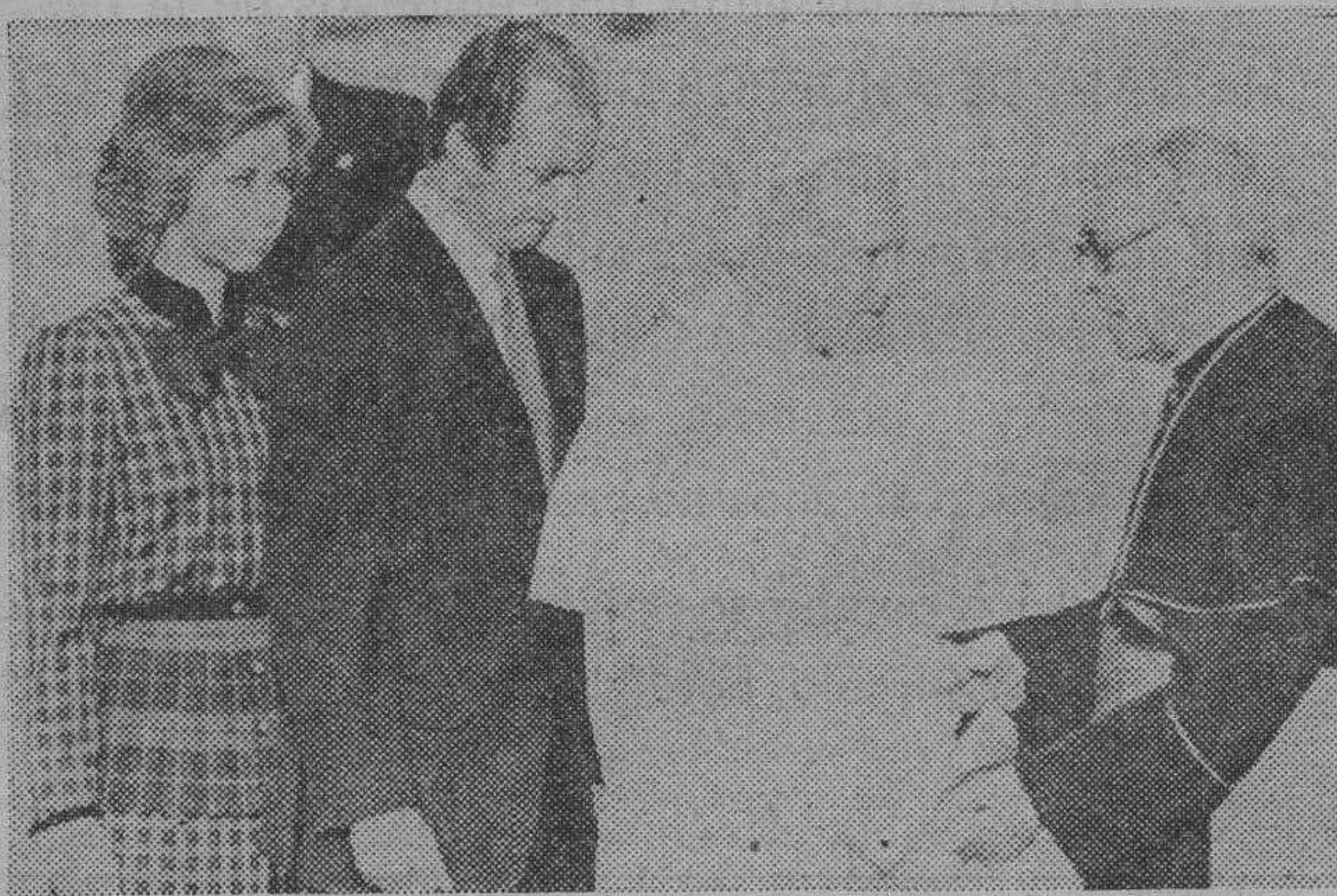
No tengáis miedo, abrid las puertas a Cristo, dije al principio de mi pontificado. Es el mensaje de esperanza que he traído también en esta visita.

Alentar las energías de la Iglesia y las obras de los cristianos para que sigan siendo como a lo largo de la historia, árbol cuajado de frutos de amor a Cristo y a los hombres, para que los cristianos combatan batallas de paz y amor y estén comprometidos en la solidaridad con los hombres y sean en el momento actual generosos y perseverantes en otras de servicio, para el bien de todos los españoles y de la Iglesia universal.

Que Dios bendiga a España. Que Dios bendiga a todos los españoles con la concordia y la comprensión mutua, con la prosperidad y la paz. E invoco la protección de la Virgen Santísima del Pilar, Patrona de la Hispanidad, para que Ella bendiga este viaje».

En el momento en el que el Papa agradecía el afecto

(Pasa a la página siguiente)



Madrid. — Así, de esta forma paternal y cariñosa, hizo su aparición Juan Pablo II, saludando a los miles de personas que le daban su bienvenida con aplausos y aclamaciones, a su llegada al aeropuerto de Barajas. A la derecha, Su Santidad, tras saludar, a los Reyes de España, estrecha la mano del Cardenal Primado.

Juan Pablo II dirigió una importante exhortación al pleno de la Conferencia Episcopal, en la nueva «Casa de la Iglesia»

«Confío en vosotros, en vuestros sacerdotes, religiosos y religiosas. Confío en los jóvenes y en las familias cuyas virtudes han de ser venero de vocaciones»

(Viene de la página anterior)

tuoso recibimiento y la hospitalidad española, numeroso público comenzó a corear: «Juan Pablo segundo, te quiere todo el Mundo», a lo que él, para poder continuar sus palabras, dijo: «Pero el Papa también quiere hablar».

APOTEOSICO RECIBIMIENTO DE MADRID

Madrid. (Efe). — Miles y miles de madrileños han dado la bienvenida al Papa, desde el aeropuerto de Barajas hasta la plaza de Gregorio Marañón, en la que le esperaba la Corporación Municipal para hacerle entrega de las llaves de oro de la ciudad.

El Papa hizo el recorrido en el coche blindado que le han preparado para estas ocasiones, acompañado por el Cardenal arzobispo de Madrid.

La multitud, agolpada en los laterales de las calles del recorrido, agitaba banderas vaticanas y españolas y aplaudía el paso de la comitiva. Desde muchos balcones se arrojaban al paso de Su Santidad papelines y pétalos de flores.

Una gran cantidad de pancartas con el lema del Papa «Totus Tuus», grandes banderas del Vaticano y de España y colgaduras adornaban los edificios por donde pasaba el Papa, que puesto de pie, dentro del coche acristalado, saludaba sonriente a la multitud, mientras impartía la bendición.

Entre los textos de los carteles y pancartas figuraban «Juan Pablo II, te quiere todo el Mundo», «Queremos que te quedes», «Fieles a Dios, al Papa y a España», «Bienvenido entre nosotros», «Testigo de esperanza».

A su llegada a la glorieta de Gregorio Marañón, Juan Pablo II descendió del coche junto con el cardenal Vicente Enrique y Tarancón, quien le presentó al alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván.

Después de saludar a los miembros de la Corporación, Su Santidad recibió las llaves de oro de la ciudad de manos del alcalde y firmó en el libro de oro de Madrid.

Al partir Juan Pablo II de la Glorieta de Marañón, la banda municipal entonaba el «Himno a la alegría» de la Novena Sinfonía de Beethoven.

PALABRAS DEL ALCALDE, SR. TIERNO GALVAN

Enrique Tierno Galván, saludó al Sumo Pontífice con las siguientes palabras:

«Bienvenido a Madrid, Santidad. Esta villa y corte se congratula y se honra con la presencia de Su Santidad, esperada y querida por todos los madrileños, que sienten hacia Su Santidad profundísima admiración y cariño. Deseamos que su estancia en nuestra ciudad sea tan agradable como con corazón queremos. Bienvenido a Madrid».

Por su parte, el Papa, en perfecto castellano, contestó: «Muchas gracias. Estoy muy satisfecho».

Al término del acto, el alcalde de Madrid manifestó: «Ha sido la recepción que esperábamos: grandiosa. Y esto era de esperar así, porque en España la mayoría es católica y, entre los no católicos, la figura del Papa produce entusiasmo y admiración».

MÁS DE 200.000 PERSONAS, EN LA CASTELLANA

Más de 200.000 personas saludaron al Papa en el trayecto desde la plaza de Gregorio Marañón a la plaza de Castilla.

En algunas partes del arcén el público se agolpaba en seis o siete filas de fondo, a ambos lados de la calzada. Desde dos horas antes de la llegada del Papa, muchas personas ocupaban ya su sitio.

El ambiente era de auténtica fiesta y mayores y niños con pegatinas, alusivas a Juan Pablo II.

EL SANTO PADRE, CON EL EPISCOPADO

Madrid. (Efe). — El acto eclesial más importante del primer día de Juan Pablo II en España fue la reunión con el Episcopado español, en la Casa de la Iglesia.

Al entrar en la Casa de la Iglesia, Juan Pablo II se mezcló unos instantes entre la multitud para saludar a grupos que le aclamaban.

Juan Pablo II, acompañado por los cardenales españoles y por el presidente de la Conferencia Episcopal, se ha dirigido al oratorio y al Sagrario en el que ha permanecido unos momentos.

Tras la bendición de la Casa de la Iglesia, ha vuelto a ponerse de rodillas ante el Sagrario y ha iniciado el rezo de una plegaria eucarística «Adorate devote».

Desde allí se ha trasladado al salón de actos del pleno de la Conferencia Episcopal, donde ha iniciado una reunión con los obispos en la que el Santo Padre ha pronunciado un discurso de 13 folios que los obispos consideran como uno de los más importantes pronunciados por él hasta ahora.

DISCURSO DEL PAPA EN LA INAUGURACION DE LA CASA DE LA IGLESIA

Su Santidad pronunció el siguiente discurso en el acto de inauguración de la Casa de la Iglesia:

«Queridos hermanos en el episcopado. Al principio de mi viaje apostólico a España, tengo la alegría de celebrar el encuentro que en todas mis peregrinaciones ha ocupado un lugar destacado: el de quien por misterioso designio de la Providencia es cabeza del Colegio Episcopal con sus hermanos, miembros del mismo Colegio y de una determinada conferencia episcopal.

El momento que vivimos reproduce idealmente aquellos en los que Pedro se alza en medio de los hermanos o con los once, o exhorta a los ancianos, anciano él mismo, a apacentar la grey de Dios. Este momento es para el sucesor de Pedro un tiempo fuerte de su misión como «principio y fundamento perpetuo y visible de unidad, así de los obispos como de la multitud de los fieles».



Madrid. — Su Santidad el Papa, ocupando un vehículo trasparente y blindado, corresponde a las aclamaciones del pueblo madrileño, a su paso por las avenidas de la ciudad.

El Apóstol San Juan se dirigía a los «ángeles» de las Siete Iglesias de Asia, es decir, a las mismas Iglesias, para desearles «la gracia y la paz de parte del que era y del que viene...», «y de Jesucristo, el testigo veraz». Yo también quiero dirigir, en la persona de sus obispos, un saludo nacido de lo profundo del corazón a cada una de las 65 Iglesias en España.

Dios sabe que mi mayor anhelo sería visitarlas todas, grandes y pequeñas, antiguas y jóvenes. No pudiendo hacerlo, por evidentes limitaciones de tiempo, querría que este encuentro fuera como una presencia espiritual en cada Diócesis de España.

En vuestras recientes visitas «ad limina», vosotros tenéis conciencia de llevar con vosotros a los miembros de vuestras Iglesias particulares. Ahora Pedro viene a vosotros a devolveros la visita.

Gracias, pues, y paz a la Iglesia que está en Barcelona, a su pastor y obispos auxiliares.

Gracia y paz a la Iglesia en Burgos, a su ordinario y los obispos y diócesis de Bilbao, Osma-Soria, Palencia y Vitoria.

Gracia y Paz a la Iglesia de Dios en Granada, a su pastor y a los preladados, con las diócesis de Almería, Cartagena, Guadix, Jaén y Málaga-Melilla.

Paz y gracia a la Iglesia que está en Madrid, a su pastor y obispos auxiliares.

Paz y gracia a la Iglesia que está en Oviedo, a su pastor y auxiliar y a los obispos y diócesis de Astorga, León y Santander.

Paz y gracia a la Iglesia de Dios en Pamplona, a su pastor y a los ordinarios y diócesis de Calahorra-La Calzada y Logroño, Jaca y San Sebastián.

Gracia y paz a la Iglesia que está en Santiago de Compostela, a su ordinario y auxiliar, y a los obispos de Lugo, Mondoñedo-El Ferrol, Orense y Tuy-Vigo, con sus respectivas diócesis.

Gracia y paz a la Iglesia de Dios en Sevilla, a su pastor, a su antiguo pastor, y a los obispos y diócesis de Badajoz, Cádiz-Ceuta, Córdoba, Huelva, Islas Canarias, Tenerife y Jerez de la Frontera.

Gracia y paz a la Iglesia que está en Tarragona, a su ordinario y a los preladados y diócesis de Gerona, Lérida, Solsona, Tortosa, Urgel y Vich.

Paz y gracia a la Iglesia de Dios que está en Toledo, a su pastor y a los obispos y diócesis de Ciudad Real, Coria-Cáceres, Cuenca, Plasencia y Sigüenza-Guadalajara.

Paz y gracia a la Iglesia que está en Valencia, a su ordinario y a los de Albacete, Ibiza, Mallorca, Menorca, Orihuela-Alicante y Segorbe-Castellón, con sus diócesis.

Paz y gracia a la Iglesia de Cristo en Valladolid, a su pastor y a los de Avila, Ciudad Rodrigo, Salamanca Segovia y Zamora, con sus diócesis respectivas.

Gracia y paz a la Iglesia de Dios en Zaragoza, a su ordinario y a los obispos y diócesis de Barbastro, Huesca, Tarazona y Teruel-Albarracín.

Finalmente, paz y gracia del Padre de las Misericordias y Dios de todo Consuelo a todos los antiguos pastores diocesanos de España, que hoy viven en el amor y la oración su entrega a la Iglesia y a la grey de Cristo que tuvieron encomendada.

Estos saludos, que no quieren ser meras palabras de cortesía, sino expresión de fraterno afecto, se prolongan en el mensaje que el Obispo de Roma se complace en transmitir a sus hermanos en el episcopado de estas tierras de España.

Para ello, dejemos hablar al Concilio Vaticano II, cuyos veinte años de apertura estamos conmemorando y que tan bien delineó la misión del obispo en la Iglesia. Hablen los documentos conciliares, especialmente las páginas luminosas de la constitución dogmática «Lumen gentium».

«Los obispos, orando y trabajando por su pueblo, difunden de muchas maneras y con abundancia la plenitud de la santidad de Cristo».

Esta función de santificador es inherente a la misión de los obispos. Ellos son por vocación «perfectores». Es decir, el obispo es alguien que, madurado en la vida

evangélica y en la imitación de Jesucristo, arrastra a otros y les ayuda a caminar hacia la misma madurez. O, más precisamente, alguien que, con el ejemplo y el testimonio, la palabra, la oración y los sacramentos, comunica a otros la plenitud de la vida en Cristo que trata de tener en sí mismo.

De ellos se espera —Dios y la Iglesia lo esperan— que «pongan empeño en fomentar la santidad de sus clérigos, de los religiosos y laicos» sabiendo que, para ello, «están obligados a dar ejemplo de santidad en la caridad, humildad y sencillez de vida». En efecto, los obispos santifican a su grey no sólo como administradores de los Sacramentos y predicadores de la palabra revelada, sino también con su ejemplo y santidad. Siguiendo los pasos del Buen Pastor, los obispos deben decir con Cristo: «Yo por ellos me santifico, para que ellos sean santificados en la verdad».

Ante esta obra de santificación que es, al fin y al cabo, su tarea más alta, cada obispo habrá de sentir, vibrantes en el fondo de su alma, algunas preguntas fundamentales. Para saber si la imagen suya que más impresiona a los fieles es la de un hombre de Dios, compasivo y sacrificado, impregnado del Evangelio y que lo irradia. Si es siempre, de manera particular, maestro de oración, transparencia y revelación del rostro de Dios para sus diócesanos. Y en qué medida es y aparece como el liturgo de su diócesis, el que va adelante de su pueblo en la adoración al Señor, aquél que impulsa y dirige el culto divino en su Iglesia local.

Estoy seguro de que el gozo más grande de un pastor de la Iglesia de Jesucristo que busca su propia perfección, es el que nace también del crecimiento de sus hijos en la santidad. Lo escribía el Apóstol Juan al atardecer de su vida. «No hay para mí mayor alegría que oír de mis hijos que andan en la verdad».

«Este encargo que el Señor confió a los pastores de su pueblo es un verdadero servicio, que la Sagrada Escritura llama con toda propiedad diaconía, o sea «ministerio», leemos en la misma «Lumen gentium».

Los padres de la Iglesia, los grandes maestros espirituales como San Juan de Avila, Luis de Granada y tantos otros; los auténticos teólogos de ayer y de hoy, todos han sabido sacar del Evangelio la substanciosa enseñanza de Cristo sobre el servicio pastoral: «El Hijo del Hombre no ha venido a ser servido, sino a servir», «el que entre vosotros quiera llegar a ser grande, sea vuestro servidor».

El Concilio vuelve a insistir en nuestros días sobre la misma llamada al espíritu de servicio. Lo hace con un tono particular al hablar de los obispos. Por ello, cuando buscando luz para su camino un obispo lee y medita estos escritos, se siente invitado a pensar —con sencillez, humildad y alegría de corazón— en su manera de ser y de actuar en relación con la diaconía episcopal. Es decir, si cumple su misión de pastor, inspirado en un real deseo de servir a los hermanos e hijos encomendados a su solicitud.

«Sin angustias, serenamente, pero con viva conciencia de un deber unido a la misión recibida de Dios y sellado con la consagración sacramental, cada obispo debe dejarse interrogar interiormente por aquellos actos en los que se traduce tal deber: la atención, espíritu de fe y amor con que anuncia la palabra de Dios; la importancia dada a las cartas pastorales, tratando de hacerlas, además de substanciosas, adaptadas al lenguaje del hombre de hoy, comprensibles y atractivas; el modo cómo emplea los medios de comunicación social, para que sean verdaderos multiplicadores de su palabra humana y vehículo de la Palabra de Dios; las relaciones que mantiene con los teólogos, ya sea para animarlos, ya sea, si fuera necesario, para ayudarlos a rectificar eventuales desviaciones».

Feliz el obispo que de las respuestas sinceras a esas preguntas pueda sacar, si no motivos de plena satisfacción, al menos razones de serenidad; la serenidad de un deber cumplido sin miedo, sin descorazonamiento, sin treguas.

Un campo importante en el que aplicar vuestro servicio a la fe es el de la investigación teológica y de la enseñanza de las ciencias sagradas. Tenéis una grave responsabilidad, para que se respete la verdad de la doctrina y su transmisión, de acuerdo con el Magisterio.

Consecuentemente, no podéis olvidaros de las publicaciones de carácter teológico y moral, que tanto influyen en la fe del pueblo. Sé que sentís la responsabilidad de cumplir con este cometido. Sé que veláis por garantizar asimismo la sana doctrina en la catequesis y en los textos escolares de religión. No ceséis en vuestro empeño. De esta solicitud depende en buena parte la formación cristiana de los jóvenes y de los adultos.

Sé que sois sensibles a los problemas que ha de afrontar vuestro pueblo, y que vosotros bien conocéis. Pido a Dios que vuestro celo pastoral se sienta siempre urgido para afrontar con lucidez de fe —y respetuosos de la justa autonomía del orden temporal— las cuestiones doctrinales y morales que en cada momento histórico hayan de encarar los creyentes.

Porque no pueden los cristianos dejar a un lado su fe a la hora de colaborar en la construcción de la ciudad temporal. Han de hacer sentir su voz, coherente con los valores en los que creen y respetuosa con las convicciones ajenas.

Basta pensar en la defensa y protección de la vida desde su concepción, en la estabilidad del matrimonio y de la familia, en la libertad de enseñanza y en el derecho a recibir instrucción religiosa en las escuelas, en la promoción de los valores que moralizan la vida pública; en la implantación de la justicia en las relaciones laborales; Campos importantísimos —entre otros— que los obispos no podéis dejar de iluminar con la luz cristiana. Porque donde esté el hombre padeciendo dolor, injusticia, pobreza o violencia, allí ha de estar la

(Pasa a la página siguiente)

MAS DE UN MILLON DE PERSONAS, PROCEDENTES DE TODA CASTILLA, SE CONGREGARON EN AVILA EN TORNO AL SANTO PADRE

A la solemnisima Misa concelebrada, ante las Murallas, por el Papa con todos los obispos españoles, el primado de Polonia y el Cardenal de Cracovia, asistieron la Familia Real y el jefe del Gobierno

(Viene de la página anterior)

voz de la Iglesia con su vigilante caridad y con la acción de los cristianos.

Cada obispo es en su Iglesia particular —como dice la «Lumen gentium»— «principio y fundamento visible de unidad».

Este es, entre los rasgos esenciales de la fisonomía del obispo, el primero que el Concilio quiso acentuar. Y al hacerlo, está en perfecta coherencia con su propia doctrina eclesiológica. Pues si es cierto que la Iglesia es sacramento de comunión, es natural que el obispo sea ante todo siervo, asertor, promotor y defensor de la unidad en la Iglesia.

Este servicio humilde y perseverante a la comunión, es sin duda alguna, el más exigente y delicado, pero también el más precioso e indispensable. Porque es servir a una dimensión esencial de la Iglesia y a la misión de la misma en el Mundo.

Esa comunión no es mera coincidencia en hechos comprobables estadísticamente, sino que es ante todo unidad en Cristo y en su doctrina: en la fe y en la moral, en los Sacramentos, en la obediencia a la jerarquía, en los medios comunes de santidad y en las grandes normas de disciplina, según el conocido principio agustiniano.

Esa unidad profunda os permitirá además intensificar la utilización conjunta de fuerzas, para que los sacerdotes, los religiosos, miembros de institutos seculares, grupos apostólicos y pequeñas comunidades actúen siempre conectados entre sí con clara conciencia de la coordinación de energías que exige la buena marcha de las iglesias locales; para que éstas sin dejar de preocuparse por su propia problemática, nunca se clieren sobre sí mismas ni pierdan de vista la perspectiva universal de la Iglesia.

Pero sobre todo os habrá de conducir a la obligada concordia en campos hoy más expuestos a la dispersión: en la predicación acerca de la moralidad familiar, en la necesaria observancia de las normas litúrgicas que regulan la celebración de la Misa, el culto eucarístico o la administración de los Sacramentos. A este propósito quiero recordar la correcta aplicación de las normas referentes a las absoluciones colectivas, evitando abusos que puedan introducirse.

Nosotros, puestos por el Señor como garantes de la Comunión eclesial, no podemos menos de preguntarnos diariamente sobre el modo cómo vivimos y ejercemos tal misión, es decir:

Si tenemos siempre conciencia viva de nuestro deber de constructores de la unidad. Si nos damos cuenta de que preservar la unidad, a veces en medio de conflictos, no es arreglar con habilidad las partes en litigio sino que es conducir las por caminos evangélicos a la reconciliación, a la mutua comprensión y finalmente a la renovada comunión como fruto de una búsqueda, quizá difícil, de la verdad en la caridad. Si tratamos de estar por encima de las facciones con el debido sentido de equilibrio, sin que ello signifique cómoda neutralidad, para poder atraer unos y otros al único y verdadero principio de unidad eclesial. Si sabemos ser pacientes y longánimes, perseverantes y sacrificados en la búsqueda de la unidad.

Entre tantas palabras luminosas del Concilio a los obispos, no quiero dejar de leer con vosotros estas otras: «El obispo, enviado por el padre de familia a gobernar su familia, tengo siempre ante los ojos el ejemplo del Buen Pastor... Tomado de entre los hombres y rodeado él mismo de flaquezas, puede apiadarse de los ignorantes y equivocados... Consciente de que ha de dar cuenta a Dios de sus almas, trabaje con la oración, con la predicación y con todas las obras de caridad».

Es muy significativo que el Concilio llame al obispo, uniendo dos términos afines, padre y pastor. Porque, en efecto, él ha de ir delante de sus fieles con afecto de padre y solicitud de pastor. Para indicar los senderos, prevenir los peligros o defender de las asechanzas.

Con ese espíritu tratará de conocer en lo posible a cada uno de los que le están confiados, y se esforzará por conducir a todos hacia una participación cada vez más activa y personal en la vida de la Iglesia particular.

Cuando, para agradecer a Dios su llamada al servicio pastoral o para ser aún más fiel a ella, el obispo examina su propia vida y actividad, no podrá menos de hacerse a sí mismo las preguntas que mejor reflejan su empeño de fidelidad hacia quien lo llamó, y de entrega a quienes le han sido confiados.

Para asegurarse de que tiene siempre hacia aquellos que el Padre le encomendó, un corazón de padre. De que siempre une la autoridad que le viene de Dios a la bondad, mansedumbre y compasión. De que ejerce debidamente su misión de padre y pastor: con los sacerdotes, religiosos, laicos, hombres y mujeres, adultos y jóvenes, sabios y letrados, ricos y pobres. De que se esfuerza, a través de un íntimo contacto con el Buen Pastor, por renovar su ánimo pastoral, preparándose para nuevas iniciativas y crecer en las cualidades exigidas de quien debe apacentar una grey no suya, sino de Jesucristo.

Queridos hermanos: mientras en fraterna convivencia meditábamos y nos dejábamos interpelar acerca de nuestra común vocación en la Iglesia y en el Mundo no podía menos de dar gracias a Dios por vuestros esfuerzos en esa dirección. Y a la vez pido al Sumo Sacerdote, Jesús os conceda abundantes gracias que os sostengan en vuestro abnegado ministerio y profundo amor a la Iglesia.

Vuestro país, que experimenta una transición socio-cultural de grandes proporciones y busca nuevos caminos de progreso, que desea la justicia y la paz, que teme,



Madrid. — Ante la presencia del Cardenal Tarancón y el alcalde de Madrid, señor Tierno Galván, Su Santidad el Papa estampa su firma en el libro de honor del Ayuntamiento.

como los otros, ante el riesgo de perder su identidad, este país, y sobre todo la Iglesia que en él peregrina hacia el Padre, darán gracias infinitas a Dios si encuentran siempre en vosotros maestros, padres, guías, pastores, animadores espirituales como los delineó el concilio.

Hermanos míos: Hemos de concluir este encuentro. Y lo hago con una fuerte llamada a la esperanza. Esa esperanza que quiere ser mi primer mensaje a la Iglesia en España porque —dejádmelo decir— a pesar de los claroscuros, de las sombras y altibajos del momento presente, tengo confianza y espero mucho de la Iglesia en España. Confío en vosotros, en vuestros sacerdotes, religiosos y religiosas. Confío en los jóvenes y en las familias, cuyas virtudes cristianas han de ser, como en el pasado, venero de vocaciones.

Una Iglesia que es capaz de ofrecer al Mundo una historia como la vuestra, y la canonización —en el mismo día— de hijos tan singulares y universales como Teresa de Jesús, Ignacio de Loyola y Francisco Javier (con otros tantos, antes y después) no ha podido agotar su riqueza espiritual y eclesial. Prueba de continuidad es la próxima beatificación de Sor Angela de la Cruz.

Con esa confianza os aliento a seguir guiando vuestra grey, como lo habéis hecho en momentos particulares, a ir siempre delante de ella con el ejemplo, para darle en cualquier circunstancia seguridad y nuevos alientos.

Motivo particular de esperanza es para mí la sólida devoción que este pueblo, con sus pastores al frente, profesa privada y públicamente a la Madre de Dios y Madre nuestra.

Pertenecéis a una tierra que supo defender siempre con la fe, con la conciencia y la piedad las glorias de María. Desde su Concepción Inmaculada hasta su gloriosa Asunción en cuerpo y alma a los cielos, pasando por su perpetua virginidad. No olvidéis este rasgo vuestro. Mientras sea este vuestro distintivo, estáis en buenas manos. No habéis de temer.

Que Jesús, modelo acabado de pastores, hijo de María, os ayude siempre. Os bendigo en su nombre cordialmente».

EL PONTIFICE CENÓ CON LOS OBISPOS

Madrid (Efe). — El Santo Padre cenó con los obispos españoles en la Casa de la Iglesia.

El Papa y todos los presentes cenaron lo siguiente: De primer plato un consomé y entremeses de fiambre (mortadela, jamón de york y huevo cocido), de segundo plato merluza y de postre «mousé» de chocolate con nata en copa.

El Santo Padre bebió solamente agua mineral.

CIENTOS DE MILES DE PERSONAS, EN LOS ALREDEDORES DE LA PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

El Papa participó por la noche en la vigilia especial de la Adoración Nocturna, en la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe de Madrid.

Cientos de miles de personas se congregaron desde dos horas y media antes en las proximidades de la iglesia. La zona estaba acotada con vallas.

Sobre las nueve y veinte de la noche llegó la comitiva desde la Casa de la Iglesia, al templo de Guadalupe a cuya llegada fue aclamado por la multitud, a la que correspondió con unas palabras de salutación.

Dentro del templo, tras efectuar la exposición, Su

Santidad escuchó la oración por el Papa, rezada por los adoradores. Seguidamente les dirigió unas palabras a modo de oración eucarística especial para este acto.

Al acabar sus palabras con un «alabado sea el Santísimo Sacramento del altar», la gente prorrumpió en vivas al Papa y fuertes aplausos, y comenzó el acto de adoración.

El Papa dió la bendición con el Santísimo, despidiéndose de los adoradores y dirigiéndose a la Nunciatura, donde pernoctó.

MULTITUDINARIO FERVOR EN AVILA

Avila (Colpisa, por Marta Michel). — Más de un millón de personas, agitando banderas vaticanas y símbolos papales, han abarrotado la inmensa explanada de San Segundo, en tierras de Avila, donde Juan Pablo II ha oficiado esta mañana la Santa Misa.

Las antiguas murallas de Avila han servido de marco natural para el impresionante altar que se alzaba en la colina de Avila, y bajo el cual los miles y miles de fieles conmemoraron con el Papa la ceremonia de clausura del cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa.

Más de doscientos metros cuadrados sonorizados, y miles de folletos, fueron repartidos en la explanada para que el millón de personas, que han llegado en coches y decenas de autobuses de toda Castilla, pudiera seguir con fidelidad el desarrollo de la ceremonia. Algunas de estas personas han permanecido durante toda la noche, a la intemperie, para poder situarse en un lugar privilegiado.

A la derecha del gran altar con una mesa de 32 metros de largo, y en un palco, los Reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía, y sus hijos Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, asistieron a la ceremonia eucarística. También el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, varios ministros de su Gabinete, personalidades políticas y autoridades locales siguieron en la ciudad de Santa Teresa el acontecimiento.

El obispo de Avila, Monseñor Felipe Fernández, ha dado en primer lugar la bienvenida al Santo Padre, diciendo que la realidad había superado a los sueños de tenerlo hoy aquí, después de tantas vicisitudes. «Bienvenido, Santidad, a esta tierra seca y desnuda de Avila; bienvenido a esta Iglesia ferviente en su fe».

«SANTA TERESA ESTA VIVA»

Durante 30 minutos y sin ser interrumpido en ninguna ocasión por su expreso deseo, el Papa Juan Pablo II recordó a Santa Teresa, la Santa de Avila, en la homilía.

Mientras, varias personas traducían con el lenguaje de las manos las palabras del Papa a un nutrido grupo de sordo-mudos. También numerosas personas de nacionalidad polaca asistieron al acto y fueron aplaudidos por los castellanos.

«Hoy he venido a Avila —ha dicho el Papa— para adorar la sabiduría de Dios».

Al final de este cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús, que fue hija singularmente amada de la Sabiduría divina, quiero adorar la Sabiduría de Dios, junto con el pastor de esta diócesis, con todos los obispos de España, con las autoridades abulenses y de Alba de Tormes, presididas por Sus Majestades y miembros del Gobierno, con tantos hijos e hijas de

(Pasa a la página siguiente)

El Sumo Pontífice clausura en Alba de Tormes los actos del IV Centenario de Santa Teresa de Jesús

«Santa Teresa está viva y su voz resuena todavía en la Iglesia»

(Viene de la página anterior)

la Santa y con todo el pueblo de Dios aquí congregado en esta festividad de Todos los Santos».

«Aquí, también —ha dicho el Papa en otro momento de la homilía— yo deseo estrechar todavía más mis vínculos de devoción hacia los Santos del Carmelo, nacidos en estas tierras, Teresa de Jesús y Juan de la Cruz. En ellos, no sólo admiro y venero a maestros espirituales de mi vida interior, sino también a dos faros luminosos de la Iglesia en España que han alumbrado con su doctrina espiritual los senderos de mi patria, Polonia, desde que al principio del siglo diecisiete llegaron a Cracovia los primeros hijos del Carmelo teresiano».

El Papa ha querido repetir en su plática las palabras que escribió a principio de este centenario, sobre la vigencia actual de las palabras de Santa Teresa. «Santa Teresa está viva y su voz resuena todavía en la Iglesia». El Papa ha afirmado que la voz de la Santa de Avila ha resonado más allá de la Iglesia Católica, trazando puentes de diálogos con los tesoros de espiritualidad de otras culturas religiosas. «Me alegra sobre todo saber que la palabra de Santa Teresa ha sido acogida con entusiasmo por los jóvenes, ellos se han apoderado de esa sugestiva consigna teresiana que yo quiero ofrecer como mensaje a la juventud de España: «En este tiempo son menester amigos fuertes de Dios».

OFRENDA DE FRUTOS DE LA TIERRA

Flores traídas de los conventos fundados por Teresa de Jesús le fueron presentadas en las ofrendas a Juan Pablo II. Igualmente, el Santo Padre ha recibido ediciones de las obras de San Juan de la Cruz y de Santa Teresa, la Medalla de Oro de la Junta del Centenario, y un video sobre la Santa en nombre de la Orden Carmelitana.

Los Reyes recibieron la Comunión de manos del Papa lo mismo que 95 representantes de congregaciones y asociaciones religiosas.

Al término de la ceremonia religiosa, los Reyes esperaron a que el Papa se despojara de los ornamentos litúrgicos. Seguidamente la comitiva se trasladó a la «Casa de la Santa», donde nació Santa Teresa, y posteriormente visitó el convento de San José, el primero de los fundados por la Santa. Aquí le recibieron la priora y las 18 monjas que actualmente forman la comunidad. El Papa visitó el coro, la celda de Santa Teresa, donde terminó de escribir «El Libro de la Vida» y «Las Moradas», y luego la primitiva cocina del convento.

En esta visita a San José sólo acompañaron al Papa su secretario y dos informadores de Radio Vaticana.

JORNADA PLENA DE EMOCIONES

Una jornada llena de emociones en Avila, donde los miles y miles de gentes fueron atendidos por el Ayuntamiento que había instalado puestos de reparto de bocadillos y bebida, para evitar desmayos, por el prolongado tiempo de espera que muchos aguantaron. El desalojo de la enorme campa de las murallas fue lento. La gente tenía que acudir a los autobuses, fijados a muy larga distancia, en las carreteras de Madrid, Salamanca y Las Navas. La megafonía estuvo funcionando durante más de media hora impartiendo consignas para que todo se realizara con orden.

REPIQUE DE CAMPANAS

El Papa había llegado a Avila en helicóptero a las ocho menos cuarto. Se dirigió directamente al Monasterio de la Encarnación para su encuentro con las monjas de clausura llegadas de toda España. Un volteo general de campanas de todas las Iglesias de la ciudad, que duró unos quince minutos, siguió el recorrido de la comitiva pontificia. El Papa recibió ya el primer gesto de los avilenses, congregados desde muy tempranas horas para no perderse un detalle de la visita.

Concluida la ceremonia en la Encarnación, en la que el Papa estuvo acompañado del Cardenal Tarancón, del presidente de los obispos españoles, Díaz Merchán, y del obispo de Avila, entre otros, se dirigió a la llamada «Explanada del Paso», bajo las murallas y sobre la carretera a Salamanca. Un escenario natural que ha impresionado a los informadores que siguen al Pontífice desde Roma. Difícilmente se hallará otro marco como éste. La muchedumbre se extendió hasta las huertas, al otro lado del río, en toda la bajada hasta el Monasterio de la Encarnación. El paso de la comitiva fue lento. El Papa iba en el coche acristalado acompañado del obispo de la diócesis. Era tal el entusiasmo, que hubo que recomendar a la multitud que cuando el Papa pronunciara su homilía no aplaudiera ni le interrumpiera.

Los Reyes de España llegaron cuando el Papa ya había subido a la gran tribuna en que se alzaba el altar, y se hallaba revistiéndose de los ornamentos sagrados. Los Reyes llegaron acompañados de sus hijos, con alto personal de la Casa Real. Y fueron acogidos por prolongados aplausos de la multitud en cuanto se dio cuenta de su presencia. La visibilidad de la ceremonia era perfecta, puesto que toda la gran tribuna quedaba alzada, y en situación descendente los concentrados ante el altar.

Entre otros acompañantes del Papa, figuraban hoy el Primado de Polonia; Cardenal Joseph Glem y el Cardenal de Cracovia, la que fuera sede episcopal de Juan Pablo II antes de acceder al Pontificado.

EN ALBA DE TORMES

Juan Pablo II llegó a las cuatro y media de la tarde, en helicóptero procedente de Avila, a Alba de Tormes, donde fue recibido por miles de personas.

En el helipuerto, instalado en el campo de San Francisco, recibieron a Su Santidad el obispo de Salamanca y diversas autoridades civiles y militares.

En sus palabras de salutación al pueblo de Alba y al de Salamanca, recordó la vida de la Santa y añadió palabras de admiración y cariño hacia el contexto humano, cultural y religioso de la vida de Teresa de Jesús.

Seguidamente, en la clausura del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa en el convento de las MM. Carmelitas, Juan Pablo II pronunció las siguientes palabras: «Al clausurar solemnemente este IV Centenario, abierto hace un año por el Cardenal legado mío, quiero que mis palabras sean una evocación y una plegaria dirigida a Teresa de Jesús, presente entre nosotros en la comunión de los Santos».

En otro momento dijo que «fue la tuya una muerte de amor, como bien expresó San Juan de la Cruz: «Consumida por la llama de amor viva, se rompió la tela del dulce encuentro con Dios». Ahora, pues, decimos que esta mariposita ya murió... y que vive en ella con Cristo».

Añadió Su Santidad: «Te ruego por un mundo en paz, sin guerras fratricidas como las que herían tu corazón. Descubre a todos los cristianos el mundo interior del alma, tesoro escondido dentro de nosotros, castillo luminoso de Dios». «Teresa de Jesús, que sigues viviendo en esta tierra de España, te pido por todos sus pueblos. Haz que vivan la riqueza de sus valores culturales en espíritu de fraterna y solidaria comunicación».

EN SALAMANCA

A las dieciocho y treinta y cinco minutos, el Papa abandonó Alba de Tormes, en helicóptero, hacia Salamanca, última etapa de la jornada de hoy. El Santo Padre fue aclamado a la salida del convento de la Anunciación por una multitud de gente que gritaba «Juan Pablo II, te quiere todo el mundo!» y «Viva el Papa!». Tres minutos después, el helicóptero tomó tierra en las afueras de la capital salmantina.

El Santo Padre llegó a las diecinueve horas al centro de la población en un automóvil acristalado «Land Rover». Durante todo el recorrido, miles de personas saludaban y vitoreaban continuamente al Papa.

El Pontífice fue recibido por el alcalde de Salamanca, Jesús Málaga Guerrero, que le hizo entrega de las llaves de oro de la ciudad. Tras firmar en el libro de honor y saludar a los miembros de la Corporación Municipal, emprendió el recorrido por las diferentes calles hasta la Plaza Mayor, totalmente abarrotada de gentes entusiasmadas. Se dirigió después a la sede de la Universidad Pontificia donde se reunió con teólogos y demás especialistas en temas eclesiológicos.

Previamente, después de saludar a los estudiantes que se encontraban en el patio de la Universidad, inauguró el auditorio que lleva su nombre, y descubrió una placa conmemorativa de este acto.

Desde primeras horas de la tarde, decenas de miles de salmantinos se congregaron a lo largo del recorrido de la comitiva del Papa, especialmente en la Plaza Mayor, donde había un enorme entusiasmo y expectación por ver de cerca y saludar a Juan Pablo II.

En las proximidades de la Universidad Pontificia se congregaron también miles de jóvenes.

Desde un balcón de la primera planta, Su Santidad observó con emoción cómo los estudiantes gritaban insistentemente: «Juan Pablo II, te quiere todo el mundo».

En un momento dado y con un gesto de la mano, el

Papa solicitó silencio y pronunció las siguientes palabras: «Juan Pablo II quiere a los estudiantes...», momento en el que fue interrumpido por las aclamaciones de los alumnos.

En la Universidad Pontificia, y a puerta cerrada, con los teólogos. Su Santidad pronunció un discurso que todos los observadores catalogan como documento pragmático por donde deben discurrir las coordenadas del magisterio de la Iglesia a la que los teólogos deben secundar. Según otros, se trata de un discurso de amplio alcance, extensivo a los teólogos de la Iglesia universal. En definitiva, un documento riguroso, exigente, serio y exhaustivo.

Ante los profesores de Teología, Juan Pablo II pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo: «Como en mi viaje a Alemania, he deseado en esta visita a España, tener un encuentro personal con vosotros, los profesores de Teología en las Facultades y Seminarios. Me une cordialmente a vosotros el recuerdo de mi docencia universitaria, teológica y filosófica en Polonia, y sobre todo, la persuasión de la función relevante de la Teología en la comunidad eclesial».

Añadió, entre otras cosas: «Sed, pues, fieles a vuestra fe, sin caer en la peligrosa ilusión de separar a Cristo de su Iglesia, ni a la Iglesia de su magisterio. El amor a la Iglesia concreta, que incluye la fidelidad al testimonio de la fe y al magisterio eclesiológico, no aliena al teólogo de su quehacer propio, ni lo priva de su irrenunciable consistencia. Magisterio y Teología tienen una función diversa, por eso no pueden ser reducidos el uno al otro».

«Pero no son dos tareas opuestas —añadió— sino complementarias. «El magisterio y los teólogos, en cuanto deben servir a la verdad revelada, están ligados por los mismos vínculos, es decir, están vinculados a la palabra de Dios, al sentido de la fe, a los documentos de la tradición, en los que se propone la fe comunitaria del pueblo de Dios; finalmente, a la tarea pastoral y misional, a la que ambos deben atender. Por ello, el magisterio y la Teología deberán permanecer en un diálogo, que resultará fecundo para los dos y para el servicio de la comunidad eclesial».

Tras ser despedido por los estudiantes con el cántico de «Fonseca», el Santo Padre inició el viaje de regreso a Madrid desde el aeropuerto de Matabacán, en torno a las nueve y cuarto de la noche. En Madrid, Su Santidad se retiró a descansar en la sede de la Nunciatura Apostólica.

QUINCE MIL PERSONAS ESPERABAN AL PAPA EN LA NUNCIATURA

Madrid (Efe). — Su Santidad el Papa llegó a la Nunciatura a las 22,10 de esta noche, procedente del aeropuerto de Barajas, donde había aterrizado a las diez menos diez el «DC-8» del Ejército del Aire que le trajo desde el aeródromo militar de Matabacán (Salamanca).

El recorrido lo hizo en un automóvil blindado blanco, sentado hasta el momento en que llegó a la Nunciatura, para levantarse solamente en ese momento.

Nada más detenerse el automóvil, Juan Pablo II salió e intentó dirigir unas palabras a las 15.000 personas que se habían congregado frente al edificio, pero

(Pasa a la página siguiente)

MIEMBROS DEL SEQUITO DEL PAPA, EN SU VIAJE A ESPAÑA



Ciudad del Vaticano. — Seis de las personas que compondrán el séquito de S. S. el Papa Juan Pablo II en su viaje a España. De izquierda a derecha y de arriba a abajo, el secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Agostino Casaroli; el subsecretario de Estado, Eduardo Martínez Somalo; el reverendo Roberto Tucci, director de Radio Vaticano; el secretario privado del Pontífice, Stanislaw; el reverendo Emery Kabongo, y John Magee, encargado de las ceremonias papales. — Telefoto Efe-AP

REUNION DEL PAPA CON LAS MONJAS DE CLAUSURA EN EL CONVENTO DE LA ENCARNACION Y DISCURSO MAGISTRAL ANTE LOS TEOLOGOS EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

(Viene de la página anterior)

al no funcionar el sistema de megafonía, se limitó a bendecir a todos los presentes.

La multitud, que había ido congregándose frente al palacio de la Nunciatura desde las seis de la tarde, se abalanzó prácticamente sobre la puerta del edificio, tras pasar la comitiva papal, y tuvieron que intervenir las fuerzas del orden para restablecer la normalidad.

«Es que hay que ver al Papa», manifestó Josefina Osborne, una anciana de 83 años, que con su silla a cuestas, había esperado ya dos largas horas para poder ver al Santo Padre. Esta mujer fue la única persona que, ayudada por la Policía, pudo traspasar la verja de la Nunciatura.

El Santo Padre tenía un aspecto cansado, grave, aunque se movió con soltura y en ocasiones sonreía a la gran masa de gente que quería verle.

No cesaban los gritos de «Juan Pablo amigo, España está contigo», mientras que banderas polacas, españolas y vaticanas eran ondeadas continuamente por el público, bajo el deseo común de ver al Papa y recibir su bendición.

Tras los insistentes clamores de «Juan Pablo II, asómate un segundo», con que por espacio de más de media hora reclamaron los fieles la presencia del Papa, éste se asomó unos segundos por una de las ventanas laterales de la Nunciatura, que dan a la Avenida de Pío XII.

También pudo verse una pancarta que decía: «Sin miedo a la vida, sin miedo a la muerte».

LA JORNADA DE HOY SERA DURA

Madrid (Colpisa). — El Papa Juan Pablo II tendrá una intensa actividad el día 2 de Noviembre, conmemoración de los Fieles Difuntos. Pasará toda la tercera jornada de su viaje en Madrid. A las ocho de la mañana celebrará una misa en el cementerio de la Almudena. A continuación, en el Palacio Real, a las diez y media, aproximadamente, saludará a las autoridades políticas y militares y representaciones oficiales. Previamente ha-

brá mantenido un encuentro privado con Sus Majestades los Reyes de España. Después visitará la sede de la Organización Mundial del Turismo, para recibir posteriormente al Cuerpo Diplomático español. Seguidamente,

tendrá lugar un encuentro con los representantes de los medios de comunicación social, y, alrededor de las seis de la tarde, en el paseo de La Castellana, celebrará una misa para las familias cristianas.

ANECDOTARIO DE LA JORNADA PONTIFICIA

Tres mil monjas de clausura de toda España aclamaron al Papa, en Avila.- Su Santidad usó en la misa concelebrada el mismo cáliz que empleaba San Juan de la Cruz

Madrid (Efe). — El acto más bullicioso, emocionante y alegre fue el celebrado a primera hora de la mañana con más de 3.000 silenciosas monjas de clausura de todos los rincones de España, que hoy gritaron como no lo habían hecho, quizás, en toda su vida.

Las contemplativas interrumpieron la salutación del Papa en 79 ocasiones, con aplausos y aclamaciones de «gracias, gracias». Juan Pablo II las contestó con las mismas palabras, pero en un momento dado añadió que «en la buena sociedad se dice muchas gracias». Inmediatamente las monjas cambiaron

sus gritos por «muchas gracias, muchas gracias».

En otro momento del discurso las monjas le interrumpieron con los gritos de «bien, bien», y el Papa les añadió «debéis decir Eminencia». Al final del acto, como escapándose de la multitud de monjas, de las que era difícil separarse, les decía: «basta, basta».

La generalidad de estas monjas era la primera vez que salían a la calle desde que tomaron el hábito. Así, por ejemplo la Madre María Alba de Vich que llevaba 35 años enclaustrada y que había pasado toda la noche viajando en autocar declaró que

«nunca habíamos visto al Papa tan satisfecho como hoy». Su rostro como los de sus hermanas reflejaban el aire de no haber salido a la calle en mucho tiempo.

En Avila han pernoctado la noche pasada cerca de 700 monjas en el convento de La Encarnación para poder ver hoy al Papa. Las más ancianas y enfermas durmieron en colchonetas y las más jóvenes tiradas en el suelo de la capilla.

En la Misa concelebrada al pie de las murallas de Avila el Papa usó el cáliz con que celebraba misa San Juan de la Cruz en su época de capellán del convento de La Encarnación. Asimismo, cuando pronunció la homilía, fue necesario que a través de la megafonía se solicitara que no se interrumpiese al Papa, ni se aplaudiera, ni se gritara.

F la visita que Su Santidad realizó a la casa natal de Santa Teresa de Jesús, el Papa se entretuvo, especialmente, ante las castañuelas que usara la Santa, para alegrar las fiestas de sus religiosas.

«Le damos la bienvenida de todo corazón, Santo Padre», le dijo en polaco un farmacéutico español, Juan Antonio Fernández de la Puente ante el asombro del Pontífice, que le respondió en su lengua natal: «No os preocupéis, hay que ser fuertes aunque el camino que haya que recorrer sea largo». Dicho farmacéutico pasó unos años en Polonia y está casado con una polaca.

En Alba de Tormes, a la puerta del sepulcro de Santa

Teresa de Jesús, un matrimonio labriego y humilde, con tres hijos de corta edad, rompieron el cordón policial y llegaron a besar el anillo del Santo Padre, que les recibió sonriente y cordial, mientras acariciaba a uno de los pequeños. En sus traslados, Juan Pablo recogió en varias ocasiones niños en sus brazos, incluso paráliticos acerbados por miembros de las Fuerzas Armadas, besándoles.

«Es muy bien que el Mundo quiere al Papa, pero el Papa quiere también hablar a vosotros», respondió el Papa Wojtyla ante las numerosas interrupciones en la explanada de la dehesa de Alba de Tormes. A la sexta interrupción añadió: «El pueblo español es un pueblo muy bonito, muy cariñoso, pero menos pronto a escuchar, más pronto a hacer una conversación».

Más de 170 personas han necesitado atención médica en las ciudades de Avila y Alba de Tormes. Lipotimias, desmayos y vómitos, causadas por el fuerte calor y sol, fueron las causas más corrientes. Ninguna de ellas fue de gravedad.

A la salida de la Universidad Pontificia de Salamanca, un capitán de la Policía Nacional, que mandaba el cordón policial de seguridad que guardaba al Papa del público que le vitoreaba, no pudo resistir la tentación de tocar al Papa, y cruzándose en su camino le besó la mano, perdiéndose después entre los policías secretas.

GUIA PROFESIONAL

DR. CASADO PEREZ
CIRUGIA PLASTICA
ESTETICA Y QUEMADOS
CIRUGIA DE MANO
MICROCIRUGIA
Consulta:
Tardes breves cita
Avda. Reyes Católicos
N.º 16. 1.º Es. 5.º F
Teléfono 23 88 12

Dr. GARCIA LOZANO
Maternólogo del Estado
Ginecología. Partos.
Ecografía Abdominal.
Consulta:
Horas concertadas.
Avda. Cid, 4-3.º-B
Telfs. 208934 y 206363

Abelardo Carazo
Maternólogo del Estado
MEDICO
Especialista en partos
Ginecología
Consulta:
Clínica Cruz Roja
Vill. Pilar 2
Sanjurjo 34 esc 3.
3.º A Telf 236912
(previa petición de hora)

DR. BAÑUELOS
OCULISTA
Consulta: de 12 a 2
Plaza Mayor, 2
Teléfono 20 10 66

A. ARROYO VECILLA
Otorrinolaringólogo
Medicina y Cirugía de
Oídos, Nariz
y Garganta.
Plaza de España, 2
Teléfono 23 31 71
(Previa cita)

ENFERMEDADES
REUMATICAS
MEDICO
C. PECHARROMAN
Horas concertadas
C/ Regino Sáinz de la
Maza 13 3.º B
Antiguos cuarteles
Teléfono: 21 80 54

Dr. L. RICO GONZALEZ
MEDICO
PSIQUIATRA
PSICOANALISTA
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.
Teléfono: 23 35 10.
Hora de consulta:
De 5 a 8.

L. Arroyo Hidalgo
NEUROLOGIA
Av. Reyes Católicos,
8, 1.º C
Consulta previa cita.
Tifs: 22 49 22 (tardes)
y 219538 (mañanas).

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Medicina y Cirugía de
los ojos.
Espolón, 2
Teléfono: 20 93 49

José M. Martín Iglesias
Pedro Martín Iglesias
MEDICOS
Horas de consulta:
De 10 a 2
ANALISIS CLINICOS
Reyes Católicos, 10.
Teléfono 22 11 66
Edificio Estudio, 2.º E
Sábados, de 9,30 a 11

OPTICA IZAMIL
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS
CON ORDENADOR OPTICO
LAIN CALVO, 28
Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes
Católicos, 8, 2.º E
Teléfono: 22 51 48

EMILIA LASTRA
ANALISIS CLINICOS
Plaza de España,
6-11.º
Teléfono: 20 34 12

L. RODRIGUEZ PASCUAL
ENFERMEDADES DE LA PIEL
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7
General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46

Juan Avellanosa
CIRUGIA ORTOPE-
DICA Y TRAUMA-
TOLOGIA
Consulta: Reyes Ca-
tólicos, 16, escalera 2.º,
8.º D (tardes)
previa cita.
Teléfono: 22 50 23



Plaza Mayor, 9 - 1.º. Teléfono: 23 14 13. BURGOS.

ARREGLA TODO TIPO DE PRENDAS
TRANSFORMA SU ROPA RAPIDAMENTE
CREMALLERAS - CODERAS - DOBLADILLOS
BORDA - ESTRECHA - ENSANCHA, ETC.

**ABRIMOS HOY
2 NOVIEMBRE**

XIV CERTAMEN INTERNACIONAL DE MASAS CORALES, EN TOLOSA

Resultaron vencedoras una de Tarragona y otra de San Sebastián

Tolosa (Guipúzcoa) (Efe). — Las corales "Sant Esteve" de Vilaseca (Tarragona) y "San Ignacio" de San Sebastián, han resultado ganadoras, en las modalidades de canción vasca y folclore, en voces iguales y mixtas respectivamente, en el XIV Certamen internacional de masas corales, celebrado en Tolosa.

A la coral "Sant Esteve" le ha correspondido medalla de oro y 35.000 pesetas. El segundo premio de esta misma modalidad (medalla de plata y 25.000 pesetas) ha sido para la coral "Magyar Munkasorseg Kozponti Ferfikara" de Hungría y el tercero (medalla de bronce y 20.000 pesetas) para la coral "Akademicky Chor Gorniozy Politechniky Wroclaw" de Polonia.

La coral "San Ignacio" de San Sebastián ha sido galardonada con la medalla de oro y 45.000 pesetas en canción vasca y folclore (voces mixtas) y en esta modalidad, el segundo premio (medalla de plata y 35.000 pesetas) lo ha conseguido la coral "Vysokoskolsky Pevecky Sbor" de Checoslovaquia y el tercero (medalla de bronce y 25.000 pesetas) "Akademicky Chor Gorniozy Politechniky Wroclaw" de Polonia.

En polifonía (voces iguales) los tres primeros premios —consistentes en medalla de oro y 35.000 pese-

tas, medalla de plata y 25.000 pesetas y medalla de bronce y 20.000 pesetas— han sido otorgados a la coral "Enara" de Irún (Guipúzcoa), "Sant Esteve" de Tarragona y "Magyar Munkasorseg Korponi Ferfikara" de Hungría por este orden.

Respecto a la modalidad de polifonía (voces mixtas) el primer premio (medalla de oro y 45.000 pesetas) ha correspondido a la coral "San Ignacio" de San Sebastián; el segundo (medalla de plata y 35.000 pesetas) a "Vysokoskolsky Pevecky Sbor" de Checoslovaquia y el tercero (medalla de bronce y 25.000 pesetas) a la coral "Choir Akud Veljko Vlahovic" de Yugoslavia.

ANULADO EL TESTAMENTO DE ROMY SCHNEIDER

Hamburgo (Efe). — El testamento manuscrito de Romy Schneider será invalidado debido a que cuando la actriz lo escribió se hallaba en estado de ebriedad y probablemente bajo el efecto de algún narcótico. Esta es la opinión del doctor que atendió a Romy durante los últimos meses de su vida que se ha visto corroborada por las declaraciones de los amigos de la actriz basadas en la letra con la que está escrito el documento.

ENTRARON EN VIGOR LAS TARIFAS «MINI IBERIA»

Reducen precios de los vuelos casi al 40 por ciento

Madrid (Efe). — Hoy han entrado en vigor las nuevas tarifas «mini Iberia», que suponen una reducción en el importe de todos los vuelos de casi un cuarenta por ciento.

Esta nueva tarifa no es combinable con la reducida por vuelos nocturnos, sino que el pasajero tendrá que elegir entre el 25 por 100 de descuento de estas tarifas o el casi 40 por 100 del que se beneficia si opta por esta nueva tarifa de «Iberia».

Sin embargo, si es aplicable al régimen de tarifa especial de los residentes en las Islas Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla.

Para disfrutar de esta nueva tarifa de «Iberia» es necesario que los vuelos sean de ida y vuelta; que los billetes hayan sido pagados al contado y que el regreso se produzca después de las cero horas del domingo inmediato posterior a la salida.

«AVIACO» SUSTITUYE A «IBERIA» EN EL AEROPUERTO DE ZARAGOZA

Zaragoza (Logos). — A partir de hoy, la compañía «Aviaco» se hace cargo de los servicios del aeropuerto de Zaragoza, sustituyendo a la que hasta ahora venía haciendo, «Iberia». El número de vuelos programados por «Aviaco» es superior al que tenía «Iberia», y se ha creado una nueva línea, Zaragoza-Jerez, sin duda alguna teniendo en cuenta el tráfico que pueda generar el hecho de que en ambas ciudades haya una factoría de

la multinacional «General Motors».

Los vuelos que unen Zaragoza con Barcelona pasan de ser tres a seis, por semana, y para la primavera, tras mantener contactos con la Diputación provincial, recabando su colaboración, la nueva compañía espera crear nuevas líneas que unan Zaragoza con otras localidades, además de las de Barcelona, Madrid y Jerez, que existen en la actualidad.

MARCELLE PARMENTIER LLEVARA AL CINE SEGURAMENTE UN CUENTO ESCRITO POR FELIX

Se trata de la vida vista con los ojos de una loba que se encuentra atrapada en un cepo

No sólo el recuerdo, sino también la presencia de Félix Rodríguez de la Fuente, se respira en ese hogar donde, muy unidas primero por la pena y luego por la alegría de comprobar el cariño de todos hacia el popular Félix, viven la que fue su mujer, Marcelle Parmentier, junto a sus tres hijas: Mercedes, de 15 años; Leticia, de 13; y Odile, de 9.

«TRANSMISORA DEL MENSAJE DE FELIX»

Marcelle, una mujer fuerte, con carácter, pero al mismo tiempo rebosante de ternura y sensibilidad, asegura que el motor para seguir adelante han sido sus hijos. Y recuerda a su marido, como la abeja que va recogiendo el néctar de la vida y llevándolo de país en país, como un amante de la vida llena de comunicación y amistad: «Están equivocados los que piensan en Félix como una persona estudiosa del mundo animal. Era un vitalista; lo que a él le interesaba, por encima de todo, era el hombre; y entonces utilizaba a los animales, como el pintor se sirve del pincel.

—Pero recibió un gran cariño en vida y todavía...

—Más de cuarenta monumentos hay ya por toda España, y cada vez me ilusiona más esto, porque me doy cuenta de que el cordón umbilical con el pueblo no se ha roto. Yo ahora soy una especie de transmisora porque a Félix le conocía mucha gente, pero él no podía conocer a todos; y, en cierta forma, lo que hago es dar las gracias a su público por él.

UN CUENTO ESCRITO POR FELIX. A LAS PANTALLAS

Lo más importante para Félix era su familia. Siempre traía de sus viajes algún detalle para cada una de ellas. Ahora Marcelle quiere que a obra de su marido perviva:

—Lo que quiero es que siempre haya temas nuevos sobre Félix. Me gustaría formar un grupo llamado «Producción» porque tengo muchas cintas guardadas y que quiero a conocer. Hay un tema maravilloso que él adoraba y que recogió en un cuento que me gustaría llevar al cine; no sé si será en dibujos animados o cómo, pero se trata de la historia de una loba que está atrapada en un cepo y desde él ve relatiendo la naturaleza. Es la vida vista con los ojos de esta loba.

—Dicon que detrás de un hombre importante hay una gran mujer...

—Tiene una fe enorme en mí. Creo que tenía la virtud de no complicar la vida, hacía todo

El Marqués de Villaverde y otros cuatro médicos, expedientados

Madrid (Logos). — El INSALUD ha abierto expediente a cinco doctores del centro "Ramón y Cajal" (el "Piramidón"), como resultado de la inspección realizada en el servicio de cirugía cardiovascular de adultos, después de que el pasado 29 de Agosto falleciera un enfermo, Eugenio Calleja, que tuvo que ser trasladado a otro centro para ser intervenido. En la reunión de la Comisión Permanente del INSALUD responsable de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social, el director general informó de tal decisión, que obedecía a los re-

sultados de la inspección y no a las declaraciones realizadas por lo sucedido en Agosto. Los doctores expedientados son: Martínez Bordiú, jefe del Departamento; Franco y Celemin, adjuntos, así como una doctora y un jefe de anestesia. Sin embargo, el director general no informó de los motivos del expediente, que pertenecen al secreto del sumario. Como se recordará, el doctor Martínez Bordiú se encontraba de baja, desde hacía seis meses cuando se originó el conflicto en su Departamento del "Piramidón".

Hoy, cumpleaños de la Reina, la única visita que recibirán SS. MM. será la de Juan Pablo II

De «regente de la democracia española» califica a D. Juan Carlos el presidente venezolano

Madrid (Efe). — Su Majestad la Reina doña Sofía cumplirá mañana 44 años. La Soberana nació en el palacio ateniense de Psijiko, el 2 de Noviembre de 1938.

Con este motivo, están llegando al palacio de la Zarzuela, residencia de Sus Majestades, numerosos telegramas de felicitación. Como es habitual en la familia real, la Reina celebrará su cumpleaños en la intimidad.

La única visita que recibirán mañana Sus Majestades es la que, con carácter privado, realizará a la Familia Real española su Santidad el Papa Juan Pablo II.

HERRERA CAMPINS: «EL REY DE ESPAÑA, SOPORTE DEMOCRÁTICO»

Caracas (Efe). — El jefe de Estado venezolano ha reiterado hoy su deseo de que las elecciones españolas que culminaron con el triunfo de Felipe González, «sirvan para consolidar el experimento democrático español que ha tenido en el Rey su principal soporte».

Así se expresó el mandatario venezolano. Luis Herrera Campins al responder a una pregunta en el curso de una rueda de Prensa concedida en el palacio

de Miraflores, Casa de Gobierno, a un grupo de periodistas nacionales y extranjeros.

Herrera Campins ha dicho que había seguido con mu-

cho interés y mucha atención el desarrollo de la consulta electoral española al resaltar la importancia que los temas internacionales tienen en el Mundo actual.

CAOS EN EL AEROPUERTO DE MEJICO

Una huelga inmoviliza a cientos de miles de viajeros dentro y fuera del país

Méjico D. F. (Efe). — La huelga decretada hoy por siete mil empleados de la compañía aérea «mejicana», la mayor de Hispanamérica, ha creado el caos en el aeropuerto de Méjico durante estas fiestas de Todos los Santos y día de difuntos.

El paro, que ha comenzado a las cero horas de hoy, ha dejado retenidas a cientos de miles de personas en Méjico y en el extranjero, donde opera esta compañía aérea, propiedad del Gobierno mejicano.

Por lo menos 25.000 viajeros transporta «mejicana» en sus 150 vuelos diarios, dentro del territorio nacional y a San Juan de Puerto Rico, La Habana, Nueva York, Chicago, Los Angeles y San Francisco, entre otros destinos.

Mientras, la otra compañía estatal «Aeroméjico», no daba abasto para atender a los via-

jeros dejados en tierra por «Mejicana».

La posible solución del conflicto laboral está todavía «ajana» debido al abismo que separa a la empresa de los empleados, que exigen un aumento del 45 por ciento en sus salarios y un diez por ciento en prestaciones sociales.

MAS HUELGAS

Méjico D. F. (Efe). — Los trabajadores de tierra de la empresa «Venezolana Internacional de Aviación» (VIASA) y los de la Universidad nacional de Méjico han iniciado hoy una huelga indefinida en demanda de mejoras salariales.

La huelga en la Universidad de Méjico afecta a 360.000 alumnos, 45.000 profesores e investigadores y otros 23.000 trabajadores.



lo posible para que todo fuera agradable cuando estaba en casa, porque Félix era tremendamente despistado para las cosas domésticas. De todos modos, y no era tan importante: él era el motor y yo sólo las ruedas del coche, le ayudaba en todo... Estaba encima de él

CARMINA JARO

CONSULTAS CEE - CANADA

Bruselas (Efe). — La décimo novena reunión de consultas bianuales CEE-Canadá se celebra hoy y mañana, en Ottawa. En Abril de 1974, Canadá propuso la negociación de un acuerdo con la CEE para favorecer el desarrollo de las relaciones económicas y comerciales a largo plazo, lo que condujo al «acuerdo-marco de cooperación económica y comercial» del 6 de Julio de 1976, que entró en vigor el 1 de Octubre del mismo año.

ROBAN LOS PANTALONES AL MINISTRO DE FINANZAS BRITANICO

Londres (Efe). — Un ladrón entró el sábado en un coche-cama y le robó los pantalones, con un centenar de libras en el bolsillo, al ministro británico de Finanzas, sir Geoffrey Howe, ha informado hoy la compañía de ferrocarriles en Londres.

El robo ocurrió la madrugada del sábado en el trayecto Manchester-Londres, mientras el ministro dormía.

EN LA TERRAZA

Por Pedro de LORENZO

HE dado una larga vuelta por las afueras de la urbanización. He bajado y he vuelto a subir el caminito de las moras; me he venido aquí, a la terraza, volada sobre el parque. Es la terraza de la sala; enfrente, se abre el embalse de Monroy: Alonso de Monroy, esa gran villa de Extremadura.

En el camino me he escocido de las ortigas del cercado; he ido probando el fruto, caliente, polvoriento, de las zarzamoras. He querido provocar el hostigo de las ortigas: el roce de sus tallos; la hoja aguda y aserrada, cubierta de pelos rígidos; los quebradizos pelillos punzadores que vierten su jugo en la piel, la irritan, ardurosos, la quemar y dejan no herida alguna, pero incómoda comezón.

He echado mano a la planta, la he cogido en su integridad y he ido tocando la hierba, las hojas opuestas y encontradas, hendidas, de cinco a siete nervios, anchas, con su remate en punta; los pequeños racimos densos de la flor, de cimbras en panoja. Entre las especies comunes, el ortigal de este caminito expande otra, moheña, de hojarasca oval, ortiga menor y por aquí rara.

Cuidan de la casa Ana y Bernardo, matrimonio joven, sin hijos; Ana cocina, y jardinea Bernardo. Y he querido que la piel toque las ortigas porque pensé en Ana, lo que anoche Ana decía. Sabe casi más que Bernardo; conoce las propiedades y sortilegios de la naturaleza. Su experiencia es esta:

—Tres, cuatro veces de andar con las ortigas, y ya no pinchan. Las manos le pierden el miedo.

La sensibilidad, quiere decir, a la reacción primitiva, alérgica. Vacunan. No afectan al iniciado. Y me he enorgullecido, como de un título académico, de esta pretensión: el Iniciado en Ortigas. ¡Qué felicidad! No deja uno de ser, nunca, el niño que se ha sido. Para lo bueno. Para lo malo. Ana agregó:

—El rayo no hiere las ortigas. Yo las noches de tormenta arranco una ortiga, la echo al fuego y ya no hay que preocuparse de los rayos.

Tímido, Bernardo interrumpió, apuntó una sonrisa:

—El rayo, lo mejor es las cigüeñas. Cuando haga nido en el morabito una cigüeña, viene el rayo y tira para otra parte. Es lo que tienen las cigüeñas. Sobre todo, la cigüeña negra. ¡Si nos cayera una cigüeña negra!

He andado levantando, sin perder de vista el posible alacrán, las piedras falderas del camino y he ladeado las ramas de los zarzales, viciados de maleza, y esquivado las que se revolvan, tercas. Ana es de Zarza de la Mota, zarceña pura. Tiene la braveza y la flexibilidad de la zarza. Y luego, como es machorra...

Zerzel, cosa enredada, fonética moruna, espinal zarzi vascuence, zarcea el caminito de la canchalería a La Mota, se angosta en la vaguada, entre paredes de ortiga y los arbustos rosáceos de fuertes ganchos en la vara sarmentosa y hojas trepadoras que se emboscan y rastrean, intrincado el zarzal, prendedor, áspero.

Se arracima la flor zarcera, blanca, rosa, purpúrea; incluso gualda. Aprietan los calores el fruto: la drupa sucesivamente verde, roja, negra. Escarlata durísima va, mientras pierde lustre, tomando su agura una madurez cálida: mora, en el cáliz todo de cada flor.

Zarzaleña, la muchachada pisa los tablados de mi mocedad, protagonista de la pena y los prodigios elementales del querer: ¿Qué tiene la Zarzamora / que a todas horas / llora que llora / por los rincones? Corazones que fue robando. Y la amargura del saber; pues, lo que se sabe: la pasión imposible.

Sosiego. Me siento a la terraza. Miro la sierra, verticales uno tras otro sus azules hasta la cerrada del embalse. Es como una postal de ría alta, aquí el agua no hirviente, sin barcas en la arena ni muchacha de guirnalda a la cabeza, esmaltada de flores.

Largamente mis ojos en esa agua, caudalada a mano de hombre, los vuelvo a la puerta ancha de cristal. Y el espejo morado copia el atardecer. Pinos de copa clara, crecida, sobrepujan en el vidrio la altura de la montaña, y su raleza y el aire de la distancia entre los troncos, dan trasluz a la roca y el agua.

Componen en su caída la tarde una declinación sutil de verdes y de platas: la oxidada lámina del embalse, y los telones, cuatro, cinco telones superpuestos, de la serranía en que se recorta cimero el rodal de los pinos, sobre un fondo de suavísimo confín celeste pálido.

Quizá al repente de una baja nube, el paisaje se precipita al interior de la sala, sin luces todavía, y calienta el azul en los cobres de la campana chimenera. O me revuelvo, al horizonte, y esa puesta de sol quiebra vivida los oscuros ultramar y enciende en oros los bordes de la estampa de recordatorio eucarístico sobrevenida de un pretérito niño imborrable.

Hasta que llega la noche, lenta, descolgando su velo misterioso de una comunión del fuego y el agua, brasa que no arde y consume, y que se toma de la zarzamora, en pinceladas espectrales de verdes sombríos, cárdenos de crepúsculo, tintas que lividecen y negrean. Tal la mora en la zarza. Más.

“EN MI VIDA SOLO HE HECHO UNA COSA: DIRIGIR PERIÓDICOS” ANTONIO SANCHEZ GOMEZ: EL MAGNATE DE LA «PRENSA DEL COLOR»

Fundador y director de “¡Hola!”, estudió en la Escuela de “El Debate”

Allá por el año 1954, un hombre llamado Antonio Sánchez Gómez conseguía plasmar en unas hojas de regular papel y sencilla composición un proyecto que le bullía en la cabeza tiempo atrás. Aquel proyecto salió, al fin, a la calle y se llamaba «¡Hola!» (revista de amenidades). Nadie se podía imaginar que allí se iniciaba el imperio de las revistas del color en España. O de otro modo: aquél «¡Hola!» era el grano de mostaza que, con el paso de los años, se convertiría en un gigantesco árbol multicolor sobre cuyas ramas posan su vuelo y su popularidad los famosos del mundo entero.

Y todo sucedió así porque aquel hombre no era un hombre cualquiera sino un profesional de la información que salido de la Escuela de Periodismo de «El Debate», no iba a hacer en la vida otra cosa que dirigir periódicos. Por eso hoy «¡Hola!» con sus 600.000 ejemplares de tirada media, siempre en creciente, es la revista española con mayor difusión en el extranjero. Hasta el punto de que personajes famosos del mundo entero, Reyes, Príncipes, Presidentes y estrellas del cine mundial, abren sus puertas a los reporteros de aquella «Revista de amenidades» que, en sus inicios, sólo pretendía ser una publicación de interés humano grata, limpia, gráfica y amena.

AQUEL CHICO QUE
ESCRIBIA VERSOS

Antonio Sánchez Gómez, periodista por vocación, el creador de ese imperio informativo de color, está ante nosotros y se sincera:

—Yo no tengo más que hacer ni más «hobby» en la vida que el periodismo. Por eso digo que no trabajo: que me divierto. De otro modo, no se podría aguantar todo esto. Y, sin embargo, yo ni me canso

ni me doy cuenta de que, hace días, por ejemplo, me acosté a las cinco de la mañana por razones del cierre de un número de la revista.

El gusanillo le nació en Ronda, su ciudad natal, cuando era todavía un chaval. Primero, versos en el colegio, después artículos en un periódico, «La Razón».

—Antes de la guerra civil, yo presidía en Ronda las Juventudes de Acción Popular. Recuerdo que, con 20 años, entonces estudiaba Derecho, hice la presentación de Pemán y Gil Robles en diferentes actos públicos. Y fue entonces cuando alguien le aconsejó un día a mi madre que era militar, que me enviara a la Escuela de Periodismo de «El Debate», del que era director don Angel Herrera Oria y subdirector don Fernando Martín Sánchez Juliá.

Se trataba de hacer un curso intensivo y Antonio Sánchez Gómez fue uno de los 30 elegidos entre 300 aspirantes. Era el curso 1933-34 el actual director de «¡Hola!» conseguía ya el número uno de su promoción en reporterismo, clase que daba don Francisco de Luis, a la sazón director de «El Debate».

QUINIENTAS PESETAS AL
MES: UN GRAN SUELDO

Me volví a mi casa de vacaciones y con el diploma en el bolsillo. Un día, un hermano mío, que hoy es general, me ve escribiendo y me dice: «¿Es que crees que eso te va a dar de comer?». A las pocas horas me llegó un telegrama ofreciéndome la dirección de un periódico en Soria.

Era «Labor», de Soria y salía dos veces a la semana. En realidad todo lo hacía él. Antonio Sánchez Gómez se ganaba así su primer sueldo: quinientas pesetas al mes.

—Era una cantidad considerable en aquella época. «El Debate», que fue quien me

llamó para el puesto exigía que los periodistas salidos de su Escuela percibieran sueldos dignos y suficientes. Recuerdo que yo vivía en uno de los mejores hoteles de Soria y a pensión completa, me costaba 6 ó 7 pesetas diarias, con lo cual me quedaba intacta más de la mitad del sueldo.

VEINTE AÑOS
DIRIGIENDO «LA
PRENSA», DE
BARCELONA

Antonio Sánchez Gómez es hoy el arquitecto que en el periodismo, conoció y vivió como peón y albañil y soldador electricista: desde la máquina plana y a través de diversos diarios de provincias, recorrió todos los sistemas de impresión. Hoy su revista está en la cresta de la ola de la fotomecánica y la técnica.

—Después de «Labor», de Soria, dirigí en distintas épocas y por periodos diferentes, «El Alcázar de Toledo», «El Día», de Palencia, «Diario Vasco», de San Sebastián y «Patria», de Granada.

En 1942, me eligen para fundar, en Barcelona, el diario «La Prensa». Es la gran ocasión de llevar a la práctica, en un gran periódico, toda la teoría aprendida en la Escuela de «El Debate». Tuviémos un gran éxito. La gente al aparecer «La Prensa» hacía colas para comprar nuestro diario. Fueron 20 años los que estuve al frente de este periódico. Casi toda una vida.

NACE «¡HOLA!» EN UNA
PEQUEÑA HABITACION

Siendo director de «La Prensa», funda en el mes de Septiembre de 1944 «¡Hola!». El primer número sale a la calle al precio de dos pesetas y con 20 páginas. Tirada: 14 mil ejemplares. Desde entonces hasta hoy, «¡Hola!» sólo ha tenido un solo director: Antonio Sánchez Gómez.

—¿Por qué no...
Por afición y
vez mejorar unos
idea la tengo mu
revista sin densid
las cosas, nos i
personas. Yo siem
en «¡Hola!» reco
todo noticias y a
dríamos llamar la
la vida. Es una
formación general
de interés humano
va orientada a la
ro sin olvidar ni
hombre. No es
revista femenina
ta por supuesto.
diría que «¡HOLA!»
Una publica
casillamientos, sin
tes, con personal
nuy imitada pero
imitar, por cuestid
—Don Antonio:
versión distinta
nacimiento de su
grano: se ha dicho
de «¡Hola!»
señor al que, po
usted se la compra

—Me agrada q
de ello. Esa versio
ta totalmente. T
bargo un motivo:
te, fue José Anton
mi entrañable y
amigo, dibujante
en Granada, al qu
migo a «La Prensa
ricaturista, quien,
solicitó a su nomb
tonces vicesecreta
ción Popular, el
ra sacar la revista
neamos así desde
instante, ya que
solicitarlo siendo,
director de un di
celona. Para que
nunca la menor
esta realidad, rec
tonces, un docum
en el que se hace
la revista pertene
y exclusiva propie
nio Sánchez Góm
solicitó la había
tancia mía.

«¡Hola!» nace

¿PODREMOS COLONIZAR EL INFIERNO?

La ciencia hará habitable el planeta Venus

Un portavoz de la NASA, Brion Toom durante una conferencia internacional en París que se mostraron datos de los proporcionados por el viaje del «Pioneer» americano a las cercanías de Venus, dijo: «A Venus le viene mal este nombre que fue tomado de la diosa del amor y de la belleza, pues se parece más al infierno con las condiciones tan horribles que podría ofrecer a un habitante de nuestra Tierra».

Siempre se ha especulado con la posibilidad de habitar el planeta Venus, por otra parte gemelo de la Tierra en cuanto a masa, volumen y existencia de atmósfera, pero las condiciones que revelan las informaciones del «Pioneer» no parecen las más aptas para su habitabilidad.

Sin embargo, dos teorías se han mostrado desde entonces capaces de hacer habitable el planeta Venus. Una de ellas consiste en trasplantar unas especies de algas que harían respirable la atmósfera del planeta, y otra, la última, que consiste en un método para enfriar la atmósfera de Venus. Posiblemente la combinación de ambas teorías y subsiguientes investigaciones nos lleven algún día a vivir en él.

LA GRAN NUBE DE ACIDO
SULFURICO

Los datos recogidos por las

sondas espaciales mandadas por rusos y americanos a Venus nos dicen que su atmósfera resultaría irrespirable para nosotros ya que, en gran parte, parece estar compuesta por ácido sulfúrico. Al menos la gran masa de nubes que la cubre lo contiene en grandes cantidades.

Esta gran masa de nubes gira alrededor del planeta a una velocidad que en niveles superiores es muy lenta, tardando 243 días en su rotación. A niveles más cercanos al planeta la velocidad de las nubes es mucho mayor, de forma que a unos 45 kilómetros de altura se producen vientos a 175 kilómetros a la hora. Las nubes más rápidas tardan en dar la vuelta a Venus tres o cuatro días.

Esta inmensa capa de nubes es el principal obstáculo a la existencia de vida en Venus, ya que impide que el calor producido sobre su corteza salga al exterior de la atmósfera, condensándolo en ella y haciendo que la temperatura en la superficie sobrepase los 450 grados centígrados. Lo que equivale al infierno más o menos.

LA PRESION
ATMOSFERICA NOS
APLASTARIA

Todo lo anterior conjugado produce una presión atmosférica que, según los últimos datos, sería equivalente a la que existe a 915 metros bajo la profundidad del mar. Por ello se supone que si un humano visitara Venus moriría, si no por su calor agobiante, si aplastado por la presión enorme de su atmósfera.

Si embargo, hay esperanzas de vencer estas dificultades. Parece ser que en el fondo de nuestros océanos existen unas algas que soportan calamidades parecidas a las que se dan en Venus: presión, calor y ambiente enrarecido. Y se especula con la posibilidad de lanzar dichas algas sobre la superficie de este planeta a fin de comenzar un estado de vida análogo al de la Tierra.

Si la vida de estas algas prosperase sobre la superficie de Venus, su mismo desarrollo se encargaría de ir purificando la atmósfera, produciendo el oxígeno necesario para el desarrollo de otros seres vivos. Al cabo de unos cuantos millones de años —especulan los sabios que sostienen esta teoría— el hombre podría ir a vivir a Venus como a un paraíso nuevo.

LA SEGUNDA TEORIA

Christian Marchal, miembro de la Oficina Nacional de Estudios e Investigación Especiales y del Instituto Americano de Aeronáutica y Espacial, acaba de decir en París, en el curso del Primer Simposio Internacional de Astronáutica, un fantástico según el cual, se podría hacer habitable el planeta Venus en un plazo mínimo de unos años.

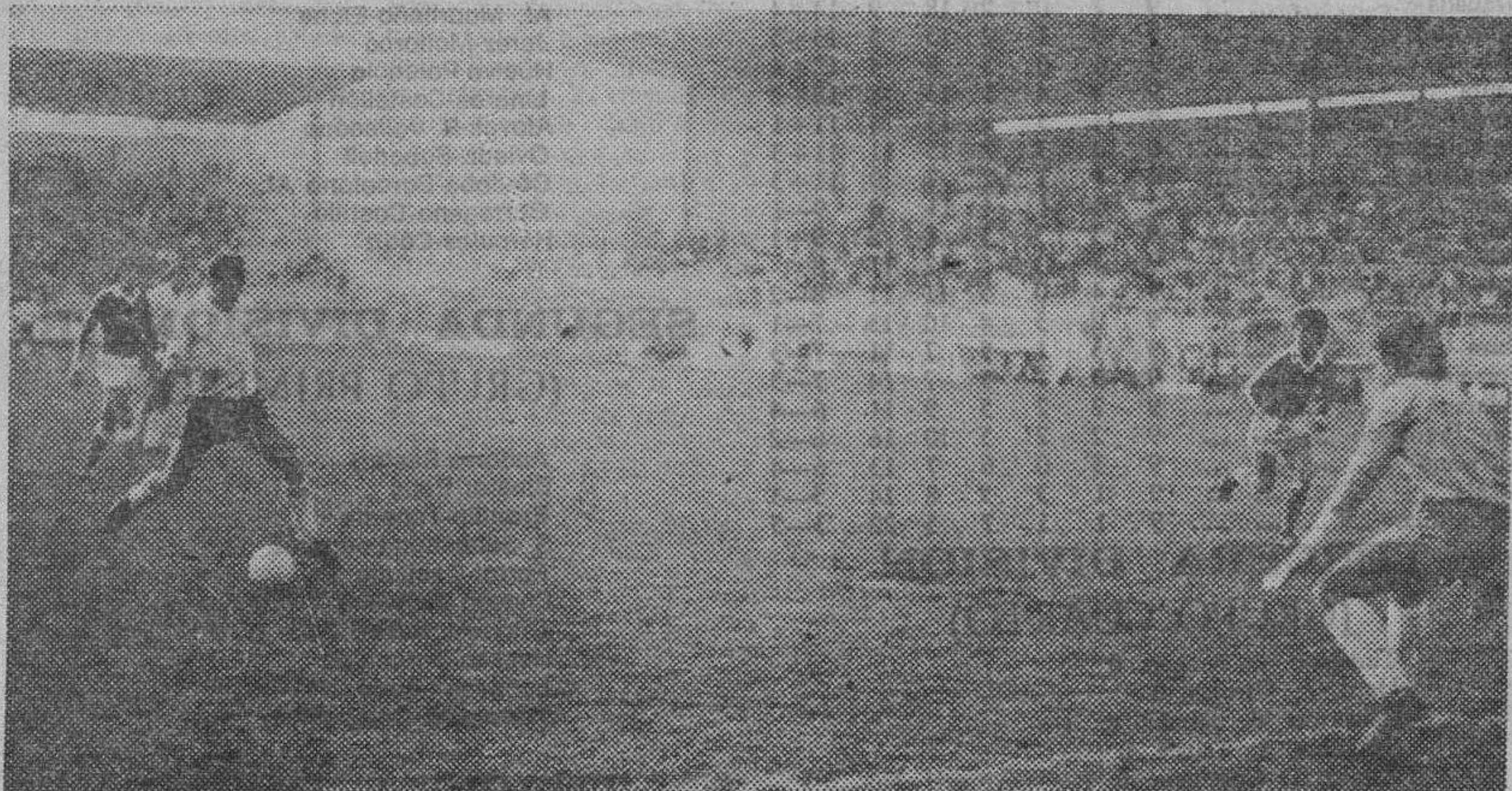
Este planeta considerado desde el punto de vista de las condiciones, teóricamente posible y futura por parte de la ciencia. Pero las sondas lanzadas recientemente citadas, han demostrado que su cualquier cosa es imposible.

La temperatura en Venus es de unos 480 grados a nivel del mar, y su atmósfera es de ácido sulfúrico bórico en la atmósfera. Y su densidad es de unos 90 veces la de la Tierra.

Pero para vencer estas dificultades Christian Marchal tiene sus soluciones. Consiste en ba de explicar el problema de Venus que en la mente existe un planeta que mientras en la Tierra el carbono se libera en forma de CO₂, en Venus se libera en forma de CaCO₃, etc.

LA SORPRESA, A CARGO DEL CELTA

«EL PLANTIO» FUE UNA FIESTA



Día luminoso en lo meteorológico y tarde brillante en lo futbolístico. Todo contribuyó a que el partido del domingo, disputado frente al Ferrol, se convirtiera en una auténtica fiesta, ya que se jugó bien, se ganó con amplitud y se convenció por parte del equipo local. Los graderíos, que cada tarde se van nutriendo algo más, se vieron animados por un público que disfrutó de principio a fin. Esto marcha y hay que formular votos para que la línea emprendida no se quiebre, pues ésta es la mejor manera de superar los muy graves problemas que el Club tiene planteados y que solamente podrán aliviarse con el apoyo de la afición.

En el grabado, uno de los goles anotados por el Burgos en su tarde realizadora. Cholo espera la salida de Yosu para batirle por bajo y lograr el cuarto, que fue quizá el más aplaudido de todos por la brillante jugada de que es tuvo precedido. — (Foto FEDE).

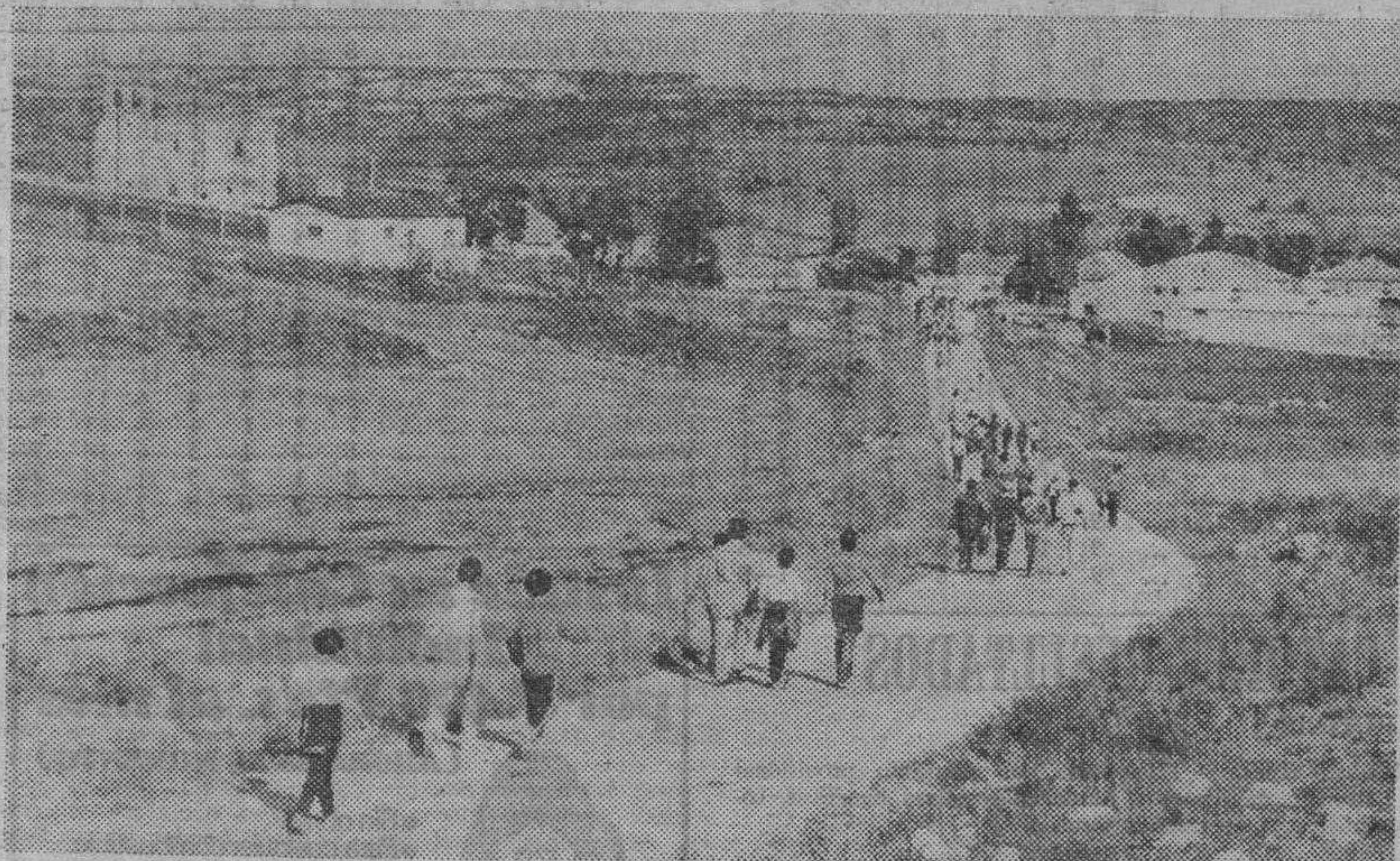
MAÑANA, JORNADA DE COPA DEL REY CON EL PARTIDO BURGOS - SALAMANCA

También se disputarán encuentros de competiciones europeas

La Gimnástica Arandina ganó en su casa y empates del Mirandés y del Salas, éste frente a la Ponferradina, líder del grupo

Primer triunfo del Deportivo Burgos en balonmano y nueva victoria del Tizona con severa derrota del Gromber en su confrontación con el "gigante" Breogán

EXITO DE LA MARCHA DE «ASPAÑIAS»



En el curso de estos últimos tiempos, una de las actividades que más han proliferado, con evidente fortuna han sido las marchas o «marathones» populares.

El domingo fue organizada una de estas marchas con el loable fin de aportar alguna ayuda a «Aspañias» y el objetivo fue cumplido, ya que varios miles de personas (se habla de siete mil), afrontaron el recorrido, acompañadas de un sol de justicia y casi veraniego. No todas llegaron, aunque sí fueron muchos los que completaron el itinerario; pero en este caso, no se trataba de vencer, sino simplemente participar y allegar unos fondos tan necesarios para «Aspañias». El itinerario comprendía el circuito Burgos, Cardenadijo, Modúbar de la Cuesta, Los Ausines, Modúbar San Cibrián, Carcedo, Cardenajimeno, Fuentes Blancas y Burgos.

La prueba se vio subrayada por un éxito en toda la regla. En nuestra placa, una fase de la popular marcha, que registró la concurrencia de personas de las más diversas edades y condición social. — (Foto FEDE).

Empate del Madrid a cero en Salamanca y del Athletic de Bilbao a uno, en Gijón

La Liga en Primera División se mantiene, al cabo de su novena jornada, en un apretado codo a codo que aparece expresado en el hecho de que los ocho primeros equipos se vean separados únicamente por la exigua diferencia que suponen tres puntos.

De momento, el Real Madrid se mantiene en cabeza haciendo valer lo que se ha dado en llamar su «plan hormiga», ya que poco a poco viene sumando puntos, sin que hasta el momento haya perdido un solo encuentro. Frente al Salamanca no cuajó un gran partido, pero «amarró» otro punto con el empate a cero forzado frente a los charros que, mañana habrá de visitar «El Plantío» para disputar el partido de vuelta de la segunda eliminatoria de Copa con el Burgos.

Pero la sorpresa de la jornada tiene un nombre: el Celta. El conjunto vigués ha reaccionado a tiempo y después de aparecer «clavado» en la cola durante bastante tiempo, dos triunfos últimos, le han permitido un gran respiro. Su victoria del pasado domingo tiene un especial valor, al haber sido conseguida en el terreno del Betis, con un excelente gol de Suárez. Por el contrario el Betis se ve comprometido y se habla del relevo de su entrenador Duna. Hay que lamentar en este partido la grave lesión de Diarte, que sufrió un fuerte traumatismo craneal, del que confiamos se recupere rápidamente.

El otro resultado positivo de la jornada, aparte los dos anteriores, fue rubricado por el Athletic de Bilbao en «El Molinón», ante el Sporting de Gijón. Empate a uno y Castro detuvo un penalty bien lanzado por Dani, con lo que evitó la posible derrota de su equipo. Por el momento y a pesar de este tropiezo, los gijoneses también se mantienen imbatidos.

El Zaragoza redondeó una gran actuación dentro de la División de Honor al batir por 4-1 al Valladolid, que es ya el único cuadro que no ha conseguido sumar una sola victoria. Los zaragozistas confirmaron su buen momento, que les mantiene en el segundo puesto e hicieron cuatro goles por mediación de Valdano (2), Herrera y Guerri.

También el Español ganó con comodidad y amplitud al Osasuna (3-0), en un encuentro sin notas muy agudas. Hay que señalar que el último tanto españolista fue logrado de penalty, por el especialista Marañón.

También el Málaga resolvió favorablemente su partido con la U.D. Las Palmas por 3-1, en tarde que tuvo por principal protagonista al colegiado guipuzcoano Urío Velázquez, un árbitro que se viene haciendo «notar» con exceso últimamente. Expulsó de forma severísima e injustificada al malagueño Martín y al canario Félix. Luego tuvo otra serie de intervenciones muy discutibles. Total, triunfo local, facilitado por un penalty muy discutible decretado por Urío Velázquez que sirvió para inaugurar el marcador.

En el «Vicente Calderón», Atlético de Madrid y Valencia jugaron a mediodía para no coincidir con los actos de la llegada del Papa. Los del Manzanares aplicaron su nueva política de precios bajos y la respuesta del público fue extraordinaria. Ganaron por 2-1 a un Valencia que no consigue remontar vuelo y que por el momento se encuentra en la cola, junto con el Valladolid. ¿Será capaz Miljan Miljanic de remediar esta situación?

FIRMAN LA PAZ SCHUSTER Y LATTEK

Universidad de Méjico no reconoce el acuerdo establecido entre Hugo Sánchez y el Atlético de Madrid

Barcelona. — Se ha logrado acuerdo entre el jugador Bern Schuster y el entrenador del Barcelona, Udo Lattek. El jugador había sido separado del equipo, en el partido con el Racing de Santander, tras unas explosivas declaraciones hechas contra el preparador. Incluso se había llegado a decir que Schuster abandonaría el Barcelona y que volvería Allan Simonsen; pero ayer lunes, el jugador dio explicaciones a Udo Lattek y se «firmó la paz» en una reunión mantenida en el domicilio particular del presidente del Barcelona: José Luis Núñez.

EL ACUERDO ENTRE HUGO SANCHEZ Y EL ATLETICO DE MÉJICO (Efe). — El jugador mejicano Hugo Sánchez y el club Atlético de Madrid llegaron a un acuerdo en las condiciones para que permanezca tres años más en sus filas, pero dicho contrato «no tiene validez» para el Universidad de Méjico.

Federico García, gerente del Universidad, ha informado que hasta que los «colchoneros» no paguen los 460.000 dólares que cuesta la carta de transferencia de Hugo, éste sigue perteneciendo al Universidad.

Agregó que esto no ocurrirá posiblemente hasta el 30 de Junio de 1983, fecha en la que terminará para el club madrileño el plazo para la compra definitiva del pase de Hugo.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Betis, 0; Celta, 1
Salamanca, 0; Real Madrid, 0
Santander, 0; Barcelona, 4
Gijón, 1; Ath. Bilbao, 1
Málaga, 3; Las Palmas, 1
Español, 3; Osasuna, 0
At. Madrid, 2; Valencia, 1
Zaragoza, 4; Valladolid, 1
Real Sociedad, 0; Sevilla, 0

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams and their performance metrics.

SEGUNDA DIVISION «A»

Elche, 2; Murcia, 0
Mallorca, 1; At. Madrileño, 2
Palencia, 4; Jerez, 2
Castellón, 0; Huelva, 0
Rayo Vallecano, 4; Linares, 0
Sabadell, 1; Alavés, 0
Barcelona At., 0; Oviedo, 0
Castilla, 2; Córdoba, 1
Cádiz, 3; Cartagena, 0
Coruña, 2; Hércules, 1

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams and their performance metrics.

SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO PRIMERO)

Reus, 0; Andorra, 0
Tenerife, 2; Binéfar, 0
Logroñés, 1; Erandio, 0
Osasuna Prom., 0; San Sebastián, 3
BURGOS, 5; Ferrol, 0
Bilbao At., 8; Endesa-Andorra, 0
Baracaldo, 2; Sporting At., 1
Lérida, 2; Huesca, 2
Compostela, 2; Leonesa, 1
Sestao, 1; Tarragona, 0

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams and their performance metrics.

SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO SEGUNDO)

Calvo Sotelo, 4; San Fernando, 2
Alcoyano, 1; Portuense, 2
Ibiza, 1; Hospitalet, 0
Algeciras, 0; Alcalá, 0
Talavera, 1; Parla, 2
Torrejón, 0; Antequerano, 1
Granada, 3; Fuengirola, 1
Ceuta, 2; Badajoz, 1
Lorca, 2; Poblense, 0
Jaén, 0; Albacete, 2

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams and their performance metrics.

TERCERA DIVISION (GRUPO CUARTO)

Tudelano, 0; Aragón, 0
Haro, 2; Utrillas, 0
Calahorra, 0; Sabiñánigo, 1
Sangüesa, 2; Tauste, 0
Alfaro, 1; Corellano, 0
Tarazona, 5; Burladés, 1
Jacetano, 0; Oberena, 0
At. Monzón, 1; Arnedo, 0
Alsasuna, 0; MIRANDES, 0
Peña Sport, 2; Numancia, 2

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams and their performance metrics.

TERCERA DIVISION (GRUPO OCTAVO)

Medinense, 2; Astorga, 1
Valladolid Promesas, 1; Toresana, 1
Laguna, 2; Coyanza, 3
ARANDINA, 2; Benavente, 0
SALAS, 0; Ponferradina, 0
Cacabelense, 4; Guardo, 0
Fabero, 1; Venta de Baños, 0
Zamora, 1; Cristo Olímpico, 0
Toreno, 0; Salmantino, 3
Bembibre, 1; La Bañeza, 0

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams and their performance metrics.

PRIMERA DIVISION

Celta-R. Sociedad
R. Madrid-Betis
Barcelona-Salamanca
At Bilbao-Santander
Las Palmas-S Gijón
Osasuna-Málaga
Valencia-Español
Valladolid-At Madrid
Sevilla-Zaragoza

SEGUNDA DIVISION «A»

Murcia-Coruña
At. Madrileño-Elche
Jerez-Mallorca
Huelva-Palencia
Linares-Castellón
Alavés-R. Vallecano
Oviedo-Sabadell
Córdoba-Barcelona At.
Cartagena-Castilla
Hércules-Cádiz

SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO PRIMERO)

Andorra-Sestao
Binéfar-Reus
Erandio-Tenerife
S. Sebastián-Logroñés
Ferrol-Osasuna Pr.
Endesa-BURGOS
Gijón-At. Bilbao At.
Huesca-Baracaldo
Leonesa-Lérida
Tarragona-Compostela

TERCERA DIVISION (GRUPO CUARTO)

MIRANDES-At. Monzón

(GRUPO OCTAVO)

Ponferradina-ARANDINA
Guardo-SALAS

REGIONAL PREFERENTE

Renault-LERMEÑO
J.A.R.-ROA
BURGOS PR. AT. BURGALÉS
Iscar-BRIVIESCA
TRESPADERNE-Tudela

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Resultados y clasificaciones

San Pedro Regalado, 1; Villamuriel, 0
Universitario, 1; Rondilla, 1
Villada, 1; Renault, 1
LERMEÑO, 2; J.A.R., 1
ROA, 2; BURGOS PROMESAS, 4
AT. BURGALÉS, 3; Iscar, 0
BRIVIESCA, 5; Olmedo, 2
Aguilar, 0; TRESPADERNE, 1
Tudela, 0; Herrera, 0

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists regional teams and their performance metrics.

CASI DOSCIENTOS ACERTANTES DE CATORCE RESULTADOS

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, ha quedado establecida como sigue:

Table with 2 columns: Team name and number of correct predictions.

ESCRUTINIO

Madrid (Efe). — Resultado del escrutinio provisional del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la novena jornada.

Recaudación: 1.497.188.220 pesetas
Cincuenta y cinco por ciento para premios: 823.453.521 pesetas.

Premios para cada categoría: 274.484.507 pesetas.
198 columnas de primera categoría con catorce resultados a 1.386.285 pesetas cada una.
23.354 columnas de segunda categoría con trece resultados a 11.753 pesetas cada una.
293.586 columnas de tercera categoría con 12 resultados a 935 pesetas cada una.

Instale su Calefacción Individual por 7.400 Ptas. al mes (AHORA ES EL MOMENTO)



- Sin obras.
• Para cualquier combustible.
• Instalación en horas.
• Solicite información sin compromiso

ATICASA
SAN PEDRO CARDEÑA, 54
Tifnos. 2105 51-21535

LA MARCHA «PRO ASPANIAS» CONSTITUYO UN GRAN EXITO

La marcha «Pro Aspanias» se celebró el pasado domingo y el éxito completo corroboró la intención de los organizadores, que no fue otra más que la de allegar fondos, por este sistema, en beneficio de la benemérita Asociación que atiende a los subnormales burgaleses.

Varios miles de personas, que en algunos casos han sido cifrados en siete mil, participaron en esta prueba que tuvo un evidente sentido deportivo; pero no como competición, sino de simple participación. Esta se brindó a todos y tal como hemos dicho, fueron varios miles los que respondieron a la cita, con intervención de personas de las más diversas edades y condiciones.

El tiempo también prestó su colaboración, con un día espléndido y luminoso. La marcha comprendía 34 kilómetros en total y la salida fue dada a las 9 de la mañana en la plaza de San Agustín. La gran multitud participante afrontó el cir-

cuito, cuyo primer control se encontraba establecido en Cardañadijo. Desde este pueblo se continuó hasta Modúbar de la Cuesta, para seguir luego a Los Ausines, que era algo así como el «ecuator» de la marcha. A partir de esta localidad se inició lo que puede considerarse el retorno, con un cuarto control en Modúbar de San Cibrián. El quinto aparecía establecido en Carcedo, donde también existió avituallamiento para los participantes. El circuito fue completándose siguiéndose la carretera que conduce a Cardañajlmeno y bordea el histórico Monasterio de San Pedro de Cardaña, para afrontar el último tramo que iba desde Fuentes Blancas y por el paseo de La Quinta, para concluir en nuestra ciudad, en la plaza de Santa Teresa, frente al puente Gasset.

Los primeros participantes hicieron su llegada en torno a las dos de la tarde, mientras que otros llegaron a las seis. Este es un dato

meramente anecdótico, que en este caso no reviste ningún tipo de importancia. Lo verdaderamente importante es que Burgos dio una respuesta multitudinaria y hermosa a esta llamada. Registremos que entre los participantes y que terminaron la marcha, se encontraba el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, quien hizo el recorrido junto con el teniente de alcalde, D. Enrique del Diego.

De momento ignoramos el resultado económico obtenido. Solamente hemos de formular los mejores deseos porque haya sido espléndido. Así lo merece el esfuerzo humano y solidario de cuantos participaron —terminaran o no la prueba— y muy singularmente la hermosa obra a la que van destinados los fondos que por este procedimiento hayan podido recaudarse.



El alcalde, que participó en la «marcha», camino ya de la meta. — (Foto FEDE)

JAVIER OÑAEDERRA, DE LA SOCIEDAD MIRANDESA, CAMPEON PROVINCIAL DE CAZA

Javier Oñaederra Aguirregabiria, de la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores ha sido el ganador del Campeonato provincial de Caza Menor con perro celebrado ayer lunes en el coto social de Villafraña. Javier Oñaederra consiguió un total de 13 perdices que sumaron 1.950 puntos.

En segundo lugar se clasificó Fernando Molinero Hernández, de la Sociedad de Cazadores de Torresandino, con 11 perdices, 1 liebre y 1 conejo (1.850 puntos). El tercero fue Juan Angel Zamora Sojo, de la Sociedad de Caza, Pesca y Tiro del Valle de Mena, con 6 perdices y una liebre (1.000 puntos).

El ganador, Javier Oñaederra asistirá próximamente al Campeonato Interprovincial.

Competieron un total de 13 concursantes seleccionados de otras tantas sociedades de caza de la provincia de Burgos. Entre todos cobraron 75 piezas, en 7 horas (65 perdices, 6 liebres, 3 conejos y una paloma).

Como datos complementarios de este Campeonato, hemos de registrar que dio comienzo a las nueve de la mañana y terminó a las cuatro de la tarde, sin que hubiera que registrar ninguna incidencia especial, salvo las naturales del desarrollo de la competición.

El tiempo fue espléndido y hasta excesivamente caluroso, lo que exigió una dura entrega por parte de los participantes. Al iniciarse el Campeonato se guardó un minuto de silencio, por el fallecimiento del tres veces campeón nacional, Rodolfo de Assas.

Presenciaron el campeonato el presidente de la Federación Española de Caza, don Lesmes Peña; el delegado del Consejo Superior de Deportes, don Vicente Orden Viguera; el ingeniero de montes, jefe de la Sección de Caza y Pesca de ICONA, don Fernando Luera García y el teniente de la Guardia Civil de Aranda de Duero.

José Manuel CAMARA

TENIS

CASAL SE PROCLAMA CAMPEON DE ESPAÑA

Tarragona (Efe). — Sergio Casal se ha proclamado campeón de España absoluto de tenis, al vencer en la final a José López Maeso en cuatro sets, por 2-6, 6-3, 6-4 y 6-3.

En la pista central del C. T. Tarragona, Sergio Casal y José López Maeso han disputado un largo y emocionante encuentro, en el que finalmente se impuso la mayor agresividad de Casal sobre la red al juego de López Maeso desde el fondo de la pista.

José López Maeso se adjudicó la primera manga con bastante facilidad, por seis juegos a dos, pero Sergio Casal reaccionó y se adjudicó las tres siguientes por 6-3, 6-4 y 6-3, respectivamente.

En la final de damas, Carmen Perea ha conseguido su noveno título nacional al vencer en la final a Carolina Franch en tres sets, por 4-6, 6-1 y 6-2.

Carmen Perea perdió el primer set, pero después se centró en la pista y no tuvo mayores dificultades para vencer a Carolina Franch, que sólo se adjudicó tres «games» en estas dos últimas mangas.

Por último, en la final de dobles mixtos, Carmen Perea y Antonio Fargas vencieron a Baldovinos y Jiménez en tres sets por 6-2, 4-6 y 6-1.



INSUPERABLE.
El
Brandy Reserva
Numerada
de
González Byass.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

III OTOÑADA CULTURAL
"Regino Sáinz de la Maza"



FESTIVAL DE TEATRO

HOY, MARTES, DIA 2, A LAS 8,15 DE LA TARDE, EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, PLAZA SANTO DOMINGO DE GUZMAN, CONFERENCIA A CARGO DE

DON JUAN ANTONIO HORMIGON

«TEATRO PARA UNA CIUDAD»

— ENTRADA LIBRE —

Renault también compra y vende coches usados de otras marcas.

En el Mercado Nacional de Ocasión de Renault. Como siempre cerca. Y a mano.

Para vender, en las mejores condiciones, un coche usado.

Sea cual sea la marca y el modelo. O para comprarlo. Al precio más ajustado. Con las financiación más flexibles. Y, por supuesto, revisado.

Porque cuando Renault vende un coche de otra marca, compromete su nombre Renault.



Suba de
coche.

Insuperable
le regala
un Mercedes.

Rellene con sus datos este cupón y envíelo en un sobre a Concurso Insuperable, Apartado de Correos 1718 de Jerez de la Frontera y participará el día 12.1.83 en el sorteo ante Notario de un Mercedes 300-D.

Nombre	_____
Dirección	_____

Para tener derecho al premio, el ganador deberá demostrar que tiene en casa una botella de Insuperable. (Lógicamente, cuantos más cupones envíe, más posibilidades tiene de ganar.)

¿QUE ESPERA LA AFICION PARA VOLVER A «EL PLANTIO»?

UNA GOZADA

Valdés y Bautista hombres destacados



BAUTISTA



VALDES

Hoy tienen que admitirnos que acudimos a esta expresión popular. El partido del domingo fue una «gozada» auténtica, que tuvo su cabal expresión en la goleada alcanzada y que se manifestó en línea ascendente, porque si la «fiesta» empezó bien, terminó mejor. El comienzo fue sugerente y la conclusión opo-teósica.

Generalmente cuando el partido se inicia en tono favorable, se incurre en actitudes conformistas, ya que con el encuentro resuelto, aparece el conformismo y puede faltar el principal aliado. Es evidente que en fútbol se sale a ganar y una vez alcanzado este supremo objetivo no se persiguen otros; pero en esta ocasión las cosas no sucedieron así. Tras una primera parte notable, con el partido claramente a favor del Burgos, éste no se entregó a dejar transcurrir el tiempo, sino que se mantuvo en línea ascendente hasta completar una de las actuaciones más completas y felices que recordamos. Hemos pasado varios años en que a «El Plantío» se acudía a sufrir; hoy ha llegado el momento, en que allí se paladea el disfrute.

Comprenderán que los hechos producidos de esta forma, no pueden ser atribuidos a la actuación de determinados jugadores, sino que es la consecuencia de una labor completa en función de equipo. Eso es lo que sucedió el domingo en «El Plantío»; pero como no podemos traer a este recuadro a todo el equipo, nos va a permitir que sinteticemos el elogio en un hombre de la «vieja guardia» y en otro de la «nueva ola», que constituyen el acertado conglomerado de este Burgos, que está haciendo todo lo posible para que el aficionado recupere la ilusión perdida.

Estos hombres destacados, los simbolizamos en Valdés y Bautista. El veterano medio cuajó una labor completa y perfecta. La ovación que le fue prodigada al ser relevado, quizá para preservarle de un excesivo cansancio, fue de las llamadas de «galas». El joven zaguero donostiarra es ya un firme puntal atrás, con fuerza suficiente para desdoblarse al ataque. Sus dos goles son testimonio más elocuente que cuanto nosotros pudiéramos decir. También suponen ejemplo de que en el Burgos actual todos juegan para todos y nadie lo hace de una manera estática, sino diversa.

MENOTTI, A FAVOR DEL MUNDIAL - 86 EN BRASIL

Buenos Aires (Efe). — El entrenador de la selección argentina afirmó hoy que «el Campeonato Mundial de 1986 debe jugarse en Brasil y no en los Estados Unidos, ante la imposibilidad de hacerlo en Colombia». Menotti dijo que «Brasil es un país futbolístico porque este deporte es parte de su folklore; en cambio, los Estados Unidos entienden poco de fútbol, y sería un despropósito que se realizara un Mundial allí». Consultado sobre la decisión del Gobierno colombiano de no organizar el certamen señaló: «Me parece acertado. Un Mundial debe hacerse con la realidad y por el fútbol no hay que hipotecar a un país».

EL BURGOS VENCIO AL FERROL POR CINCO A CERO

Un partido espléndido de ataque, con una primera parte notable y una segunda con fases sobresalientes, de auténtico deleite

La alegría y el afán goleador volvieron a caracterizar la actuación de equipo local

(Crónica de nuestro redactor deportivo ARQUERO)

Burgos, 5 (Bautista, 2; Cholo, 2 y Montero) - Ferrol, 0.

ARBITRO Y ALINEACIONES. — Dirigió el encuentro el colegiado extremeño, Rico Guerra, que estuvo bastante entonado, en un partido sin grandes problemas. Nos pareció un poco alérgico a lo que pueda suceder en los áreos. Amonestó a Azcargorta y a Carmelo, al primero por protestarle y al segundo, por revolverse al objeto de sendos equipos formaron así.

A sus órdenes los equipos formaron así. Burgos. — Chucó; De la Viuda, Mandiola, Carmelo, Bautista; Valdés, Azcargorta, Eduardo, Heras, Cholo y Montero.

Sustituciones: A la media hora del segundo tiempo, Valdés es sustituido por Manolo y poco después, Heras lo es por Ibáñez.

Ferrol. — Yosú; Miquelín, Mouriz, Arandal, Vicente, Rivas, Botán, Javi, Gut, Fernández Amado y Rojo. Sustituciones: A los 31 minutos de la primera parte Camilo sale sustituyendo a Rojo y a los 18 de la segunda parte, Anselmo por Gut.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. — Día de sol espléndido, casi veraniego. Entrada en la línea de los normales de esta temporada, quizá algo más nutrida.

El público se mostró entusiasmado. Anímico, ovacionó, cantó y sus palmas echaron humos en diversas ocasiones y al final ante el buen espectáculo que le fue brindado.

Fue tarde de auténtica euforia burgalesista. Los jugadores del Burgos exhibieron brazalete negro por la muerte de la hermana de Quilino García, empleado del campo. Valdés abandonó el campo, para ser atendido, durante tres minutos después del primer gol.

LOS GOLES. — La primera parte finalizó con el resultado de 2-0.

1-0. Minuto 1. El Burgos fuerza un córner, que saca Heras al segundo palo, donde Bautista, que ha venido a apoyar el ataque, remata de cabeza a la red.

2-0. Minuto 44. Buen avance del Burgos, que realiza y sostiene una jugada de ataque, apoyada por Valdés y Mandiola. Este termina pasando al centro, donde Montero ve bien el servicio y tras controlar el balón, bate por bajo a Yosú.

3-0. Minuto 48. Valdés pasa sobre el punto de penalty. Cholo para el balón con el pecho y al caer el balón

empolma un tiro fantástico, que lleva el balón a la red.

4-0. Cholo arranca desde atrás y hace la pared con Eduardo, que le devuelve perfectamente al espacio libre donde se hace con el balón y aguantando la salida «in extremis» del guardameta, le bate por bajo y con toda serenidad. Una jugada perfecta; de esas de pizarra.

5-0. Minuto 89. Bautista profundiza con un balón, que pasa sobre Azcargorta, que le devuelve en pared y una vez dentro del área, cruza un disparo potentísimo a media altura, que de nuevo bate a Yosú. Fue una jugada muy similar a la anterior y el público expresa su entusiasmo, casi con auténtico delirio.

Ha llegado el momento de hacerse esta pregunta: ¿Qué espera el aficionado para volver a «El Plantío». Si se siente defraudado por situaciones pasadas, creo que esta actitud nada solucionadora es momento de «echar pelillos a la mar» y si busca espectáculo, creo sinceramente que será difícil hallar algo mejor que el que se viene ofreciendo esta temporada y que el domingo, ante el Ferrol adquirió caracteres de auténtica apoteosis. Fue todo un festival alegre y feliz, porque a un minuto del comienzo ya se había anotado el primer gol y también a un minuto del final, logró el número cinco de la serie, que confirmando el conocido axioma, demostró que, efectivamente, no hay quinto malo.

Entre uno y otro se brindó una actuación que satisfizo y hasta anarcó a los espectadores que en la presente ocasión se entregaron al equipo haciendo sonar palmas y prodigaron las más sonoras ovaciones que hemos escuchado desde hace muchos años. Digamos que todo fue justificado, porque el fútbol ofrecido tuvo calidad y el triunfo no se vio nunca ni remotamente inquietado ya que el Burgos fue neta y categóricamente superior al Ferrol. De ahí, los calificativos de alegre y feliz que hemos aplicado a este encuentro. Su fútbol de ataque, con firmeza en la zaga, dominio en el centro y velocidad en el ataque, permitió realizar un juego ofensivo que desmanteló al Ferrol y en largas fases una especie de «pressing» sobre el sorprendido Ferrol. Buscó el gol tan pronto como el balón empezó a rodar y rápidamente le encontró. Al minuto de juego, el uno subió al marcador burgalés como consecuencia de un córner magníficamente botado por Heras y exce-

lentemente rematado por Bautista que haciendo realidad ese estilo atacante que define el juego burgalesista, estaba en función ofensiva.

Este bonito y rápido tanto fue como una premonición de lo que después habría de acontecer. El Burgos, con una manifiesta superioridad impuesta en todos los terrenos y muy especialmente en el medio campo, jugó cuanto quiso, ante un Ferrol asombrado y sin capacidad de reacción.

La defensa se sentía cómoda y segura; la medular imponía su ley y la delantera contaba con esos puntos veloces y bien situados que son Heras y Montero, junto con un Cholo luchador y que está atravesando una temporada de plenitud realizadora. Valdés acarrea hacia adelante un balón tras otro; Mandiola se desdoblaba una y otra vez en función de apoyo atacante; Azcargorta liriga con buen sentido e incluso los laterales De la Viuda y Bautista salían de sus demarcaciones y se convertían en unos delanteros más en diferentes ocasiones. Es decir, la máquina funcionaba con orden y con una sincronización casi perfecta.

A los 11 minutos, Yosú quitó un balón a Montero en los mismos pies, cuando éste se disponía a remachar el gol; un espléndido tiro posterior de Carmelo fue desatado a córner en prodigiosa estridida; casi a continuación, un defensa gallego tuvo que ayudarse con la mano para neutralizar un remate de Montero.

Tardó en llegar el segundo gol, porque el Burgos en su dominio, acumulaba muchos hombres adelante el Ferrol, cerrada atrás, también peleaba con todo el equipo sobre su propio área y ante ese hacinamiento de jugadores y piernas, se hacía difícil hallar el espacio libre que resulta preciso para hallar el gol. Pero éste se buscó y se barruntaba y llegó, por segunda vez, punto de producirse el descanso, en otra jugada preciosa y perfecta, a la que Montero puso la rúbrica con un gran remate por bajo.

Y la fiesta no acabó ahí, sino que se continuó en segunda parte. El Ferrol, con un 2-0 en contra, ya no tenía nada que defender y abrió algo más sus líneas, para intentar algún ataque, que nunca logró cristalizar, era la abrumadora superioridad de un Burgos, en tardes y aciertos. Casi de salida en este nuevo período, se aumentaba la cuenta a tres con un bonito gol cuya factura sería mejorada posteriormente por el cuarto y quinto. Pero es que antes de llegar a ellos, se dieron algunas jugadas e intervenciones que ni sobre la propia pizarra, hubieran podido alcanzar una mejor perfección geométrica.

No bajó el ritmo y el Burgos siguió jugando con efecto sentido y manifiesta superioridad. Hubo dos oportunidades que merecen ser citadas. A los 19 minutos, dos quiebros fenomenales de De la Viuda a sendos contrarios, le dejaron en posición de disparo, que envió con potencia y el balón con el portero batido, y salió fuera por centímetros. Vendría luego un avance rítmico de todo el equipo, con envío de Azcargorta obre Cholo, quien se lanzó en plancha y su remate le cabeza, con todos los honores de gol, le despejó al guardameta intuitivamente y por estar colocado maistralmente en esta oportunidad. Habría incluso otro bonito gol de Cholo, anulado por el árbitro a instancias del juez de línea, aunque esa circunstancia era discutible, ya que un defensor estaba sobre la misma peca de meta.

En fin, fue toda una sucesión de buen fútbol, de juego de ataque, de manifiesta y hasta abrumadora superioridad del Burgos, que llegó a entusiasmar al público.

Frente a este auténtico torbellino futbolístico, el Ferrol apenas si acertó a capear el temporal. Lo intentó, aunque no lo consiguió. Se vio frecuentemente desbordado en defensa y en ataque no existió pues aunque ensayó algunas contra réplicas, la verdad es que no llegó a sostenerlas ni a darlas seriedad. La prueba más elocuente de esta circunstancia radica en el hecho de que Chucó apenas si intervino en una ocasión, en tiro de puerta y en un par de ellas para atajar unos centros bombeados sobre su área.

La superioridad del Burgos sobre el Ferrol fue tan manifiesta como pregonó el propio resultado. Pienso que no hay ninguna objeción que hacer al concluyente 5-0 que campeaba al término del partido. Pudo incluso

(Pasa a la página siguiente)



He aquí el gol que fue anulado a Cholo. Su remate de cabeza fue impecable, pero previamente el juez de línea había levantado el banderín señalando posición adelantada y de fuera de juego del arriete burgalés. — (Foto FEDE)

EN LA SALA DE PRENSA

SARO: «Veníamos a sorprender al Burgos pero ha sido imposible»

SOLANA: «Hemos dado un festival de juego y goles a los aficionados»

Festival de goles y de fútbol en «El Plantío». Y es que, afortunadamente, el equipo local lleva ya varias jornadas sacando las esencias de su mejor solera. Además, con la llegada de Solana, oiga lector, los jugadores juegan con otro aire y a los resultados y la forma como se logran nos remitimos. Después del partido del domingo, en la Sala de Prensa, el primero en comparecer fue el «mister» del Ferrol. En primer lugar manifestó:

—En fútbol todo puede ocurrir y ha ocurrido cuando tenemos dos goles en contra mis jugadores jugaron cada uno por su cuenta y claro, llegó la hecatombe. El rival ha jugado francamente bien, pero ha tenido mucha suerte, sobre todo en los tres primeros goles conseguidos.

—¿Impresión del Burgos? Sólo tengo que decir que es el mejor equipo visto hasta el momento. Su movilidad en el campo, forma de jugar y de hacer goles es para describirse.

—¿Intentaron sorprender al Burgos? —Fuera de casa acostumbamos a utilizar esa táctica. Y lo pudimos lograr, pero con el tercer gol todo se rompió y ya estuvimos a merced del adversario.

Era bastante, Saro, respondió a otras preguntas, pero casi todas rodeaban los elogios y la censura. Lo primero para el equipo ganador y lo segundo para su propio once. El Ferrol no pudo seguir sumando puntos en su quinto desplazamiento.

Por su parte, Antonio Solana que lucía un traje otoñal y una sonrisa contagiosa manifestó:

—El triunfo se ha basado en el buen trabajo de los jugadores y, sobre todo, en la ilusión y ganas de convencer.

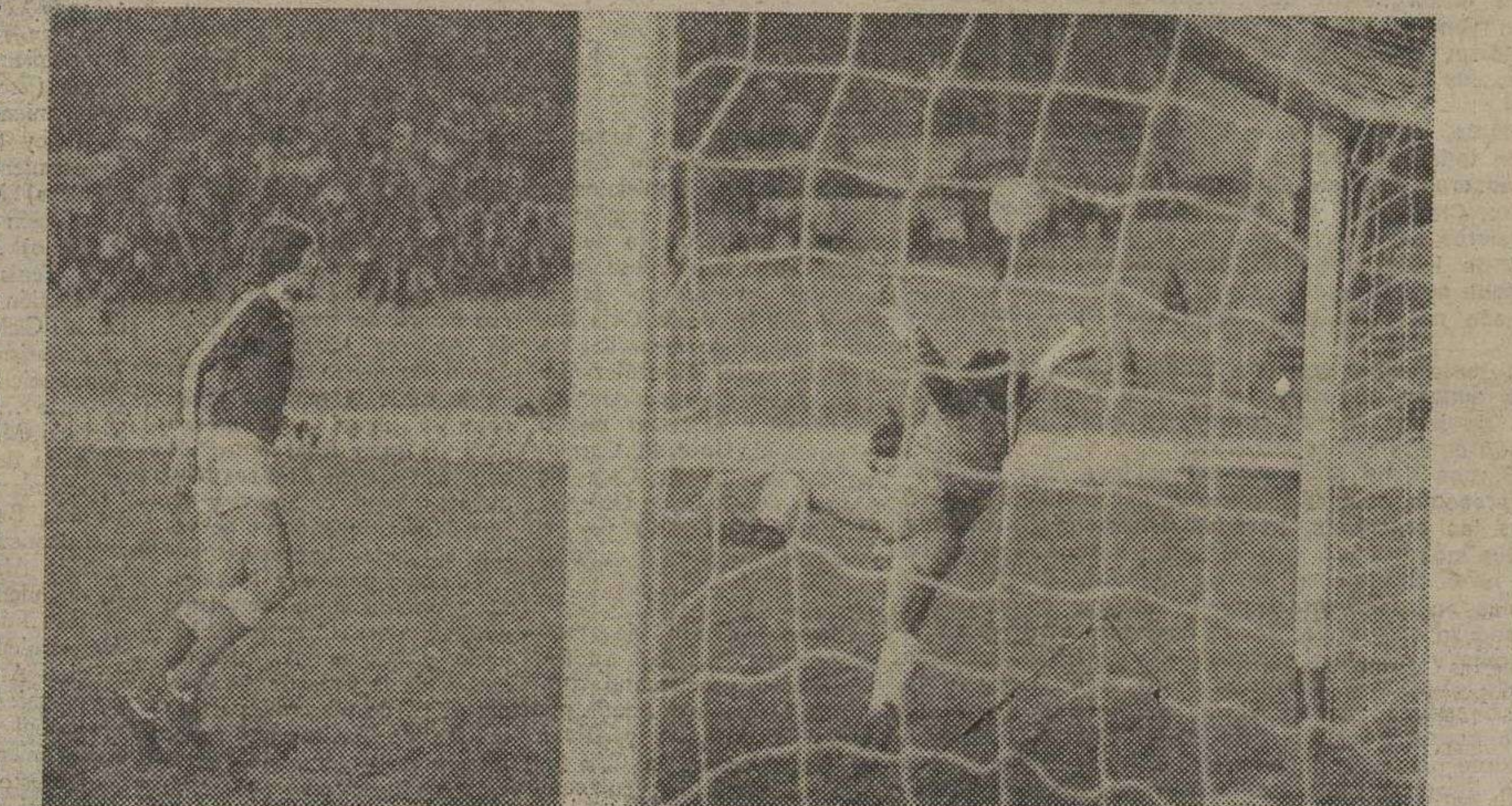
—¿Y ha sido un festival? —Desde luego. Sobre todo, en los últimos veinte minutos. —¿Ocho goles el Bilbao Athletic? —Me ha sorprendido porque esos ocho goles no se marcan todos los días. Por eso nuestro objetivo es darle caza y seguiremos luchando.

—¿Los marcejes del rival? —Ha amontonado mucha gente en el centro del campo y nos obligó a elevar demasiadas veces los balones.

Y después, Solana, cuando se preguntó por el partido de Copa de mañana miércoles en «El Plantío», dijo:

—Bueno como decía Sófocles, los jefes siempre tienen que hablar de éxitos y no de fracasos. Lo tenemos muy difícil pero en fútbol puede ocurrir de todo.

—¿El cinco a cero ante el Ferrol? —Justísimo y pudieron haber sido algunos «oles más. —¿Qué tiene Valdés? —Estaba algo tocado y he preferido reservarlo para el partido del miércoles que será una auténtica prueba de fuego.



Este es el tanto que cerró la cuenta en el Burgos-Ferrol. Bautista hizo una pared perfecta apoyándose en Azcargorta, que le devolvió el balón perfectamente y el trallazo del defensa local, hizo que el balón entrara con la fuerza de un obús en la puerta defendida por Yosú, que se estira inútilmente, en su intento de atajar el balón. — (Foto FEDE)



El efecto óptico puede hacer parecer que se trata de un gol; pero todo quedó en «vicegol». Un balón bombeado por el Burgos es despejado «in extremis» por el guardameta ferrolano. — (Foto FEDE)

PARA AMPLIAR LA DIRECTIVA DEL CLUB BURGALÉS PROPUESTA A LOS EXPRESIDENTES DEL BARACALDO Y D. MIRANDES

Mañana, en «El Plantío», partido de Copa: Burgos-U. D. Salamanca

Los ex-presidentes del Baracaldo y Deportivo Mirandés podrían entrar a formar parte de la Junta Directiva del Burgos C. F. Últimamente, los señores Rodrigo y Vázquez mantienen reuniones que se han prodigado en las últimas fechas.

once gallego nació en la localidad burgalesa de Villahoz y cuando cumplía servicio militar en Ferrol se enroló en la disciplina de un Club que lleva ya tres campañas regido por una Junta Gestora.

tero Chuco. El resto de jugadores tuvo sesión de baño y masaje. Hoy, nuevo entrenamiento para cuantos completan la plantilla, salvo Emiliano. El defensa atendiendo las consignas del doctor seguirá algunos días más en el dique seco para no forzar la recuperación.

L. O.

BALONMANO

JUSTO TRIUNFO DEL DEPORTIVO BURGOS EN EL POLIDEPORTIVO (22-19)

C. B. Burgos y Gromber de Aranda tuvieron jornada de descanso

El Deportivo Burgos que preside el ex-candidato a la presidencia del Burgos C. F., José Antonio Martínez Navarro, venció con justicia al Medicina de Salamanca (22-19).

los colegiados Huidobro y Muñiz.

Deportivo Burgos. — Pérez, Ramos, Alonso (4), Manzanedo (1), Ortiz (3), Cobos (2), González (3), Fernando (p), Andrés (3).

Medicina Salamanca. — José María, Rubio (3), Fernando (4), Herrero (2), Sánchez (3), Minguéz (5) y Asensio (2)

COMENTARIO

Encuentro programado para las 11 de la mañana del domingo y que comenzó cuando acabó el partido de baloncesto ¿Motivos? Los salmantinos llegaron con retraso por no sabernos qué avería. Con reglamento en mano, el partido estaba ganado por los burgaleses ya que no comunicaron tal

porada. Resultó un encuentro, por lo demás, interesante y donde el coraje de los de casa fue su mejor arma.

C. BURGOS Y GROMBER DESCANSARON

En efecto, se retiró el representante de Zamora (Parriego Foster) y el C. B. Burgos tuvo jornada de descanso. Así, su entrenador pudo ver al rival de los burgaleses, el Medicina de Salamanca y tomar buena y hasta puntual nota. El próximo adversario en ambiente propio, será el Seguros Velázquez de Madrid si no hay retirada o los télex llegan a tiempo.

Finalmente reflejar que el Gromber Aranda tampoco

Mañana, partidos de las Copas de Europa

Barcelona prácticamente clasificado, mientras el Sevilla es el que lo tiene más difícil

MAÑANA, VUELVE LA COPA A «EL PLANTIO»

Como ya hemos venido anunciando en anteriores ediciones, Mañana, miércoles, a partir de las 8,30 de la noche, vuelve la Copa del Rey a «El Plantío». También sabe el lector y, en especial el socio del club, que debido a la angustiosa situación económica habrá que ir provistos de un suplemento (200 en tribuna y 100 en el resto de localidades) para el acceso al estadio —cada vez con menos tífus—. El encuentro Burgos-Salamanca (0-3 en el de ida) será arbitrado por Guruceta Muro.

Antonio Solana, respecto a este compromiso dijo: «Es muy difícil pasar la eliminatoria, pero lo vamos a intentar». En cuanto al equipo inicial lo formará el mismo que goleó, venció y convenció ante el Ferrol.

Por cierto, el cancerbero del

Madrid (Colpisa). — El próximo miércoles vuelven los partidos de las diferentes Copas de Europa, en las que siguen cinco equipos españoles, la Real Sociedad, en la Copa de Europa, el Real Madrid y el Barcelona, en la Recopa, y el Sevilla y el Valencia, en la Copa de la UEFA. En la primera ronda fueron eliminados el Athletic de Bilbao y el Betis. Mientras el Barcelona y el Sevilla juegan en casa, los tres restantes lo hacen fuera. La Real Sociedad viajó a Glasgow para enfrentarse al Celtic, en partido de vuelta de la segunda ronda de la Copa de Europa. En el partido de ida, en «Atocha», vencieron los donostiarras

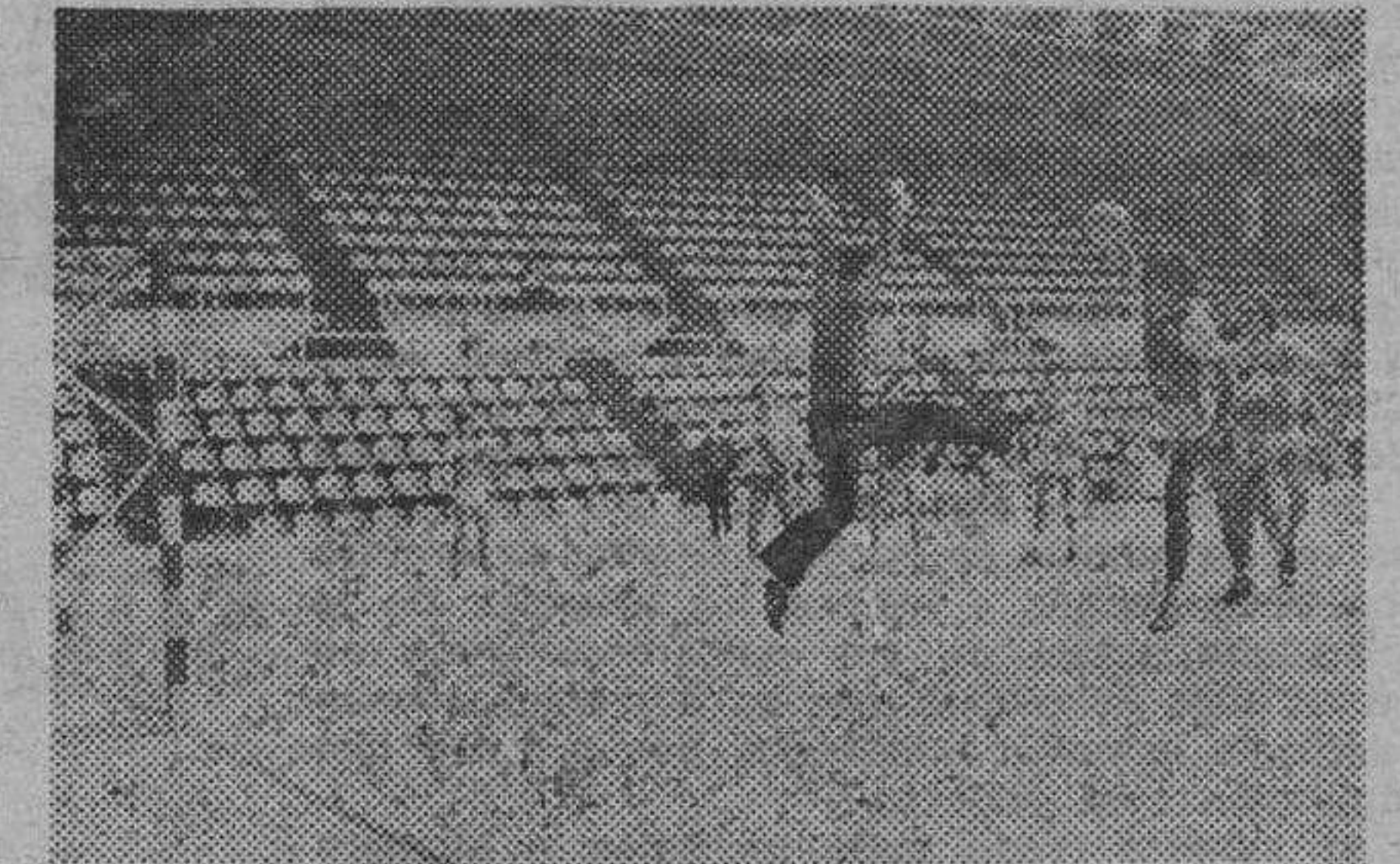
por dos goles a cero, resultado que hace abrigar esperanzas para pasar a los cuartos de final, de todas formas, la Real tendrá que sufrir en el Celtic Park, Zamora está algo renqueante después del partido frente al Sevilla del pasado sábado, pero viajó con la expedición donostiarra, en la que han ido también unos 200 aficionados y se espera que pueda jugar.

El Celtic que ganó este fin de semana a su eterno rival el Rangers, es líder en solitario de la Liga escocesa.

El Barcelona recibe en el «Nou Camp» al Estrella Roja de Belgrado. La victoria azulgrana en el partido de ida por dos goles a cuatro dejó prácticamente sentenciada la eliminatoria. Lo más lógico es que el Barcelona vuelva a ganar el miércoles El Estrella Roja, llegó a primeras horas de la tarde de hoy a la Ciudad Condal. El equipo yugoslavo no está en buen momento y figura en séptimo lugar en la Liga de su país. El Real Madrid viajó esta mañana hasta Budapest para enfrentarse al Ujpest Dosza, en partido de vuelta de la segunda eliminatoria de la Recopa. En el encuentro de ida, en el «Bernabéu» vencieron los madridistas por 3-1. La ventaja es importante. De todas formas, Di Stéfano

piensa que su equipo debe marcar algún gol para asegurarse el pase a los cuartos de final, Juanito puede recuperar la titularidad en este encuentro, el Ujpest Dosza que ganó con apuros en su feudo al Tata-banya, figura en sexto lugar de la Liga húngara.

El Valencia madrugó esta mañana para viajar a Ostrava donde el miércoles se enfrentará al Banik en esta ciudad checoslovaca, el equipo valencianista, venció en el partido de ida, disputado en la «piscina» del «Luis Casanova», por un gol a cero. Esta diferencia puede no ser suficiente, a pesar de que el Banik no sea un gran equipo. La presencia de Miljanic en el banquillo del Valencia puede servir de aliciente a los jugadores valencianistas. Quizá de los 5 equipos españoles en Copas de Europa el que le tiene más difícil es el Sevilla, que recibirá en su estadio al Poak de Salónica. Los griegos se impusieron en el partido de ida por 2-0. Si marcan algún gol en Sevilla obligarán al equipo andaluz a conseguir cuatro para pasar a la siguiente ronda de la Copa de la UEFA. El compromiso es muy difícil. Pero hay que confiar en el actual Sevilla y en el gran momento de juego que atraviesa.



avérica». Sin embargo, la deportividad y hasta la caballerosidad del Deportivo Burgos terminó en lugar el partido y fue un partido muy equilibrado para terminar la primera parte con empate a doce goles.

En la segunda, los locales jugaron mejor y supieron sumar por méritos propios la primera victoria de la tem-

(Foto «Fede»)

EL BURGOS VENCIO AL FERROL POR 5-0

(Viene de la página anterior)

haber sido aumentado en el curso de las diversas y sucesivas ocasiones registradas.

En razón de estos hechos, el guardameta Chuco pasó una tarde sin problemas ni compromisos. La defensa jugó como quiso, pues los delanteros ferrolanos, apenas si existieron y cuando intentaron manifestarse como tales, llegaron al área sin plantear peligro. Carmelo fue quien actuó más estático, cerrando atrás, ya que todos sus compañeros se desplegaron en función atacante. La prueba es que Bautista se anotó dos goles (el primero y el último). Mandiola corrió el campo en todas las demarcaciones y se mostró pleno de facultades e incansable. También De la Viuda cumplió en su demarcación.

En la media, Valdés cuajó una de sus tardes más completas. Cuando fue relevado quizá para ahorrarle fatiga ante el compromiso del miércoles, el público le despidió con una de las ovaciones más clamorosas y sostenidas que hemos escuchado. Azcargorta fue el buen adirector de orquesta que acostumbra a ser cuando está en vena y Eduardo con una labor más oscura, completó un terceto que en este día no desafinó e impulsó su ley de forma abrumadora e incuestionable a su rival.

Adelante, los tres puntas brindaron otra jornada positiva en todas sus partes. Por las alas, Heras y Montero, causaron estragos en la cobertura ferrolana y por el centro, Cholo dejó su «tarjeta» con otros dos goles, que pudieron ser tres, ya que en el que le fue anulado, el juez de línea ignoró la presencia de un defensor que estaba más rezagado que el delantero. De cualquier modo, eso no empaña su labor, que fue eficiente y eficaz.

Otro tanto cabe decir de Manolo como de Ibáñez, quienes aunque no estuvieron mucho tiempo sobre el terreno de juego, no quebraron en nada la línea de actuación de sus compañeros.

El Burgos tiene ofrecidas actuaciones muy notables en la presente campaña, pero la del domingo superó a todas las anteriores, porque, al margen de que su fútbol fue más brillante está el hecho de que le mantuvo en un nivel ascendente. No se conformó con cumplir el trámite en el primer tiempo y sentirse cómodo con la victoria ya asegurada. Por el contrario, en el segundo fue a más y con ese espíritu de superación, no sólo consolidó el triunfo, sino que llegó a la apoteosis y la euforia se adueñó de los graderíos.

Poco podemos escribir del Ferrol. Dio la sensación de sentirse un tanto acorralado frente a este Burgos en alza y que no dio tregua. En sus filas figura el veterano Fernández Amado, que con el 10 en la espalda, apareció «refuglado» en todo momento en esa zona cómoda de «libero» defensivo; pero aún así ofreció la impresión de que está ya en absoluta declive. Su guardameta cumplió, pero su defensa se vio frecuentemente desbordada. El medio campo apenas si pudo aguantar el empuje de los burgaleses y la delantera, simplemente, no existió.

Una gran tarde de los locales. Que siga la fiesta.

VII TROFEO SAN CARLOS BORROMEO

Hoy, fútbol sala y tenis

El domingo tuvo lugar el I Cross popular San Carlos Borromeo, para empleados de Banca y Cajas de esta capital, con un recorrido de 10 kilómetros, habiéndose proclamado vencedor Javier Bueno Ausín, de la Caja Rural. En segundo lugar llegó a la meta Javier González Gallego, de la Caja de Ahorros Municipal y el tercer puesto lo consiguió José R. Carmoña García, de la Caja de Ahorros del C. C. de Obreros. El tiempo invertido por el vencedor fue de 24 minutos y 10 segundos.

El campeonato de mus, también ha llegado a su fin, habiéndose proclamado campeones la pareja formada por Avelino Rodríguez y Dionisio González, de la Caja de Ahorros Municipal; sub-campeones la pareja formada por Pedro Escolar y J. P. Briñas, de la Caja de Ahorros del C. C. de Obreros; en tercer lugar la pareja César Serna y Constantino Rodríguez, de la Caja de Ahorros Municipal, habiendo sido los cuartos clasificados la pareja José Ma-

ría Ortiz y Luis Merino, de Banesto.

El Campeonato de fútbol-sala ha llegado a su parte final, pues esta tarde se juega el partido para el tercero y cuarto puesto, entre los equipos Banco de España y Caja de Ahorros Municipal «A», dando comienzo a las cinco de la tarde, y mañana miércoles se jugará a la misma hora, la gran final entre los equipos Caja de Ahorros Municipal «B» y el Sporting-82, formado por jugadores de varias entidades bancarias.

También para esta tarde está programada la semifinal de tenis absoluto entre F. Vicario y Miguel A. Marcos, ambos de la Caja de Ahorros del C. C. de Obreros, partido que ha de resultar altamente interesante y competido, pues ambos jugadores atraviesan un buen momento de juego y darán todo cuanto puedan por alzarse con el triunfo sin regatear esfuerzo, con lo que los espectadores podrán pasar una agradable tarde a partir de las ocho, hora fijada para el comienzo de esta semi-final de tenis.

Importantes ayudas para actividades deportivas de Tiempo Libre

De acuerdo con la Orden Ministerial de 5 de Mayo de 1982, por la que se regula el régimen de subvenciones destinadas a Actividades Deportivas de Tiempo Libre, el Consejo Superior de Deportes ha procedido al libramiento de las cantidades que se especifican correspondientes al período comprendido entre el 1.º de Abril al 31 de Diciembre de 1982.

Table with 2 columns: Entity name and amount in Ptas. Includes entries like Ayuntamiento de Burgos, Promoción de Tenis (Escuela) 280.000 Ptas., Ayuntamiento de Burgos, para Promoción de Rugby (Escuela) 140.000, etc.

REGIONAL PREFERENTE

SE MANTIENEN DESTACADOS EN CABEZA EL BURGOS PROMESAS Y EL BRIVIESCA

Los dos ganaron el domingo por goleada

El Lermeno tuvo que pagar árbitros madrileños

Briviesca. — El Club Fútbol Briviesca ha vencido por cinco tantos a dos al C. D. Olmedo, en partido disputado en el Complejo municipal de la capital de La Bureba. La primera parte concluyó con ventaja de tres tantos a cero, favorable a los locales. El campo registró la mejor entrada en lo que va de temporada. El terreno de juego en buenas condiciones. Tiempo primaveral.

Dirigió el encuentro el colegiado, señor De la Peña González. Muy bien. La deportividad con que se emplearon ambos equipos facilitó su labor. Las alineaciones fueron las siguientes:

C. F. Briviesca. — Fermín, Amador, Manolo, Merino, García (Santamaría II), Manso Hermosilla, Santamaría I, Martín, Lucas y Riaño (Oviedo).

C. D. Olmedo. — González, Pérez Luis, Julio Fernández, León (Herrero), Sánchez Álvarez, Antolín, (López), Gil y Herrera.

GOLES

1-0, minuto 1. Manso, en jugada personal.

2-0, minuto 7. Centro de Riaño y de cabeza Santamaría marca.

3-0, minuto 25. Semifallo de Martín y Santamaría vuelve a enviar el balón a las mallas.

4-0, minuto 54. Pase largo de Merino a Martín y tras regatear a varios contrarios bate a González.

4-1, minuto 61. Fuerte disparo de Herrera que sorprende a Fermín.

4-2, minuto 64. Envío de López que desvía un defensa local a su propia puerta.

5-2, minuto 72. Manso en acción solitaria y de tiro raso establece el resultado definitivo.

COMENTARIO

Sobre el campo solamente hubo un equipo que fue el Briviesca. El tanteo es suficiente para demostrar su superioridad sobre el terreno de juego. Además de convencer al equipo local sigue acumulando triunfos y la afición comienza a pensar en el ascenso: aunque según el presidente serán los socios quienes tengan la última palabra. El encuentro fue muy vistoso y la gran deportividad demostrada por los dos equipos, contribuyó al espectáculo.

EL TRESPADERNE GANO EN AGUILAR

Aguilar de Campoo (Palencia). — Grave traspies el sufrido el domingo por el D. Aguilar, al salir derrotado en su campo de la Ciudad Deportiva por 1-0, frente a la U. D. Trespaderne, de Burgos. Excelente tarde, campo en buenas condiciones y numerosa asistencia de espectadores que vieron un domingo más como su equipo que puntúa fácilmente en sus salidas se ve incapaz de ganar un encuentro en su propio terreno.

Mal partido en suma del equipo local que se vio superado ampliamente, y de forma especial en el primer tiempo por los burgaleses que jugaron francamente bien y disfrutaron de numerosas ocasiones de marcar que pudieron irse al descanso con una ventaja mayor. Como dato a tener en cuenta diremos que los locales no tiraron a puerta

hasta el minuto treinta y uno.

En el segundo tiempo el dominio fue para el Aguilar que buscó con afán el empate, pero sin precisión ni orden, dando con ello facilidades a la zaga visitante que alejaba con facilidad el peligro de su área. Resultado justo, en definitiva que coloca al C. D. Aguilar con tres negativos.

El único tanto del encuentro se marcó en el minuto veinte, por mediación de Luciano en un potente tiro raso desde el borde del área.

Dirigió el encuentro el colegiado Adolfo Calzón. Regular. Mostró dos tarjetas amarillas al equipo de casa y tres a los visitantes. En el minuto 80, expulsó a Luciano, por dirigirse a los espectadores de forma despectiva. Las alineaciones fueron las siguientes:

C. D. Aguilar. — Abad, Salvador (Luis 74'), Galo, Gómez, Pérez, Calderón, Valle, Arámburu (González, 60'), Revilla y Ruiz.

U. D. Trespaderne. — Julián, Isidro, Enrique, Iturri, Terceño, Escribano, Chuchi (Fernández, 69'), Domingo, Tonchu Mariano (Jandri 88') y Luciano.

Destacaron por parte local: Gregorio y el meta Abad. Por el Trespaderne: Isidro, Iturri y Domingo.

ARBITROS MADRILEÑOS EN LERMA

Lerma (De nuestro corresponsal Boni). — Venció el Racing Lermeno a la U. D. JAR de Valladolid, por dos tantos a uno. En partido de Regional Preferente se enfrentaron el equipo local y la U. D. JAR de Valladolid poco público en el Polideportivo, tarde soleada, constituyendo la novedad el equipo arbitral que pertenecía al Colegio Castellano y supuso un desembolso para el R Lermeno de treinta mil ciento sesenta pesetas, por su desplazamiento desde Madrid y su alojamiento en Aranda de Duero, la víspera del encuentro. El resultado final fue de dos a uno. La primera parte terminó sin goles.

A las órdenes del señor Pérez Sanz que tuvo un arbitraje perfecto salvo el lunar del penalty, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. Lermeno. — Mariano, Herrero, Saiz, Floren, Barriuso, Mena (Labrador, 75'), Lara (Del Campo, 46'), Sancho Yáñez, Goitia y Terrán.

U. D. JAR. — Eladio, Julio, Diez, Fernández (Luis, 46'), Martín, Hernández (Manuel 88'), Sancho I, Santiago, Rodríguez, Martínez y Sancho II.

GOLES

1-0, minuto 60. Penetración de Yáñez, balón al hueco, Mena dispara y Diez empuja a la red marcando en propia meta.

2-0, minuto 75. Goitia, aprovecha un fallo de la defensa visitante y cuando sale Eladio le bate por bajo.

2-1, minuto 91. Rebote en el área local, penalty muy riguroso que Diez transforma por el centro y alto.

COMENTARIO

Practicó el equipo vallisoletano, el fuera de juego a la perfección, si bien, les ocasionó algún que otro disgusto, no obstante vimos a los visitantes, nerviosos y con poco fútbol; destacando

Diez y su portero Eladio, aliado toda la tarde con la suerte. Por el equipo local, que se entonó en la segunda parte tuvo en Mariano su mejor jugador, siguiéndole en méritos Saiz y Yáñez, no reflejando el marcador lo acontecido en el campo, ya que sus delanteros, perdieron numerosas ocasiones de gol.

EL BURGOS GANO EN ROA

Roa (De nuestro corresponsal Portillo). — En el campo de "Los Nogales", con tarde casi veraniega terreno de juego en buenas condiciones y gran asistencia de público el C. D. Roa ha perdido por cuatro tantos a dos frente al Burgos Promesas. El primer tiempo terminó con ventaja visitante de dos goles.

Arbitró el colegiado, señor Niño Pérez Sin influir en el resultado perjudicó sin necesidad al equipo local. No estuvo a la altura de sus líneas que tuvieron una buena actuación. Mostró tarjeta amarilla a Sendino por protestar. Las alineaciones fueron las siguientes:

C. D. Roa. — Carlos, Maté, Germán, Fernando, Tato, Javi (Arquero, 58'), Pichón (Carlos II, 46'), Martín, Juan Pedro Beganzones y Evaristo.

Burgos Promesas. — Cámara Quico, Somoza, Sicilia, Tamayo, Pañero, Mario Sendino (Iñaki 80'), Luis, González y Chávarri (Medina, 66').

GOLES

0-1, minuto 14. Falta en el centro y Chávarri marca directamente.

0-2, minuto 29. Avance de la delantera visitante y Sendino, en parábola envía a las mallas.

0-3, minuto 53. Sicilia, desde muy lejos está en su terreno, consigue el tercer gol en fallo garraful de Carlos.

1-3, minuto 55. Centro de Martín a Beganzones y éste a Juan Pedro que marca de cabeza.

1-4, minuto 82. Avance en solitario de Sendino que cruza el balón ante la salida de Carlos.

2-4, minuto 86. Corner que ejecuta Beganzones y Carlos II, consigue el segundo tanto de su equipo.

Pese al entusiasmo con que lucharon los locales, el Burgos Promesas dejó constancia de su superioridad. Por algo es el líder del grupo.

Deporte escolar

PROXIMA REUNION DE DELEGADOS

El próximo día 8 de Noviembre a las 19.30 horas en los salones de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, Plaza de España, tendrá lugar una reunión informativa sobre la actividad Deportiva Escolar para el Curso 1982-83.

Se invita a la misma a todos los directores de Centros Escolares, profesores de Educación Física, Asociaciones de Padres, Federaciones Deportivas y a toda persona interesada en esta actividad.

ANTE ESCASISIMO PUBLICO

El Atlético Burgalés venció al Iscar por 3-0

A los vallisoletanos les fue expulsado un jugador poco antes de finalizar el primer tiempo

Crónica de VICTOR MANUEL

A pesar del veraniego día que hizo el domingo, sólo un puñado de espectadores acudieron al José Manuel Sedano y presenciaron el triunfo del Atlético Burgalés sobre el Iscar por 3-0.

No queremos pecar de exigentes, pero la verdad es que sigue sin convencernos el equipo local, que de haber jugado sólo medianamente bien, hubiera podido ganar más amplia y fácilmente, evitando de paso, que Amós tuviera que desganitarse.

Aún teniendo en cuenta la irregularidad del terreno de juego, lo cierto es que el Atlético Burgalés no hilvanó debidamente el juego y eso le restó posibilidades, no obstante el dominio que ejerció a lo largo de todo el partido. Bueno, eso y la lentitud de los hombres de ataque a la hora de tirar a gol. No se puede andar en preparativos cuando enfrente hay un equipo peleón y dedicado a destruir y despejar como sea, sin academicismos, como era el caso del Iscar, visitante de turno, que practicó el contrataque y puso, a veces, en evidencia a nuestros zagueros, empeñados en irse adelante.

El primer tiempo fue malo, sin paliativos y terminó con el resultado de 1-0, gol marcado por Samuel después de regatear a dos contrarios y poniendo fin a un avance local. Previamente, el juego había sufrido un par de interrupciones al resultar lesionados los jugadores vallisoletanos Fernando y Capellán en sendos encontronazos. Con posterioridad al gol y en uno de los contrataques de los visitantes, Soriano resolvió la situación de peligro creada, llevándose claramente el balón con el brazo, dentro del área, sin que el árbitro señalase falta alguna. Tendremos que pensar que no lo vio o que no apreció intencionalidad. El caso es que hizo caso omiso de las protestas formuladas por los jugadores del Iscar que reclamaban penal.

Pero sólo para la resolución de esa jugada, porque apenas unos segundos después sí que tuvo en cuenta la protesta de Calleja, al que mostró tarjeta amarilla, aumentando con ello sus muestras de desconformidad. Entonces puso y acaso debió el árbitro mostrarle la segunda tarjeta, pero no lo hizo hasta un minuto después, aproximadamente, aprovechando otra acción del jugador vallisoletano. La acumulación de las dos tarjetas amarillas dio lugar a la roja y por consiguiente, a la expulsión de Calleja, que dejó al Iscar en inferioridad numérica.

Poco antes de finalizar esta primera parte se produjo falta contra los visitantes, en las proximidades del área. Lanzada con mucha potencia, Sangrador no pudo hacer otra cosa en su estirada que detener el balón sin lograr hacerse con él, circunstancia que aprovechó Baratas para rematar, estrellándolo en el travesaño.

Durante el descanso, Yusta cedió su puesto a Cantoral en las filas vallisoletanas.

Y dio comienzo el segundo tiempo, en el que cabía esperar al menos una más provechosa actuación de los de casa aunque sólo fuera basándonos en la inferioridad numérica de los visitantes. Sin embargo, curiosamente fueron éstos quienes a los cinco minutos crearon

la primera situación de peligro, en un avance de Capellán, secundado por Perchera, a quien cedió el balón y cuyo disparo hizo que éste saliera fuera muy próximo a la cepa del poste.

Siete minutos después Amós se decidió a dar entrada a Fede en sustitución de Cendreros. Fede y José, como recordarán nuestros lectores, son dos buenos jugadores que han permanecido inactivos durante varias jornadas a consecuencia de lesiones sufridas. Los dos querían reaparecer, pero, lógicamente, el entrenador tenía sus dudas, que al fin resolvió de manera favorable para ambos. Y fue un total acierto.

Nada más entrar Fede en el campo dos jugadores, uno de cada bando disputaron con los pies el balón, que salió proyectado hacia arriba. Antes de que cayera al suelo, Fede le impulsó de potente volea, haciendo inútil la intervención de Sangrador y estableciendo el 2-0. El Atlético Burgalés seguía materialmente volcado sobre el área del disminuido Iscar, que se esforzaba no obstante en realizar esporádicos contrataques en busca de un mejor resultado.

En el minuto 27 saltó José al terreno de juego, haciéndolo en sustitución de Bayona. Su inclusión insistimos, fue un éxito, porque dio otro aire y más mordiente a la vanguardia local. Y lo que es más importante cumplidos 42 minutos se anotó el tercero y último gol de su equipo, estando a punto de conseguir otro más, cuando ya

En el minuto 27 saltó José al terreno de juego, haciéndolo en sustitución de Bayona. Su inclusión insistimos, fue un éxito, porque dio otro aire y más mordiente a la vanguardia local. Y lo que es más importante cumplidos 42 minutos se anotó el tercero y último gol de su equipo, estando a punto de conseguir otro más, cuando ya

había sido rebasado el tiempo reglamentario, en un avance solitario, auténtica demostración de coraje, que culminó con un disparo sobre la marcha, ligeramente desviado.

Poco antes, Paco se había lucido en acrobática y fenomenal parada a tiro de Fernando que llevaba camino de gol.

Concluyó así este encuentro, que puso de manifiesto, una vez más, los defectos que aquejan al equipo local y que Amós trata de corregir. Si lo consigue, es posible que nos ofrezcan mejores actuaciones y que el público acuda en mayor número a presenciarlas.

El Iscar demostró ser un equipo correoso y luchador. Posiblemente se vio afectado por la lesión de Capellán y con toda seguridad por la expulsión de Calleja. Aún así, a punto estuvieron de marcar algún gol, según hemos hecho constar anteriormente.

Dirigió el encuentro el árbitro señor Estébanez Alonso, que estuvo discreto, con la salvedad de ese posible penalty de Soriano que no señaló. Expulsó, por doble amonestación, a Calleja.

Alineaciones:

Iscar. — Sangrador; Félix, Carlos, Tomás, Catalán, Fernando, Yusta (Cantoral), Capellán, Perchera, Calleja y Dieguez.

Atlético Burgalés. — Paco; Camacho, Manolo, Juanjo, Fontaneda, Cendreros (Fede), Bayona (José), Soriano, Baratas, Samuel y Ricardo.

MARVIN HAGLER RETIENE EL MUNDIAL DE LOS MEDIOS

Puso fuera de combate al venezolano Obelmejias en cinco asaltos

San Remo (Italia) (Efe). — Marvin Hagler conservó hoy el título mundial de peso medio al derrotar por k.o. en el quinto asalto al venezolano Fulencio Obelmejias.

El golpe que acabó con la verticalidad y las esperanzas de Obelmejias, un gancho de derecha en la mandíbula, fue el primero contundente que se registró en el combate.

El primer asalto fue de tanteo, pero logró imponerse ligeramente Obel, que saltuamente la larga distancia que convenía a su mayor alcance.

El segundo asalto fue también para Obel, que consiguió colocar dos buenos ganchos de derecha, pero Hagler logró al final imponer la distancia media donde tiene ventaja y sus golpes son más eficaces.

El tercer asalto marcó el cambio de orientación en el combate. Obelmejias ya no era capaz de mantener alejado al campeón y la pelea se disputó a corta distancia, con creciente ventaja para un Hagler que además arrebató la iniciativa al aspirante.

El cuarto asalto fue netamente para Hagler, que golpeó a un Obelmejias embaazado porque no logra despejarse. Algunos ganchos de Hagler, sin aparente contundencia, hacen retroceder a Obel. Al sonar la campana, el

venezolano parece mareado.

El quinto y definitivo comentario con la misma tónica que el cuarto, con un Hagler que avanzaba sin que Obel pudiera aprovechar la única ventaja de que disponía sobre el terreno: la mayor envergadura.

En la salida de un intercambio de golpes se produjo el gancho fatal propinado con la derecha fuerte.

COMBATES POR TITULOS MUNDIALES

Houston (Texas). — El campeón del Mundo del peso pesado, versión CMB, Larry Holmes, defenderá su título contra Randy «Tex» Cobb, en el astródromo de Houston a finales de este año.

Por su parte el mejicano Guadalupe Pintor, campeón mundial gallo del CMB intentará destronar al puertorriqueño Wilfredo Gómez, actual campeón mundial supergallo. El combate se celebrará el tres de Diciembre, en Nueva Orleans.

Y en McAfee, localidad del Estado de Nueva Jersey, el ex-campeón mundial del peso pesado, León Spinks, ha conseguido el campeonato norteamericano del peso «crucero». Spinks derrotó a Jesse Burnell por puntos, en doce asaltos.

CON UNA SOLIDA DEFENSA

EL MIRANDES SUMO UN PUNTO EN SU VISITA A ALSASUA (0-0)

Alsasua (Navarra) (Crónica especial para DIARIO DE BURGOS de la agencia Efe).

Alsasua y Mirandés han empatado a cero goles en el partido disputado esta tarde en el estadio Danzaleku de Alsasua y correspondiente a la Tercera División, grupo IV.

En este encuentro se ha registrado la mejor entrada de lo que va de temporada, con una gran cantidad de aficionados de Miranda de Ebro en las gradas. Terreno en excelentes condiciones.

Arbitró el colegiado López Ballo, que tuvo una buena labor.

ALINEACIONES

ALSASUA. — Ezquer, Erro, Fernández, David, Pérez, Manolo (Oyarbide), Salgado (Rarquin I), Insausti, Aldave, Gorriti e Isidro.

MIRANDES. — Zuzunegui, Flito, Villar, Rebollo, Muñoz, Tamayo (Castres-

na), Aqueche, Marsa, Fol, Hugo (Gómez) y Clemente.

COMENTARIO

El partido ha sido muy bonito por las dificultades que han puesto ambos conjuntos a la hora de conseguir batir las porterías y porque se tenían. Desde el primer minuto el Mirandés ha planteado el encuentro a la defensiva.

Hasta tal punto, los burgaleses jugaron de esta forma, que a los medios y defensas no les importaba retrasar balones a su portero, quien además perdía cuanto tiempo podía.

Con este juego no era de extrañar que el Alsasua se contagiara y así ocurrió a los pocos minutos, cayeron en la trampa que el Mirandés les tendió y, pese a que el público animó constantemente a los locales, éstos no supieron salir de la red que el Mirandés le había tendido.

La sólida y veterana defensa visitante desbarató

todas las jugadas de los rojillos y en cuanto se aproximaban al área perdían los balones. No obstante, el Alsasua dominó durante la primera mitad y no supo sacarle provecho a jugar a favor del viento.

La segunda parte cambió un poco el panorama del juego ya que el Mirandés salió con más ganas y atacó un poco más. De esta forma, pudo marcar en dos ocasiones gracias a sendos contragolpes de sus delanteros. En estas dos ocasiones Ezquer y la defensa alsasuarrá lograron repeler los tiros enviándolos a córner.

También el Alsasua mejoró su juego al dar salida a Oyabide. En el minuto 34, Gorriti obligó al portero del Mirandés a despejar un tiro suyo a córner con grandes apuros.

Los mejores por el Alsasua fueron Ezquer y Erro. Por el Mirandés destacó la labor de Gómez y la del veterano Aqueche durante todo el partido.

BALONCESTO

EL «TIZONA», MEJOR QUE EL YOPLAIT DE OVIEDO (83-72)

Severa derrota del Gromber en Lugo (111-77)
El Autobazar Anamar ganó el «derby»

Cancha. — Polideportivo Municipal. Floja entrada, con una recaudación de 6.000 pesetas. Una vez más, elogios para los empleados de la instalación deportiva.

Resultado. — Tizona, 83; Yoplait de Oviedo, 72. (41-34 y 42-38).

Tizona: Quintano (2), González (26), Masa (26), Félix (6), Peña (6), Serna (2) y Ramón (15). Veinte personales; abandonó la cancha por cinco personales, Serna, y a Félix se le señaló una técnica.

Yoplait: Salvador (8), Segos (2), Lafuente (14), Alzayate (6), Carmelo (22), Pardo (2), Vicente (12) y Roberto (8). Dieciocho personales y Salvador dejó la cancha por cinco personales.

Arbitros. — Dirigieron el partido los colegiados locales, Merino y Rodrigo. La deportividad de los equipos facilitó su labor que quedó oscura con algunos detalles. Por ejemplo, no señalar técnica al protestón entrenador visitante o mostrarse poco conjuntados en algunas decisiones.

Comentario:

Después de los últimos acontecimientos acudimos al Polideportivo con ganas de ver baloncesto. De un lado, los burgaleses tenían la lección muy aprendida y, de otro, el rival de turno era el «farolillo rojo». Bueno pues al final del encuentro tuve cierto desencanto, porque al margen del resultado, justísimo de principio a fin, no observé a un Tizona con presión agresiva en defensa. Y claro, como muy bien decía el seleccionador nacional de baloncesto Díaz Miguel, no hace mucho tiempo en Burgos, el rival no se atemorizó y hasta hizo algunos pinitos en algunos principios sobre esa presión. Así, el luminoso comenzó a ponerse en un 0-4, para pasar a un 8-8. El Tizona quería hacer las cosas deprisa y el contrario hacía las cosas que no quería hacer. Fue entonces cuando los hombres entrenados por Juanfer comenzaron a ponerse por delante en el marcador. Ventaja que siempre tuvieron y a lo más que se acercó el visitante fueron a cinco puntos (35-30).

Sin embargo, no acababa el Tizona de asentarse: en pista ni tampoco sacar de su sitio al atacante, Salvador (dorsal 17) que se hinchaba a meter balones en la cesta. Punto arriba o punto abajo, se llegaba al descanso con un 41-31. Un Tizona excesivamente reservado y un Yoplait que justificó no conocer la victoria. No resultó un primer tiempo brillante.

En la segunda parte, cuando estaba en pista (sólo algunos minutos) este cinco; Serna, González, Masa, Félix y Ramón, tuvo el Tizona su mejor fase de juego. Un cinco dirigido por Félix (siempre tan regular), secundado por Ramón (furia y espectáculo) y un Serna amo de los rebotes. Se veía calidad, se forzaba fácilmente al rival y éste salió una presión diferente, circunstancia que perdió el ritmo el equipo ovetense, cuyo «mister» pudo venir la pasada temporada al Tizona. Y resultaba tan bonito, todo que el marcador, siempre a favor local, tenía la misma viveza que un deporte llamado baloncesto. Por algún momento, el Tizona volvía a aquellas mañanas de buen baloncesto. Y cuando tenía la ventaja suficiente o había dejado estela de saber estar en pista venía el secuestro. Fase que repitió en ocasiones ante un rival que justificó su puesto en la tabla.



El marcador seguía su ritmo (59-46, 67-55), a falta de tres minutos un 75-57, como fruto de lo anteriormente señalado. Al final un claro 83-72, pero con el desencanto apuntado y el triunfo justísimo reflejado. Una victoria que permite al Tizona seguir en tercera posición y al Yoplait donde estaba. Es decir, de «farolillo rojo» que se apagó cuando Carmelo (22 puntos) tuvo el marcaje necesario. En suma, dos puntos más para el Tizona que sigue sin tener la ayuda económica. ¿Hasta cuándo?

PERDIO EL GROMBER EN LUGO

Al Gromber le correspondió bailar con la más fea. Viajó a Lugo para jugar contra el «gigante» Breogan. Un resultado de 111-77 al término del partido. Una primera parte de baloncesto de alta escuela gallega y una segunda donde el equipo patrocinado por la firma comercial Gromber llegó a estar a tan sólo doce puntos.

Lo hizo mejor el cinco mueblista en la segunda mitad y contrarrestó el juego inocuo de la primera. Un triunfo justo para un firme candidato al ascenso. Por cierto, ¿por qué el Gromber no juega en casa en el Polideportivo? Un equipo con juventud que va tomando aire a la categoría. El domingo recibe al Peleteiro «verdugo» del Tizona en Santiago. En este segundo tiempo los visitantes hicieron 46 puntos lo que corrobora su reacción ante un rival profesional.

Los equipos presentaron estas formaciones:

BREGOGAN. — De la Concepción (24), Caso (16), Sevilla (20), Coterón (4), Ramiro (4), equipo inicial, Rasanta (2), Ferreiro (11), Díaz (17), Real (2), Jiménez (9), 18 personales y 2 técnicas, Ferreiro (2) y Caso (39) ambos por protestar, 24 tiros libres lanzados, 18 realizados (75%).

GROMBER. — Tito (3), Gonzalo (10), Alfredo (13), Alberto (6), Gallego (20), equipo inicial. M. Ausín (14), Luis Vega (10), Acero (2) y Villanueva. 18 personales y 1 técnica a Gallego (39), salidas por personales, Alberto (34) y Gallego (39), 23 tiros libres lanzados, 15 realizados (65%).

Otros resultados llegados a

nuestra Redacción fueron éstos: Bosco-Nelson (79-80), Dorana-Maristas (69-85) y Elosúa-Peleteiro (85-76). Sigue de líder invicto el Gijón.

PRIMERA Y ABULTADA VICTORIA DEL AUTOBAZAR

Partido brusco y feo el jugado por los dos representantes burgaleses en el polideportivo municipal con una flojísima entrada.

Gran diferencia de juego entre uno y otro conjunto pero que las jugadoras arandinas trataban de nivelar a base de coraje.

Mala actuación arbitral que debutaban en la categoría esperamos que en lo sucesivo tengan más fortuna. La mesa tuvo grandes errores.

Comenzó el partido jugando ambos conjuntos con defensa en zona 2-3; el equipo local se iba y en el minuto cuatro de juego el marcador era de 13-0, en el minuto 14 de 43-9. Aquí el equipo del Autobazar empezó a estrenar nuevos sistemas de juego.

Al acabar esta primera parte el resultado final fue de Autobazar, 51; Deportivo Aranda, 25.

En el segundo tiempo el equipo de la capital se lo tomó más en serio y barrió al equipo arandino (el resultado parcial de esta parte fue de 60-19).

En este tiempo las burgalesas presionaron sobre las arandinas.

No obstante salió bien ya que el equipo forastero ha mejorado bastante con relación a la anterior temporada, sobre todo técnicamente.

Si siguen con las mismas ganas al final de temporada creemos terminarán bien clasificadas.

Por parte del Autobazar creemos que el trabajo que se realiza es bueno y ahí están los resultados, tienen juego, ritmo y clase.

Esperamos que este año se pueda optar al ascenso.

Las anotadoras por parte del Autobazar han sido: Luisa 26, Olga 25, Teresa 11, Mari Paz 16, Encarna, 6, Santos 9, Paquiña 6; Beatriz 6, Azucena 2 y Boni 4.

El resultado final ha sido Autobazar, 111; Deportivo Aranda, 44.

(Foto «Fede»)

SOBRO EL SEGUNDO TIEMPO

LA ARANDINA CONQUISTO EL TRIUNFO EN SU CAMPO (2-0)

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal). — Arandina, 2; Benavente, 0.

En la tarde del domingo se jugó en el estadio municipal arandino el partido de Tercera División grupo octavo, entre la Arandina y el Benavente.

Tarde primaveral y soleada, más a pesar de ello, pocos aficionados se dieron cita en el estadio.

Arandina. — Marcos, Maté, Domi, Gaona, Felipe, Santi, Lorenzo, Paco, Soregui (Pascual), Zapico, Bayón (Angulo).

Benavente. — Serafin (Almanza), Emiliano, Sandín, Galván, Gandri, Gardil, Pino, Honorio, Santos y Llamas.

Arbitro. — Dirigió el partido el señor Pardo II de la Oeste. Apenas tuvo problemas ya que el juego transcurrió con deportividad. No hubo tarjetas.

Goles:

1-0. Minuto 20. Se saca de banda sobre Bayón, éste bombea sobre puerta, falla Serafin en el despeje y es Lorenzo quien recoge y de potente tiro

inaugura el marcador.

2-0. Minuto 37. Zapico se interna en el área, es derribado por un defensa y el árbitro señala la pena máxima que es transformada por Lorenzo.

Comentario:

En el partido pudimos presenciar dos mitades completamente distintas. Una primera parte jugada con garra, coraje y técnica por parte de los locales con una codicia digna de encomio fruto de lo cual fueron los dos goles que subieron al marcador y una segunda mitad en la que el dominio también correspondió a la Arandina pero con mayor conservadurismo y menos mordiente en la delantera.

A los diez primeros minutos de tanteo con dominio alterno y con una cerrada defensa visitante, se dieron muchos minutos de dominio local. Los locales movieron bien todas sus líneas y la técnica y superior juego sobre los visitantes tuvieron el fruto de constantes ataques sobre el portero de Serafin quien hizo paradas de mérito salvando a su equipo de una goleada, así como

numerosos balones que rozaban los palos o salían un poco desviados. Terminada la primera mitad los seguidores arandinos se las prometían muy felices y esperaban que los visitantes abrieran sus filas y la Gimnástica, jugando como lo venían haciendo incrementara su victoria. Más no fue así, a pesar del dominio absoluto de los locales, la vanguardia no supo materializar más goles a pesar de que hubo más de una ocasión. Los visitantes llegaron en contadas ocasiones con peligro ante la meta de Marcos, pero en general no presentaron serias dificultades ni a la zaga ni al portero. Destacaron por los locales Gaona y Lorenzo y por los visitantes Emiliano y sobre todos, su portero que destacó por sus oportunas intervenciones.

FOTOS CARNET
FOTOCOPIAS
EN EL ACTO
OPTICA NACIONAL
ESPOLON N.º 1

NO HUBO GOLES, PERO...

Mereció mejor resultado el Salas ante la Ponferradina

Salas (Especial para DIARIO DE BURGOS. — El C. P. Salas y la Ponferradina han empatado a cero goles en partido de Liga correspondiente a la Tercera División Nacional de fútbol.

Arbitro. — Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Gutiérrez Sánchez. Su mayor error fue no señalar un penalty en el área visitante.

Salas. — Sebas, Caraballo, Montero, Angelín, Pacheta I, Riaño, Julián (Ricardo), Benito, Pacheta II, Armando y Molinero (Carlos David).

Ponferradina. — Fernández, Rodríguez, Carrete, Corral, Vabino (Olegario), Cerejo, Ro-

dríguez, Castro (Redondo), Travieso, Cascallana y Díaz.

Comentario:

No mereció el Salas la «fuga» de este punto ante un rival con mayor técnica, pero que si hubiera perdido no hubiera sorprendido. Un penalty escamoteado a los doce minutos de juego, en el área visitante pudo cambiar la trayectoria del marcador y un disparo de Pacheta que mereció mejor premio.

En la segunda parte, las mejores ocasiones volvieron a estar de parte del Salas. Sobre todo en los cinco últimos minutos. Un balón que es repelido por el larguero y Ricardo, a

tan sólo cinco metros de la portería y con el canchero batido, envió el cuero fuera. Fue la mejor ocasión de todo el partido. Un choque que resultó entretenido y al aficionado en vilo le tuvo porque el marcador no funcionó.

Pasó por Salas el equipo de la Ponferradina y sin llegar a convencer ha sido un rival al que hay que temer con un fútbol muy equilibrado y con jugadores de oficio.

En suma, reparto de puntos en el feudo serrano, pero el Salas mereció el menos ese golito que pudo suponer dos puntos de oro y no contar ahora con dos negativos.

DORMIR NO ES TAN FACIL

COMO HACER FRENTE AL INSOMNIO

La falta de sueño puede ser por defecto o por exceso



El Dr. Gonzalo: Guerra al insomnio. — (Foto EFE).

El 20 por ciento de la población, aproximadamente, tiene, hoy en día, dificultades para dormir. «El insomnio —comenta el doctor Gonzalo, profesor ordinario de la Facultad de Medicina de la Universidad de Navarra— es la perturbación de la fisiología normal del sueño. No solamente hay perturbación por defecto; también puede haberla por exceso de sueño. Este último caso corresponde a hipersomnio. El insomnio es siempre deficitario». Afecta igualmente a mujeres que a hombres, y se produce con más frecuencia en las grandes aglomeraciones, —por el vertiginoso ritmo de vida— que en los medios rurales.

Es una experiencia común que, después de pasar varios días durmiendo poco o mal, experimentamos, aparte del lógico mal humor, una pérdida de autocontrol provocada por la fatiga y el cansancio: mayor excitabilidad, juicio deficiente, actitud defensiva ante todo.

En cada persona el insomnio manifiesta síntomas diferentes: depende siempre del carácter y de la personalidad. «Hay diversos tipos de insomnio. El más frecuente es el funcional: las posibles perturbaciones no conllevan una alteración orgánica. Otros insomnios tienen su origen en causas orgánicas o en alteraciones de los sistemas del paciente, como ocurre en el insomnio de los hipertiroideos. Estos, comparados con el volumen enorme de insomnios funcionales, son los menos».

Existe una creencia muy extendida de necesitar una cantidad determinada de sueño diario para poder funcionar con normalidad. Nadie dicta el tiempo que necesitamos dormir, es el propio cuerpo, nuestro organismo, quien lo determina. Por tanto, si hemos inquietarnos ni alardear de falsos insomnios, ni buscar muestras de fatiga en el rostro. Hay que dormir, desde luego. El hombre necesita un mínimo de horas de sueño, pero un mínimo variable, según los distintos individuos».

MULTIPLICIDAD DE CAUSAS

Los factores que pueden originar insomnio son múltiples. La mayoría de las personas que no pueden dormir consideran que sus problemas son los más importantes, y se preocupan inútilmente por algo que tal vez tendría fácil solución. La causa más importante es el desajuste en el ritmo de vida. Cuando la persona está sometida a un ritmo de vida superior al que puede mantener, o a un estado de ansiedad o temor ante lo incierto, es cuando con más frecuencia se sufre insomnio. Por eso, suele ser frecuente en personas que ocupan cargos de gran responsabilidad. Es fundamental compaginar el trabajo profesional que sea, con el esfuerzo físico, con el deporte, por ejemplo».

El insomne es víctima directa de los factores circundantes, pero puede combatir su mal, bien acostumbrándose o bien aplicando soluciones. Respecto a los efectos —dice el profesor Gonzalo— habría que distinguir entre efectos inmediatos, y a largo plazo. Los efectos son escasos generalmente, aunque se incrementan por la reacción de la persona ante el insomnio. Esto es muy importante tanto para el médico como para el paciente. Se ha llegado a una neurosis del insomnio; el propio nerviosismo condiciona muy directamente los efectos de éste. La terapéutica debe orientarse en el sentido de vencer al paciente de que puede tolerar el insomnio si evita la preocupación.

Los efectos son a veces intensos, algunos psicológicos, como el cansancio, incapacidad para concentrarse, o incluso una sensación de persecución. Estos síntomas no se dan exactamente en los insomnes. Por otra parte, los afectados, para no dormirse tienen que estar haciendo algo. Exige un esfuerzo físico casi continuo, no pueden sentarse; esta actividad produce un gran cansancio. El insomne normal experimenta una tendencia más acentuada al sueño y además de la fatiga lógica, aparecen rasgos claros de irritabilidad. Ahora bien, cuando se padece el insomnio de forma habitual, más que incrementarse, se compensa, hasta llegar a un momento en el que disminuye el cansancio, el sueño y la irritación. El cuerpo se acostumbra y hay menos respuestas; esto se ha comprobado en individuos que han pasado años enteros sin apenas dormir. Son los insomnes crónicos».

SOLOS FRENTE A SU MAL

A pesar de ser algo frecuente, los insomnes se han sentido siempre solos con su mal. Esto es lo que más les llega a angustiar. El doctor Gonzalo da algunos consejos para los momentos en los que no se consigue conciliar el sueño: Convencerse de que el insomnio no tiene la menor importancia, dar por sentado que no se va a dormir. Una vez convencido, se abre el camino para la relajación y quizás pasado cierto tiempo se comienza a conciliar el sueño. Por el contrario, cuando se deja lugar a la preocupación o comienzan las vueltas en la cama, el continuo levantarse a leer, etc., lo único que se logra es que el sueño se esfume más. Todas las recetas de contar hasta mil o de repetir frases son efectivas porque logran una relajación que acaba por adormecer al insomne».

Aparte de las plantas medicinales, la hipnosis puede ser un medio eficaz porque sólo es cuestión de concentración. «Unos emplean procesos de inducción; otros, ejercicios de yoga para controlar la respiración. El fin de ambos métodos es la relajación de los músculos porque siempre que hay una crispación de éstos, una tensión, se accede fácilmente al insomnio».

Un procedimiento eficaz iniciado en los Estados Unidos es el de las camas o sillones vibratorios. Después de pasar un cuarto de hora en una superficie vibrante se consigue un estado de relajación óptimo.

Otro sistema es el que pretende llegar a dominar la actividad cerebral mediante un proceso de aprendizaje. Los pacientes ven el proceso electro-encefalográfico que ellos

van produciendo, entonces obtienen una imagen física que la ponen en relación con su actividad intelectual. Cuando termina esto, puede suceder lo contrario, que viendo el proceso electro-encefalográfico consigan una actividad cerebral similar al ritmo normal de adormecimiento. En definitiva, se trata de regular la actividad bioeléctrica del cerebro, situándolo en condiciones idóneas para dormir».

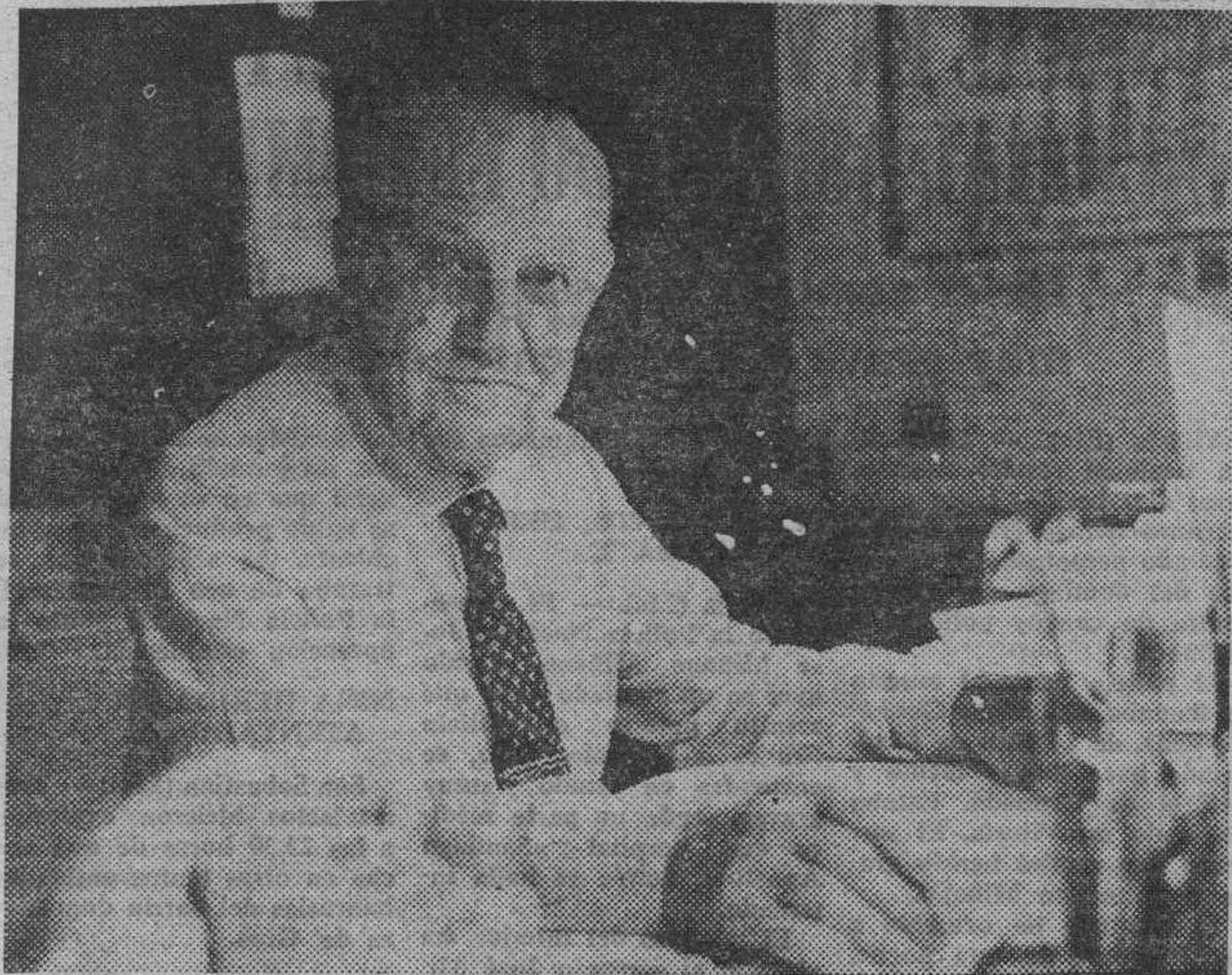
LAS PILDORAS Y SUS PELIGROS

La pastilla sigue siendo el remedio protagonista para combatir el insomnio. Pero hay que utilizarlas con prudencia porque, aparte de crear hábito, nunca deben elegirse al azar, sin saber qué tipo de insomnio se quiere combatir. Unas pastillas equivocadas pueden acarrear graves consecuencias y perturbar a mente de una persona, pudiendo llegar incluso al suicidio «No aconsejo las píldoras de forma sistemática. Primero hay que regular el ritmo de vida del paciente, ver si se trata de un exceso de trabajo o preocupación, e intentar eliminar esa causa, porque los efectos de la píldora son momentáneos. Eliminan el insomnio de una noche solamente. Después fomentaría el empleo de la relajación autógena, un baño caliente o el ejercicio físico. Con éstos y otros procedimientos se consigue en muchos casos una vuelta a la normalidad. Sólo cuando fracasan los remedios mencionados se puede acudir a la píldora».

Podemos hablar de dos tipos de medicamentos: los que son inductores del sueño, que facilitan su comienzo; y los hipnóticos, que prolongan el sueño. En el primer grupo están las benzodiazepinas, y en el segundo los barbitúricos. Con ninguno de ellos se logra un sueño normal. Las benzodiazepinas no consiguen un sueño profundo; las fases 3 y 4 no se alcanzan. Los barbitúricos suprimen el sueño «ren». Estos productos —de manera especial los barbitúricos— producen un rápido acostumbramiento. Al aumentar la dosis, aumenta el hábito y se convierten en tóxicos, se convierten en tóxicos».

Existe una costumbre muy arraigada que consiste no ya en automedicarse, sino en aconsejar y administrar fármacos a amigos y conocidos, olvidando que cada caso es único y muchas píldoras, aparentemente inofensivas, pueden alterar la conducta de un modo irreversible. Son drogas y actúan directamente sobre el cerebro. (EFE)

JESUS DIAZ



Antonio Sánchez Gómez, el magnate de la Prensa del color. — (Foto EFE).

desde el primer día en una pequeña habitación del domicilio particular de Antonio Sánchez Gómez, en la calle de Muntaner núm. 414 de Barcelona. Recuerda aquel tiempo en el que, prácticamente, la hacían tres personas: Antonio Sánchez Gómez, su hermano Rafael y su esposa Mercedes Junco Calderón. Y en esa habitación se desarrolla hasta 1962, fecha en que tirando ya 250.000 ejemplares, es trasladada a Madrid, porque en Barcelona no existía en aquel momento, una gran imprenta que pudiera tirar en color.

«SOLO DAMOS NOTICIAS»

Hoy la revista es todo un emporio de prestigio y popularidad. Antonio Sánchez Gómez, «magnate del color», vive en ella y de ella. Y, en mangas de camisa —su habitual uniforme en la larga jornada de trabajo permanente— rebate algunas de las opiniones sobre la naturaleza de su revista.

«¡Hola!», rotundamente, no es «prensa de corazón». Yo entiendo por «prensa del corazón» aquella que informa, especula y fantasea sobre temas sentimentales en una especialidad periodística definida. «¡Hola!» no es eso. «¡Hola!» es siempre información, noticias acompañadas genera-

mente de una gran riqueza gráfica. Se puede demostrar con cualquier número de nuestra revista. Por otra parte, ni siquiera tenemos una sección propiamente llamada de cotilleo o chismorreo. También me gusta aclarar que no es la nuestra una revista «especializada en la vida de Reyes y Príncipes» como se ha dicho, alguna vez, confundiendo la verdadera naturaleza de nuestra información. Son personas que aparecen en nuestras páginas en tanto en cuanto son universalmente famosos y sus movimientos y circunstancias son, a la vez, noticias para nosotros y para la Prensa en general.

SIEMPRE HAY UNA MUJER

En 1962, justo a los 18 años de su nacimiento, «¡Hola!» adquirió su mayoría de edad y llega a Madrid, consiguiendo, a la vez, prestigio internacional. Antonio Sánchez Gómez comenta:

«Y fue a partir de ese año cuando otras revistas de la competencia comenzaron a orientarse hacia nuestra línea y estilo.

Nunca olvidará don Antonio Sánchez Gómez aquel año de 1944.

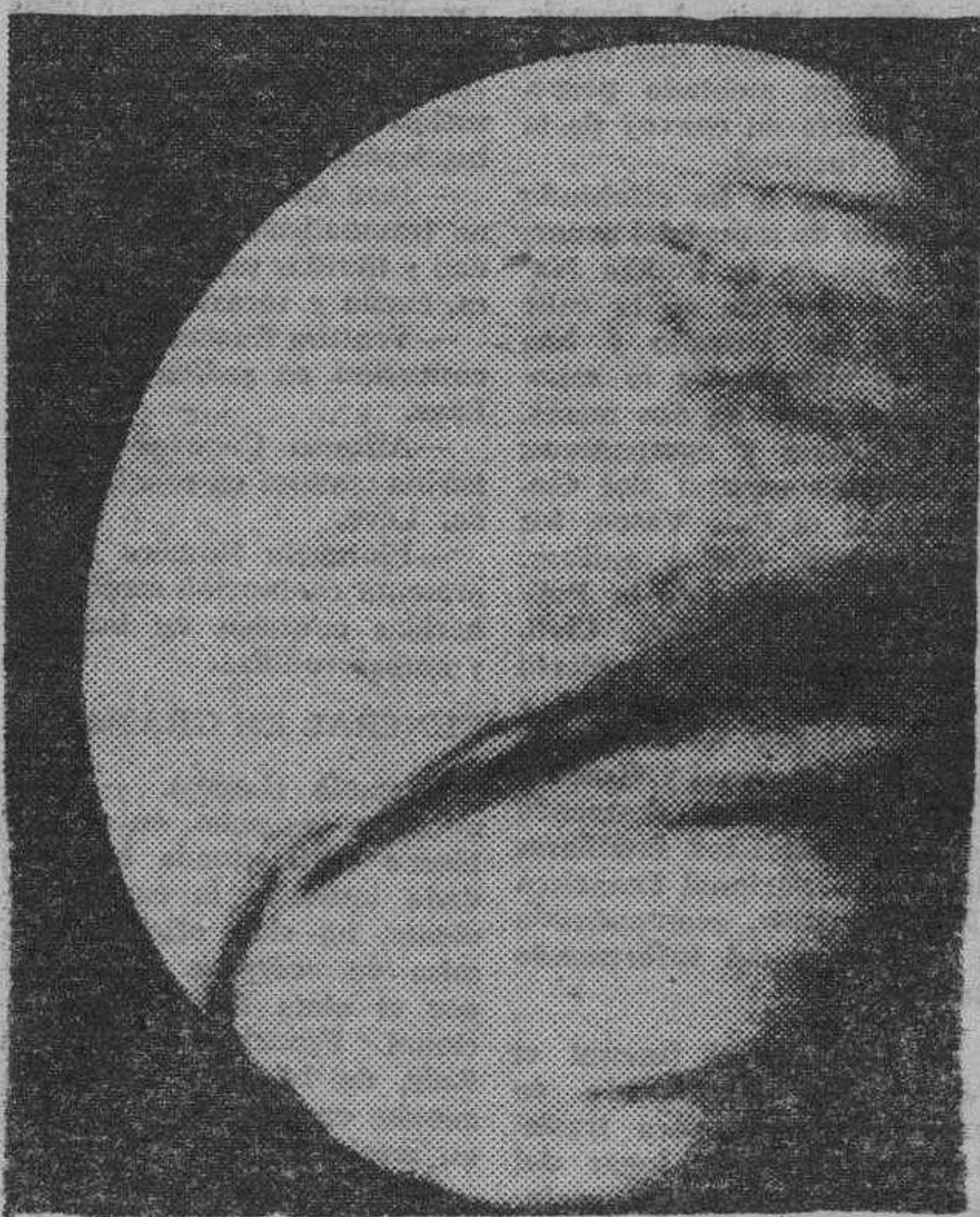
«¡Hola!» es una obra que

traer matrimonio. Y son, como ya he dicho, mi hermano Rafael y mi esposa Mercedes Junco Calderón, mis grandes colaboradores desde los comienzos. Ella es, también hoy, convertida en una gran maestra del arte periodístico de confeccionar, quien realiza, por ejemplo, todos los temas de color. Está a mi lado en la inquietud y los agobios de la hora del cierre y en los instantes en que hay que decidir cuál ha de ser una portada. Día a día, hora a hora, en la misma mesa, junto también a mi hermano Rafael.

A la vez, el matrimonio tiene un hijo —hijo único— Eduardo Sánchez Junco, ingeniero agrónomo, que está a punto de terminar sus estudios de periodismo y que con viva y acendrada vocación periodística, trabaja, asimismo, en la revista, dispuesto a tomar un día el relevo de su padre.

Detrás de una gran empresa hay un gran hombre; detrás de ese hombre, una gran mujer. Ambas premisas se cumplen en esa revista «¡Hola!» que, hace 38 años, salió a la calle con su título convertido en salud y que sigue a la cabeza de la Prensa de color en España. (EFE)

JOSE ANTONIO OLIVAR



Una vista del planeta Venus. — (Foto EFE).

de un asteroide contra otro provocaría la nube que se destaca. Y el choque podría provocarse mediante una bomba nuclear. Uno o dos anillos de estas nubes rocosas, situadas convenientemente, bastaría para enfriar el planeta Venus a una velocidad entre uno y tres grados por semana. Al cabo de cincuenta años, Christian Marchal, se comprometería a dejar Venus en perfectas condiciones de ser colonizado por los terrícolas.

Como avanzábamos al principio, con una u otra teoría, con ambas a la vez y con lo que se continúa proyectando, es posible que, al menos dentro de cincuenta años, a lo más dentro de millones, cuando nuestra Tierra vieja y deshecha por nuestra propia impericia resulte inhabitable, consigamos absurdamente un paraíso en el planeta Venus. (EFE)

MANUEL MARIA

eta Venus

encuentra principalmente en su atmósfera.

CUESTION DE TEMPERATURA

En ambos planetas, sin embargo, el equilibrio entre el carbono presente en la superficie y el carbono presente en la atmósfera está en función de la temperatura. O lo que es lo mismo, a una temperatura mayor se da, tanto en uno como en otro planeta, mayor cantidad de carbono en la atmósfera y a menos temperatura se da más cantidad de carbono en la superficie.

Enfriando, pues, la atmósfera de Venus se conseguirían dos factores importantes: mandar el carbono de la atmósfera a la superficie y hacer soportable a las condiciones de vida humana el calor ambiente. Y obtendríamos una atmósfera similar a la de la Tierra en temperatura y composición.

Para llevar a la práctica esta teoría Marchal con una solución que él considera fácil. Situar entre el Sol y Venus una nube de rocas lo suficientemente densa como para filtrar los rayos del sol. La materia prima de esta nube la halla Marchal en los numerosos meteoritos que cruzan continuamente entre Júpiter y Marte.

Un choque o una explosión

Calvo Sotelo y González Márquez se reunirán mañana para tratar de la transmisión de poderes

Siete grupos parlamentarios habrá en el Congreso

«No vamos a hostilizar al PSOE», declara Osorio

(Viene de primera página)

Esta mañana, a primera hora, Felipe González y Alfonso Guerra han vuelto a reunirse para trabajar, para lo que se han encerrado en una habitación «con instrucciones de que ni siquiera llamásemos a la puerta», según un familiar del líder socialista.

La reunión terminó pasadas las dos de la tarde y el señor Guerra abandonó inmediatamente el chalé para trasladarse a Sevilla.

Guerra declaró a «Efe» que había estado efectivamente trabajando con Felipe González, aunque sin especificar los asuntos tratados.

«En realidad —agregó— siempre estoy trabajando y hemos tratado cosas generales. No hay mucho más que decir porque creo que él tampoco va a hacer declaraciones. Simplemente eso, que hemos estado trabajando en general durante unas cuantas horas».

Felipe González, efectivamente, no hizo declaraciones.

«Espero que comprendan —manifestó a «Efe»— que tengo razones obvias para ello. Por una parte, estamos trabajando y por otras estoy intentando disfrutar de este fin de semana con mi familia, porque supongo que en los próximos meses me va a resultar difícil».

El secretario general del PSOE pasó el resto de la jornada de la compañía de su mujer y sus hijos, para regresar a Madrid por vía aérea esta tarde o bien mañana a primera hora.

FELIPE GONZALEZ: «VAMOS A PROPONER UN GRAN ACUERDO NACIONAL»

Madrid (Colpisa). — «Conocemos muy bien la situación en los campos político, económico y social», manifiesta Felipe González, a la revista «Mercado», en una entrevista que publica en su último número.

A la pregunta sobre los problemas que se están incubando o despuntando (con algunas Cajas, o algunos Bancos, empresas al borde de la quiebra y algún «holding» que anda mal), posibles estallidos con los cuales se tendrá que enfrentar el gobierno socialista, Felipe González dice:

«Vamos a gobernar procurando que la Banca privada recupere su papel de gran inversor y promotor en el sector industrial y en el de servicios, a través de acuerdos con el Estado, ligados a los programas de inversión pública y de reestructuración. Estos acuerdos se extenderán también a ciertos sectores en los que no es beneficiosa la inversión pública, como es el caso de los PYMES».

«Si gobernamos con eficacia, no sólo en política económica, sino en la reforma de la Administración, y en política exterior podemos esperar que el partido socialista siga en el poder por muchos años». Dice por último Felipe González.

A preguntas sobre la guerra de las Malvinas, González considera precisamente que ha sido provocada por una situación colonial «en que por la negligencia de la Gran Bretaña en seguir con una posición inadmisible, el Régimen argentino se sintió legitimado para agredir militarmente a las islas».

Hace la distinción entre el talante argentino ante la colonia de las Malvinas y el talante español ante la colonia de Gibraltar al subrayar que España «ha mantenido una actitud dialogante mientras que el Gobierno de la Argentina recurrió

a las armas».

Ve el dirigente del partido hegemónico hoy en España que, a consecuencia de esta guerra, hubo «un tropiezo importante» en las relaciones entre Europa y América.

Se ha hecho más difícil el diálogo de continente a continente y ello redundará en beneficio de «quienes quieren ser interlocutores privilegiados a costa del enfrentamiento Iberoamérica-Europa».

El futuro presidente del Gobierno español tiene planeado hacer un esfuerzo especial en Iberoamérica pero desea dejar claro que allí «no es viable ninguna alternativa política que no pase por la instauración de regímenes democráticos».

«Yo creo que en lo que es el estallido de sectores importantes de la economía española estamos tocando fondo, si no lo hemos tocado ya». «Estamos dispuestos a seguir haciendo una política de ayuda a la reestructuración industrial y al refortalecimiento de determinadas empresas en crisis, pero esa ayuda supone condiciones. La primera condición es un plan de viabilidad absoluto y riguroso, cosa que hasta ahora no se ha exigido cuando se entregan dineros públicos. La segunda condición es un cambio gerencial, cuando la crisis de esas empresas no sea consecuencia del desastre económico que vivimos, sino la falta de capacidad de gestión demostrada durante años».

Felipe González afirma que los socialistas no desean ningún tipo de enfrentamiento con la CEOE, y «vamos a proponer un gran acuerdo nacional, llamando a la solidaridad de todas las fuerzas sociales, en el que se fijará el horizonte temporal al que pretendemos llegar».

Por otra parte, no es intención de los socialistas de reincidir en los «Pactos de la Moncloa» ya que «las circunstancias actuales son distintas».

REUNIONES DE LOS PARTIDOS

Madrid (Colpisa). — La Comisión Ejecutiva federal del PSOE ha sido convocada para las diez de la mañana, y estaba presidida por Felipe González.

También mañana se reunirá el Comité ejecutivo del PCE, que posiblemente, decidirá la convocatoria del Comité central para el fin de semana.

El órgano directivo de UCD podría reunirse el próximo jueves, aunque la convocatoria aún no ha sido formalizada.

También esperará el CDS, que no celebrará reunión hasta el próximo lunes.

Por último el Comité ejecutivo del PAD, que acudió a las elecciones en las listas del PSOE, se reunirá el jueves para estudiar la articulación del apoyo parlamentario al PSOE.

Por su parte, Alianza Popular ha postpuesto las reuniones de sus órganos directivos nacionales para la próxima semana.

SIETE GRUPOS PARLAMENTARIOS

Madrid (Efe). — El Congreso de los diputados contará en la próxima legislatura —la segunda tras la aprobación de la Constitución— con siete grupos parlamentarios: PSOE, AP, PDP, UCD, CIU, PNV y Mixto.

El Partido Demócrata Popular, que compareció a las elecciones generales en coalición con Alianza Popular, tiene intención de formar grupo parlamentario y su portavoz sería Oscar Alzaga. De los escaños obtenidos en las elecciones por la coalición AP-PDP, diez y seis corresponden al Partido Demócrata Popular.

«NO VAMOS A HOSTILIZAR AL P.S.O.E.»

Madrid (Efe). — El dirigente de Alianza Popular y diputado electo de AP por Madrid, Alfonso Osorio, ha declarado a «Efe»: «Nosotros no vamos a hostilizar al Partido Socialista en ningún momento».

Osorio ha asegurado que la oposición del grupo parlamentario aliancista será: «Democrática, responsable y seria, sin torpedear para nada los debates parlamentarios, si bien, en aquello que no estemos de acuerdo, naturalmente votaremos en contra».

BENEGAS PODRIA SER DELEGADO DEL GOBIERNO EN EL PAIS VASCO

San Sebastián. — Según una información que en su edición de hoy publica el periódico donostiarra «El Diario Vasco», el secretario general del Partido Socialista de «Euzkadi»-PSOE, Txiki Benegas, podría ser nombrado por el futuro Gobierno socialista como nuevo delegado del Gobierno en el País Vasco.

En declaraciones concedidas al citado diario, Txiki Benegas ha señalado que «el problema vasco será una de las prioridades del Gobierno socialista». En opinión de Benegas, «hay que conseguir la paz en «Euzkadi», acabar con la violencia y que todo el mundo defienda sus opciones, incluidas las independentistas, por la vía democrática».

LLUCH, PRESIDENTE DEL I.N.I.?

Gerona (Efe). — El diputado electo por Barcelona (PSC, PSOE), Ernest Lluch, ha declarado a «Efe» que es todavía prematuro incluirlo en una lista de posibles ministros por el partido vencedor en las pasadas elecciones.

En cambio, Lluch ha señalado que era muy posible que tenga responsabilidades en algún área económica nacional, específicamente en empresas del INI.

Lluch ha realizado estas declaraciones a «Efe» en el curso de un breve descanso que ha pasado durante este fin de semana en una casa que posee en las inmediaciones de Bañolas.

FELIPE GONZALEZ, EN MADRID

Madrid (Efe). — El líder socialista y virtual nuevo presidente del Gobierno español, Felipe González, ha llegado esta noche por vía aérea a Madrid procedente de Sevilla, en un avión privado, en compañía de su esposa y de sus tres hijos.

El señor González ha dicho en el aeropuerto de Barajas a los periodistas que no pensaba hacer declaraciones por ahora y se ha limitado a indicar que ha trabajado estos días, junto con Alfonso Guerra, el vicesecretario general de su partido, y que el rumor de un posible adelanto de las elecciones municipales es una simple especulación.

MORTAL ACCIDENTE EN NAVARRA

Pamplona (Efe). — Un cabo y un soldado han resultado muertos en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 19,800 de la nacional 121, Tarazona-Francia, término de Pueyo (Navarra), al chocar el vehículo en el que viajaban contra la valla de la carretera. Otros dos soldados resultaron con heridas de carácter grave.

FUNERAL EN VITORIA POR EL POLICIA NACIONAL ASESINADO EL DOMINGO

En el atentado, un sargento resultó herido muy grave y diez agentes con lesiones leves

Vitoria (Efe). — Un policía nacional resultó muerto, otros diez heridos leves y un sargento herido grave, en un atentado perpetrado en la noche del domingo en Vitoria contra un convoy policial de vigilancia.

El policía nacional muerto se llamaba Francisco González Ruiz, de 24 años de edad, casado hace mes y medio y natural de Granada. Estaba destinado en Vitoria. El sargento que resultó herido grave es Francisco Miñano.

El atentado ha ocurrido a las 21 horas de esta noche, en un cruce de carreteras situado a las afueras de Vitoria.

A esa hora, el convoy de la Policía Nacional, compuesto por una tanqueta y dos furgonetas «Avia», se dirigía hacia la subestación eléctrica de «Iberduero».

La carga explosiva estaba colocada en el interior de un «Ford Fiesta», aparcado a pocos metros del lugar por donde necesariamente debía pasar la patrulla.

La onda explosiva alcanzó de lleno a una de las furgonetas y, con menor intensidad, a la otra furgoneta y a la tanqueta.

La carga estaba compuesta por cincuenta kilos de material explosivo y otros tantos de tornillos de gran tamaño que actuaron a modo de metralla.

En llamada anónima a «Hoy del Lunes», de San Sebastián se comunicó que el propietario del vehículo utilizado en el atentado se encontraba atado en una casa abandonada en Treviño a un kilómetro de la población. El propietario del vehículo es un taxista de Haro al que dos individuos armados encerraron y ataron en la casa abandonada.

FUNERAL POR EL POLICIA ASESINADO

Vitoria (Efe). — El ministro del Interior, Juan José Rosón, ha presidido esta mañana el funeral por el alma del policía nacional Francisco González Ruiz que murió ayer, en un atentado perpetrado contra un convoy de la Policía Nacional.

El funeral se ha celebrado en el patio de armas del acuartelamiento de la Policía Nacional de Vitoria en la calle Marqués de Urquijo y han asistido, además de la esposa, embarazada de dos meses, los familiares y compañeros, el delegado general del Gobierno en el País Vasco, los gobernadores civil y militar, así como mandos de la Policía Nacional y Guardia Civil.

El féretro estaba cubierto por la Bandera nacional y custodiado por miembros de la Policía Nacional y Guardia Civil. En un lugar destacado se ejercían los familiares del policía nacional Francisco González Ruiz, acompañando a la esposa del infortunado policía.

Al finalizar el funeral el féretro fue introducido en una ambulancia para trasladarlo a Granada, lugar del nacimiento del policía nacional Francisco González Ruiz

y donde serán inhumados sus restos mortales.

EL SARGENTO, HERIDO MUY GRAVE

Vitoria (Efe). — El sargento de la Policía Nacional José Miñano Miñano, herido ayer en un atentado en el que resultó muerto el policía Francisco González Ruiz, se encuentra en estado «muy grave», según un parte médico del hospital «Santiago Apóstol», donde se halla internado.

El ministro del Interior, ha visitado al sargento José Miñano, así como a los diez policías nacionales que se encuentran internados en el Hospital Santiago Apóstol. Su estado ha sido calificado de leve.

El sargento José Miñano Miñano tiene múltiples heridas en la pierna derecha, con estallido de rodilla y pérdida considerable de piel y partes óseas. Asimismo, padece desgarramiento de escroto con rotura y salida de testículo derecho y rotura de cordón espermático.

También sufre varias heridas inciso-contusas en cuero cabelludo, cara y cuello y heridas inciso-contusas en plano anterior de tórax. El sargento fue intervenido quirúrgicamente durante cuatro horas y a continuación fue trasladado a la UVI.

El estado del resto de los policías heridos es el siguiente:

—Miguel Hernández Losado presenta esguince en rodilla derecha. Su estado es leve.

—Emilio Herrera Rodero, contusión en el costado izquierdo. Leve.

—Antonio Gutiérrez Díaz, presenta traumatismo craneoencefálico heridas incisivas en cara y heridas contusas en brazo derecho con afectación del músculo e inclusión de cuerpos extraños. Leve.

—José Manuel Calvo Eiga, sufre quemaduras de primer y segundo grado en ambas manos y contusión en región sacroiliaca izquierda. Menos grave.

Manuel Pazos Jus tiene contusión en muñeca y rodilla izquierda. Leve.

—José Ocaña Sánchez, tiene traumatismo craneoencefálico y heridas múltiples en cara, cuello y tórax. Leve.

—Ventura Enebral Sánchez, contusión en rodilla derecha. Leve.

—Alfonso Cánovas López, herida contusa en ceja izquierda. Leve.

—Florencio Romero Pérez, presenta conmoción cerebral y heridas contusas en hombro y ambas rodillas.

FUNERAL EN GRANADA

Granada (Logos). — Esta noche, a las ocho, en el Gobierno Civil, donde ha quedado instalada la capilla ardiente, ha sido oficiada una misa de «cárpore insepulto» por el alma del policía nacional Francisco González Ruiz, de 24 años, asesinado anoche en Vitoria, al estallar un artefacto.

Será enterrado mañana a las nueve.

FALSA ALARMA DE SECUESTRO EN «YA»

Madrid (Logos). — Sobre las siete y media de la tarde, fuerzas de la Policía Nacional procedieron a rodear el edificio del diario «Ya» y Agencia «Logos», en la calle Mateo Inurria, al haberse recibido en la centralita del 091 una llamada anónima que informaba de un presunto secuestro sufrido por los trabajadores de dicho periódico. El oficial que dirigía esta operación fue informado por el propio director de «Ya» de

la inexistencia de tal secuestro, asegurando al mando policial que en el periódico no se había producido ningún incidente. Al aclararse que se trataba de una falsa alarma, la Policía Nacional anuló la operación establecida.

NIÑA HERIDA EN ATENTADO

San Sebastián (Efe). — Tres artefactos hicieron explosión a las 23,30 horas de esta noche en otras tantas entidades bancarias del barrio donostiarra de Gros.

Cristina García Iñarra, de siete años de edad, que pasaba cerca de una de las entidades bancarias, ha sufrido lesiones superficiales en piel diseminadas por todo el cuerpo, ha informado a «Efe» el Hospital Provincial de Guipúzcoa, donde la han atendido.

La pequeña, que ha sido posteriormente trasladada a su domicilio, ha sido atendida en el ambulatorio de Gros de la capital donostiarra y posteriormente en el citado Hospital Provincial de Guipúzcoa.

La primera explosión se ha producido en la sucursal del «Banco Guipuzcoano» del número tres de la calle José Arana. La segunda, en otra sucursal que este mismo Banco tiene cerca de la calle Zabaleta y la tercera —muy próxima en el tiempo—, en el «Banco Hispano Americano» número 19 de Gran Vía.

Nada más hacer explosión estos tres artefactos se recibió en la central de la Asociación de Ayuda en Carretera una llamada en la que se anunciaba, además de la colocación de estos explosivos, la existencia de un cuarto artefacto en el «Banco de Santander», de la calle Paseo de Colón.

Personados en este lugar artificieros de la Policía Nacional y miembros de la Guardia Municipal, han detectado la presencia de un paquete sospechoso que, una vez explotado, ha resultado ser falso.

EXTRAÑA COLOCACION DE ORGANOS

Sevilla (Efe). Un vecino de la localidad sevillana de la Aljaba tiene sus órganos vitales dispuestos en el lado contrario al que es natural en el resto de los hombres Manuel Ruiz Vázquez, de 25 años, señala que no tiene ningún tipo de dolencia como consecuencia de la extraña colocación de sus órganos vitales, y que conoce esta anomalía desde que tenía siete años, según informa «El Correo de Andalucía». A pesar de lo curioso de caso, los especialistas no consideran su caso como grave, y señalan que, aunque se trata de una curiosidad, no supone un fenómeno excepcional. Esta extraña colocación de sus órganos ha provocado algunas anécdotas, como la del médico que creyó que estaba de espaldas cuando lo miraba por Rayos-X, o la de otro especialista que, al hacerle un electrocardiograma y no obtener respuesta, creyó que era el aparato que estaba estropeado. Manuel Ruiz Vázquez lleva una vida totalmente normal.

Balance de la situación económica, según un detallado informe del Banco de España

El PIB crecerá en 1982 alrededor del 1,5 por 100 y al concluir este año la deuda exterior se situará en unos 28.000 millones de dólares

Recomendaciones sobre los temas básicos del paro y de la inflación

Madrid (Colpisa). — El informe que el Servicio de Estudios del Banco de España realiza periódicamente sobre la economía española ha coincidido en esta ocasión con el relevo en el poder y la ya inminente toma de decisiones por parte de los dirigentes socialistas. El diagnóstico técnico de los expertos del Banco de España, entre otras cosas, dice que en cuanto a la producción, la actividad descansó en el dinamismo del sector servicios, pero también la construcción contribuyó positivamente al sostenimiento de la actividad.

«Sin embargo —continúa el informe— transcurrida la primera mitad del segundo semestre, cada vez son más evidentes los síntomas negativos que gravitan sobre el panorama mundial, una vez más, la economía española ha evidenciado una sincronía en la situación exterior. Los resultados del Junio, Julio y Agosto fueron desafortunadamente unánimes en la ruptura de la tendencia positiva de los meses anteriores».

«El año acabará —apuntan los expertos del Banco de España— con un crecimiento del PIB en torno al 1,5 por ciento en tanto que la tasa de inflación, medida con referencia al índice de precios al consumo, repetirá aproximadamente el 14,5 por ciento registrado en 1981. La tasa de paro se situará, al finalizar el año, hacia un 16 por ciento de la población activa, aunque el comportamiento del empleo está siendo bastante menos negativo que en años anteriores. La balanza de pagos por cuenta corriente arrojará, en fin, un déficit en términos de transacciones de unos 3.600 - 3.800 millones de dólares, apreciablemente inferior al del año precedente».

En cuanto a la industria, el crecimiento medio del sector en 1982 puede ser muy reducido. La construcción se ha sostenido y experimentado un considerable auge la Ingeniería civil, en especial, los contratos con el Estado. Así, la licitación oficial creció entre Enero y Mayo de 1982 un 98,6 por ciento respecto a igual período del año anterior. Pero descendió el número de viviendas de promoción pública iniciadas en el año, si bien siguen reflejando los efectos derivados de las iniciaciones de años precedentes.

Los servicios fueron el componente más dinámico de la actividad económica productiva a lo largo de los meses transcurridos de 1982. Destaca, sobre todo, la excelente evolución del turismo.

RECOMENDACIONES

Según el Servicio de Estudios del Banco de España, la economía cerrará el año con un ritmo de avance real no superior al 1 por ciento, dado que el crecimiento fue más rápido y vigoroso en el primer semestre. Pero la repetición del ritmo de inflación de 1981 en 1982 es un fenómeno grave en un período en que los países industriales han conseguido reducciones en la intensidad de sus procesos inflacionistas.

Al concluir 1982 España tendrá una deuda exterior de unos 28.000 millones de dólares, con unos vencimientos anuales del orden de los 3.500 millones de dólares y con unas necesidades brutas de financiación exterior importantes en los próximos años, una política económica que condujera a ampliar esas necesidades brutas de financiación y a pérdidas de reservas considerables se enfrentaría pronto con el estrangulamiento del sector exterior.

La actuación para contener el crecimiento del déficit público es necesaria. El rapidísimo aumento del déficit público en los últimos años ha llevado a dificultades crecientes en el control monetario.

UNAS CIFRAS BASICAS

Las previsiones que el Banco de España formula para 1983 se concretan en las cifras siguientes:

Un crecimiento real en torno al 2 por ciento; una reducción de la inflación que la contenga en el 11 por ciento; crecimiento salarial del 11 por ciento (del 8 al 9 por ciento en convenios); déficit de la balanza de pagos por cuenta corriente en unos 2.500 millones de dólares. Claro está que éstas son las previsiones deseables.

Los cálculos del informe del Banco de España sitúan el déficit total de caja del sector público en 1983 en una cifra sustancialmente igual a la que probablemente se alcanzará en el presente año. Conseguir este deseable resultado es difícil, pero no imposible. Exige del Banco de España un esfuerzo muy intenso de colocación de certificados de regulación monetaria. Pero, sobre todo, obliga a un riguroso control sobre el déficit público de Caja correspondiente a operaciones no financieras. En conclusión, déficits públicos de Caja crecientes hacen crecientemente difícil el control monetario.

¿Y EL PARO?

En cuanto al empleo, estima el informe del Banco de España que «sólo puede aumentar de modo estable si se inicia un ritmo más rápido de crecimiento real, apoyado en la inversión productiva y en las exportaciones, lo cual requiere una reanimación de la economía internacional y una economía española competitiva y rentable y no sumida en desequilibrios crecientes que impondrían un pronto freno a cualquier voluntarismo expansionista adoptado de modo autónomo». Este informe —añade— se basa en la convicción de que la incorporación sostenida de la economía española a una próxima recuperación de la economía mundial exige continuar actuando para reducir los desequilibrios monetarios existentes y supone que un crecimiento sostenido requiere una rentabilización de las empresas y la

aceptación de un importante proceso de reasignación de recursos productivos.

«El equilibrio monetario —concluye— es condición necesaria, aunque no suficiente, para que puedan encontrarse nuevas vías de crecimiento sostenido de la producción y el empleo en la economía española».

HUELGA DE HAMBRE DE CINCUENTA PRESOS EN LA CARCEL DE BASAURI

Piden un indulto general por la visita del Papa

Bilbao (Logos). — Siguiendo el llamamiento a huelga general en todas las prisiones españolas, cuya población reclusa es del orden de 23.000, en Vizcaya la han secundado, según fuentes oficiales consultadas hoy, 50 de los 317 reclusos de Basauri.

Los presos piden un indulto general con motivo de la visita papal, así como las reformas del sistema penitenciario y del Código Penal.

A mediodía de hoy, la asociación de familiares de presos comunes celebró una reunión en la puerta de la Iglesia parroquial de San Antón de Bilbao, para manifestarse en un nuevo intento de sensibilizar a la opinión pública sobre la problemática de los presos.

N. de R. — Puestos al habla en la noche de ayer con la Prisión Central, se nos informó que en la misma la normalidad es absoluta.

DIFICIL SALIDA PARA LA BANCA CATALANA

Se está a la espera de las auditorías del Banco de España

Barcelona (Logos). — Sobrevenida la vorágine electoral, Administración y sector privado vuelven a los problemas que quedaron pendientes de solución, siendo de los más inmediatos los económicos. Un claro ejemplo podrían ser las exportaciones españolas a Méjico. Otro, en el plano financiero, Banca Catalana.

que serían nacionalizados los Bancos cuyas crisis se solucionarían mediante fondos públicos, por lo que sería una medida difícil de entrada de algunos de los Bancos en grupo en la «UVI» bancaria, puesto que ello sería sinónimo, de alguna forma en caso de que se cumpliera el mencionado programa, de nacionalización.

Ramón Trias Fargas, consejero de Economía de la Generalidad de Cataluña, hacía un llamamiento a la tranquilidad por televisión, en relación a la situación del grupo, cuyo futuro podría muy bien depender de lo que se decidiera en los últimos contactos que los siete grandes mantienen periódicamente en Madrid. Los últimos datos que trascienden apuntan a que no será fácil la solución, puesto que una de las salidas propuestas, la formación de un «pool» que asegurara la continuidad de Banca Catalana sin estar directamente ligada a ningún otro Banco, no tiene el beneplácito de todos los posibles socios.

Así, habrá que esperar a la auditoría del Banco de España, que debe hacerse pública en el mes que hoy iniciamos. Del resultado de esta auditoría puede depender el futuro del grupo financiero catalán. Hay que recordar que el programa electoral del PSOE especificaba

Pero Banca Catalana, al margen de posibles soluciones financieras, puede acarrear nuevas expectativas políticas, más todavía si se tienen en cuenta la situación de modificación que ha sufrido el panorama político catalán tras el 28 de Octubre. A pesar de que este punto no ha sido el caballo de batalla en la campaña electoral, los próximos meses pueden reportar novedades tanto en el legislativo como en el ejecutivo catalán, y más teniendo en cuenta anteriores vinculaciones de políticos al Banco.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID

CIEN EXPRESIONES DEL HABLA MARGINAL

No se trata de una nueva lengua ni como algunos imaginan, una variante dialectal de los barrios a las fueras de las grandes metrópolis. Es simplemente una de esas peculiares formas de hablar en un intento espontáneo e impremeditado de «economía de lenguaje», es decir, de ahorrar palabras para decir las cosas.

Es difícil encontrar el nombre que defina globalmente esta nueva forma de habla y definir a quienes la utilizan. Unos piensan que simplemente es nomenclatura «pasota»; otros, que procede del «caló»; otros que es la forma de comunicarse de los aficionados a las drogas; muchos, que se trata de un lenguaje particular de barrios periféricos... En definitiva, hay de todo un poco y el fondo de la cuestión es que dicha particular manera de hablar, cada vez se extiende más ante la perplejidad de los metidos en esos ambientes, la mayoría.

Se puede asegurar que un individuo que reduce todo su potencial expresivo a esta peculiar forma, no utiliza más de docientas nuevas expresiones, con el uso mínimo del castellano, como soporte. A continuación, a modo de curiosidad, ofrecemos una lista de estas peculiares expresiones. Se trata de recoger el máximo número de ellas y ha sido posible llegar a la centena. Todas han sido aportadas por personas que las utilizan constantemente en su vida cotidiana, gentes del barrio madrileño de Vallecas.

LO BUENO Y LO MALO

No se extrañe el lector si al caludar a alguien, le contesta «estoy guay del Paraguay». Le quiere decir que se encuentra fenomenal. Pero si el sujeto, además de estar «guay» se encuentra muy contento, le dirá posiblemente que está «guay de «entuky», un grado arriba en la escala de valores positivos. El citado individuo puede degustar un «botijo» (botellón de cerveza), que le haya costado un «cangri» (25 Ptas.), y que la bebida esté «dabuti» o «dabuten», es decir fenomenal o deliciosa. Si le deja lleno la cerveza se encontrará «a tope», es decir, muy satisfecho, o muy posiblemente «de alucine».

En la escala de valores negativos, si al saludar al sujeto le contesta que se encuentra «chungo», o «ful», puede tener la certeza de que su interlocutor tiene problemas. Quizás es que se encuentre con un importante «cuelgue» (que está bajo los efectos de la droga o que se ha comprometido en algo difícil). Puede también que esté «gril» de «pelas» (sin dinero) o «cosca» (que no se ha enterado de algo). Un consejo a tiempo no le vendría mal, aunque si no se lo toma a bien lo más probable es que le dijese «alabastro-marlo-bastro» o «alabastre-ben-be-nestre» es decir, que le deje en paz.

LO QUE SE PUEDE SER

En esta peculiar forma de expresión no podían faltar las atribuciones de cada cual. Y así en plan cariñoso, se puede ser «colega» (amigo, compañero), si se está en el mismo «rollo» (actividad) o bien «tronco» para designar a alguien simpático. Si no se trata de un individuo, si no de un grupo nos encontramos con una «basca».

Para designar sujetos emotivamente indiferentes se han acuñado varias lexias: «pive», «menda», «longui» y «body». Si se trata de aplicar una valoración negativa, ahí tenemos al «morrazo» (individuo con mucha cara) el «tolal» (tonto), el «plingao» (pelota), «mangu», (que se pasa de listo), «muermo», (aburrido),

y «gil» (de gillpollas). Hay también una curiosa denominación del extranjero: «güiri» y del gitano: «calorro».

ALGUNAS «MOVIDAS DE ALUCINE»

En cuanto a las acciones, bajo esta jerga existe una rica variedad. Veamos, a modo de historia, lo que le podría suceder a un «colega». Fue a una «movida» o «jari», (espectáculo, actividad etc.) y en pleno «jari-leeo» se armó una «historia» (lío o suceso). Por si acaso, el individuo estaba «aloro» (a la expectativa) por si se encontraba con un «flash» (sorpresa). Y es que unos «pives» con «siria» (navaja) pretendían entrar «por la jéro» (por la cara). Debían de estar puestos (borrachos o bajo efecto de droga). El taquillero, de momento, «achantó la mui» (se calló), pero después llamó a los «guindillas» (guardias). Estos llegaron y se armó una «bronca de alucine». Unos y otros se dieron «la del pulpo» (una gran paliza). Pero al final los «manguis» terminaron en el «canguro» (jeed). Por si acaso, la «basca» «tiró por la chungu» (se despistó). No querían «cargar con la historia» (responsabilidades) para evitarse «ir de marrón» (ser detenidos), sobre todo sin haber dado «caña» (haber tomado parte).

Unos «ligaron» (tomaron) el «tubo» (metro) y otros «pillaron» (tomaron) un «pato» (tekí) o «pesetas» (taxi). Pero casi toda la «basca» «partió con la pana» (se desentendió) y fue a «impitarse» (o dormir), alguno intentó «pillar» buen «chocolate» (marihuana) pero no quedaba más que «cucote» (porquería); por el «peruco» (reloj) eran las cuatro.

MEDIDAS Y BEBIDAS

En esta peculiar forma de expresión no faltan las singulares formas de medir las cosas. Al billete de cien pesetas le llaman «libra»; a la moneda de cinco duros, un «cangri» y al billete de mil «talego».

Con las bebidas sucede algo semejante, a un whisky le llaman «guito» a la cerveza «birra» o «kilo» (si esta última es de litro). También se utiliza nomenclatura propia para la vestimenta. Y así «lima», es una camisa; «salares» los pantalones; «safa» un pañuelo de cuello, y «chupa» una cazadora. La marihuana también registra varias denominaciones. Entre ellas «costo», «chocolate», «maría», «kiki», «peta», «maj» y «chiri». A la navaja también se le conocen varias acepciones: «siria», «cacharra», «fusco»... Una navaja es una «mojá».

CABE HASTA LA POESIA

En esta nueva forma de expresarse cuenta muy particularmente el elemento sonoro. Podemos encontrarnos con curiosos pareados como «pilla por la orilla» (coge), «coloca por la zoca» (deja), «que te duermes en las peleas» (que te despistas) «alucinas por las esquinas», (dejar tonterías) «costo de agosto» (marihuana), «chipi de Mississipi» (marihuana) «goma de Ocklahoma» (grifa), «coca, por la boca» (cocaína).

Y como aún quedan otras seis expresiones para llegar a la centena ahí van: «gasofa» es gasolina; «calco», zapato; «cantidad» muchas cosas, (palabra muy utilizada); «bugui» (coche), «hacérselo bien» (buen trabajo) y «abrirse» (marcharse). ¡Ah!, no podemos olvidar esa fórmula de confirmación o de enfrentamiento que denota el «vale», o mejor, el «valeee»... (Colpisa).

MARIO GARCIA

«PORKY'S»

Un film experiencia

Con «Porky's», una producción de la Fox que se estrenó este verano en toda Europa, los productores americanos han abierto las puertas a una nueva modalidad cinematográfica, la del cine experiencia.

Porky, dirigida por Bob Clark, autor también del guión como en la mayor parte de su filmografía, llevó sus cámaras al interior de la Universidad, y ha obtenido la primera película de la historia del cine absolutamente integrada a la juventud.

«El tema universitario, base de más de un centenar de películas producidas por los EE. UU., siempre se había presentado bajo la dirección, la interpretación y la mentalidad de personas adultas e integradas a un mundo laboral, el resultado, dice Bob Clark, era el de un cine que pretendía contar historias de jóvenes vistas por viejos.

Cuando la Melvin Simón y la Twentieth Century-Fox ma-

duraron la idea de producir conjuntamente un film experiencia donde todo se desarrollara en el mismo ambiente de la temática, hubo criterios conservadores americanos, que se rasgaron las vestiduras. Parecía imposible que dos de las más sólidas industrias del cine en los EE. UU., fueran capaces de arriesgar el capital de una buena producción en manos de asesoramiento no profesional.

Y TODO EMPEZO

Bob Clark, dibujó un esbozo de guión con las posibilidades de poder ser transfigurado y amoldado a la improvisación positiva de cada día de rodaje.

Se insertaron mensajes en toda la Prensa que circula en los ambientes estudiantiles, para formar un equipo asesor de primera categoría. Los decorados y los plató fueron desechados para rodar sobre interiores y exteriores absoluta-

mente auténticos, y por último, un numeroso equipo de casi medio centenar de estudiantes de ambos sexos, fueron los que cruzando charlas en coloquios, pusieron la nota final al lenguaje y la expresión dialéctica que debiera tener «Porky's». Los principales papeles les fueron encomendados a la nueva generación de primeros actores americanos, Kim Cattrall, Scott Colomby, Kaki Hunter y Nancy Parsons. El «Porky's» iniciaba su rodaje con estudiantes de Arte Dramático en su último curso. «Porky's» iniciaba su rodaje con mucha más fuerza, juventud y entusiasmo que cualquier película de la última década.

PROBLEMA GENERACIONAL

El film no podía caer en la trampa tópica de basarse en un problema generacional, por el hecho de estar centrada en los jóvenes. Por ello se funda-



ron en las grandes onstantes de los estudiantes que son el descubrimiento del sexo, el deporte, la lucha altruista contra el entorno opresor de los adultos, y la camaradería entre chicas y chicos.

«Porky's» es el gran docu-

mento cinematográfico que firmado por millones de jóvenes en todo el Mundo, desarrolla los problemas más reales que se viven tras las puertas de cualquier Universidad.

El lenguaje empleado está siendo duramente criticado por

la crítica conservadora, a pesar de ser el que cualquier familia con hijos universitarios tiene en su propio hogar, no obstante, los diferentes doblajes realizados para Europa, lo conservan tal y como salió de los estudios de Hollywood.

POR TUNEZ, CON MOCHILA

— Ni un autobús, ni un taxi

Había que decidirse entre una de las dos. Como Yerba es más turística y parecida en todo lo demás a Kerkenna, nos decidimos por ésta última, siemprev en busca de encontrar el Túnez más auténtico. A hora y media en barco desde Sfax llegamos a un puertecillo que no es otra cosa que un apeadero solitario. En diez minutos todo el mundo desapareció sin saber cómo. Nos quedamos en medio de la isla sin autobuses, ni taxis, ni nadie para preguntar. Al fin el dueño de una furgoneta paró y nos llevó a «El Castillo» a 16 Km. de allí y dentro del complejo turístico, formado por 3 hoteles muy separados en esos 16 Km. sólo desierto alguna palmera diseminada y algunas mujeres que arrastraban un bidón de agua hasta su casa. Las viviendas eran más bien chozas, sin puertas ni ventanas, sólo los huecos. Los poblados de dos o tres casas a lo sumo parecían abandonados, ni un alma. Sólo la luz y el calor se habían adueñado de la isla.

Los bungalows de caña bajo el sol implacable se esparcían al borde de la playa. Una playa de plata que reflejaba la luz como un espejo. Las aguas están calientes y no cubren por mucho que te alejes de la orilla. Los hoteles tienen playas reservadas. Cuando por la mañana fui a tomar el sol, el guarda me preguntó si era tunecina. «No, ¿por qué?» me dijo que a los turistas no les gusta ver a los tunecinos en estas playas y por lo tanto las tienen prohibido a no ser que se hospeden en alguno de los hoteles. Mi indignación extrañó al guar-

da, que además de ser tunecino, no compartía mi punto de vista. Por la noche se organizan fiestas y bailes en cada hotel, después de los timbales suenan toda la noche a la orilla de la playa. A pesar de que a Túnez siempre se le han asignado tendencias pro occidentales, ahora se está dando un repliegue, una vuelta hacia lo árabe, que por otra parte nunca han dejado de ser. Los tunecinos pretenden así ser el primer país del Magreb, y ahí está su reciente acogida a los exiliados palestinos, para demostrar que se sienten identificados con la causa árabe.

Regresamos a Sfax, segunda ciudad del país, a 65 Kms. de El Yem, con Museo, Medina y puerto de salida para los fosfatos tunecinos. Encontramos un nuevo amigo, como en casi todas las ciudades, en las que parábamos más de un día. Este incluso se autoinvitó a desayunar a comer y a cenar con el

grupo. Nos enseñó los rincones más interesantes de la ciudad, y lo que no es menos importante, los Bancos que suelen abrir y cambiar moneda un día normal, ya que no todos lo hacen pues algunos adoptan unas normas de horario muy particulares, según su conveniencia.

A nuestro hotel se accedía por la puerta de la Medina muy bien conservada y muy bonita. La callejuela estaba inundada de olores a pastelería casera, los dulces son variados y deliciosos, utiliza ingredientes muy naturales: frutos secos, miel, las harinas no son tan refinadas como las que estamos acostumbrados, y la combinación es francamente apetitosa. Los dulces se ofrecen por la calle en improvisadas pastelerías o en tiendas de la kasbah.

Desde Sfax decidimos salir nuevamente hacia Túnez para desde allí recorrer todo el Norte del país. La despedida de

Sfax fue muy emotiva; salieron a despedirnos, nuestro amigo el guía y un ingeniero español casado con una francesa que trabajaba allí. Nos comentaba que las condiciones económicas son excelentes, pero que la comunicación con la gente del país es escasa. Viven en grupos muy cerrados, formados por especialistas extranjeros.

El tren se fue llenando y acabamos sentados en el suelo sin poder movernos y sin agua. El paisaje cambiaba, nos acercábamos al Norte. Cuando pasamos El Yem vimos su enorme Compras, a menudo, sandías grandes y deliciosas que llaman pasteck, parecen calabazas gigantes, nunca las había visto, alargadas y de color muy claro pero rojas, muy rojas por dentro. Son muchos los agricultores que salen a vender sus productos a la calle ya que el 70 por 100 de la población trabaja en la agricultura.

Regresamos a Túnez, por última vez, y como siempre quedan muchas cosas por ver. Sidi Boy Said es nuestro primer objetivo. Hasta allí nos lleva un tren de cercanías que atraviesa el canal que une a la capital con su puerto exterior: La Goleta.

Sidi Goy Said es el pueblo más bonito que conocí en Túnez. Está situado en el Golfo de Túnez y sobre una colina, con una arquitectura, muy cuidada y de colores muy vivos, que conserva extremadamente limpios. Después de una cuesta se llega al famoso café Nattes, cubierto de esteras y mantas. Té de menta con piñones y ambiente, tunecino. Cada rincón es diferente: un arco, una verja, la hiedra, que cae y las casas que surgen unas de otras. Es demasiado perfecto, no llego a creérmelo, parece un pueblo conservado para el turista como si no tuviera vida real. A menos su vida no pertenece a la gente del país, quizá a una clase económicamente alta, pero las casas a pesar de que son ricas y están muy cuidadas, no parecen suntuosas. Es agradable pasear, refrescante, se pasan las horas sin sentir, y por la noche las farolas y lucecitas de las esquinas guardan la serenidad del pueblo. Es algo que cuesta dejar. Pero hay que coger el último tren.

Al día siguiente visitamos Cartago que parece más vivo de lo que imaginaba, es la más importante ciudad históricamente a pesar de que Túnez es más antigua. Las ruinas del castillo cartaginés de Byrsa (lugar fortificado), nos hablan del poderío fenicio extendido por el Mediterráneo y en el Museo se recogen restos que quedaron después de la des-

trucción de la ciudad por los romanos, la quemaron durante 17 días y después, según cuentan las leyendas tunecinas, echaron sal en los campos para que nada volviera a crecer en las huertas. Más tarde tras el paso de los vándalos, el esplendor árabe y bizantino.

Al interesado por la arqueología le entusiasmará Cartago: El enorme anfiteatro del s. III, es la pieza central, junto con las termas de Antonino Pio. Se pueden comparar con la de Caracalla o Diocleciano en Roma. Las termas terminan en una escalinata, al lado del mar por la que se bajaba a los baños, resguardados por tabiques, y flanqueados por amplias terrazas. El efecto es bellissimo y no cuesta demasiado esfuerzo

imaginarlas pobladas de gente y llenas de vida.

Hay restos y arte para dar y tomar y un anticuario de lo más atrayente que tiene mosaicos que representan juegos ecuestres de los siglos II y III d. J.C. que siguen descubriéndose en la actualidad. Las vacaciones llegaron a su fin y es preciso despedirse, no por supuesto sin la nueva aventura que nos proporcionó el cambio de ruta del autobús sin previo aviso claro, y la desesperada y urgente búsqueda de un taxi, cuyo taxista no parecía entender de prisas. A pesar de todo dejamos con pesar este singular país que bien merece visitarse. — FIN.

(Colpisa)

IRIS ESCRIBANO

Carros de combate de hace 2.200 años

Pekín (Efe). — Veintitrés carros de combate, tirados por veinticuatro caballos, han sido descubiertos en la tumba de un noble de hace 2.200 años, informa la agencia «Nueva China». Los caballos y carros son los más antiguos descubiertos hasta ahora en China, donde este tipo de figuras «defensoras» del muerto eran frecuentes entre los emperadores y nobles. Los carros son de madera con las ruedas en bronce o hierro, algunos de ellos con dibujos geométricos en laca o concha. Miden entre 1,8 y 2,1 metros de largo y los caballos son un poco más pequeños que en la actualidad.

A finales de mes pueden reanudarse las negociaciones siderúrgicas España - CEE

Bruselas (Efe). — Las negociaciones para la renovación anual del acuerdo siderúrgico España-CEE, firmado en 1978, pueden iniciarse a fines del presente mes de Noviembre, tras la reunión del Consejo de Industria-CEE, que tendrá lugar el próximo día 9, estiman fuentes informativas de la Comisión Europea.

Según las primeras indicaciones, la Comisión Europea propondrá una reducción de un diez por ciento de las importaciones procedentes de terceros países pero pertenecientes al grupo de los llamados países con acuerdo.

Esta reducción será aún mayor para aquellos países que no lo tienen, como Brasil, Argentina y Venezuela, entre otros y cuyas exportaciones hacia la CEE han aumentado considerablemente.

Por ello, varios países miembros de la CEE estiman que es necesario llegar a acuerdos bilaterales con dichos países, acuerdos que implican una autolimitación de las exportaciones.

REUNION DE EJECUTIVOS JAPONESES Y ESPAÑOLES EN EL CAMPO DE LAS COMUNICACIONES

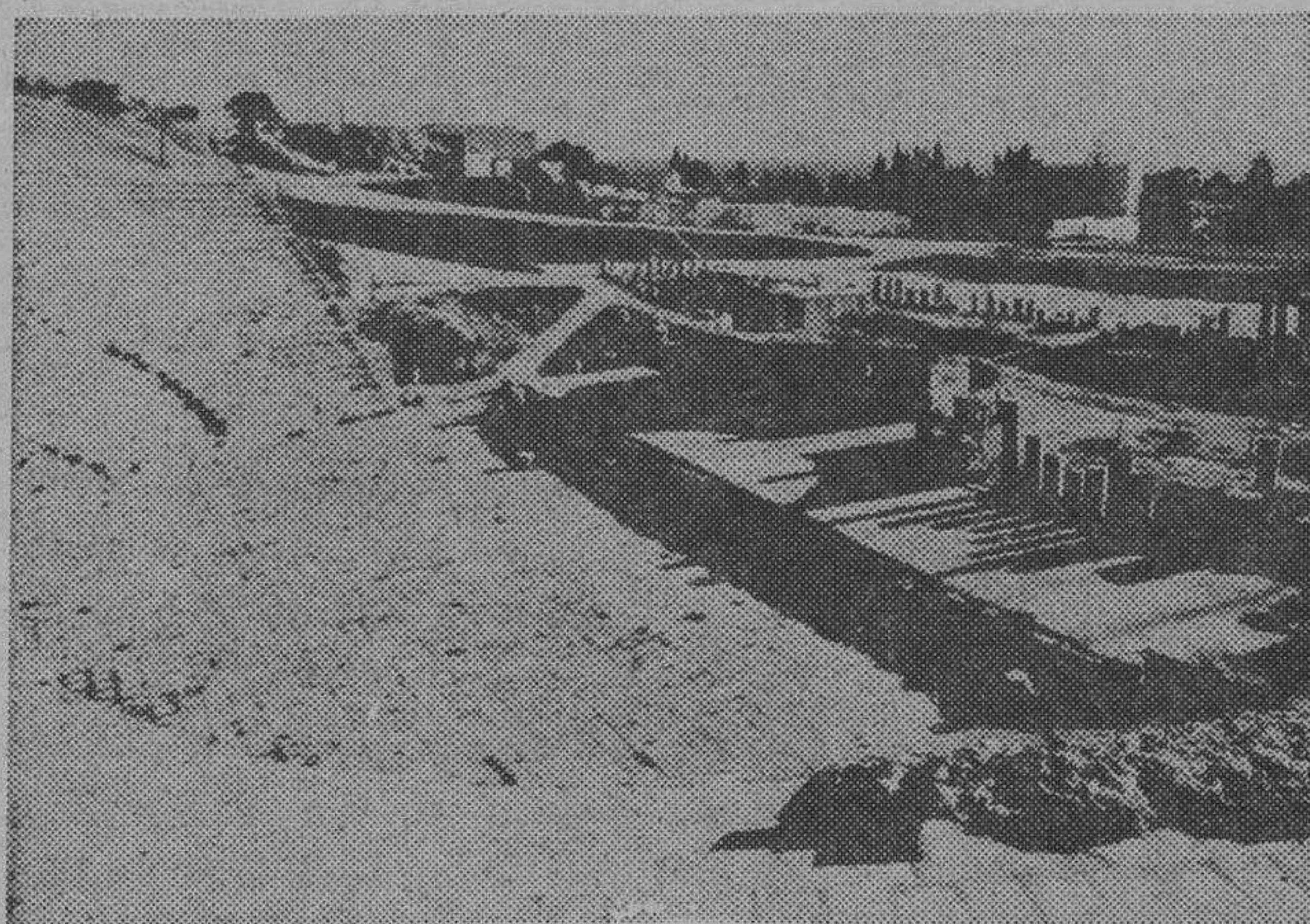
Barcelona (Efe). — En la sede central de la Dirección Regional de la Compañía Telefónica en Cataluña, han

tenido lugar una serie de reuniones entre ejecutivos japoneses y españoles, para intercambiar experiencias en el campo de las comunicaciones y muy especialmente en el envío de imágenes y acceso a ordenadores existentes, que permiten la transmisión y recepción de las mismas entre ambos países.

Entre los servicios que se cambiarán figuran el servicio facsimil que permite la transmisión de las imágenes, a tamaño folio, y en un minuto, y se pueden enviar hasta 30 en forma sucesiva, lo que resulta de gran facilidad, dado los complicados sistemas de escritura japonesa.

Este mismo servicio también se da en «Burofax». En este caso, la Compañía Telefónica retransmite las imágenes a Japón, asegurando la compatibilidad de los equipos terminales y la distribución hasta el destinatario distante.

El servicio «Tida», de acceso a ordenadores de otros países, se ha extendido, desde su inauguración en 1977, con Estados Unidos y Canadá a Francia, Inglaterra, Italia, Suiza, Alemania, Austria, Bélgica, Suecia, Holanda y recientemente Japón. Este servicio permite que desde un terminal o un ordenador en España se acceda a otro en Japón, ya sea para utilizar los programas de la empresa, dar información, o acceder a bancos de datos.



Cartago: Teatro romano.

JOSE MARIA RODERO

«NO SE LO QUE ES EL CINE»

Va a cumplir sesenta años en Diciembre y habla de retirarse dentro de dos: Antes de que me eche el público, porque esa sería mi muerte». Sin embargo, José María Rodero continúa derrochando vitalidad cuando sube al escenario Representa en este momento «Calígula», según el perfil que Albert Camus trazó sobre este polémico emperador romano en su obra teatral.

Si nadie le hubiera visto transformarse en personajes tan diversos, como el que representó en «Historia de un caballo», se diría que «Calígula», es su papel. El proceso de maquillaje para interpretar este personaje es lento. Se maquilla desde la cabeza a los pies, se coloca cuidadosamente una peluca, la túnica y la toga romanas y sale al escenario con gesto altivo y sereno, sintiéndose va emperador. En la función de esta tarde cuenta con dos espectadoras significadas, la ministra de Cultura, Soledad Becerril y Concha Piquer, su fiel admiradora. «Concha ha seguido todas mis obras —nos comenta Rodero—. Es una entrañable «fan» aunque lamento que no viera «Historia de un caballo». Se negó en rotundo y por mucho que intenté convencerla no logró llevarla al teatro. Decía que ella no quería verme haciendo el caballo».

Hace dieciséis años José María Rodero interpretó «Calígula». Ahora vuelve de nuevo a repetir la obra «porque es una pieza fundamental del teatro del siglo que tiene que ver la juventud» aseguró.

«La clase burguesa —dice— vuelve para compararla o para recordarla, pero lo verdaderamente importante es la sorpresa que causa en los jóvenes».

—¿Sigue siendo la burguesía la que mantiene el teatro?

—No cabe la menor duda porque, es la clase pudiente. El teatro es caro, nunca ha sido barato, ¿que si este hecho condiciona? Al contrario. Si hay alguien tan estúpido que se ha tomado la molestia de hacer un recuento de lo que yo he hecho en mi vida podrá comprobar que siempre he elegido obras que fustigaban un poco de rebelión o de protesta. Nunca me he ajustado a los cánones que podía existirme esa clase de público. Dice usted que es rebelde...

—Sí, efectivamente. Me he rebelado contra todo y tengo mal carácter en general aunque me considero un hombre bueno. No soy malo, pero sí arisco y rebelde. Seguramente también lo he sido políticamente por la época que me tocó vivir pero hubo definiciones porque soy un hombre público y condicionarme a un pensamiento político sería eliminar a una parte del público que dejaría de tenerme simpatía y yo aspiro a servir a ese pueblo tan cacareado que somos todos. No quiero significarme. Eso sí, mi trabajo se acomoda a unas tendencias pero no paso de ahí.

AL MARGEN DEL CINE

José María Rodero iba para ingeniero agrónomo. No tenía ninguna relación con el teatro hasta que hizo de extra en una función y surgió la vocación. «No he pasado por ninguna etapa previa de aprendizaje. En este sentido soy un verdadero autodidacta. Sólo he tenido dos maestros. Paco Melgares y Rafael Rivelles que me enseñó la severidad de la que hago alarde y que a veces molesta a mis compañeros. Soy un poco áspero, sobre todo en el teatro. No es grato, pero me ayuda a mí y a mis compañeros».

En el teatro sólo recuerda una ocasión de leve crítica. El resto de su labor profesional ha venido marcada por triunfos que avalan su prestigio. Sin embargo el cine le dio la espalda y esto es algo que el actor no perdona.

«No sé lo que es el cine. Se ha portado mal conmigo y lo desprecio totalmente. Y no es que no haya querido trabajar para este medio es que no me han llamado. En España estamos en una situación cinematográfica donde no abundan los valores. Si yo estoy considerado como un semivalor si yo soy útil, por qué no me han aprovechado? Esto es una cosa totalmente incomprensible y ante esta cerrazón yo también me he cerrado en banda. Por supuesto si un día me ofrecen trabajo aceptaré siempre y cuando el papel se acomode a mis exigencias y si no, allá ellos».

LA RETIRADA FINAL

Está a punto de cumplir sesenta años. No añora épocas doradas porque vive en el presente. Lo único que teme es envejecer.

«Me siento que vivo es para mí el más grato. No sé que es eso de añorar. A lo que tengo miedo es a envejecer, en el escenario, tanto que ya estoy pensando en mi retirada. Antes de que el público me eche desapareceré. La muerte me da igual, lo que me da miedo es el rechazo de los demás. Estoy al servicio del público y si un día me dicen que este servicio no vale eso sí que sería para mí la muerte. Mi vida ha sido un tanto particular. Cuando no he trabajado me he dedicado a descansar, a cazar, pescar y luego, claro, a mis maderistas. Tengo un taller de carpintería montado en mi casa y esto me entretiene en los ratos libres. No tengo por lo demás grandes ilusiones. Cuando se llega a mi edad la mayor parte de la gente empieza a pensar en la idea de la muerte y quiere hacer muchas cosas, aprovechar al máximo el tiempo. Como yo no sé que es eso de la muerte, pues vivo como siempre lo he hecho. Contra lo único que me revelo es con la idea de ser abuelo. No me da la gana, no quiero. La abuela es mi mujer. Para mí los nietos son parientes, sobrinos, pero no nietos».

—Tenemos entendido que tuviste una etapa de crisis con tu mujer Elvira Quintillá y que

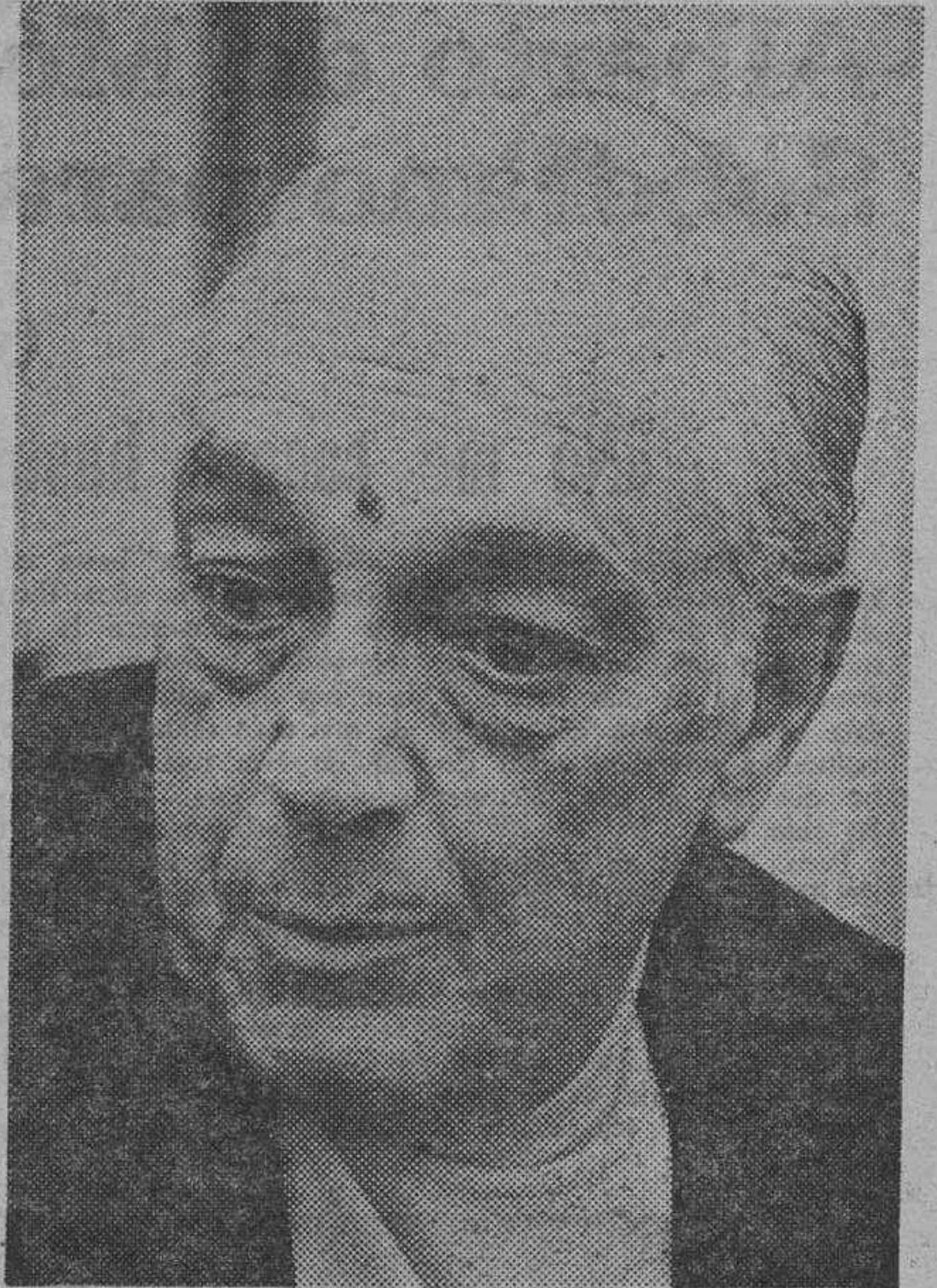
todo se arregló a raíz de tu enfermedad...

—Eso son exageraciones. Lo que ocurre es que Elvira y yo no hemos tenido notoriedad noticable y por eso cierto tipo de Prensa aprovechó aquel momento para especular. Lo único que sucedió fue que mi mujer y yo estábamos enfadados y en un arrebato ella se fue a Londres. Yo estaba esperando que volviese. Un día mis hijos le dieron la noticia de que estaba en un sanatorio y se volvió casi a nada. Durante aquel accidente, porque un accidente y no un enfermedad ya que se me rompió una vena del cerebro, mi mujer se volcó conmigo. Estuvo dos años pendiente de lo que ocurría con mi ojo derecho, que estuve a punto de perder. Esto fue una demostración palpable de amor desmesurado y llegó a modificarme el carácter. Soy un tanto arisco y tengo mal genio pero aquella situación me dulcificó

De nuevo charla sobre «Calígula», una representación bastante dura para él «La voz es lo que más sufre. Porque tengo que cambiar de tono y gritar. Pero es deber mío darlo todo cada día. «Calígula» es un personaje interesante por su gama de facetas, pero la abstracción yo saco del personaje, la moraleja final es que no se puede conseguir la libertad a costa de los demás. Es imposible no se puede ser un tirano. Es inhumano, anticristiano...

Yo soy cristiano de concepción —aclara— pero practicante rotundamente no. Sin embargo el cristianismo me atrae. No sé que es lo que me ampara. Llámale Dios naturaleza... Quizás influye en esta idea el recuerdo de mis padres que han significado mucho para mí porque me enseñaron el camino de la libertad».

(Colpisa).
MERCEDES RODRIGUEZ



A SUS 60 AÑOS SIGUE SIENDO EL PRIMERO

MARCEL MARCEAU: «MORIRE HACIENDO PANTOMIMA»

Entrevista con el gran actor del silencio

Es el número uno del mimo, el rey del gesto y la pantomima. A sus casi sesenta años no se ha cansado aún de sustituir el lenguaje oral con su mímica, de hacer poemas de gestos en el fondo negro de silencio. Es, simplemente, Marcel Marceau.

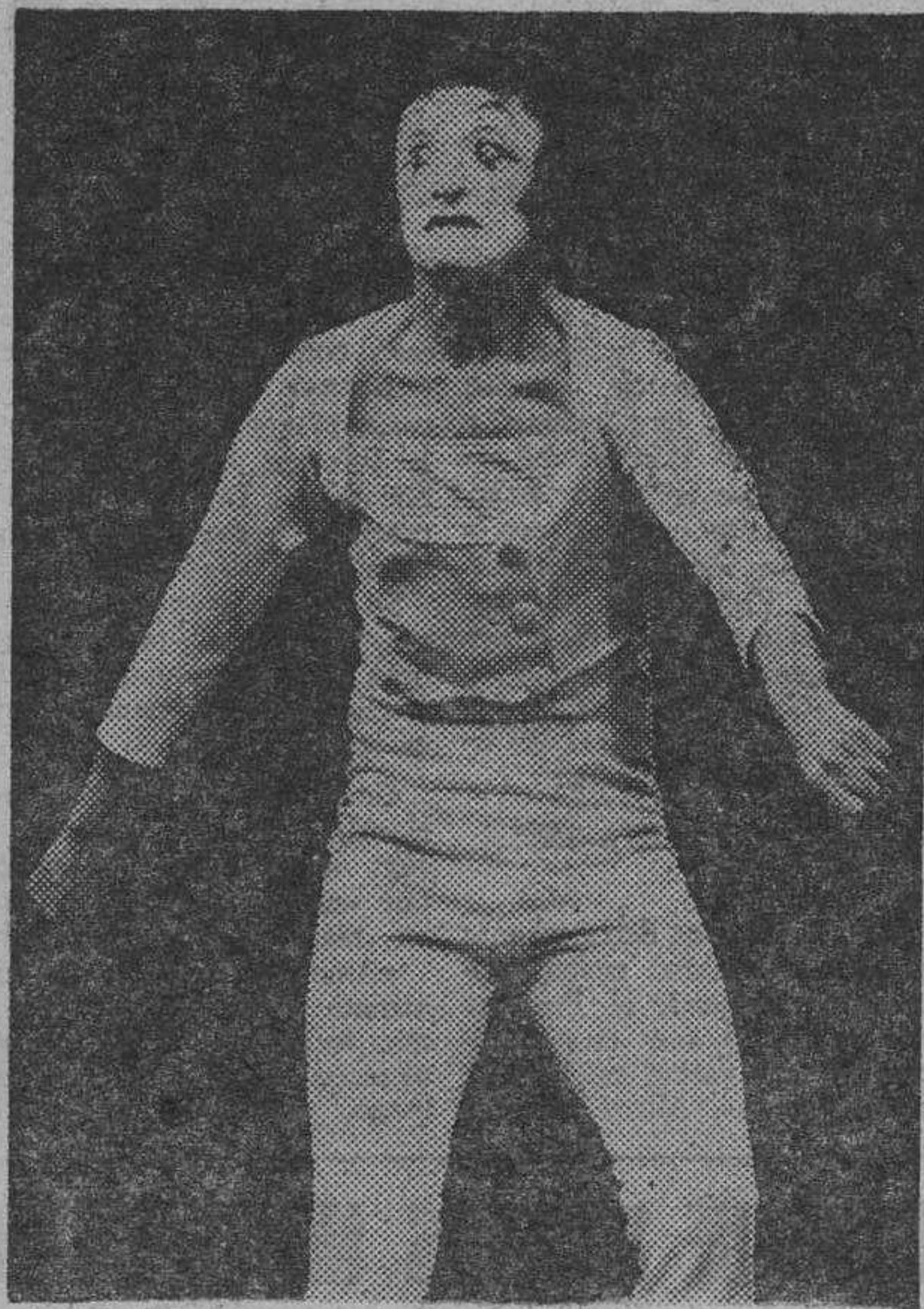
Pensamos que lo intenta, pero no consigue esconder, fuera de la escena, el personaje de la pantomima que lleva tantos años pegado a su piel.

Nos recibió en su camerino del teatro madrileño donde actúa durante unos días y no quiso que le fotografiáramos fuera de la escena. Lo que más le gusta, y elude el resto de los temas, es hablar de lo suyo, de lo que da sentido a su larga trayectoria como mimo.

LA PANTOMIMA TRANSCIENDE LOS IDIOMAS»

—El mimo —afirma— es un arte puro, como la música o cualquier otro; por eso yo me he dedicado a él íntegramente. El lenguaje sin voz de la pantomima trasciende a todos los idiomas y llega a todo el Mundo.

El sabe de la comunicación del gesto como nadie, de la expresividad del silencio y de las muecas... «Preferir ser el primero dentro del mimo antes que el séptimo actor de otra cosa». Hoy se siente satisfecho de haberlo conseguido y de haber creado la mejor escuela de mimo del Mundo. Nacido en Estrasburgo, ha dado la vuelta, muchas vuel-



Marcel Marceau: «Moriré haciendo pantomima». (Foto EFE)

tas, al Mundo con su universal lenguaje. Un lenguaje que lo entienden todos y que no necesita traductores. «Si un mimo conoce a fondo su lenguaje, llega a crear un mundo

visible de lo invisible. Hace realidad, casi tangible, lo que no existe más que en la mente del mimo», afirma Marceau.

—Marcel, de todos los personajes que usted representa, ¿cuál es su preferido?

—Me identifico más con Bip, un personaje que como Charlot en el cine, o Don Quijote, va contra los molinos de viento o contra el Mundo actual.

Algunos le acusan de excesivamente perfeccionista, de querer limitar la espontaneidad del mimo, qué tiene usted que decir a todo esto?

—Todo artista hace uso de cierta espontaneidad cuando actúa, pero para que eso pase es necesario que tenga antes una técnica trabajada, sin la cual no llegaría a tener un estilo en el arte. El mimo ha de trabajar continuamente para dominar el gesto, su única arma, no tiene ayuda de la voz ni de efectos de ningún tipo. Tiene, pues, que poseer una técnica depurada.

NO CRITICO AL PERSONAJE, LO AMO»

Como buen francés, deja traslucir cierto chauvinismo cuando habla de mímica. El renacimiento del mimo tiene su origen en Francia. Esto no quiere decir que no funcionen otras escuelas en Inglaterra, Suiza, España... Pienso que nuestro arte se está convirtiendo en algo fuerte como la danza. Es un asunto de calidad, no de cantidad, es cuestión de creadores, no de números. No basta con querer hacer mimo, es necesario contar con buenos maestros que enseñen primero. Por eso creo que las mejores escuelas están en Francia».

—¿Sus personajes son cómicos o trágicos?

—Yo soy mis personajes y estoy entre lo cómico y lo trágico, pero no crítico a los personajes, los vivo y los amo.

—¿Qué es lo que más desea cuando está sobre el escenario?

—Que se establezca un diálogo con el público, que sigan la pequeña historia del personaje, que se dejen dominar por la fuerza y la contundencia de los gestos, que...

MORIRE HACIENDO MIMO

Marcel Marceau sigue, a pesar de que ya no soy ningún niño» en plena forma. La artrosis le ha respetado hasta el momento y sus movimientos siguen siendo ágiles, limpios...

—¿Cuál es su secreto para conservarse en forma?

—Trabajar todos los días, hacer mimo todos los días, aunque no actúe en público. Es una gimnasia maravillosa.

El pionero del mimo no pierde oportunidad de ensalzar al público latino: «Su apasionamiento hace apreciar el mimo mucho más que a los pueblos fríos, y no precisamente por el clima; es un público muy sensible a la magia del gesto, al que se llega a los sentimientos fácilmente».

Resulta paradójico, al menos a nosotros nos llama la atención, el que cuando hablamos con él no haga gestos, y él dice: Hablo como todo el mundo porque tengo un idioma rico. Entonces mis palabras son mis gestos y moriré haciendo mimo».

MAX BERNALDEZ (EFE)

HECHOS Y FIGURAS

LA VIUDA GANÓ EL PLEITO

Londres (Efe). La viuda del millonario Theodore Besterman, quien pasó toda su vida estudiando la obra de Voltaire y llegó a creerse la reencarnación de ese filósofo, podrá entrar en posesión de la fortuna que su marido le negó.

Al morir Besterman dejó su herencia de 1.436.000 libras esterlinas (unos 2.872.000 millones de pesetas) a la Universidad de Oxford para que prosiga la publicación de los manuscritos de Voltaire.

A su mujer, sólo le dejó

50.000 pesetas al mes.

Pero el tribunal de apelación decidió que la viuda tiene derecho a cobrar 756.000 pesetas.

Marie Louise Besterman se casó con el estudioso millonario en 1958 y ambos fueron a vivir en una casa de Ginebra donde habitó Voltaire.

Esterman, que murió en 1976 a los 71 años, era director del Instituto Voltaire. Después de haber ganado el largo pleito ante los tribunales, su viuda declaró: «Ahora ya no tendré que volver a pensar en Voltaire, ni en los problemas de la inflación».

UN HOMBRE DEL NEANDERTHAL

Roma (Efe). Un esqueleto de un hombre del Neanderthal fue encontrado, casualmente en una localidad del Lazio, al norte de Roma, durante unos trabajos de excavación. Los restos que, por sus características físicas y por la naturaleza del terreno en el que se hallaron, parecen remontarse a 280.000 años, fueron rescatados junto con dos grandes colmillos de elefante prehistórico descubiertos en estratos superiores, según ha informado hoy la superintendencia de Bellas Artes en la región La-

zio. Especialistas de la Universidad de Roma se trasladaron inmediatamente al lugar del hallazgo —donde se procedió a la instalación de un metanoducto— y llevaron a cabo una cuidadosa limpieza, terminada la cual adelantaron la hipótesis de que «nuestro antepasado murió arrollado por un elefante». Este importante descubrimiento sirvió de inesperado colofón al Congreso Internacional de Prehistoria que, con el título «El Paleolítico en el Lazio», se desarrolló recientemente en Roma bajo el patrocinio del Instituto Italiano de Paleontología Humana.

Alberto de Mónaco, un nuevo Soberano para el Principado

(y III)

«No me casaré hasta cumplidos los treinta años...»

Gracia Patricia de Mónaco tenía una máxima: «El hombre debe ser el dirigente de la familia. Después de todo, físicamente, es el más fuerte y ésta es la manera en que la naturaleza nos dice quien tiene que ser el jefe. Siempre ha sido así».

Pero... ¿cuál es la opinión del Príncipe Alberto? El manifiesto:

«Acorde con los tiempos que vivimos la mujer tiene una participación mucho más intensa en la vida social y laboral. ¿Puede equipararse al

«No me casaré hasta cumplidos los treinta años. Pienso que la vida merece la pena ser vivida y, sobre todo, en que hay que estar muy seguro de que todo saldrá bien y evitar de esta manera penosas equivocaciones».

El Príncipe siempre ha llevado sus asuntos sentimentales con la máxima discreción. Al contrario que sus hermanas Carolina y Estefanía, el Príncipe Alberto ha evitado en todo momento la curiosidad pública y si en alguna ocasión le han sorprendido siempre ha sido casi siempre en grupo.

son, Jackie Carter, Bo Grawford... En París salió a cenar en dos ocasiones que se sepa con la modelo de origen canadiense Millie Bennet. En Mónaco con la tenista Anita Skoge. En diversos puntos europeos con Dolly Pars, Anita Giusepine, Mirha Bernstein, Elena Bravo, Kathleen Madison, pero nadie sabe el grado de intimidad de estas relaciones.

Alberto de Mónaco puede casarse, el día que quiera, sin necesidad de que su mujer sea Princesa. Su padre Rainiero, por citar un caso cercano, se

quiero, Alberto —quizá por ser hombre— merece un capítulo especial: posee un temperamento de pleno autodomínio y aunque muchos le juzguen una persona tímida la verdad es que no lo es. Alberto es una persona educada, afable, seria y simpática y me siento plenamente orgullosa de él».

Alberto de Mónaco, Príncipe reinante. Su padre, destrozado moralmente por la trágica desaparición de su esposa Gracia Patricia en accidente automovilístico y por las graves lesiones que sufre su hija Estefanía, está a punto de abdicar. De esta manera Alberto se convertirá en uno de los «solteros de oro» del Gotha europeo.

RAMON TORRES (EFE)



Alberto de Mónaco en Barcelona con un trofeo de fútbol conquistado por el equipo del Principado. (Foto Efe)



Alberto de Mónaco y su hermana, la Princesa Estefanía. — (Foto Efe)

hombre? En muchas cosas sí, pero en otras muchas —sobre todo a aquellas en que la morfología humana tiene un papel preponderante— no. La perfecta colaboración entre hombre y mujer es, en todo, lo perfecto».

«NO ME CASARE HASTA CUMPLIDOS LOS TREINTA AÑOS»

Ahora, en un momento en que se especula con la subida de Alberto de Mónaco al trono del Principado, una pregunta flota en el aire, ¿sería conveniente que se casase?... ¿Qué es lo que piensa el Príncipe? Nos remitimos a unas declaraciones efectuadas hace unos meses:

De todas formas y maneras muchas veces no se pueden evitar cámaras inoportunas, y eso le pasó al Príncipe Alberto cuando fue enfocado, en actitud un tanto cariñosa, con la presentadora de la TV norteamericana Cathy Lee Crosby, diez años mayor que él. Cuando comenzaron los rumores ya mamá Gracia Patricia había cortado por lo sano el escarceo amoroso de su hijo.

UNA LARGA LISTA DE NOMBRES

En sus tiempos de estudiante en la Universidad norteamericana de Anherst, el Príncipe Alberto salió con cierta asiduidad con varias muchachas: Helen Barnes, Mirna Steven-

casó con Grace Kelly, actriz y plebeya. Hace dos años se comentó que podía casarse con la Princesa Astrid de Bélgica, hija de los Príncipes de Lieja, pero tal romance, si es que existió, no llegó a cuajar.

Su idea de mujer se resume según sus propias palabras, en «una mujer buena, inteligente y honesta; lo físico es secundario».

Eduardo a la manera tradicional, el Príncipe Alberto ha sido siempre un muchacho que «no ha dado que hablar». Su madre siempre afirmaba:

«Amo a mis hijos de una manera entrañable. Pienso que todos son maravillosos y merecen ser felices. Sin embargo, con todo lo que los

Piraña, un drácula muy «sui géneris», en la película «Buenas noches, señor monstruo»

«Lo más difícil de este personaje para mí es tener que poner cara de malo»

Antonio Mercero ha comenzado el rodaje de una nueva película llamada «Buenas noches, señor monstruo» y para este reparto ha contado con el famoso «peque» de «Verano azul», Piraña.

Ambos no habían trabajado juntos desde la famosa serie de televisión, y sobre todo Miguel Angel (Piraña) estaba especialmente contento, aparte de que él interpreta un personaje hasta ahora insólito en la corta carrera de este joven actor de once años. Representa el papel de hijo de Drácula, que encarna Luis Escobar y para ello aparece vestido con la indumentaria típica del conde Drácula. Verdaderamente este personaje rompe totalmente con la imagen que se tenía hasta ahora de «Piraña».

«YO SOY EL HIJO DE DRÁCULA»

Piraña estaba rebotando de alegría el primer día de rodaje y parece ser que tenía más de un motivo:

—Estoy encantado porque para mí fue una sorpresa el que Antonio Mercero me llamara para trabajar otra vez con él, es casi como mi padre, y luego la película me parece muy graciosa.

—¿Cómo es el hijo del Conde Drácula?

—Hago un papel un poco pasota, porque yo no quiero ser como mi padre que chupa 'a sangre y esas cosas. Yo como ya estoy gordito, no necesito hacer esas cosas tan desagradables, y me niego a seguir la tradición de los Dráculas.

Piraña no cesa de mirarse al espejo, mientras le van caracterizando de «draculín» como él mismo se autodefine: «Me encanta disfrazarme aunque a veces es un poco pesado pero es divertido cambiar así de imagen».

«LO MAS DIFICIL ES PONER CARA DE MALO»

—¿Qué es lo que te resulta más complicado de este personaje?

—Bueno, lo peor de todo es que tengo que poner cara de malo y no se me da muy bien y luego el tener que llevar los dientes tan largos. Yo me encuentro rarísimo...

—¿Crees que tu caracterización va a asustar mucho a los



niños, que vas a dar miedo?

—No, porque ésta es una película en la que todos nos burlamos de los monstruos y lo que sí pienso es que va a resultar una película de humor más que de terror. Además yo no hago de malo, sino que soy la oveja blanca de la familia.

«ME ENCANTAN LAS PELICULAS DE TERROR»

—¿No te dan miedo los monstruos y todas esas historias que se cuentan a los niños?

—Qué va, a mí me encantan las películas de terror, en la televisión no me pierdo ni una de las que son toleradas. Cuando era más pequeño sí tenía un poco de miedo, pero ahora no creo en esas historias, aunque dicen que el con-

de Drácula sí existió, pero yo no lo sé.

Esta es la primera vez que Piraña no trabaja al lado de su inseparable Tito, ya que casi todo lo que han hecho desde «Verano azul» ha sido como pareja.

—Es que yo creo que cada uno tenemos nuestra personalidad y cuando trabajamos juntos, pues muy bien, y cuando no, pues lo mismo. Mira, después de esta película vamos a hacer una nueva los dos con Esteso y Pajares.

Dejamos a Piraña, que comience su trabajo, mientras luce su maravilloso traje de Drácula, y gasta alguna broma que otra a Antonio Mercero.

(Europa-Press). CARMINA JARO

BAJA EN EL MERCADO DE VALORES NEONYORQUINO



Nueva York. — El mercado de valores neoyorquino continuó perdiendo posiciones el martes, tras protagonizar unos repliegues históricos en las reuniones del pasado lunes, que sólo tenían parangón con las pérdidas registradas el 28 de Octubre de 1929. «Dow Jones» perdió el pasado lunes 36,33 puntos y ayer se mantuvo, aunque de forma más discreta, la tendencia a la baja. — (Telefoto Efe-AP)

LOS DOMINGOS **Antena** DOMINICAL
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

HASTA EL 8 DE NOVIEMBRE

*Tener un Citroën Visa
es facilísimo, porque le damos*

60.000*

pesetas por su coche usado.

(Por lo menos)

* Valoración mínima de su coche usado,
de cualquier marca en la compra de otros
turismos Citroën.

Financiación personalizada Seficitroën



**ABRIMOS
SABADO Y DOMINGO**

LE ESPERAMOS EN LOS CONCESIONARIOS OFICIALES CITROËN Y PEUGEOT DE BURGOS Y PROVINCIA

TRABADO, S. L. Ctra. Madrid-Burgos, Km. 234. Burgos • GARAJE MARTIN, S. L. Ctra. Madrid-Irún, Km. 161. Aranda de Duero
TALLERES ARRIBAS, S. L. Ctra. Madrid-Irún, Km. 5. Miranda de Ebro

Y TODA SU RED DE AGENTES EN: BRIVIESCA • CABIA • ESPINOSA DE LOS MONTEROS • HUERTA DEL REY • LERMA • OÑA • ROA DE DUERO
VILLADIEGO



CITROËN VISA

Tan fácil como escribir.

VOGEL ACEPTA SER CANDIDATO A LA CANCELLERIA ALEMANA

Berlín (Efe). — Hans Jochen Vogel ha aceptado presentarse candidato a la cancillería por el Partido Socialdemócrata (SPD) en las elecciones generales que se celebrarán el próximo Marzo. La decisión en firme de Vogel se produjo tras una votación en la cual el SPD berlinés se mostrará de acuerdo con que el político abandone su actual puesto de jefe de la oposición en el Senado berlinés.

Por otro lado, Moscú ha criticado abiertamente al nuevo canciller Kohl. «Pradva», órgano del partido, acusa al canciller de haber infringido el estatus de Berlín, acordado por los vencedores de la II Guerra Mundial, en su reciente viaje acompañando a Margaret Thatcher. Los soviéticos se han indignado sobre todo porque el líder cristiano demócrata alemán «pretendiera hablar en nombre de sus compatriotas del Este y del Oeste». «Pradva» recuerda que «hay dos estados alemanes soberanos e independientes».

La Unión Soviética ha demostrado una vez más su extrema sensibilidad ante cualquier intento de remover el «problema alemán».

POLONIA IMPORTA CEREALES USA

Varsovia (Efe). — Pese a las sanciones norteamericanas contra el régimen, Polonia ha comprado a los Estados Unidos unas 500.000 toneladas de cereales, y la agencia Pap indica que durante los próximos meses llegarán a Polonia cargamentos procedentes de Nueva Orleans y otros puertos del Golfo de Méjico.

Según noticias llegadas a la capital griega, el general Evren, que está realizando una gira por el país en apoyo a la nueva constitución que se votará el próximo domingo, agregó que la celebración de unas elecciones presidenciales con participación de varios candidatos no es todavía posible, porque Turquía no está preparada para ello y la campaña crearía tensiones.

Evren se convertirá automáticamente en presidente de la República de Turquía por un periodo de siete años, si la constitución fuera aprobada en el referéndum del domingo.

La libertad de Walesa y de todos los detenidos fue pedida ayer domingo por un sacerdote polaco que oficiaba la misa en Varsovia (en la iglesia de San Estanislao de Kostka). El sacerdote condenó la supresión del sindicato Solidaridad, contra la voluntad de los trabajadores y pidió por la venida del Papa y por la libertad de los detenidos.

TURQUIA NO ESTA PREPARADA PARA LA DEMOCRACIA, SEGUN EVREN

Atenas (Efe). — El Consejo de seguridad nacional turco no piensa dejar el poder hasta que las cosas no estén resueltas en Turquía ha declarado hoy, en la ciudad portuaria de Esmirna, el general Kenan Evren.

Según noticias llegadas a la capital griega, el general Evren, que está realizando una gira por el país en apoyo a la nueva constitución que se votará el próximo domingo, agregó que la celebración de unas elecciones presidenciales con participación de varios candidatos no es todavía posible, porque Turquía no está preparada para ello y la campaña crearía tensiones.

Evren se convertirá automáticamente en presidente de la República de Turquía por un periodo de siete años, si la constitución fuera aprobada en el referéndum del domingo.

LOS PARLAMENTARIOS ITALIANOS DEBEN DECLARAR SUS INGRESOS

Roma (Efe). — Ministros, senadores y diputados deberán denunciar sus ingresos en una «declaración bajo palabra de honor», que forma parte de la campaña de moralización pública exigida desde hace tiempo por diferentes sectores.

La denuncia de renta, cuyo plazo concluye mañana, no afecta sólo a ministros y parlamentarios, sino también a los miembros de los Consejos regionales, provinciales y Ayuntamientos con poblaciones superiores a los 100.000 habitantes, así como a los presidentes de entes públicos y sociedades en las que interviene el Estado.

MOSCU: LA SOCIALDEMOCRACIA «NO SALVARA AL CAPITALISMO»

Moscú (Efe). — Los cambios políticos en Grecia, Francia, Suecia y España son en cierto sentido «búsquedas de vías para salvar el capitalismo» basadas en la socialdemocracia, ha afirmado hoy el diario «Izvestia».

Según el periódico, Moscú no se opone a que la socialdemocracia económica intente salvar el capitalismo «transformándolo, mejorándolo y aumentando la responsabilidad social del capital».

«Los socialdemócratas —prosigue el órgano del Gobierno soviético— creen en el éxito: nosotros, los comunistas, no, pero eso no es una razón para disputas y lo que sí importa es subrayar que el único camino razonable es el de la emulación económica entre los dos sistemas, en las condiciones creadas por la coexistencia pacífica».

ENTREVISTA ENTRE LOS PRESIDENTES INDIO Y PAQUISTANI

Nueva Delhi (Efe). — El presidente de Pakistán, Mohamed Zia ul Haq, ha llegado hoy a Nueva Delhi, donde intentará relanzar las relaciones entre estos dos países vecinos y antiguos enemigos irreconciliables.

El general Zia permanecerá en Nueva Delhi unas cinco horas, antes de iniciar una gira por cuatro países del Sudeste asiático.

Nada más llegar a la capital india inició sus entrevistas con el primer ministro, Indira Gandhi, quien había acudido a recibirle al aeropuerto.

En una rueda de Prensa celebrada antes de salir de Islamabad, Zia declaró: «No creo que esta visita solucio-

La ONU iniciará hoy el debate relativo a las islas Malvinas

El presidente de Bolivia contra la represión política y los narcóticos

Washington (Efe). — El secretario general de la CEA, ha advertido hoy que la nueva estrategia del desarrollo interamericano debe adaptarse «a las realidades de hoy y no a las dificultades del pasado».

El titular de la organización de Estados Americanos ha pronunciado hoy un discurso ante el Consejo de Asuntos Exteriores, en Nueva York, cuyo éxito ha sido entregado en Washington.

El discurso de análisis de la realidad regional ha sido pronunciado cuando se prepara en Washington la Asamblea general de la OEA y el presidente Reagan proyecta su primera gira hemisférica por Brasil, Colombia y Costa Rica.

Las naciones del sistema interamericano desean reforzar las instituciones de la región, mientras que Reagan desea reconstruir las relaciones norteamericanas con los países al Sur del Río Grande.

Orfila ha dicho que el «impacto traumático de las Malvinas» demostró que aún existen problemas fundamentales por resolverse en el continente.

HOY, DEBATE SOBRE LAS MALVINAS

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El debate sobre las islas Malvinas, que girará sobre una propuesta de 19 países iberoamericanos y Haití para que se reanuden las negociaciones, dará comienzo mañana en la Asamblea general de la ONU.

Un grupo de contacto designado por esos países ha mantenido hoy diversas reuniones para ultimar detalles sobre la estrategia y conseguir discursos y votos favorables.

Los argentinos esperan que la propuesta de resolución que ya ha sido enmendada y es posible lo sea nuevamente, sea aprobada por mayoría y obligue a los británicos a regresar a la mesa de negociaciones con propósitos más serios que los mantenidos antes del conflicto en el Atlántico Sur.

MALVINENSES DEFENSORES DE LA POSTURA ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — Algunos nativos de las islas Malvinas han llegado a Nueva York para comparecer ante una comisión de la Asamblea general de la ONU como defensores de la postura argentina en este tema, afirman fuentes diplomáticas argentinas.

Según estas fuentes, un grupo de empresas argentinas ha

sido quien ha financiado el viaje de los malvinenses.

Estos ciudadanos actúan por su cuenta y no a requerimiento del Gobierno militar, aunque su presentación en las Naciones Unidas se coordinará con el Gobierno argentino cuando se proceda al debate sobre el tema de las Malvinas.

OLA DE VIOLENCIA EN COLOMBIA

Bogotá (Efe). — La aplicación de la ley de amnistía en Colombia podría retrasarse más de lo previsto a consecuencia de la ola de violencia desatada en el país.

Desde hace diez días, se multiplican las acciones sangrientas por parte de movimientos guerrilleros y grupos no identificados, con secuestros, asaltos y acciones armadas en todo el territorio nacional.

El secuestro de Gloria Lara, directora de acción comunal, y otros destacados hombres públicos y hacendados del valle del Cauca, junto al asalto al municipio de Chía, que se ha atribuido al «Movimiento 19 de Abril» (M 19) y la toma de emisoras, han llevado a grupos parlamentarios a pedir claridad a la guerrilla.

Lo que plantean los miembros de la Cámara de representantes —la pacificación del país— únicamente será posible, si el propósito conciliatorio queda muy claro que se da sólo por parte del Gobierno sino también de los alzados en armas.

CONTRA LA REPRESION Y LOS NARCOTICOS

La Paz (Efe). — Los organismos de represión política que han operado en Bolivia durante los últimos años serán disueltos y los bolivianos gozarán de plenas garantías constitucionales, han comentado a la agencia «Efe» autoridades gubernamentales.

El presidente de Bolivia, Hernán Siles Zuazo, dijo el domingo a los sectores laborales de las minas que «los paramilitares desaparecerán del país y ya han comenzado a escapar como ratas por las fronteras a otros países».

Siles Zuazo fustigó duramente a los grupos represivos que sembraron el terror los últimos dos años en Bolivia con registros en domicilios de políti-

cos, sindicalistas y periodistas.

El presidente de Bolivia ha anunciado, además, que su Gobierno combatirá sin cuartel el tráfico de narcóticos y los próximos días procederá al desmantelamiento de las bandas internacionales que aún operan en el país.

BOLIVIA RECUERDA A LAS VICTIMAS DE LAS LUCHAS POR LA LIBERTAD

La Paz (Efe). — Los bolivianos han rendido hoy homenaje a sus compatriotas muertos durante el cruento golpe militar encabezado por el entonces coronel Alberto Natusch Busch el pasado primero de Noviembre de 1979.

Ese movimiento militar, que derrocó al presidente Walter Guevara Arze, dejó un saldo de alrededor de 400 muertos y decenas de desaparecidos, según un informe de la asamblea de derechos humanos de Bolivia.

PERIODISTAS LIBERADOS

Buracamanga (Colombia) (Efe). — Los dos periodistas que fueron secuestrados por un comando de guerrilleros del grupo «M-19» han sido liberados hoy, ha informado la Policía de la ciudad colombiana de Bucaramanga.

Manuel Hernández Torres, de la cadena de radio «Todelar», y Pastor Vega Ramírez, de «Caracol», han regresado esta mañana a Bucaramanga.

Los informadores han declarado que fueron trasladados a la región selvática del centro del país para observar una asamblea de guerrilleros en la que se aprobaron los términos de la amnistía que concederá el Gobierno.

AMIN GEMAYEL REGRESO A BEIRUT, DESDE MARRUECOS

Beirut (Efe). — El presidente Amin Gemayel ha regresado hoy a Beirut tras una breve visita a Marruecos, donde se entrevistó por espacio de dos horas con el Rey Hasan II. Aunque hasta el momento no se ha emitido ningún comunicado conjunto, se da por descontado que trataron de los resultados del reciente viaje del llamado «Comité de los siete» a Estados Unidos, en que fue expuesto al presidente Reagan el plan de paz elaborado en Fez.

Precisamente, Reagan ha aprobado la solicitud del Gobierno libanés para que las tropas norteamericanas participen en el patrullaje del sector Este de Beirut, según informa el Departamento de Estado. La aceptación del plan propuesto por Gemayel no representa una expansión del papel que las tropas norteamericanas asumieron al integrarse en la Fuerza multinacional: aseguró el portavoz, Hughes, quien añadió que Reagan aprobó su decisión tras consultar con parlamentarios republicanos y demócratas.

Hoy, a unos 30 metros del campamento de las tropas norteamericanas, según ha informado Radio Beirut, ha estallado un coche bomba y ha causado cuatro heridos. Tres son paisanos libaneses (uno se encuentra muy grave) y el cuarto es un soldado americano de 17 años, que resultó con lesiones leves.

Por otra parte, en las montañas del Sudeste de Beirut continúan los combates entre cristiano derechistas e izquierdistas rusos, según fuentes militares libanesas.

En Jerusalén, el ministro

de Exteriores, Shamir ha revelado que Siria está dispuesta a firmar un pacto de no beligerancia si Israel se retirará a las líneas del armisticio de 1967 y devuelve los altos del Golán. Shamir ha informado al Comité de parlamentarios de Relaciones Exteriores y Defensa que la propuesta fue hecha durante la reunión que mantuvieron en Washington Reagan y el «Comité de los siete». El ministro dijo también que los convenios que Israel se propone firmar con Líbano suponen una paz «de facto» entre los dos Estados y que Egipto ha dejado de cumplir todos los puntos del tratado de normalización de relaciones con Israel (Esta mañana ha abierto sus puertas el hotel «Sonesta», situado en Taba —a orillas del mar Rojo— localidad cuya soberanía reclama El Cairo, cuyo Gobierno solicitaba ayer de manera oficial que no se abriera y que comenzarían las negociaciones para la devolución de Taba).

Por lo que se refiere a las matanzas de palestinos en los campamentos de Beirut, prosiguen las investigaciones. Ha declarado el investigador militar libanés, quien ha presentado un importante testimonio. Las milicias cristianas han rechazado toda responsabilidad, a pesar de que el ministro israelí de Defensa declaró que dio su autorización para que entraran en los campamentos. Un oficial israelí ha dicho hoy que pudo ver a las milicias falangistas cómo mataban a los refugiados en Sabra y Chatila, y que inmediatamente alertó a sus superiores. Así lo ha referido a la Comisión investigadora israelí.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

J. GUILARTE

CASSETTES AUTO-RADIOS

Victoria, 146. Burgos
Tlfs. 223836 y 223837

«La posición de la OPEP será cada vez más débil»

Pronóstico del nuevo Nobel de Economía

Caracas (Colpisa-IPS). — El gradual debilitamiento de la organización de países exportadores de petróleo (OPEP) pronosticó el premio Nobel de Economía 1982, George Stigler, en declaraciones difundidas en Caracas.

Premiado en sus investigaciones sobre los mercados y los efectos de las regulaciones gubernamentales, Stigler se refirió al papel de la OPEP, la política económica de Estados Unidos y el proteccionismo. Sin embargo, eludió las preguntas sobre la recesión mundial, el nuevo orden económico internacional y las políticas monetarias aplicadas en algunos países de América latina.

Vinculado a la política neoliberal que impulsa la escuela de Chicago, Stigler opinó que «la posición de la OPEP será cada vez más débil» especialmente por los programas de ahorro y conservación energéti-

ca que adelantan los países industrializados.

«El apremio por conseguir nuevas fuentes energéticas disminuirá la fuerza de la OPEP» aseguró Stigler, tras señalar que las perspectivas petroleras a corto plazo no son prometedoras. Consultado sobre la combinación de políticas liberales y proteccionistas que aplica Estados Unidos, Stigler admitió que existía una contradicción, pero aseguró que el Gobierno de su país continuará siendo proteccionista en los próximos dos siglos.

El premio Nobel de Economía señaló que existe la tendencia mundial a incrementar el proteccionismo y confesó que le preocupaba cuando lo aplican otros países contra Estados Unidos.

Defendió la política de crecimiento económico sin relaciones, citando los casos de Hong Kong y Taiwán como símbolos del libre comercio.

Totalitarismo sindical en Polonia

Madrid (Colpisa). — El Gobierno de Polonia ha publicado el nuevo estatuto sindical, recientemente aprobado por el Parlamento. Con este estatuto pretenden las autoridades de Varsovia reemplazar a «Solidaridad» creada a golpe de reivindicaciones y de lucha en Agosto de 1980, en Gdansk. Fue precisamente en los astilleros «Lenin» —todo un símbolo— donde se erigió la bandera de los sindicatos libres por su líder Lech Wałęsa, hoy en prisión. El documento que otorga carta de naturaleza a los nuevos sindicatos subraya, desde el principio, el carácter totalitario y stalinista del nuevo montaje, que pretende retrotraer a las organizaciones obreras a la era superada ya de los sindicatos oficiales o de Gobierno.

Afirma esta ley que los sindicatos habrán de cumplir una función meramente representativa y asistencial. En cuenta les otorga un aire corporativista, de puro interés profesional, de reparto de vacaciones, subvenciones, tiempo libre, campeonatos, viviendas, becas, guarderías, economatos... sólo para afiliados; que les otorga un tufu nauseabundo, de discriminación, antisocial y «amarillismo», que dirigido a una población desesperada y hambrienta, no deja de ser un lamentable espectáculo. Está bien claro que esta pretensión del Gobierno sólo tiende a reducir más y más el ámbito de los derechos y libertades sindicales clásicos como es la reivindicación, el poder sindical, la huelga, la lucha, como existe autorizado y elevado a rango constitucional en el universo capitalista.

Dadas las dificultades económicas gravísimas en que vive el pueblo polaco, el Gobierno piensa que serán muchos los trabajadores, que azuzados por la necesidad y la penuria familiar, se incorporen a este chantaje sindical. Es cierto que es mucha la necesidad, muy amplio el desempleo que existe, indigencia en zonas enteras del país, miedo por la persecución, la represión y la resistencia... Los polacos están sometidos a la doble amenaza del Estado y de «Solidaridad» y no encuentran salida. Es una típica estampa del viejo Manchester, pero rediviva en el «paraíso» polaco. Y para todo ello, el cohecho colectivo de este estatuto «de mostrador», en el que se vende pan a precio de libertad, y a lo que «Solidaridad» ha declarado un «boicot» cerrado e implacable.

Habla tal estatuto de que los sindicatos serán «independientes, autogestionados y voluntarios —pueden serlo de otro modo— pero dependientes del POU, obedientes con la Constitución y con los pactos internacionales. En fin, todo sumisión y «statu quo». Los cargos serán electivos, elegidos en secreto y entre un número ilimitado de candidatos. Algún «avance» representa sobre aquella «correa de transmisión» que hizo saltar en pedazos «Solidaridad» hace sólo dos años. Con esta ley, de corte fascista, en que no se ha tenido en cuenta para nada a los obreros, como ha señalado monseñor Josef Glomp, Primado de Varsovia, se trata de implantar un legitimismo sindical de violación de los derechos humanos, del modo más flagrante y totalitario. Pero de este apenas sí se habla en Occidente. Asunto interno. — CARLOS CAMPOY

MANIFESTACION DE FAMILIARES DE PALESTINOS MASACRADOS



Beirut (Líbano). — Familiares de los palestinos masacrados el pasado mes en el campo de Chatilla, una vez finalizado el periodo de luto de 40 días que guardan por la muerte de sus seres queridos, se han manifestado en el lugar donde se registró el trágico suceso. Los manifestantes portaban retratos de las víctimas y gritaban «No olvidad». (Telefoto Efe-Ap)

CONTRASTES

La primera medida del nuevo gobierno alemán ha sido reducir en un cinco por ciento el salario de los ministros para dar ejemplo al pueblo de una política de austeridad al desear reducir el gasto público. «¿Oz más de uno piense que tal medida puede ser el «chocolate del loro» y puede ser cierto; pero tal actitud pudiera tener un efecto simpático en otros sectores de la administración germana. Un poquito de aquí; otro poquito de allá pueden sumar cantidades considerables cuando se manejan cifras públicas.

Pero la medida alemana se ha quedado corta comparada con el ejemplo de varios políticos andaluces al renunciar al cobro de sus legales y legítimas retribuciones. Los parlamentarios andaluces de la abnegada, sufrida y marginada región sureña que, con gran esfuerzo y tenacidad, consiguió Autonomía de primera división, han decidido renunciar al cobro de sus haberes dándose cuenta, quizás, de la situación de paro y desempleo existente en la zona pese a que el artículo octavo del Reglamento andaluz determina y establece, con meridiana claridad, que «los diputados tendrán derecho a las ayudas, franquicias e indemnizaciones por gastos que sean indispensables para poder cubrir eficaz y dignamente sus funciones». Han renunciado a ellas y tal postura es digna de alabanza, suponiendo que sus paisanos sabrán valorar ese importante y nada corriente detalle en los tiempos actuales de insolidaridad.

Sin embargo, el contraste se ha dado, curiosamente, en la Comunidad Autónoma Murciana, cuyos «ministros regionales», hace un mes aproximadamente, acordaron cobrar un sueldo mensual de doscientas mil pesetas y ante el «alza del coste de vida», se han subido nada menos que un 20 por 100, quedando fijado aquél en 204.000 Ptas. libre de impuestos. Al parecer, pensaron, en un principio, ponerse 300.000 Ptas. Hicieron un gran sacrificio y «rebajaron» sus emolumentos en sesenta mil pesetas quedando el haber mensual en las citadas 240.000.

¿Qué contrastes se han dado en dos regiones limítrofes! La medida alemana merece, a nuestro juicio, un encendido aplauso; la actitud de los hombres públicos andaluces, un cálido elogio por su generosidad y desprendimiento, pero la postura murciana...

JULIO DE VEGA LAORDEN

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

estores

Centro
COROON

EL MULTIPLE ESTABLECIMIENTO COMERCIAL DE BURGOS
PLAZA DE CALVO SOTELO, N.º 9

27 tiendas especializadas de distintas superficies, con todos sus servicios y mínimos gastos.

DE INMEDIATA INAUGURACION

LA OPORTUNIDAD DE TENER SU PEQUEÑO GRAN NEGOCIO

Informa y vende: J. L. GARCIA CALVO en el mismo edificio, 2.º piso. Tf. 207340

LOCAL Y PROVINCIAL

Motorista herido grave, en Sotillo

Intento de robo con intimidación

En la carretera Sotillo de la Ribera-Terradillos, en el primer término municipal se salió de la calzada el ciclomotor conducido por Eugenio Martínez Gañán, cayendo por un precipicio.

El motorista sufre lesiones graves.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias correspondientes.

INTENTO DE ROBO CON INTIMIDACION

Nuevamente hay que registrar un hecho lamentable que prolifera por desgracia en los últimos tiempos. Se trata en esta ocasión de un intento de robo con intimidación y agresión a las víctimas.

En la noche del pasado do-

mingo, en el paseo del Espolón en el andén próximo al río dos jóvenes regresaban a casa cuando cuatro individuos, de aspecto agitanado, según nos manifestaron, les asaltaron, exigiéndoles la entrega del dinero que llevarán. Como se negaron fueron agredidos y lograron huir cuando algunas personas ya aparecían por las proximidades.

Fueron asistidos en la Casa de Socorro de algunas heridas leves causadas por agresión y presentaron denuncia en la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía.

Bandas de asaltantes proliferan últimamente en Burgos y es preciso intensificar la vigilancia en determinados lugares de la capital por donde «operan», como es esa zona del Paseo del Espolón.

NACIONAL

NUEVAS LLUVIAS AGRAVAN LA SITUACION EN LEVANTE

En Onteniente se recogieron hasta la tarde de ayer, 216 litros por metro cuadrado

Estado de alerta en la ribera del Clariano

Madrid (Efe). — Los treinta mil habitantes de la localidad valenciana de Onteniente se han quedado, durante un par de horas, sin agua potable y energía eléctrica a causa de la inundación producida por el río Clariano cuyas precipitaciones de lluvia está agravando la situación.

Un portavoz del Ayuntamiento ha informado a "Efe" de que han tenido que ser desalojadas ciento cincuenta viviendas ya que en algunos lugares el agua ha alcanzado los seis metros de altura.

En las labores de ayuda está colaborando la Guardia Civil, la Policía Nacional y la Policía Municipal, así como miembros de Protección Civil.

En Onteniente se han recogido 216 litros por metro cuadrado.

Varios pueblos ribereños del río Clariano han sido alertados ante la posible subida de las aguas, estos pueblos son los de Bocaliente, Ayelo de Malferit, Montañer, Benisuera, Sempere, Guadaseques, Bellus, Torrellorrens, Manuel, Señera y Villanueva de Castellón.

También, los Municipios valencianos de Alcira y Cargante dos de los más perjudicados en las recientes

inundaciones, han sido alertados ante la subida del caudal del río Clariano.

El Gobierno Civil de Valencia ha informado de que la cuenca del río Júcar, donde desemboca el río Clariano no presenta problemas y el pântano de Beniarres, con una capacidad total de 30 millones de hectolitros cúbicos, almacena en estos momentos tres millones, por lo que está en condiciones de recibir afluencia.

Por su parte, la Guardia Civil ha informado a "Efe" de que la carretera comarcal Bocarente-Onteniente ha sido cortada en los siguientes kilómetros: 34,700, 39,300 al 39,500 y del 58 al 62.

Asimismo la localidad valenciana de Planes se encuentra incomunicada por carretera debido a un desprendimiento de tierra que se ha registrado a causa de las lluvias.

La carretera que une Planes con Beniarres ha sido igualmente cortada.

INUNDADAS ALGUNAS CALLES DE MURO Y DE ALCOY

También, algunas calles de la localidad alicantina de Muro se han inundado, debido al fuerte temporal de lluvia que desde hace veinti-

cuatro horas azota la comarca.

Entre el sábado y el domingo se han registrado más de cien litros de agua por metro cuadrado por lo que los bomberos han tenido que intervenir en varias ocasiones.

En la carretera nacional 340, entre Alcoy y Muro, en el lugar denominado "El Alet" se han producido desprendimientos de tierra, por lo que el tráfico ha sido interrumpido. Entre Cocentaina y la Alquería de Aznar también se han registrado desprendimientos de tierra.

La Comisaría de Agua ha informado que la avalancha de agua puede producirse hacia las 10,30 de esta noche del lunes. Sin embargo, ha tranquilizado sobre la situación del río Júcar cuyo nivel, según la Comisaría, no ha registrado variaciones importantes. Según la misma fuente, la otra vertiente de la Sierra Mariola, la que vierte aguas hacia el río Serbis, no parece que ofrezca peligro, ya que el embalse de Beniarres tiene agua a un nivel muy bajo.

Por otra parte la Junta de Protección Civil de Valencia ha solicitado a los poseedores de embarcaciones tipo "Zodiac" que las pongan al servicio de la Junta, por si hace falta utilizarlas en tareas de salvamento.

MAS AYUDA VASCA A LEVANTE

Bilbao (Logos). — La Diputación Foral de Vizcaya enviará de forma inmediata un equipo de ayuda compuesto por 26 hombres y 11 vehículos a Valencia, para colaborar en las labores de desescombro y reconstrucción de las zonas de la región levantina afectada, por las recientes inundaciones.

INTERNACIONAL

LOS TEMPORALES CAUSAN CIEN MUERTOS EN TUNEZ

Una mujer británica, asesinada

Túnez (Efe). — A más de un centenar asciende el número de víctimas causadas por las lluvias que durante 36 horas cayeron en Túnez el pasado fin de semana, informa la agencia tunecina de noticias.

De momento se calculan en 64 los ahogados y en 40 los desaparecidos.

La región de la ciudad meridional de Sfax ha sido declarada zona de desastre y en ella ha habido 40 muertos y otros 40 desaparecidos, según informaciones del Ministerio tunecino del Interior.

En el Norte se cree que han perecido unas 20 personas, a lo que hay que añadir la destrucción de millar y medio de silos y la docena de vehículos arrastrados por las riadas.

CRIMEN MACABRO

Iver (Inglaterra). — La Policía investiga el macabro crimen de una mujer, cuyo cuerpo, después de ser asesinada, fue arrojado a la vía del ferrocarril, cerca de su casa.

La Policía busca al amante de la víctima, Kathleen Hopkins.

La cabeza y el cuerpo de la mujer fueron hallados el sábado en Iver, a una distancia entre sí de 90 metros.

La víctima fue golpeada en la cara y estrangulada con una corbata de seda, desnudada y arrastrada hasta la vía del ferrocarril, donde fue decapitada por el tren de Londres.

La Policía señala que Kathleen Hopkins salió, después de medianoche del viernes, a pasear por la estación de ferrocarril sin hacer uso de los tres coches que posee la familia.

Detenidos tres presuntos estafadores

Herido grave, al hacer frente a la Guardia Civil

Madrid. — Tres individuos presuntamente implicados en una estafa de tres millones de pesetas, han sido detenidos por inspectores de la madrileña Comisaría de Chamartín.

La nave se encontraba llena de género, por lo que las pérdidas pueden considerarse cuantiosas, aunque todavía no exista una evaluación oficial.

Según la Policía, un representante a comisión de una empresa de material de oficina simuló un pedido por valor de siete millones de pesetas para una empresa de seguros, utilizando un sello que la aseguradora había desechado hacia algún tiempo.

De ese pedido, fue servido material por importe cercano a los tres millones, que ha sido encontrado en poder de uno de los presuntos cómplices.

DELINCUENTE HERIDO GRAVE POR LA GUARDIA CIVIL

Arrecife de Lanzarote. — Sigue grave, con «ligería mejoría dentro del post-operatorio», el joven que se encuentra internado en la Residencia de la Seguridad Social de Arrecife, herido de disparo al ser sorprendido por la Guardia Civil cuando robaba y que intentó agredir a un agente con arma blanca.

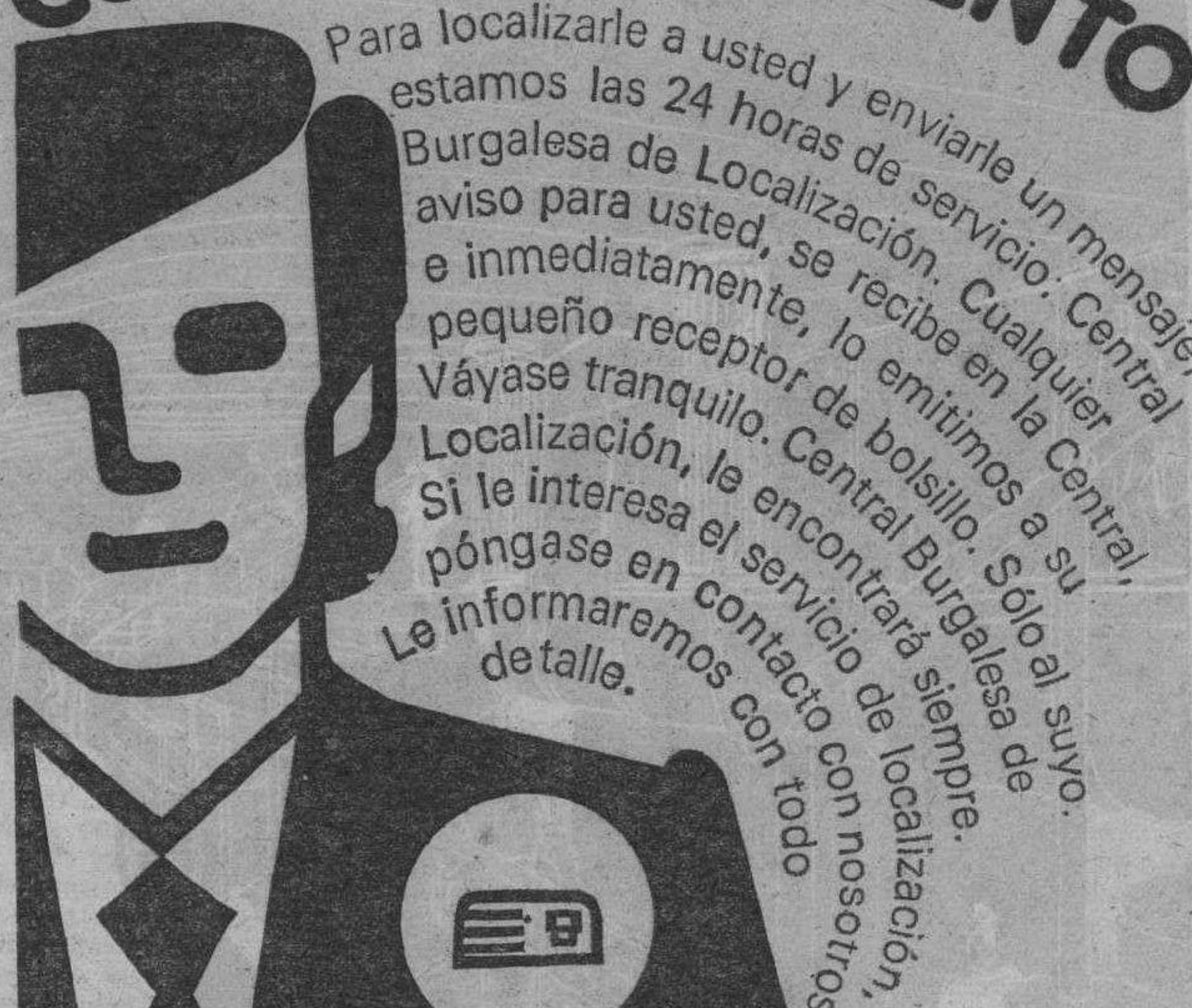
Se trata del joven de 22 años, Andrés Elvira Berrir al que sorprendió la Guardia Civil en el interior de un chalet de la localidad de Tías. Lejos de obedecer el alto de los guardias, el joven intentó agredir con un cuchillo a la Guardia Civil, que se vio precisada a efectuar un disparo que le alcanzó en un costado.

Trasladado al Centro clínico, se le observaron heridas graves, fue intervenido quirúrgicamente y, al parecer, se le extirpó un riñón y parte del intestino grueso.

ARDE LA NAVE DE UN ALMACEN

Ubi (Barcelona). — Una nave del almacén de 600 metros cuadrados, perteneciente a la fábrica textil Muntadas, S. A., ha ardió por completo esta madrugada, sin que en el siniestro se produjesen desgracias personales.

RECIBA CUALQUIER MENSAJE EN CUALQUIER MOMENTO



Para localizarle a usted y enviarle un mensaje, estamos las 24 horas de servicio. Central Burgalesa de Localización. Cualquier aviso para usted, se recibe en la Central e inmediatamente, se recibe en la Central. Váyase tranquilo. Central Burgalesa de Localización, le encontrará siempre. Si le interesa el servicio de localización, póngase en contacto con nosotros. Le informaremos con todo detalle.

CENTRAL BURGALESA DE LOCALIZACION

Apto. 474 - Telf. 234.400 - Avda. del Vena, nº 8, piso 12 - BURGOS

La chispa de Olmo



DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Cortina.
2. — Cuadro.
3. — Topo de la bata.
4. — Oreja.
5. — Moflete de la señora.
6. — Cristal.
7. Anillo del señor.

HECHOS Y FIGURAS

MISS COSTA RICA SORDA

San José (Efe). — La «Miss Costa Rica no oyente» será elegida el próximo 29 de Octubre, entre doce jóvenes que participan en un certamen de belleza organizado por la asociación de sordos de este país. Las organizaciones del concurso «Miss Costa Rica no oyente» dijeron que, «con esta actividad en torno a la gente sorda, buscamos promocionar sus derechos, que la sociedad tiende a ignorar». Cuando se corone a «Miss Costa Rica sorda» estarán presentes «Miss USA sorda», Barbara Tubbs, y reinas similares de Méjico, Guatemala y Honduras. El conjunto de danza de la Universidad de Gallaudet de Washington, único en el mundo formado por sordos, se presentará en San José el día de la coronación.

DESAPARECEN LAS CATA-
RATAS DEL RIO
PARANA

Salto del Guaira (Paraguay) (Efe). — Las cataratas de saltos del Guaira («Sete Quedas», en portugués), condenadas a desaparecer por el llenado de la presa de Itaipu, entraron ayer en su primer día de agonía. Las primeras cascadas del conjunto, considerado una de las maravillas naturales de Sudamérica, ha comenzado a desaparecer ya que las aguas del río Paraná pierden «presión» a causa del embalse situado 200 kilómetros al Sur. El embalse de Itaipu, que cerró sus compuertas el pasado miércoles, alcanza ya los 80 metros y se espera que el próximo día 25 haya alcanzado la cota prevista de 108. Los presidentes de Paraguay general Alfredo Stroessner y de Brasil, Joao Figueiredo inaugurarán oficialmente la pre-

sa, la más grande del mundo, el 5 de Noviembre.

ROBOS POR ORDENADOR

Tokio (Efe). — La delincuencia juvenil y los robos por ordenador han aumentado considerablemente en Japón durante el pasado año, según el «Libro blanco sobre la delincuencia» hecho público hoy por el Ministerio de Justicia. En general, el número de hechos delictivos cometidos en Japón durante 1981 aumentó un 7,8 por ciento con respecto al año anterior, registrando el más alto nivel en los últimos 32 años. Del número total de delitos, dice el «Libro blanco» el 17,2 por 1.000 fueron cometidos por menores, siendo en números absolutos 303.000 casos, de los cuales 22.000 tuvieron carácter violento. Por otra parte, la automatización del sistema automático para extraer dinero de los Bancos, hizo que aumentara en un 35,8 por ciento el número de casos de «robos por ordenador» siendo éstos en total 228, cuatro veces y media más que en 1971. El robo de Bancos también aumentó considerablemente con respecto a 1981, registrándose 172 casos (uno cada dos días aproximadamente) con un incremento del 14,7 por ciento con respecto al año anterior.

ACUPUNTURA PARA GALLINAS

Moscú (Efe). Un centro de investigación soviético ha descubierto que, mediante la acupuntura, las gallinas ponen huevos mayores y tienen más resistencia a ciertas enfermedades, informa la agencia Novosti.

Según la agencia, la acupuntura fue utilizada con éxito en 200 gallinas de un Koljos (gran colectiva), que registraron un aumento medio en el peso de los huevos de 3 gramos.

Y VA DE CUENTO

NI SON TODOS LOS QUE ESTAN...

El tímido labriego consulta al psiquiatra:

—Estoy muy preocupado con mi hijo, doctor —dice el aldeano—. Cree que es una vaca.

Durante el día pasea por el prado y a la noche se empeña en dormir en el establo.

—Será una cosa de pocos días. Mándemelo mañana y lo observaré —responde el doctor.

—Bueno —responde el labriego—. Pero mientras esté aquí,

¿de dónde sacamos la leche? JUICIO RAZONABLE

Un crítico literario discute con un joven novelista acerca de los méritos de la nueva obra del último. Las palabras fueron a más, hasta el punto que el novelista, un tanto incomodado,

le dijo al crítico.

—Además que tú no puedes criticar el libro, eres incapaz de escribir uno igual.

—¿Y qué? —repuso el otro—. ¡Tampoco he puesto nunca un huevo y puedo juzgar una tortilla mejor que una gallina!

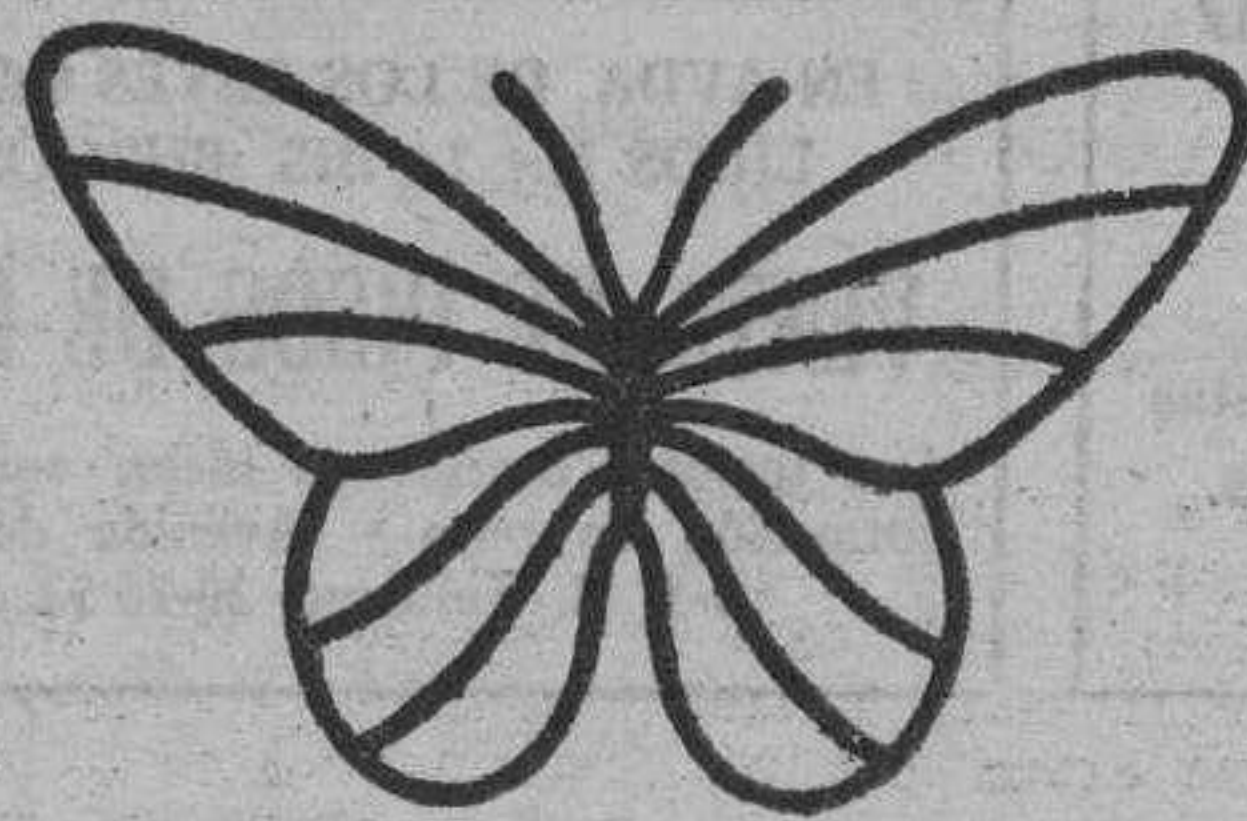
Don Celes

Por Olmo



JUVENA DESCUBRE EL «UNIBIOGEN»
Y PRESENTA «JUVENA EXCLUSIVES»

¡¡La nueva dimensión en el tratamiento de la piel!!



JUVENA Y PERFUMERIAS RIDRUEJO, tienen el honor de comunicar a su distinguida clientela, que durante la semana del 2 al 6 de Noviembre, se encontrarán en Burgos un grupo de Profesoras de la prestigiosa firma JUVENA, para presentarles su nueva línea de tratamientos ¡¡JUVENA EXCLUSIVES!!

PERFUMERIAS **ridruejo**

CALLE MIRANDA, 17
Teléfono 23 89 13

CALLE MADRID, 40
Teléfono 20 80 45

AVENIDA DEL CID, 40
Teléfono 22 97 67

CALLE MONEDA, 15
Teléfono 20 11 98

CALLE LAIN CALVO, 9
Teléfono 20 92 77

B. JUAN XXIII. BLOQUE 5.
Teléfono 22 18 11

Todos los productos de esta línea contienen el nuevo ingrediente activo UNIBIOGEN, último descubrimiento en cosmética (más allá del colágeno), que los científicos de los laboratorios de JUVENA Zurich, han descubierto en la naturaleza para la cosmética.

Visítenos en PERFUMERIAS RIDRUEJO y si está usted interesada en conocer los productos JUVENA EXCLUSIVES le haremos un pequeño obsequio sin compromiso alguno de compra por su parte.

JUVENA
exclusives

con UNIBIOGEN

Hasta ahora sólo la naturaleza conocía el secreto.

Los anuncios de esta Sección se reciben de 9,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Oferas de Empleo

OFICINA DE EMPLEO

Servicio gratuito de ofertas de trabajo efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo (INEM). Más información, en la Oficina de Empleo, calle San Pablo, 8. Burgos.

Chapista oficial de primera. — Fontanero oficial de segunda. — Dependiente de carnicería. — Mecánico maestro industrial. — Palista gruista oficial de segunda. — Ingeniero técnico Químico. — Operadores de "Bulldozer". — Maquinista retro-excavadora. — Conductor de autovén. — Calderero soldador. — Dependientas, aprendizas. — Jefe de Personal. — Vendedor automóviles. — Secretaria con inglés.

SEÑORITA:

Si usted cree poseer dotes de cantante o de baile moderno, y está en una edad de 18 a 25 años, es la persona que necesita, esta AGENCIA DE ESPECTACULOS.

LLAMENOS DE 10,30 A 14 HORAS AL TELEFONO 20 40 93 (INEM 0905910/SOE)

ASUNTO NUEVO (ESPAÑA)

Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209. San Sebastián.

SABECO

GRAN CADENA DE SUPERMERCADOS URGE CONTRATAR COMPRADOR RESPONSABLE CARNE ZONA NORTE (Residencia en Vitoria) (Ref.: INEM VI-1/34.990)

—Y— PROFESIONALES DE LA CARNE (Residencia en Vitoria, Burgos o Logroño) (Ref.: INEM VI-1/35.113)

Interesados envíen historial y teléfono de contacto al apartado 263 de Zaragoza, indicando el número de la referencia. Recepción de cartas 7 días.

Inmobiliaria

OCASION

Vendo piso en calle Emperador, tres dormitorios, salón, dos servicios, galería, cocina amueblada. Sol mañana y tarde, muy buen precio. INTERESADOS: 22 79 19.

OCASION

Apartamento Avda. Vena. Salón, dormitorio, cuarto estar, servicios centrales. INTERESADOS: 22 79 19.

EN AVDA. DE LOS REYES CATOLICOS N.º 14 BIS BURGOS.

VENTA DE PISOS DE LUJO

Los mejores precios en la mejor zona. Información en obra Avenida del Cid, 3-3, B. Teléfono 20-78 52.

OPORTUNIDAD POR TRASLADO

VENDO CHALET

A 17 KILOMETROS DE BURGOS 200 metros cuadrados útiles, amueblado, jardín, piscina, bodega. FACILIDADES DE PAGO LLAMAR TARDES: 22 68 74

SE VENDE PISO

ECONOMICO

Urbanización «Los Cuarteles»

Razón: Teléfono 20 90 19

Motor

OCASION

A precios interesantes y con la garantía y el prestigio de una marca, puede adquirir en VICAUTO S.A. Land-Rover perfectamente reparado, Furgones Avia de 2.000 kilos de carga útil y en general toda clase de vehículos de segunda mano Compruébelo en nuestras instalaciones situadas en calle Extremadura (Polígono Ntra. Sra de los Angeles) PALENCIA.

Servicios

- REPRODUCCION DE PLANOS.
- FOTOCOPIAS (Máximo 35 x 45). Se reducen 6 veces.
- PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS.

Al momento en:

PAPELERIA TAGRA

Calle Vitoria, 13. Teléfono: 20 91 48 - 49



TEAN

CARPINTERIA DE ALUMINIO

- Contraventanas.
- Mamparas de baño.
- Cerramiento de terrazas.

Presupuestos sin compromiso. Atención especial a comunidades.

CARRETERA LOGROÑO 12 TELEFONO: 21 43 53 BURGOS

Varios

EXPOSICION DE ARTE



M. MARTI

OLEOS

Horas de visita: Del 30 de Octubre al 11 de Noviembre. Festivos: de 12 a 2. Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION	21 15 11
ADM DELEGADA	21 15 90
	20 28 52

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

ALQUILO piso grande, lujo, sin muebles, con garaje. Reyes Católicos, 18, 10.º D, segunda escalera. Teléfono 221140.

ALICANTE - Playa alquiler bonito apartamento amueblado, piscina, vistas mar, muy soleado. 12.000 mensuales. 965-841832.

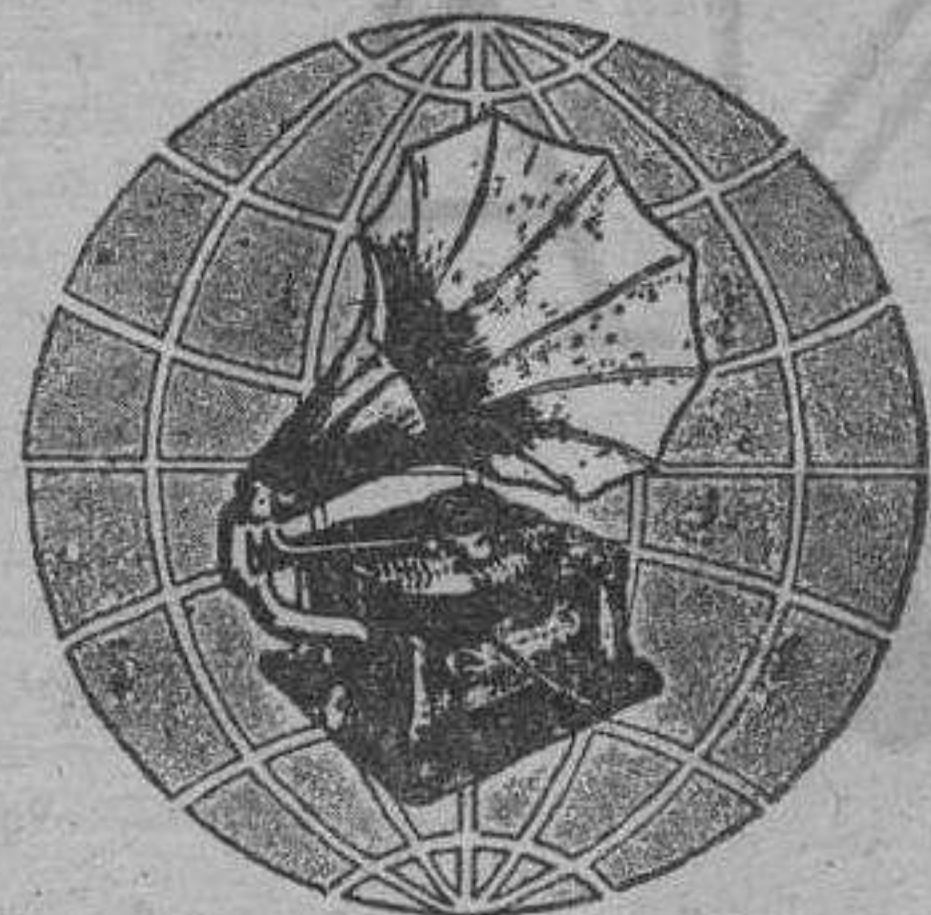
MUDANZAS a Candelas Locales nacionales internacionales Eficientes Teléfonos 208259 y 208636

LOS VIERNES

Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos

SE ALQUILA temporada piso amueblado sencillo para estudiantes. Telf 21 66 77

ALQUILO piso amueblado, todo confort. Calle Francisco Sarmiento, 9, 7.º C.

SE ALQUILA piso amueblado por temporada, calefacción central. Telf. 224579.

SE ALQUILA piso de lujo, amueblado, todo exterior. Telf. 225379.

ALQUILO piso amueblado, céntrico Informes: Bar Royal

ALQUILO piso. Plaza San Pablo, 5. Servicios centrales. Tf 226827.

BENIDORM Alquileramos apartamentos descuentos tercera edad Rentapart 965-854000

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 225421.

ALQUILO piso en calle Madrid. Informes: Telf. 207520 Burgos.

SE ALQUILA casa-chalet, próximo CUA. Teléfono 232047

SANTOS. — Alquiler apartamentos 2 y salón, estrenar, muebles lujo, centríquísimo. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

ALQUILO oficinas, 80, 100 m², terminadas. Teléfono 210253 tardes.

Automóviles y accesorios

USADOS automóviles con plena garantía profesional todas marcas Automóviles Ducar facilidades de pago, mínima entrada Arzobispado de Castro, 1. Tel. 229107.

VENDEMOS Chrysler 180, Impecable, moderno, BU-F 35.000 kilómetros todas extras 420.000 pesetas y Seat 132, muy bien cuidado BU-B, con motor y piezas importantes nuevas 220.000 pesetas, amplias facilidades. Teléfonos: 221430 211307

COMPRO Simca automático, buen estado. Telfs. 211511 y 225161.

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisones 40 Teléfono 209667

OCASION. Vendo varios 850 baratos 600-D y E, R-6, R-12 R-5, 127, 1.430 C-8 familiar, Simca 1.200 furgoneta y Simca 1.000 Talleres Arnalz, Lealtad, 1. Tf. 20 87 68.

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Servir Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 222715

FAUNDEZ y González, compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real n.º 7-A Capiscos Abierto sábados tarde

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día. «Arañuetes» San Isidro 13. Telf 20 73 27

AUTOMOVILES FEDROSA - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767

AUTOMOVILES 300 todas las marcas todos los modelos varios Diesel Precios a comparar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descuentos Vitoria 300 Teléfono 220733

AUTOMOVILES GAGONAL - Compra-venta de automóviles, los mejores coches y los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro 2 Telf 223814

OPORTUNIDAD Venta de dos grúas plumas Baratas Construcciones Eduard S.A. calle Calzadas parcela número 10

SE VENDE coche Comando H. D. Jeep, 34.000 Kms Teléfono, 222269

HERTZ. — Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ. — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

HERTZ. — Alquiler aquí, entréguelo allí. Más de 60 oficinas Estampas en los principales aeropuertos.

HERTZ. — Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILE un coche Hertz mientras reparan el suyo

HERTZ. — Calle Vitoria, 115. 220616.

PARTICULAR vende C-8, buen estado, 80.000 pesetas. Telf. 229218.

SE VENDE furgoneta «Slata», muy económica, en «Almacenes Epifanio». Plaza Mayor, oficinas.

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro. La más intensa gama de vehículos de gasollina y gas-ol a precios de ocasión Pisones, N.º 5. Telf 207523.

AUTOMOVILES CARRO. Más de 100 coches donde elegir, garantizados y 36 meses de financiación Pisones, N.º 5 Teléfono 207523.

SE COMPRA camión, furgón o caja, hasta 6.000 kilos. Teléfonos 221115 y 234190

AUTOMOVILES VARRONA. — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades hasta 36 meses. Madrid 17 Telf 237087

VENDO 127 impecable, letra D. Varios extras. Telf 224778

VENDO Seat 131, buen estado. Telf 200621

VENDO Seat 1.430, económico. Teléfono 210298.

VENDO 133 y Mini 1.000, muy baratos. Teléfono 216242, 2 a 4.

VENDO R-12-TS, buen precio. Telf. 219647.

Colocaciones

SE NECESITA chica interna interesadas 203302

PROPONEMOS trabajo casero Manual direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta Alboraya (Valencia)

MATRIMONIO solo, para cuidar finca en Burgos, entre 40 - 50 años de edad preferible con carnet de conducir dirigirse al apartado 194 Burgos, con referencia (INEM-BU-SOE)

SE NECESITAN 2 chicas con experiencia para Madrid, interesadas llamar telf. 238910

NECESITO asistente, mañana y tarde, con informes, calle Santiago, 1, 1.º B. esquina a Vitoria. Presentarse de 7,30 a 9 tarde.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

Colocaciones

SE OFRECE tractorista en Villegas. Preguntar por Marino Barbero.

EUROCASION vehiculos todas marcas y modelos, revisados garantizados por todo el ambito nacional...

SE NECESITA chica de mañana a tarde, horario a convenir. Llamar 201318, 205268.

SE NECESITA chica fija con experiencia. Paloma, 7. Comercio.

ASISTENTA mañanas, con informes Sanjurjo, 11, 10.ª izquierda.

SE NECESITA empleada hogar de 9 a 8, imprescindible informes y cocina. Vitoria, 46, 11.ª B.

CHICA fija responsable, experiencia Villa Pilar, 3, escalera 2.ª, 8.ª B.

SE OFRECE señora de compañía de 46 años, o bien para cuidar niños sabiendo francés. Interesadas llamar 201772.

SE NECESITA chica fija con informes. Teléfonos 233199. De 6.30 a 8.30.

NECESITO interna mayor de 18 años, con informes y experiencia. Sueldo a convenir. Vitoria, 31-1.ª.

CHICA fija, experiencia llevar casa y niña pequeña. Telefonar 204511.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir Apartado 1.209. San Sebastián.

PARA esta capital y su provincia incorpore a su negocio y mejore enormemente sus ingresos en 150.000 pesetas al mes...

JOVENES. 1500 diarias, trabajo fácil C/ Puentegasset, 4. Bar Carrales (tarde 5-7). Preguntar Sr. Garcia (INEM. BU-SOE).

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dexton montaje inmediata. Ruera Teléfono 220216

ORO JOYAS, compro. Pago bien Arco del Pilar, 4. 1.ª.

OPORTUNIDAD vendido sin estrenar cadena musical procedente de premio Vitoria, 19, terraza

OPORTUNIDAD Monte su propio negocio como concesionario distribuidor en exclusiva para su provincia...

VENDO cachorros, razas Boxer, Collie y Chihuahua, precios económicos. 220307.

VENDO puerta de garaje, articulada, verja, Sanjurjo, 11-bajo, obra. Informes: Telf. 215283.

VENDO máquina fotocopiadora Modelo 405. 50.000 Ptas y máquina escribir Olivetti Linea 98, nuevas. Telf. 23 04 71.

VENDO 7.000 kilos alfalfa. Razón: Pedro Pérez. Saldaña de Burgos.

VENDO máquina de coser, recto o automática, baratas, perfectas. 228843.

VENDO 10.000 kilos de hierba empacada. Teléfono 230890.

Enseñanzas

MATEMATICAS, EGB, BUP FP COU, Magisterio Experiencia. Teléfono 205669

CLASES de BUP COU, Selectividad y Secretariado de Dirección. Academia El Cid, Alfonso X El Sabio, 1. Teléfono 223207

MECANOGRAFIA audiovisual Contabilidad, Asignaturas Empresariales Academia El Cid, Alfonso X El Sabio, 1. Teléfono 223107

REEDUCACION de problemas del lenguaje, hablado y escrito (dislalias, dislexias, etc.). Telf. 201587.

ACADEMIA Corte y Confección Cruz, Corte y prueba. San Juan, 37.3.ª Izqda. Tf. 207808.

ACADEMIA Corte y Confección Cruz, Matricula abierta, Preparación profesoras tituladas. San Juan, 37, 3.ª izquierda. Tf. 207808.

Fincas

DE LA FUENTE - Estupendos locales comerciales desde 50 metros en Alfonso X el Sabio y Avenida del Cid

DE LA FUENTE. Locales en Barrio Gimeno y Aparicio Ruiz desde 70 m². Consulte precios: Calle San Pablo, 12, C, 6.ª, C.

DE LA FUENTE Romanceros todo exterior calefacción individual. Cuatro habitaciones amplio baño completo. Terraza cubierta, soleado. Precio interesante! C/ San Pablo, 12 C 5.ª C

DE LA FUENTE - Cuarto piso zona Valillos, cuatro habitaciones, calefacción individual ascensor soleado

DE LA FUENTE Piso tercero lujo a estrenar principio Avenida del Cid cinco habitaciones dos baños cocina amueblada nite musical buena orientación garaje ¡Véalo!

DE LA FUENTE Calle Carmen 6 y 7 habitaciones 3 y 3 baños servicios centrales buena orientación terraza - ¡Consulte precios! Calle San Pablo 12, C, 6.ª C.

DE LA FUENTE - Cuarto piso en Paseo de la Isla 210 m² útiles, seis habitaciones más salón 50 m² buena orientación construcción de lujo Garaje Calle San Pablo 12 C 6.ª C

DE LA FUENTE - Excelente piso Paseo de la Isla 148 m² servicios centrales garaje trastero, 20 m² muy mejorado ¡Véalo! Calle San Pablo 12 C, 6.ª C.

PARTICULAR vende piso semilujo con bastantes arreglos 6 dormitorios salón de 25 metros cuadrados aseo y cuarto de baño cocina Precio económico en Santa Clara Teléfono 231551

SANJURJO soleado, vende piso cooperativa, precio costo Teléfono: 207199

DE LA FUENTE. Piso Barriada San Cristóbal, dos habitaciones, salón, 1.800.000 pesetas. Ocasión. Calle San Pablo, 12, C 6.ª C

COMPRAMOS pisos nuevos todos en un bloque preferente zona Gamonal Pago al contado Ofertas Inmobiliaria Promotora Ritort S.A. Avenida Reyes Católicos 4

VENDO piso 10.ª en C/ Vitoria, 46 200 m². Teléfono 20 63 67.

VENDO piso, Reyes Católicos, gran ocasión Teléfono, 229163

POR TRASLADO, vende piso exterior muy reformado, calefacción central, poca comunidad, económico Teléfono, 212773.

VENDO piso económico, Barrio San Cristóbal, bloque 11-3.ª-C Teléfono, 212314.

VENDO piso, tres y salón servicios centrales. Avda Cid 59-6.ª-A SE VENDE piso, Carmen, 2-3.ª B. Teléfono 208205.

VENDO piso, calefacción carbón. Calle Arzobispo Castro, 11 5.ª A SE VENDE Buhardilla. Razón: calle Salas, 14 interior, 3.ª 12

VENDO piso económico en calle Emperador 32. En 2.000.000 Llamar de 3 a 6 teléfono 202877.

«GARCIFUENTES». - Piso, General Dávila, servicios centrales, exterior, cuatro, salón. 202314.

«GARCIFUENTES». - Vendo apartamento de lujo, General Yagüe, armarios empotrados, garaje

«GARCIFUENTES». - Piso Eladio Perlado, estrenar tres, salón, trastero, garaje facilidades.

«GARCIFUENTES». - Piso sexto, Eladio Perlado, tres salón, 2.300.000 a negociar. 202314.

«GARCIFUENTES». - Piso sexto, Plaza Logroño, inmejorables condiciones, calefacción individual, informes: 202314

«GARCIFUENTES». - Vendo piso estrenar, calle Santiago, cuatro, salón, garaje, facilidades hasta vender su piso usado.

«GARCIFUENTES». - Piso, Castellana, inmejorable, dos salón 50 metros cuadrados, zona ajardinada piscina.

«GARCIFUENTES». - Vendo local 40 metros cuadrados, San Pablo, otro 65 metros cuadrados. Eladio Perlado

«GARCIFUENTES». - Vendo nave 800 metros cuadrados con 150 doblados. Pentasa 202314

«GARCIFUENTES». - Vendo inmejorable bar, Carretera Logroño, totalmente acondicionada. Informes: Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.ª 202314

VENDO piso con o sin muebles Calle Vitoria, 235. 6.ª A. Telf. 217653

VENDO 6.185 metros a 2.200 pesetas, permiso construir agua y luz. Teléfonos 238663, 94-4619999.

PRIGO. Cabe streros, Tres dormitorios, salón, calefacción carbón, soleado, parquet. 4.144.

PRIGO. Fray Esteban Villa, Dos dormitorios, salón, terraza, económico. 4.113.

PRIGO. Astudillo (Palencia). Veinticuatro hectáreas. Casa, tenenda, producción cerealista. 4.108.

PRIGO. Avda. Reyes Católicos, Magnífica vivienda, Cinco dormitorios Garaje. 4.102

PRIGO. Santiago. Cuatro dormitorios, Salón. Servicios centrales. Garaje. Terrazas. 4.098.

PRIGO. Vitoria (Gamonal). Dos dormitorios, Salón. Calefacción individual. Soleado. 4.087.

PRIGO. Carretera Poza, Económico, Dos dormitorios. Terraza. Calefacción individual. 4.063.

PRIGO. Fray Esteban Villa. Suelos parquet. Tres dormitorios. Terraza. 3.985

PRIGO. Carretera Logroño. Calefacción eléctrica. Dos terrazas Cocina amueblada. 3.938.

PRIGO. Jesús María Ordoño. Planta Entrepiso. Sótano. 2.900 metros. 3.925

PRIGO. Regino Sáinz Maza. Cinco dormitorios, Salón. Servicios centrales. 3.918.

PRIGO. Eladio Perlado. Local 70 metros. Con oficina. Servicios. 3.874.

PRIGO. Eladio Perlado. Local 70 metros. Con oficina. Servicios. 3.874.

PRIGO. Económico 70 metros. Dos dormitorios, Salón. San Bruno. 3.821.

PRIGO. Buhardilla Alfonso XI. Magnífico estado. Calefacción eléctrica. Económica. 3.820.

PRIGO. Cortes. Vivienda económica. Tres habitaciones. Salón. Despensa. Infórmese. 3.784.

PRIGO. Finca Sotopalacios 2.700 metros. Licencia construcción. (Negocio. Chalets). (3.758).

PRIGO. General Sanjurjo. Cinco dormitorios. Salón. Servicios centrales. Parquet. 3.658.

PRIGO. Santa Bárbara. Tres dormitorios. Sala. Calefacción. Exterior. Terraza. 3.481.

PRIGO. Estudio Fernández González. Orientación Sur. Agua. Luz. Aseo. 91.

PRIGO. Calle Juego Bolos. Dos amplios locales cualquier negocio. 67.

DE LA FUENTE. - Piso, calle San Bruno, cuatro habitaciones, calefacción central, económica, buena altura. Precio 2.800.000 pesetas. Calle San Pablo, 12 C, 6.ª C.

VENDO restaurante, kilómetro 25. Carretera Burgos-Valladolid. Informes: en el mismo.

URGE vender piso sexto. Vitoria, 186. Servicios centrales. Teléfono 237603.

PISO, 4 habitaciones, salón, 2 servicios, cocina completa, como nuevo, vendo. Teléfono 203406.

PARTICULAR vende piso económico, calefacción individual, poca comunidad. Alfarenos, 6-2.ª derecha.

SANTOS. - Piso centricísimo. 140 m² garaje, estrenar exterior, Vendo. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. - Pisos Reyes Católicos, 140 m², 5 habitaciones, muy barato. Calle Julio Sáez Hoya 8-6.ª

SANTOS. - Piso, Reyes Católicos, con muchos extras conservación ideal. Vendo.

SANTOS. - Piso Avda. Sanjurjo, exterior, rio, mucho sol, individual, mínimos gastos. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. - Local 20 metros cuadrados, G-9, reformado totalmente e instalado. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. - Local 90 metros cuadrados, cerca Avda del Cid, reformado. Vendo precio almén

SANTOS. - Pisos Gamonal G-9, 140 m² decoradísimo, máximo confort 5 habitaciones, terraza 2 servicios, hilo musical etc Vendo muy barato Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. - Local entrepiso 85 m² ideal oficina, peluquería, profesionales, céntrico. Vendo baratísimo.

SANTOS. - Local entrepiso acceso propio, 120 m² instalado, ideal peluquería escuelas, conductores guarderías, Vendo barato, Gamonal

SANTOS. - Pisos grandes zonas céntrica y residencial Villa Pilar. Vendo precio interesante Calle Julio Sáez Hoya 8-6.ª

VENDO piso 5 habitaciones 2 baños Servicios centrales. Telf. 218506.

Huespedes

SEÑORA cede habitación con derecho a cocina. Teléfono 225750.

COMPARTO piso céntrico, con señoritas. Calle Belorado, 6-2.ª-9, (3 a 5 y a partir 8.30).

DOY pensión completa. Calle Madrid 10-6.ª Derecha

CEDO habitación señoritas, calefacción central. General Vigón, 51, 5.ª P-2. Telf. 222705.

CEDO habitación caballero, sitio céntrico. Teléfono 223075

PENSION o dormir, Calle Madrid, Teléfono 218404.

PENSION completa o dormir. Romancero, 30, 4.ª A.

NECESITO chicas para compartir pisos zona Capiscot 4.500 pesetas. Telf. 237545.

PENSION completa o sólo dormir, céntrico. Calle Conde Jordana, N.º 1-7.ª C

SE NECESITA chica compartir piso. Teléfono 237282.

CEDO habitaciones confortables, derecho cocina. Avda. Yagüe, Teléfono 227932.

PENSION completa o dormir, servicios centrales. Fuentesillas 21, 8.ª A.

CAMAS, chicos hijos, 250 pesetas. Puebla, 2, 1.ª.

Fincas Rústicas

SANTOS. - Finca 25.000 m², con agua y luz, nave 270 m. 23 kilómetros ciudad. Vendo muy barato. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.ª.

Ganados y aperos

CISTERNAS para la extracción de estiércol líquido de la prestigiosa marca «Ciskar» todos los modelos Buen precio. Consultas: Suministros Sáinz Avenida del Cid, 85.

SE VENDEN 12 ovejas jóvenes, con cría, en Montorio. Informes: Poll.

SE VENDEN diez vacas pardas y un novillo de año y medio. Razón: en San Millán de Lara, Vda. de Félix Gallo e hijos.

ANUNCIOS ECONOMICOS

en Diario de Burgos GENERALES CLASIFICADOS O POR PALABRAS

de ¡GRAN EFICACIA!

CÁRITAS CON TODOS



TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

E. Martínez del Campo, 10 BURGOS

Huespedes

SE PRECISAN chicos para compartir piso. Interesados, dirigirse a calle Madrid, 42, 3.ª derecha.

ALQUILO habitación individual. Calle San Agustín, 11, 6.ª derecha.

DOY pensión dormir o completa, habitación 2 camas, confortable, calle San Bruno. Informes: Telf. 21 66 88.

Muebles

EBANISTERIA Miravalles. Se venden dormitorios madera nogal, de estilo. Calle Emperador, 17. Teléfono 202573.

SE TRASPASA tienda de electrodomésticos. Teléfono 239815.

SE TRASPASA local, céntrico, poca renta, apto para todo tipo negocio. Telf. 210443.

Varios

ELECTRICIDAD Luis Güemes. Instalador autorizado. Trabajos a domicilio y reformas. Teléfono 221256.

NECESITO cerramiento con pastos y agua, para 100 vacas en adelante. Interesados llamar 911-470589, Segovia.

COLOCAMOS canales nuevos y reparamos, retejamos y hacemos trabajos en general. Telf. 200194 (no cobramos salida).

CREDITOS personales, todas cantidades. Teléfono 23 06 54, de 9 a 2.

REPARAMOS al día televisores todas las marcas. «Teleorly». Teléfono 224139.

HACEMOS trabajos albañilería, fontanería, recambio canalones, trabajos garantizados por 5 años. 234318. SE OFRECE manicura a domicilio o para peluquería. Telf. 228971.

BURGOS provincia, hacemos reparaciones, tejados, canalones, fontanería, albañilería, teléfono 201178.

REFORMAS de pisos, albañilería, pintores, electricistas, escayolistas, etc. Se hacen trabajos a domicilio. Teléfono: 209415.

COLCHONERIA Enrique, cambia su lana usada por colchón Flex. Avda del Cid, 44. San Juan de Ortega 20.

FONANERO hacemos reparaciones de tejados y ponemos nuevos canalones y hacemos cosas de albañilería y fontanería. Telf. 590887.

COLOCACION azulejos, suelos, reformas albañilería, garantía un año. Telf. 233739. OFRECESE albañil, pueblos y ciudad. Teléfono, 237016.

PINTOR profesional, rápido y económico. Teléfono 229849.

REPARO puertas ventanas aluminio, hierro. A domicilio. Teléfonos: 214290 y 200321.

EN MADRID Y EN EL DIA

Diario de Burgos

SE VENDE EN:

- Goya, 63; Serrano, 78; Serrano, 52; Recoletos; P.º de la Castellana, 114; P.º de la Castellana, 153; P.º de la Castellana, 164; P.º de la Castellana, 133; Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming; Concha Espina, 6; Sol, 13; Sol, 11; Pl. Isabel II, 2 (Opera); Alcalá, 36; Alcalá, 39; Alcalá, 50; Cibelas - P.º del Prado; Cibelas - Pasaje; Pl. de las Cortes, 8; Pl. de Cánovas del Castillo; P.º del Prado, 20; Mayor, 6; Gran Vía, 38; Gran Vía, 50; Gran Vía, 58; Pl. de España, 2; Princesa, 23; Princesa, 67; Quintana, 19; Gran Vía, 31.

Diario de Burgos

Boletín de Suscripción

D. Población Calle N.º Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1982 por un período de (mes, trimestre, semestre o año).

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 800 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral, 4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.- Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo. Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

HOY ESPECIAL DEPORTES

Crónicas y reportajes de todos los deportes

Diario de Burgos

Para que mañana se publique su

ANUNCIO

deberá estar en nuestro poder antes de las 2 de la tarde.

- ADMINISTRACION: Calle San Pedro Cardeña, 34. DELEGACION: Calle Vitoria, 13.

Crónica de Televisión

Madrid.-(Colplea, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Mal comenzó el seguimiento televisivo del viaje del Papa. Para empezar, el programa oficial de conexiones en directo no se corresponde exactamente con lo que luego se ve en la pequeña pantalla. El avance de programas anuncia este martes a las 10,10 de la mañana, la retransmisión en directo de la visita de Juan Pablo II al Palacio Real donde está previsto un encuentro con los Reyes y posteriormente un saludo al pueblo madrileño desde la plaza de la Armería. Con estas imágenes, siempre según el avance, se pone punto final a la programación especial, a las 10,30 de la mañana. Pues bien, en el dossier que TVE entregó a los periodistas, en el que se detalla todas las retransmisiones, se contradice con el avance oficial y así figura a las 10,30 la retransmisión del saludo a las autoridades políticas y militares en lugar del cierre de emisión. No podemos asegurarnos cuál de las dos versiones será la que veamos en el receptor ya que en Prado del Rey quien más y quien menos se ha tomado «puente» festivo y no hay nadie de guardia en la oficina de Prensa de TVE, departamento que teóricamente debe informar sobre los cambios y aclarar en cualquier caso toda posible confusión.

El programa oficial de conexiones perteneciente al dos de Noviembre finaliza con la retransmisión de la santa misa dirigida a las familias cristianas que oficiará el Papa desde la Plaza de Lima a las 17,30 de la tarde. Quince minutos antes se ofrece la salida de Juan Pablo II hacia la Plaza de Lima y el recorrido. Sobre este acto, parece que el «dossier» y el avance de programas se han puesto de acuerdo.

En cuanto a la propia cobertura informativa del viaje del Papa no se comenzó con demasiada fortuna. Al veterano Matías Prats, que ejercía como comentarista el pasado domingo, al lado de Florencio Solchaga, se le ha parado el reloj en aquella etapa suya tan fluida en locuacidad, cuando se regodeaba en contar mil detalles acerca de un encuentro futbolístico o una corrida taurina. Pero los tiempos son otros y Matías Prats una vez más pecó de verbosidad, apartándose de lo esencialmente informativo. Tampoco los realizadores encargados de preparar el resumen nocturno tuvieron buen tiento. Volvieron a pasar las mismas imágenes de la tarde, largaron el discurso del aeropuerto nuevamente, enfocaron por encima varias veces al P. José María Javierre, que no era precisamente el protagonista del domingo, y sin embargo no dieron imágenes sobre el encuentro del Papa con los obispos y se saltaron el acto de la plaza de Gregorio Marañón, cuando el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván entregaba al Pontífice las llaves de la ciudad. No fue un buen ejemplo precisamente de síntesis informativa. Esperemos que los ocho días restantes se imponga la correcta organización. Sería imperdonable que el amplio despliegue preparado por TVE, la única del mundo que sigue al Papa en todos sus desplazamientos, se tirase por la borda. Según confirmó el director de los servicios informativos de TVE Juan Roldán, se han invertido 64 millones para cubrir este viaje. Por otra parte la movilización de profesionales y de medios no tiene precedentes. Se dispone de un helicóptero y 14 equipos de calle. Las señales son enviados luego a Torrespaña y de ahí a Prado del Rey para la utilización de los informativos al Palacio de Exposiciones y Congresos, para que puedan ser manejados por los corresponsales extranjeros.

«UN MUNDO PARA ELLOS»

En su emisión de este martes, «Un mundo para

ellos», programa que presenta y dirige Santiago Vázquez, estará dedicado a los hijos, tema que se ha abordado ya desde tantos vertientes en este mismo espacio y que resulta un tanto repetitivo. En esta ocasión un grupo de jóvenes hablarán de sus problemas más directos como estudios, libertad, el concepto actual de la autoridad paterna, etc. Por su parte un grupo de padres darán réplica a los chicos.

OPERA (UHF)

Mientras en la primera cadena se emite «300 millones» y el último capítulo de la serie norteamericana «Asesinato en Texas», en el segundo programa se transmite en diferido, a partir de las 20,30, desde el Teatro Campoamor de Oviedo, la ópera «Don Carlo», interpretada por los cantantes Jaime Aragall, Natalia Troitskaya y Eugenia Gorjowskaia. Gian Franco Rivoli dirige la Orquesta Sinfónica de Brno.

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 1.º de Noviembre de 1952

EN el Consejo de ministros celebrado ayer, ha sido nombrado capitán general de la VI Región, el teniente general don Antonio Alcubilla Pérez

• L'Osservatore Romano, órgano de la Santa Sede, publicó ayer el nombramiento de obispo titular de Pionia y Auxiliar de Calaborra, a favor del Excmo y Rvdmo. Sr. Dr. D. Abilio del bierno de esta diócesis. Campo Bárcena, canónigo lectoral de Burgos y secretario de Cámara y Gobierno de esta diócesis. El Dr. Del Campo nació en Valdazo, barrio de Briviesca, el 22 de Febrero de 1908 contando por tanto en la actualidad 44 años de edad

• AYER, dentro de los actos conmemorativos del «Día Universal del Ahorro», organizados por la Caja de Ahorros Municipal, tuvo lugar, a las doce de la mañana la bendición de los nuevos autobuses, que han de prestar servicio urbano, asistiendo al acto las primeras autoridades. Los nuevos autobuses comenzaron a funcionar ayer mismo, en servicio al cementerio de San José y mañana entrarán en servicio en la primera línea de Gamonal Hospital del Rey.

• HA sido nombrado pro-

fesor especial de Dibujo del Instituto de Enseñanza Media de Burgos, don Rigoberto González Arce.

- EN la sesión plenaria celebrada anoche por el Ayuntamiento se acordó pasase a estudio de las comisiones de Paseos y Obras, una moción del capitular don Manuel Martínez Ronda, para que el paseo del Espolón sea prolongado a lo largo de la Avenida del Generalísimo.
- CUATRO casas y otros tantos corrales han resultado destruidos por el fuego, en la madrugada de ayer, en el pueblo de San Felices de Sedano, evaluándose las pérdidas en 300.000 pesetas.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 12,4 grados y la mínima de 4,4.

DISTRIBUIDOR artículos de carrocería para vehículos industriales y turismo PRECISA Representante a comisión. con residencia en esta zona. Contrato Mercantil. Escribir al Apto. 5.034 BARCELONA indicando referencias.

Crónica del tiempo

Inestable en el Sureste

Madrid.-(Colplea, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE. - Llevamos varios días en que el anticiclón se ha situado de tal manera en el interior de Europa, que nos echa vientos de Levante hacia nuestras regiones mediterráneas, manteniendo sobre todo en el Sureste de la Península, una inestabilidad atmosférica de muy desigual magnitud. Así en la noche del lunes, se registraron 9 litros en Murcia y 7 en Alicante, aparte de 5 en Ibiza y 29 en Melilla. Hacia las montañas las lluvias son bastante más intensas, y así en Onteniente el día 31 midieron 37 litros-metro cuadrado, y el lunes, hasta el mediodía llevaban casi 99 y seguía lloviendo.

EL TIEMPO PARA HOY - Nuboso, con lluvias irregulares, algunas con carácter tormentoso, en las regiones mediterráneas de la mitad Sur de la Península, preferentemente en el Sureste, y pudiendo en ocasiones extenderse a áreas de La Mancha oriental, a Ibiza y a Melilla. Buen tiempo en las demás regiones, con algunas nieblas matinales en áreas de la cuenca del Ebro y del bajo Duero. Pocos cambios en las temperaturas.

EL TIEMPO PARA MAÑANA. - Condiciones generales similares a las descritas.

TENDENCIA PARA EL JUEVES. - Disminución, sin desaparecer del todo, de la inestabilidad atmosférica en el Sureste de la Península. Aumento progresivo de la nubosidad en Galicia y Asturias, con probables posteriores lluvias. Bueno en las demás regiones.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER. Burgos, 14; Bilbao, 24; Santander, 21; San Sebastián, 22; Vitoria, 15; Pamplona, 17; Logroño, 15; La Coruña, 22; Valladolid, 15; Soria, 15; Zaragoza, 16; Barcelona, 21; Valencia, 20; Madrid, 20; Sevilla, 23; Málaga, 23; Palma de Mallorca, 22; Las Palmas, 23.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA. - Estocolmo, 8; Copenhague, 10; Londres, 16; Bruselas, 15; Ginebra, 7; Zurich, 6; París, 13; Burdeos, 15; Lyon, 12; Lisboa, 20; Frankfurt 9; Roma, 19; Milán, 9; Helsinki, 1; Moscú, 4.

102 PLAZAS

- Para auxiliares administrativos de Extensión Agraria. Ambos sexos. 18 años Graduado escolar o equivalente Instancias hasta el 27 de Noviembre-82.
- Pida programa y modelo oficial de instancias, enviando 50 Ptas. en sellos de Correos. Esta oposición podrá prepararlo en su domicilio, solicitando nuestro material de estudio.

Genova, 12 - MADRID-4 Academia Carranza Telf. 119 67 69 - 419 78 43

RADIO-TV

Radio Popular

A. M. 1.134 Kc.

Table of radio programs including 'Buenos días, amigos', 'El Papa en España: Misa de Difuntos', 'Informativo regional', etc.

Radiocadena, Burgos

O. M. 1.503 KHz

Table of radio programs including 'Apertura. Buenos días, Burgos', 'Radiocadena en noticias', 'Postal sonora', etc.

Antena 3 de Burgos

F. M. 94,3

Table of radio programs including 'El primero de la mañana', 'Burgos ciudad abierta', 'De nueve a doce', etc.

Radio 80

F. M. 97,0

Table of radio programs including 'Despertador musical', 'Informativo local', 'Rueda de Radio', etc.

Televisión Española

MARTES

Table of television programs including 'Asesinato en Texas', 'Carta de ajuste', 'Visita a España de S.S. el Papa', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Ss. Victorino, ob.; Eustoquio, vg.; Justo, Carterio, Estiriaco, Tobías, Eudoxio, Agapito, Pegasio, Aftonio, Elpidéforo, Anempodisto, Hermetes, Papias, Tobías, Acindino, Publio, Vic...

Boletín

meteorológico

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las siete de la mañana, 695,8; a las dos de la tarde, 695,4; a las siete de la tarde, 695,1.

Notas y avisos

INFORMACION MILITAR

DESTINOS. — Al Regimiento de Infantería San Marcial número 7, el teniente coronel D. César Ochoa Abad, de la Sección de Movilización de la Subinspección de la sexta Región Militar y el capitán D. Miguel Ángel Franco Serrano, disponible forzoso en la segunda Región Militar, plaza de Ceuta y agregado al grupo de Fuerzas Regulares de Infantería Tetuán número 1.

A la Jefatura Regional de Automovilismo de la sexta Región Militar, el teniente coronel de Infantería D. Juan Coto Ortiz, disponible forzoso en la séptima Región Militar, plaza de Zamora y el comandante de Infantería, D. Fernando González Blanco, disponible forzoso en la sexta Región.

A la sección de Movilización de la sexta Región Militar, el comandante de Infantería D. Manuel Gallana Terriza, disponible forzoso en la segunda región, plaza de San Roque.

Al Regimiento Mixto de Infantería Soria núm. 9 (Sevilla), el capitán D. Francisco Lisbón Gil, del Parque y Talleres de Vehículos Automóviles de la sexta Región.

Al Centro de Instrucción de Reclutas núm. 11 (Araca, Vitoria), el comandante de Ingenieros D. José Peña García, disponible forzoso en la guarnición de Burgos.

Al Grupo Ligero de Caballería VI (Vitoria), el sargento de la Escala Básica de Mando, D. Juan Maestro López, del Regimiento Acorazado de Caballería España, núm. 11.

ASCENSOS. — Ascien de a brigada, el sargento primero de la Guardia Civil, D. Glorioso Tobar Gil, de la 531 Comandancia (Burgos) y, a sargento primero, el sargento D. Evelio Martínez Arnáiz, de la misma Comandancia.

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Padilla, Briviesca, 4; Torrijo, Aranda de Duero, 6.

Urgencias

Table of emergency services including Servicio Policía, Bomberos, Casa de Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Urg. ambulancias, Cruz Roja, Policía Municipal, etc.

Taxis

Table of taxi services including Pl. Conde de Castro, Avda. Gamonal, Avda. del Cid, etc.

Provincia

Table of services in Miranda de Ebro including Bomberos, Casa de Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía.

Table of services in Aranda de Duero including Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía.

Table of services in Lerma including Guardia Civil, Cruz Roja.

Table of services in Roa including Guardia Civil, Cruz Roja.

Table of services in Medina de Pomar including Cruz Roja, Guardia Civil.

Table of services in Briviesca including Guardia Civil, Cruz Roja.

Table of services in Belorado including Guardia Civil, Cruz Roja.

Table of services in Villarcayo including Guardia Civil, Cruz Roja.

Table of services in Sala de los Infantes including Guardia Civil.

Table of services in Villadiago including Guardia Civil.

Table of services in Espinosa de los Monteros including Guardia Civil, Cruz Roja.

Table of services in Melgar de Fernamental including Guardia Civil, Ambulancia.

LIQUIDAMOS EN ZARAGOZA Fábrica completa, por unidades, con toda clase de maquinaria para la industria de la madera y camiones capitoné.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 Estreno acontecimiento. ¡Una superproducción de aterra. dora e impresionante veracidad! «Triunfo y caída de Idi Amin» ¡Más de medio millón de víctimas salvajemente asesinadas, en ocho años de dictadura brutal. «Triunfo y caída de Idi Amin». Acclamada por la Prensa mundial como una de las mejores películas. Mayores de 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,30 Con suspense especial, el estreno todo acción. emoción: «Los invencibles». Color Con Lewis Collins, la nueva figura del cine, junto a Richard Widmark en el mayor éxito desde James Bond. «Los invencibles», magníficamente entrenados... superprofesionales, son los legendarios S. A. S. «Los invencibles». (Mayores 16).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa extraordinario «La esta ibérica» (Clasificada «S»). El más audaz film de sexo del cine español y «Los amos de la noche». (Los ejércitos del miedo) Su tema era el riesgo, la noche su aliada, su supervivencia una continua carrera contra la muerte Este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad. (Rig mayores de 18 años). Último día.

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. «Apáñatelas como puedas». Una película de humor crítico, apta para todos, que puede hacer pupa, pero divierte muchísimo. «Apáñatelas como puedas». Color. Con Robert Hays y Bárbara Hershey. «Apáñatelas como puedas» no es destructiva, sino conservadora del pan nuestro de cada día. Para todos los públicos. Últimos días.

CORDON. — Horario especial: 4,30, 7,45 y 11 En calidad de estreno, vuelve la película antológica, mejor film de comandos que se produjo: «Los cañones de Navarone». Color. Gregory Peck, Anthony Quinn, Irene Pappas, David Niven, etc. Secuencias más que emocionantes, «Los cañones de Navarone» entusiasma a todos. (Tolerada menores).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Supercolosal programa. Dos películas (S). «La pensión del amor libre». Venga a verla por si le interesa apuntarse a la lista de espera, y «Las colinas tienen ojos». Nunca el cine de terror conoció tanta violencia. Advertimos al público que por tratarse de dos películas (S), pueden herir su sensibilidad. Rigurosos mayores de 18 años.

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5, 7,45 y 10,45. La guerra hizo una pausa y tenían tres días para tomar el sol... o para robar un Banco. «Los violentos de Kelly».

Color, con Clint Eastwood y Telly Savallas. 16 millones de dólares para un puñado de valientes «Los violentos de Kelly» Para mayores de 14 años. Por su larga duración se ruega puntualidad.

GRAN TEATRO. — Hoy, continúa desde las 5 de la tarde. Un programa ¡sensacional! El film más impresionante basado en un hecho real. «El expresos de medianoche». La película más aclamada en el Festival de Cannes y «Buscando a Perico». Una auténtica locura de carcajadas El film que le drogara de risas (Mayores de 18 años). ¡Éxito triunfal!

LIDO. — Cerrado hasta el sábado. Sábado y domingo, cine para todos. Está atento a su extraordinario programa.

TIVOLI. — (El cine donde todo el año es temporada) 5,15, 7,45 y 10,30. Estrenamos la película estelar española de este año: «La colmena». De Camilo José Cela, dirigida por Mario Camús e interpretada por los más renombrados actores: Bóddalo, Mary Carrillo, Luis Escobar, López Vázquez, etcétera y el propio José Cela «La colmena». (Autorizada mayores de 14 años).

Salas de Arte

TAGRA. — Expone: M. Martí. Oleos. Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

ARLANZON. — Expone Felipe HERREROS. Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos de 12 a 2.

ESCORPIO. — Expone Jesús Angel Maté Oleos. Laborables: mañanas, 12 a 2 tardes 7 a 9 Festivos: 12 a 2.

AULA ESPOLON. — Oleos, dibujos y obra gráfica de José Baqués. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

PLAZA DE ESPAÑA. — Expone: Félix González. Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. — Expone: Alberto Clota. Oleos. Laborables, 6,45 a 9,15; y festivos, 12,30 a 2,30.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos billares ping-pong, etcétera Abierto desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

BINGO DUMBO. — (Paseo del Espolón núm 26). Abierto desde las seis de la tarde (Entrada libre) Cafetería. Restaurante y «Parking» Plaza Mayor.

BINGO DE LA FEDERACION HERMANDAD DE PEÑAS. — San Juan 8. De 5 de la tarde a tres de la madrugada Diaria. mente.

Diario de Burgos BURGOS es cosa nuestra

Diario de Burgos DECANO DE LA PRENSA BURGALESA DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU - 5 - 1958

Anekdótico político

EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALANCO)

◆ EL APARATO INFORMATIVO FATAL

¿Creen ustedes que es posible que la oficina de Prensa montada para la visita oficial del Papa se hallara cerrada el domingo a las tres de la tarde? Pues así fue, como bien pudieron comprobar un grupo de enviados especiales italianos.

¿Y dónde creen ustedes que se habían ido todos los señores y señoritas que atienden dicha oficina? Pues a Barajas, por si había poca gente en el recibimiento del Papa, para que no se llevara una mala impresión. País...

Periodista hubo que, remitida toda su documentación completa desde Roma, tal como figuraba en el control de llegada de documentos, no tenía acreditación extendida, y ni siquiera aparecía esa documentación para acreditarle «in extremis». País otra vez...

◆ NADA DE CIRCUITO INTERNO

Se había anunciado a los Informadores acreditados, que aparte del seguimiento que haga Televisión Española para sus programas y sus telespectadores, en el centro de Prensa funcionarían, las grandes pantallas para que se pudieran seguir prácticamente todos los actos «por circuito interno». Ayer domingo, no funcionó circuito interno de ninguna clase.

◆ EL PRINCIPE

El Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón, se hallaba en la Plaza de Gregorio Mrañón, donde el alcalde Tierno Galván dio la bienvenida al Papa de parte de los madrileños. En latín, porque ya saben que don Enrique se dirigió a Juan Pablo II en latín. Bueno, pues las cámaras de TVE dieron al Príncipe, como por casualidad, casi de espaldas.

Y las mismas cámaras, al ofrecer dos horas después el «resumen de la jornada», eliminaron hasta la entrega de llaves del alcalde de la capital, mientras salía cinco veces un señor cura que nos decía lo que nos iba a decir el Papa, que por otro lado, ya había dicho en Barajas.

◆ LAS FURGONETAS

Les diré otra cosa. TVE y RNE han adquirido una serie de furgonetas alemanas para sus equipos desplazados a los diversos puntos de la visita pontificia. ¿Cómo es posible que se adquirieran en el extranjero un buen lote de furgonetas, cuando este país pasa por ser en el sector furgonetas uno de los pioneros, con exportación a medio Mundo? Otra vez: País.

NOTICIAS AL CIERRE

● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — Asuntos Exteriores. — Canje de notas entre España y Portugal para la concesión de las renovaciones de las autorizaciones de residencia y permisos de trabajo, por un plazo de validez de dos años, a los nacionales de ambos países residentes en el territorio del otro. Defensa. — Real decreto por el que se dispone que el general de División del Ejército, don Luis Pinilla Solieres, pase a petición propia a la situación de segunda reserva.

● EN MADRID HAY MUCHOS MONUMENTOS QUE NO LO SON

Madrid (Logos). — Con motivo de la reciente campaña electoral el Ayuntamiento de Madrid facilitó un listado de un centenar de edificios que estima como monumentos arquitectónicos de Madrid, para que fueran respetados por la propaganda política. En nuestra ciudad hay un centenar de monumentos declarados o incoados, incluidos jardines históricos y monumentos. En el listado del Ayuntamiento aparecen medio centenar de monumentos que no tienen ningún respaldo monumental. Aún a esta relación se podían añadir más monumentos. La falta de presupuesto hace que la Dirección General de Bellas Artes congele la tramitación de expedientes de monumentos que ha incoado, como es el caso de la Plaza Mayor, incoado expediente en Septiembre de 1981, para el que aún no se ha hecho ni el plano, ni la memoria preceptiva.

● CINE ESPAÑOL EN SANTO DOMINGO

Santo Domingo (Efe). — La Casa de España en Santo Domingo ha inaugurado hoy un ciclo de cine español, que constará de tres importantes películas realizadas en la década de los años setenta. Los filmes que se exhibirán en los tres días del ciclo son «Canciones para después de una guerra», «Asignatura pendiente» y «Pascual Duarte». Se presentarán también cinco cortometrajes.

● ISABEL II REGRESO DE SU VIAJE POR LA COMMONWEALTH

Londres (Efe). — La Reina Isabel II regresa esta noche a Gran Bretaña tras un viaje de casi un mes por varios países de la Commonwealth, en el Pacífico Sur. Una de las primeras actividades de la Soberana, una vez reincorporada a sus tareas, será la apertura oficial de la nueva sesión del Parlamento, el miércoles.

● MANIFESTANTES ANTI NUCLEARES ARRESTADOS

Salzgitter (R.F.A.) (Efe). — Un Juzgado de Salzgitter, donde el sábado último hubo fuertes choques entre la Policía y manifestantes antinucleares, ha dictado hoy orden de arresto contra siete de éstos. Los siete manifestantes se encuentran detenidos desde el sábado, 30 de Octubre último, acusados de haber producido daños materiales, lesiones a varios guardias y allanamiento de morada.

● BOMBAS INCENDIARIAS EN LONDRES

Londres (Efe). — Varias casas abandonadas se han

incendiado esta tarde en el barrio de Brixton, en el Sur de Londres, al explotar dos bombas arrojadas por un grupo de revoltosos. Scotland Yard ha confirmado esta noche que dos bombas incendiarias habían explotado en las cercanías de Railton Road, que el pasado año fueron escenarios de violentos disturbios. Las viviendas van a ser demolidas por orden del Ayuntamiento londinense de Lambeth para llevar a cabo una nueva urbanización.

● ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION ARGELINA

Argel (Efe). — El vigésimo octavo aniversario del comienzo de la guerra de liberación nacional argelina, que, ocho años después, culminó con su independencia de Francia, ha sido conmemorado hoy con actos de poca importancia. La actividad oficial se inició a medianoche con una salva de ordenanza de 101 cañonazos, a la que ha seguido esta mañana la visita del presidente Chadli Bendjedid al memorial de los caídos.

● EL TEMA DE ITALIANOS DESAPARECIDOS EN ARGENTINA, POLEMICO

Roma (Efe). — La publicación en Italia de la lista de ciudadanos italianos «desaparecidos» en Argentina colocó hoy al Gobierno contra las cuerdas y creó lo que podría ser el germen de un nuevo escándalo «a la italiana» de proporciones insospechadas. El Gobierno se sentía hoy acosado por la marea de críticas surgidas de la Prensa y de medios políticos, según los cuales, Italia pudo haber hecho mucho más por la vida de sus ciudadanos, desaparecidos en Argentina. Cuando el prestigioso «Corriere della Sera» publicó el domingo la lista de los 297 italianos desaparecidos en Argentina, se disparó la polémica y comenzó a girar la rueda del escándalo.

HOY, ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS

Se prevé un avance demócrata

Washington (Efe). — Las elecciones legislativas norteamericanas de mañana serán decisivas para el futuro político del presidente Reagan, y para su Partido Republicano, aunque aún falten dos años para las presidenciales.

De hecho, Reagan ha sido la principal figura de estos comicios, no sólo por sus intervenciones directas y muy comprometidas. Lo más importante es que mañana, por encima de cualquier otra circunstancia electoral, se pone a disposición de electorado un test, una prueba de fuego, para manifestar su respaldo o su rechazo a la política de la administración, y muy en particular, a su plan económico.

Tomando como plataforma la defensa de su escaño en el Senado, uno de los 33 que se renuevan en la «Cámara alta», Edward Kennedy se alzó como principal figura de la oposición demócrata contra la actual gestión republicana teniendo muy presente, sin duda, su ulterior carrera hacia la pugna presidencial de 1984. Aparte del duelo Reagan-Kennedy —que tiene asegurada su reelección senatorial en Massachusetts frente al débil opositor republicano Raymond Shamie— otros importantes líderes de ambos partidos ponen en juego su escaño en el Congreso.

Las elecciones legislativas de mañana posibilitarán la renovación total de la Cámara de Representantes y un tercio del Senado.

En la Cámara de Representantes se prevé que los demócratas ampliarán y consolidarán su mayoría con 20 a 40 nuevos escaños de los 435 en juego.

En el Senado, hasta la legislatura de Septiembre, los republicanos tuvieron una mínima diferencia a su favor que les convertía en mayoría, situación que puede cambiar.

Cualquiera que sea el resultado de las elecciones de mañana tendrá repercusión

sobre la política exterior respecto a Iberoamérica y el Caribe.

Los republicanos, de mantener su mayoría en el Senado, continuarán respaldando la política de Reagan, pero en caso contrario los demócratas exigirán mayor control para la extensión de la ayuda exterior norteamericana al hemisferio.

Paul Newman y Chilton Heston han concluido sus campañas sobre la congelación nuclear de las superpotencias y su colega, Warren Beatty, ha comenzado la campaña presidencial de 1984.

No es que Beatty haya anunciado su candidatura a las elecciones presidenciales, sino que el ala liberal del Partido Demócrata californiano ha comenzado a reunir dinero para la campaña presidencial con una cena en la que varios famosos pagaron 500 dólares por el menú.

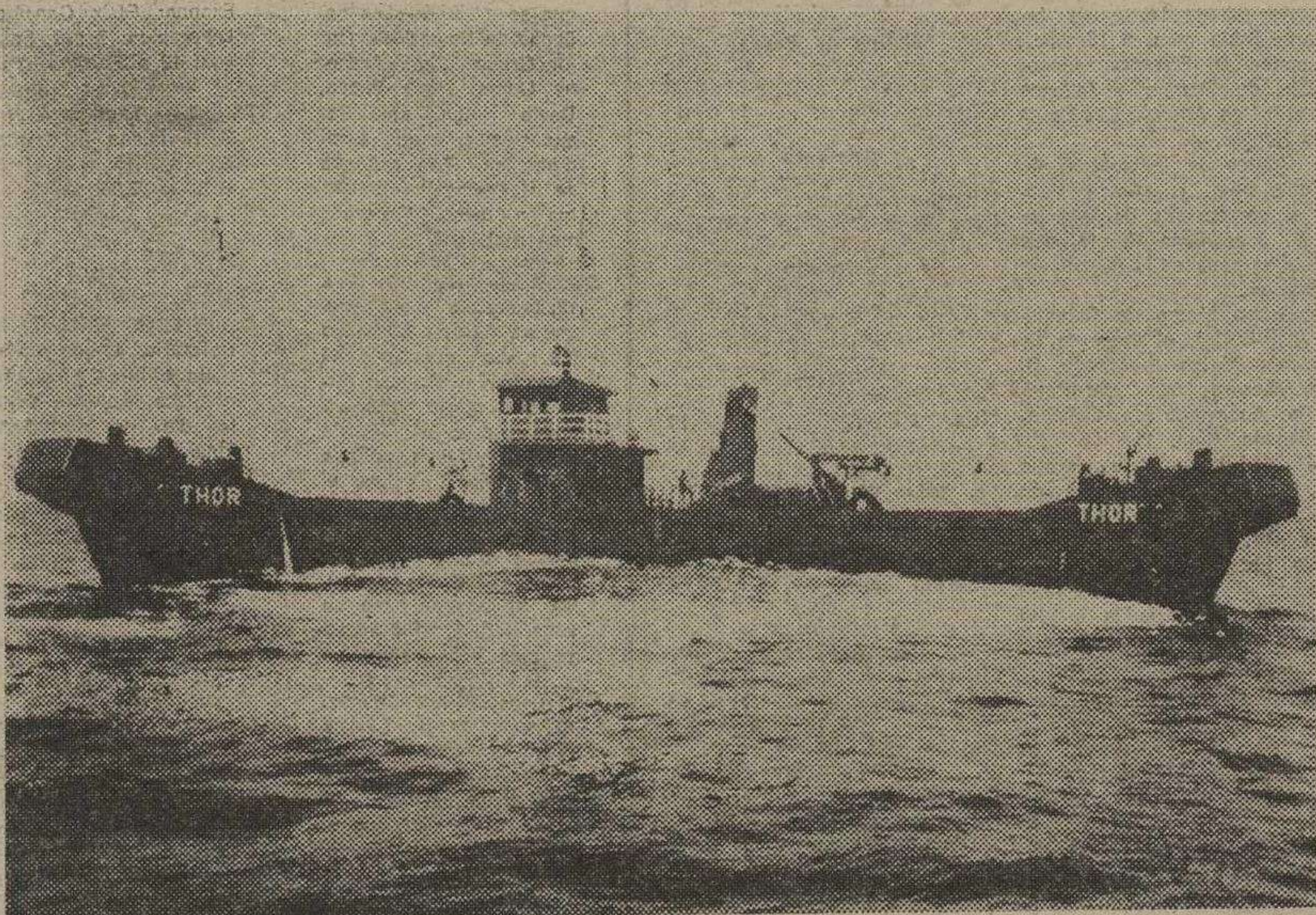
HAIG NIEGA HABER SIDO LA FUENTE INFORMATIVA DEL «WATERGATE»

El ex-secretario norteamericano de Estado Alexander Haig desmintió hoy que fuera «garganta profunda», esa misteriosa fuente de alto rango que ayudó a los dos periodistas del «Washington Post» a indagar en el escándalo «Watergate» que finalmente obligó a Nixon a dimitir.

«Es del todo absurdo», dijo Haig, en respuesta a la afirmación del ex-asesor jurídico de la Casa Blanca en tiempos de Nixon y una de las figuras del «Watergate», John Dean, de que Haig era «garganta profunda».

«THOR» SUCCIONA PETROLEO DEL MAR

BARCO DE DOBLE CASCO SE DIVIDE EN TRIANGULO



Brake (DaD). — Casi impotente se estaba hasta ahora ante las catástrofes de petróleo y sólo podía confiarse en que el viento alejara por lo menos de las costas la viscosa alfombra. Una auténtica posibilidad de extraer petróleo derramado por la brida del «Thor», un barco construido especialmente para estos menesteres por los astilleros Lühring de Brake (República Federal de Alemania).

Mediante la división del doble casco se forma un triángulo abierto, en el cual, en caso de oleaje, se produce una zona de agua tranquila detrás del barco. El petróleo atrapado en ese triángulo va acumulándose y es bombeado a los depósitos de carga, los cuales acogen sólo el petróleo escapado ya que el agua mezclada con él es separada. El petróleo, antes de ser bombeado, es transportado a ambas mitades del barco mediante un desagüe natural a través de presas de rebosamiento, de accionamiento hidráulico. Ambas bombas llevan a bordo conjuntamente por horas 100 metros cúbicos de mezcla petróleo-agua.